

TOTALE

CATALOGO

**Edizione
Esportazione**

VALIDO A PARTIRE DA AGOSTO 2026



Siamo qui per voi!



POSCH Austria

Sede centrale e stabilimento di produzione

POSCH GmbH
Paul-Anton-Keller-Straße 40
8430 Leibnitz
Austria

T +43 34 52 / 82954
F +43 34 52 / 82954-53
E leibnitz@posch.com
www.posch.com

POSCH Germania **Filiale**

POSCH GmbH
Preysingallee 19
84149 Velden/Vils
Germania

T +49 87 42 / 20 81
F +49 87 42 / 20 83
E velden@posch.com
www.posch.com



Vi forniamo consulenza per l'acquisto di macchinari!



*Dove si trova
cosa?*

02 Chi siamo

04 I nostri prodotti

05 COLONNE



SpaltAxt	06
Oscar	20
Polly	30
HydroCombi	42
Ferdinand	86
SplitMaster	98
AutoSplit	128
AutoLogger	150

Sega a bilanciere	162
Sega a tavolo con carrello UniCut	176
Sega a bilanciere con nastro trasportatore	194
EasyCut	204
SmartCut	216
Lame da sega	228
Aspiratore per trucioli 350S	238
Zyklon 350	248



161 SEGHE

**254 RIMUOVERE
LA CORTECCIA**



SchälProfi	256
------------	-----

268 Taglio con sega e movimentazione dei ceppi

281 Buono a sapersi!

284 Le nostre condizioni generali di contratto

Realizzato da generazioni e per le generazioni future



Il fatto che i clienti POSCH continuino a utilizzare, riparare e restaurare i loro potenti macchinari arancioni e verdi anche dopo 30 anni conferma che la filosofia aziendale di POSCH è quella giusta: Macchine costruite da e per le generazioni!

Nel 1947 Ferdinand Posch pose le basi fondando l'azienda. Da allora portiamo avanti i suoi valori, che stanno a cuore anche ai nostri clienti: La qualità prima della quantità.

E ancora oggi – a quasi 80 anni di distanza – produciamo spaccalegna e seghe circolari che rendono più facile il lavoro pesante – progettati e realizzati in Austria.

Da quasi 80 anni ci impegniamo ogni giorno per rendere più facile il lavoro pesante con il legno.

UN PO' DI DESTREZZA PER LEGNA DA ARDERE



UNA VITA DEDICATA ALLA SPACCALEGNA

Per noi, le vere storie di successo sono quelle in cui i clienti POSCH continuano a utilizzare i loro concentrati di potenza arancioni e verdi anche dopo 30 anni.

Ancora oggi tutti i nostri prodotti vengono realizzati direttamente a Leibnitz, proprio come faceva un tempo il nonno Ferdl: dall'idea iniziale fino all'assemblaggio – ogni fase di lavorazione è al 100% austriaca!

SONO AUSTRIACO



MACCHINE, DI E DA GENERAZIONI

Nel frattempo, l' a 3. L'azienda della Stiria meridionale, giunta alla sua generazione. In questo contesto, Petra e Johann Tinnacher prendono consapevolmente le distanze dalla società dell'usa e getta e dalla breve durata dei prodotti.

SPACCALEGNA PER LEGNA CORTA



SpaltAxt pag. 06

Oscar pag. 20

Polly pag. 30

SPACCALEGNA A METRI

HydroCombi pag. 42

Ferdinand pag. 86

SplitMaster pag. 98



DISTRIBUTORI AUTOMATICI DI LEGNA DA ARDERE



Panoramica
Distributori automatici
di legna da ardere pag. 126

AutoSplit 250 pag. 128

AutoSplit 375 pag. 140

AutoLogger pag. 150



SPACCARE

Con le spaccalegna POSCH, dal tronco alla legna
da ardere.

Potente, sicuro e affidabile – che si tratti di legna
corta, a metri, da accensione o da ardere!

SpaltAxt

Lo spaccalegna per la legna da ardere

Fin dagli anni '80, questo piccolo concentrato di potenza è parte integrante della nostra gamma di prodotti e si è affermato come un classico molto apprezzato nella produzione di legna da ardere. La sua maneggevolezza e le pratiche ruote consentono di estrarre rapidamente la macchina dal capanno e di renderla pronta all'uso in pochi minuti. Il processo di taglio viene attivato tramite un comando a due mani: in questo modo si lavora in modo sicuro e allo stesso tempo efficiente.

Con una forza di spaccatura fino a 8 tonnellate, la SpaltAxt trasforma i tronchi corti in legna da ardere in un batter d'occhio. L'attacco a tre punti garantisce la massima flessibilità: In questo modo la vostra ascia da spaccare legna sarà pronta in un batter d'occhio proprio dove serve.



SPALTER
in piedi



TRONCO ø
max. 50 cm



PRODOTTO
Legna corta



SpaltAxt

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6140N Ascia da spaccalegna 8, E5,5-400 Turbo

Codice articolo: F0002544 Lama speciale con rulli, inseribile (**opzionale**)



TRONCO Ø
max. 50 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 55 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 8 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
8 | 46 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
fino a 20 srm all'anno



PESO
almeno 130 kg

Punti salienti

LAVORARE IN MODO EFFICIENTE CON L'ASCIA DA SPACCO

Ne avete abbastanza delle operazioni complicate necessarie per tagliare la legna in pezzi abbastanza piccoli? Con l'ascia da spacco potrete posizionare il tronco in modo efficiente nella posizione desiderata, sia con un movimento avanti e indietro della leva a due mani, sia semplicemente ruotando il tronco sul tavolo di spacco.



INGOMBRO RIDOTTO DURANTE LO STOCCAGGIO E GROSS AL LAVORO

Poco spazio di stoccaggio? Per riporlo e trasportarlo occupando poco spazio, è possibile retrainare il tubo di guida della lama e fissare i supporti in legno, senza l'uso di attrezzi, alle posizioni di riposo previste tramite magneti e perni a molla.



RIPIANI IN LEGNO

I due pratici accessori che vi aiuteranno a lavorare con l'ascia da spacco: I pezzi di legna che devono essere spaccati nuovamente possono essere comodamente appoggiati sui due supporti di serie. Questi si trovano a sinistra e a destra della macchina, ad un'altezza ergonomica e a portata di mano. Inoltre, fungono da area di stoccaggio temporaneo per la legna da ardere già spaccata, che può essere trasportata al deposito. Per uno stoccaggio salvaspazio e un trasporto agevole, i supporti in legno possono essere fissati senza attrezzi tramite magneti e perni a molla negli appositi alloggiamenti.



SEMPLICE E SENZA ATTREZZI REGOLAZIONE DELLA CORSA DI DIVISIONE

I percorsi inutili durante la cippatura del legname corto fanno perdere tempo! Lavorate in modo più efficiente regolando semplicemente la corsa di taglio all'altezza di lavoro più comoda in base alla lunghezza desiderata del legno – senza bisogno di attrezzi e con un solo gesto.



FACILE DA TRASPORTARE A MANO

Rimanete mobili:

Le grandi ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e la ruota di appoggio di serie garantiscono un'elevata stabilità e consentono di spostare senza sforzo la spaltAxt su terreni compatti. **Un'altra funzione utile:** Il poggia piedi facilita l'inclinazione della macchina nella posizione di trasporto.



COLTELLO SPECIALE CON ROTELLE

In questo modo risparmierete tempo ed energie!
Maggiori informazioni a pagina 17!



SpaltAxt

L'EVOLUZIONE DI UN CLASSICO

Negli anni '80 fecero la loro comparsa sul mercato i primi spaccalegna per legna corta – all'epoca ancora grandi e ingombranti.

La domanda di una soluzione più compatta e flessibile è cresciuta, e così è iniziato lo sviluppo dell'HydroMini, che ha permesso di racchiudere le prestazioni di un grande spaccalegna in un formato più maneggevole. Il successo dell'HydroMini ha portato infine allo sviluppo della SpaltAxt, che con la sua combinazione di efficienza e mobilità ha conquistato il mercato e rimane ancora oggi una scelta molto apprezzata da molti utenti.

Apprezzato fin dall'inizio

Di tanto in tanto capita di trovare qualche modello di ascia da spaccare legna in qualche capanno. Il classico per tutti coloro che desiderano spaccare la legna da ardere in modo veloce, sicuro e pratico. In breve:

L'ascia da spacco è sempre un'ottima scelta!

Una sega a bilanciere e un'ascia da spacco tutto in uno? Questa macchina faceva parte della gamma di prodotti POSCH nel 1989. Per l'ascia da spaccare c'era anche un accessorio specifico per schiacciare le lattine.

Buono a sapersi!

DALLA PRATICA

Quando al Resl Resort si dice: "Dal grande al piccolo!", ecco che dal capanno viene tirato fuori il potente attrezzo POSCH per spaccare i tronchetti.



Gli ospiti del nostro hotel adorano la vecchia stufa a legna nella sala "Jägerstüberl". Per riscaldarlo, prepariamo noi stessi la legna da ardere necessaria per l'intera stagione: Una o due volte all'anno tiriamo fuori dal capanno la nostra ascia da spaccare, che ha circa 20 anni, e la sega a bilanciere da tavolo. Funziona tutto alla perfezione!

DANIEL WARTER
DELL'HOTEL RESLWIRT A FLACHAU

Ecco perché la SpaltAxt è la scelta giusta !

CAMBIO A DUE MANI

L'ascia da spaccalegna si aziona tramite un comando sicuro a due mani. Le innovazioni tecniche garantiscono un processo di spaccatura efficiente: Le ganasce di serraggio in metallo integrate garantiscono un posizionamento preciso e una tenuta sicura del materiale da tagliare. Una staffa a molla impedisce lo scivolamento verso l'operatore. Inoltre, delle protezioni laterali proteggono dalla caduta di pezzi di legno.



SERBATOIO IDRAULICO

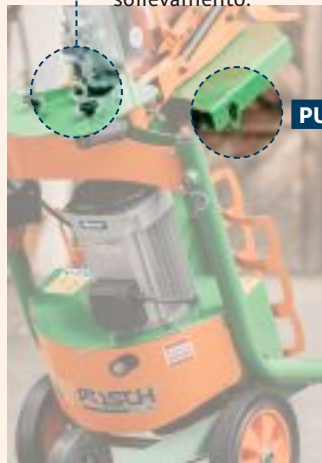
Fa bene al portafoglio e all'ambiente: Il serbatoio idraulico, appositamente progettato, garantisce un raffreddamento efficiente e il rapporto tra la capacità del serbatoio e la superficie è stato ottimizzato. In questo modo il fabbisogno di olio idraulico si riduce notevolmente, rendendo la SpaltAxt particolarmente facile da mantenere!



CARICO E SCARICO IN SICUREZZA

Non è scontato:

I punti di sollevamento integrati consentono operazioni di carico e scarico sicure e senza sforzo utilizzando un dispositivo di sollevamento.



PUNTI DI FISSAGGIO

Per garantire un trasporto sicuro, la macchina è dotata di punti di fissaggio che consentono di fissarla correttamente al rimorchio.



Panoramica SpaltAxt

Trasmissione	SpaltAxt 6			SpaltAxt 8			
	Azionamento 1	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Impianto idraulico trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	-	-	-
	Tipo	E3-400	E3-230	E5,5-400 Turbo	E3-400	E3-230	PS Turbo
Modello base	corsa di apertura regolabile	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Lama a doppia fessura	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	due ripiani in legno	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Cambio a due mani	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Punta di fissaggio in legno	✗	✗	✓	✓	✓	✓
	Sistema automatico di fissaggio del legno	✓	✓	✗	✗	✗	✗
	Ruote in gomma piena DM 300 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ruota di supporto DM 200 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	6	5	7,2	7,2	6	7,2
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	35	35	40	40	40	40
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	55	55	55	55	55	55
	Corsa del cilindro max. mm	540	540	540	540	540	540
	Peso in kg	130	136	156	142	146	220
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	200	200	200	200	200	200
	Velocità di avanzamento (azionamento 1) cm/s	5	5	7	5	5	7
	Ritorno (azionamento 1) cm/s	31	26	41	31	26	41
	Velocità di avanzamento (azionamento 2) cm/s	-	-	-	-	-	-
	Ritorno (azionamento 2) cm/s	-	-	-	-	-	-
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico 56 kW	3	3	5,5	3	3	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓	✓	✓	-
	Invertitore di fase	✓	-	✓	✓	✓	-
	Rilevamento del campo rotante	-	-	-	-	-	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	-	-	-	-	-
	Giri al minuto della presa di forza	-	-	-	-	-	-
	Albero cardanico necessario	-	-	-	-	-	-
	Potenza del motore a combustione interna	-	-	-	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	4	4	5	5	5	-
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1170 / 1150	1170 / 1150	1150 / 1150	1150 / 1150	1150 / 1150	1250 / 1250
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	800 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 600	1000 / 1000
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1260 / 1150	1260 / 1150	1300 / 1150	1300 / 1150	1300 / 1150	1150 / 1150
Accessori	Coltello speciale con rotelle	○	○	○	○	○	○
	Albero cardanico	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Contaore di funzionamento	○	✗	○	○	○	✗
Trasporto	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pneumatici	✗	✗	○	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✗	✗	○	○	○	✓

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

SpaltAxt 8			SpaltAxt 10					
Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina	Motore elettrico	Motore elettrico	Impianto idraulico del trattore	Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina
-	Motore elettrico	-	-	-	-	-	Motore elettrico	-
PZG Turbo	PZG-E5,5-400 Turbo	B3,1	E5,5-400 Turbo	E3-400	PS Turbo	PZG Turbo	PZG-E5,5-400 Turbo	B9,7 Turbo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7,2	7,2	7,2	8	8	8	8	8	8
8	8	8	8	8	8	8	8	10
40	40	40	50	50	50	50	50	50
10	10	10	10	10	10	10	10	10
55	55	55	55	55	55	55	55	55
540	540	540	540	540	540	540	540	540
170	198	144	194	180	197	210	246	212
200	200	200	265	265	265	265	265	265
8	8	5	7	5	7	8	8	7
46	46	31	28	21	28	32	32	28
-	7	-	-	-	-	-	7	-
-	41	-	-	-	-	-	28	-
-	5,5	-	5,5	3	-	-	5,5	-
-	2,0 – 3,0	-	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	-	-	2,0 – 3,0	-
-	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-
-	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
5	5	-	-	-	-	5	5	-
430	430	-	-	-	-	430	430	-
Si	Si	-	-	-	-	Si	Si	-
-	-	3,1 kW / 4,2 PS	-	-	-	-	-	9,7 kW / 13,2 PS
-	-	0,5 – 0,8	-	-	-	-	-	1,0 – 1,3
-	-	1,1	-	-	-	-	-	2,1
5	5	5	7	7	-	7	7	7
1300 / 1250	1250 / 1250	1150 / 1150	1200 / 1150	1180 / 1150	1270 / 1250	1250 / 1250	1250 / 1250	1300 / 1150
800 / 1000	1000 / 1000	600 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 1000	1000 / 1000	800 / 1000	1000 / 600
1350 / 1150	1150 / 1150	1150 / 1150	1320 / 1150	1330 / 1150	1300 / 1150	1150 / 1150	1350 / 1150	1300 / 1150
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	✗	✗	✗	✗	○	○	✗
○	○	○	○	○	✗	○	○	○
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
○	○	○	○	○	○	○	○	○
✓	✓	✗	○	○	✓	✓	✓	✗

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Modello base SpaltAxt 6

Robusto spaccalegna verticale per legna corta con una forza di spaccatura fino a 6 t.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Velocità di alimen- tazione cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6153N	E3-400	SpaltAxt 6, E3-400, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 6 t, azionamento con motore elettrico, 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani con sistema automatico di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, oltre a 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	5	31	6	130
M6151N	E3-230	SpaltAxt 6, E3-230, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 5 t, azionamento con motore elettrico, 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, avviamento diretto con protezione del motore, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani con sistema automatico di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, oltre a 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	5	26	5	136



LAMA A DOPPIA FESSURA

La lama di spaccalegna, inclinata in avanti, con una lunghezza di 200 mm, impedisce che la legna venga spinta verso l'operatore e, allo stesso tempo, riduce lo sforzo necessario per spaccare la legna.

MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico: Il motore elettrico: una soluzione economica!

SISTEMA AUTOMATICO DI FISSAGGIO DEL LEGNO SU SPALTAXT 6

Grazie al sistema automatico di fissaggio della legna, anche i ceppi più piccoli, che altrimenti cadrebbero, possono essere posizionati comodamente e in tutta sicurezza sotto la lama di spaccatura e spaccati.



*La rivista per i
clienti del Posch!*
Iscriviti subito e scopri
i fantastici articoli
di su !

geWALDig

DAS POSCH-KUNDENMAGAZIN NR. 3

www.posch.com/gewaldig

Accessori SpaltAxt 6

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E3-400	Tipo E3-230	Peso ~ kg
F0001654	Coltello speciale con rotelle, inseribile, compatibile con l'ascia da spaccalegna 6	O	O	7
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico	O	X	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



COLTELLI SPECIALI CON ROTELLE

Il coltello speciale scorrevole con rotelle fa risparmiare tempo e fatica! Grazie alla sua forma speciale, il legno si solleva più rapidamente, riducendo così la corsa necessaria per la spaccatura. I rulli riducono la forza di spaccatura necessaria e impediscono che la legna spaccata si incastri durante il movimento di ritorno.

Modello base SpaltAxt 8

Robusto spaccalegna verticale per legna corta con una forza di spaccatura fino a 7,2 t e una lama di spaccatura lunga 200 mm.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Velocità di alimentazione cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6140N	E5,5-400 Turbo	SpaltAxt 8, E5,5-400 Turbo, spaccalegna a colonna per legna corta con forza di spaccatura di 7,2 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del legno, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, oltre a 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	7	41	7,2	156
M6142N	E3-400	SpaltAxt 8, E3-400, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 7,2 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, nonché 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	5	31	7,2	142
M6141N	E3-230	SpaltAxt 8, E3-230, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 6 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, avviamento diretto con protezione del motore, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, nonché 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	5	26	6	146
M6162N	PS Turbo	SpaltAxt 8, PS Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con una forza di spaccatura di 7,2 t a 250 bar. Azionamento tramite l'impianto idraulico del trattore; è necessario un raccordo idraulico per l'andata e il ritorno della taglia 3. Corsa di ritorno in assenza di pressione necessaria! Portata massima della pompa: 16 l/min., lama di spaccatura a doppia lama (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena e 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto, oltre a una maniglia rimovibile	⚙️	7	41	7,2	220
M6166N	PZG Turbo	SpaltAxt 8, PZG Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 7,2 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 5 kW, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena, 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto e maniglia rimovibile. È necessario l'albero di trasmissione!	⚙️	8	46	7,2	170
M6167N	PZG-E5,5-400 Turbo	SpaltAxt 8, PZG-E5,5-400 Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 7,2 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 5 kW e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena e 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto e maniglia rimovibile. È necessario l'albero di trasmissione!	⚙️ ⚡	8 7	46 41	7,2	198
M6168N	B3,1	SpaltAxt 8, B3,1, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 7,2 t, azionamento con motore a benzina da 3,1 kW, avviamento a fune, lama di spaccatura doppia (lunghezza 200 mm), comando a due mani, punta di bloccaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, oltre a 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto	⚡	5	31	7,2	144



MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico: Il motore elettrico: una soluzione economica!

LAMA A DOPPIA FESSURA CON PUNTA DI FISSAGGIO DEL LEGNO INTEGRATA



La lama di spaccatura, inclinata in avanti e lunga 200 mm, impedisce che il materiale da spaccare venga spinto verso l'operatore e riduce al contempo lo sforzo necessario durante la spaccatura. Lavorate anche legno sottile o tagliato obliquamente, che tende a cadere facilmente? La punta di fissaggio in legno lo blocca senza sforzo durante il processo di spaccatura.

Dotazione speciale SpaltAxt 8



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo E3-230	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B3,1	Peso ~ kg
LB (SO1505)	Supplemento per set di ruote pneumatiche (diametro 400 mm), per facilitare le manovre della macchina; le 2 ruote in gomma piena montate di serie vengono omesse.	O	O	O	O	O	O	O	10

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Accessori SpaltAxt 8

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo E3-230	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B3,1	Peso ~ kg
F0002544	Coltello speciale con rotelle, inseribile, compatibile con l'ascia da spacco 8	O	O	O	O	O	O	O	4
F0004278	Attacco a tre punti cat. I + II, per macchine con motore elettrico, per facilitare il trasporto con il trattore. L'attacco a tre punti cat. I + II è incluso di serie nelle macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida.	O	O	O	✓	✓	✓	X	40
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	O	O	X	X	X	O	X	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	X	X	X	X	O	O	X	1
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	X	X	X	X	X	X	O	1
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	X	X	X	X	O	O	X	8

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Adeguamento SpaltAxt 8

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo E3-230	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B3,1	Peso ~ kg
F0002581	Set di ruote con pneumatici (diametro 400 mm), per facilitare le manovre della macchina. Tempo di montaggio stimato: 2 ore	O	O	O	O	O	O	O	10

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

COLTELLO SPECIALE CON ROTELLE

Il coltello speciale scorrevole con rotelle fa risparmiare tempo e fatica! Grazie alla sua forma speciale, il legno si solleva più rapidamente, riducendo così la corsa necessaria per la spaccatura. I rulli riducono la forza di spaccatura necessaria e impediscono che la legna spaccata si incastri durante il movimento di ritorno.



SET DI RUOTE CON PNEUMATICI



Grazie alle ruote più grandi (diametro 400 mm), questa opzione di pneumatici offre una minore resistenza al rotolamento durante le manovre con la vostra SpaltAxt. Le 2 ruote in gomma piena montate di serie vengono eliminate.

TRASPORTO CON IL TRATTORE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti cat. Grazie alle parti I e II, l'ascia da spaccare legna può essere trasportata senza problemi sul trattore. Nella versione con trattore e presa di forza, questa è di serie, mentre nelle macchine con motore elettrico è disponibile come optional. Inoltre, la macchina con attacco a tre punti può essere spostata anche manualmente, grazie alla terza ruota di appoggio e alla maniglia di trasporto rimovibile, per la quale è incluso nella dotazione un pratico supporto da fissare alla macchina.



Modello base SpaltAxt 10

La spaccalegna verticale per legna corta con una forza di spaccatura di 8 t e una lama di spaccatura lunga 265 mm.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasm- issione	Velocità di alimen- tazione cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6175N	E5,5-400 Turbo	SpaltAxt 10, E5,5-400 Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di fissaggio per il legno, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per il legno, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, nonché 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto		7	28	8	194
M6172N	E3-400	SpaltAxt 10, E3-400, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del legno, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per il legno da , 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, nonché 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto		5	21	8	180
M6171N	PS Turbo	SpaltAxt 10, PS Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con una forza di spaccatura di 8 , con una pressione di 190 bar. Azionamento tramite l'impianto idraulico del trattore; è necessario un raccordo idraulico per l'andata e il ritorno della taglia 3. Corsa di ritorno in assenza di pressione necessaria! Portata massima della pompa: 16 l/min., lama di spaccatura a doppia lama (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di bloccaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena, 1 ruota di appoggio in gomma piena e maniglia rimovibile per il trasporto		7	28	8	197
M6176N	PZG Turbo	SpaltAxt 10, PZG Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 5 kW, lama di spaccatura doppia (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di bloccaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani di appoggio per la legna, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena e 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto, oltre a una maniglia rimovibile. È necessario l'albero di trasmissione!		8	32	8	210
M6177N	PZG- E5,5-400 Turbo	SpaltAxt 10, PZG-E5,5-400 Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 5 kW e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama di spaccatura doppia (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del legno, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per il legno, attacco a tre punti cat. I + II, 2 ruote in gomma piena, 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto e una maniglia rimovibile. È necessario l'albero di trasmissione!	 	8 7	32 28	8	246
M6179N	B9,7 Turbo	SpaltAxt 10, B9,7 Turbo, spaccalegna verticale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore a benzina da 9,7 kW, avviamento a fune, lama di spaccatura doppia (lunghezza 265 mm), comando a due mani, punta di fissaggio del ceppo, regolazione della corsa di spaccatura, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, 2 ripiani per la legna, 2 maniglie e 2 ruote in gomma piena, oltre a 1 ruota di appoggio in gomma piena per il trasporto		7	28	8	212



MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico:
Il motore elettrico: una soluzione economica!



FISSAGGIO SICURO DEL LEGNO

Grazie alla punta di fissaggio presente nelle asce da spacco 8 e 10, anche i ceppi più piccoli, che normalmente cadrebbero, possono essere fissati in modo sicuro dopo essere stati posizionati sotto la lama di spacco e quindi spaccati senza problemi.

Dotazione speciale SpaltAxt 10



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B9,7 Turbo	Peso ~ kg
LB (SO1505)	Supplemento per set di ruote pneumatiche (diametro 400 mm), per facilitare le manovre della macchina; le 2 ruote in gomma piena montate di serie vengono omesse.	O	O	O	O	O	O	10

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Accessori SpaltAxt 10

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B9,7 Turbo	Peso ~ kg
F0002546	Coltello speciale con rulli, inseribile, , compatibile con l'ascia da spacco 10	O	O	O	O	O	O	4
F0004278	Attacco a tre punti cat. I + II, per macchine azionate da motore elettrico, per facilitare il trasporto con il trattore. L'attacco a tre punti cat. I + II è incluso di serie nelle macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida.	O	O	✓	✓	✓	X	40
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	O	O	X	X	O	X	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	X	X	X	O	O	X	1
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	X	X	X	X	X	O	1
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	X	X	X	O	O	X	9

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Adeguamento SpaltAxt 10

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400 Turbo	Tipo E3-400	Tipo P.S. Turbo	Tipo PZG Turbo	Tipo PZG-E5,5-400 Turbo	Tipo B9,7 Turbo	Peso ~ kg
F0002581	Set di ruote con pneumatici (diametro 400 mm), per facilitare le manovre della macchina. Tempo di montaggio stimato: 2 ore	O	O	O	O	O	O	10

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

COLTELLO SPECIALE CON ROTELLE

Il coltello speciale scorrevole con rotelle fa risparmiare tempo e fatica! Grazie alla sua forma speciale, il legno si solleva più rapidamente, riducendo così la corsa necessaria per la spaccatura. I rulli riducono la forza di spaccatura necessaria e impediscono che la legna spaccata si incastri durante il movimento di ritorno.



SET DI RUOTE CON PNEUMATICI

Grazie alle ruote più grandi (diametro 400 mm), questa opzione di pneumatici offre una minore resistenza al rotolamento durante le manovre con la vostra SpaltAxt. Le 2 ruote in gomma piena montate di serie vengono eliminate.



TRASPORTO CON IL TRATTORE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti cat. Grazie alle parti I e II, l'ascia da spaccare legna può essere trasportata senza problemi sul trattore. Nella versione con trattore e presa di forza, questa è di serie, mentre nelle macchine con motore elettrico è disponibile come optional. Inoltre, la macchina con attacco a tre punti può essere spostata anche manualmente, grazie alla terza ruota di appoggio e alla maniglia di trasporto rimovibile, per la quale è incluso nella dotazione un pratico supporto da fissare alla macchina.



Oscar

Il fratellino di Polly

La differenza sta nelle dimensioni:

Oscar è ancora più compatto e maneggevole e, oltre alla versione con una forza di taglio di 8 tonnellate, offre anche modelli da 5 e 6 tonnellate.

Come nel caso di Polly, anche nel caso di Oscar l'operazione di apertura si effettua con una sola mano. Il rivestimento trasparente in policarbonato protegge dalla zona di pericolo – ma vi permette comunque di avere tutto sotto controllo.

In breve: Lavorare con questo piccolo concentrato di potenza è semplicissimo e l'operatore si sente completamente al sicuro.

Per tutti coloro che prediligono la semplicità e la funzionalità, Oscar offre prestazioni affidabili: Spacca senza fatica i tronchetti in legna da ardere.

Oscar – Chiudi il coperchio, via con la separazione!

Oscar



Scopritelo in azione!



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO Ø
max. 30 cm



PRODOTTO
Legna corta



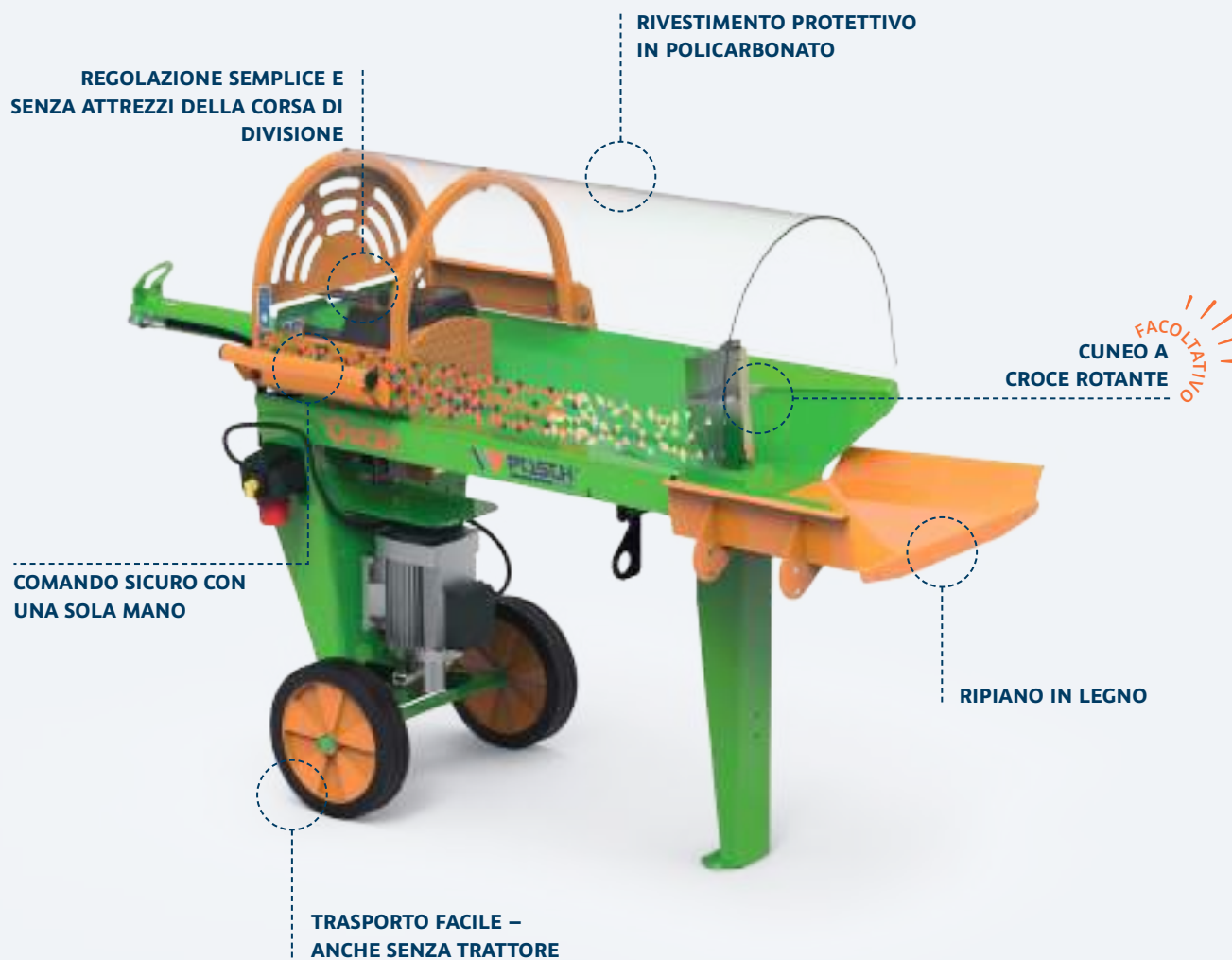
Oscar

▶ Autospin

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6860NR Oscar, E5,5-R Turbo con lama a doppia fessura inclusa

Codice articolo: F0004709 Croce a fessura reversibile a 4 bracci, montabile in 2 posizioni **(opzionale)**



TRONCO Ø
max. 30 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 55 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 8 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
22 | 13 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
fino a 20 srm all'anno



PESO
almeno 180 kg

Punti salienti



RIVESTIMENTO PROTETTIVO IN POLICARBONATO

Innovativo, unico e protegge ciò che ci sta a cuore: Lei e tutte le persone coinvolte nel processo lavorativo. Durante il processo di taglio, il coperchio rimane chiuso, garantendo così la protezione dell'area di pericolo. Grazie alla calotta trasparente in polycarbonato, avrete sempre una visione chiara della zona di taglio. È resistente agli urti e si apre automaticamente non appena si rilascia la maniglia di sicurezza.



COMANDO SICURO CON UNA SOLA MANO

Chiusura del coperchio e avvio del processo di taglio: il processo di taglio viene attivato solo dopo la chiusura del coperchio di protezione, premendo la maniglia di sicurezza all'altezza di comando – operazione che può essere eseguita con una sola mano. In questo modo è possibile lavorare comodamente e in sicurezza con una sola mano, a un'altezza ergonomica.



RIPIANO IN LEGNO

I ceppi che giacciono a terra devono essere sollevati con fatica: Grazie al nostro ripiano per la legna di serie, dopo la spaccatura i pezzi rimangono appoggiati su di esso a un'altezza comoda, in modo da poter essere riposti direttamente o, se necessario, spaccati nuovamente. Per facilitare lo spostamento, è possibile posizionare una cassettera scorrevole sotto il ripiano in legno. Per riporlo senza occupare troppo spazio e per il trasporto, il tavolo può inoltre essere ripiegato. Maggiori informazioni a pagina 27!



REGOLAZIONE SEMPLICE E SENZA ATTREZZI DELLA CORSA DI TAGLIO

I percorsi inutili durante la cippatura del legname corto fanno perdere tempo! Lavorate in modo più efficiente regolando con estrema facilità la corsa di taglio all'altezza di lavoro più comoda, in base alla lunghezza desiderata del legno – senza bisogno di attrezzi e con un solo gesto.



TRASPORTO FACILE – ANCHE SENZA TRATTORE

Si parte per il luogo dell'intervento: Grazie alle grandi ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e alla maniglia di serie, la macchina può essere spostata manualmente in modo comodo e senza sforzo su superfici compatte.



CROCE A FESSURA REVERSIBILE A 4 BRACCI

Che comodità: 4 ceppi in un solo passaggio!
Maggiori informazioni a pagina 28!



► Autospeed

A pagina 280 scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Oscar

DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Tutto è iniziato anni fa con i due modelli precedenti, il RuckZuck e lo SplitMaster 9. A causa di una modifica legislativa e normativa, nel 2017 è stato necessario interrompere la produzione di questi modelli, poiché era necessario garantire una maggiore protezione della zona di giunzione. Per noi era importante che il processo di separazione rimanesse comunque pratico.

Et voilà!

Ogni Polly ha bisogno di un Oscar – e viceversa. Basta scherzare. Oscar è più snello e compatto, ma comunque potente, per spaccare senza fatica la legna da ardere.



Curiosità!

Il nome "Oscar" è stato proposto inizialmente alla nostra amministratrice delegata Petra Tinnacher e, in seguito a un appello sui social media, da un follower.



Panoramica Oscar

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico		
	Tipo	E5,5-400-R Turbo	E3-400-R	E3-230-R
Modello base	Autospeed	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓
	Comando con una sola mano	✓	✓	✓
	Lama a doppia fessura	✓	✓	✓
	Coperchio protettivo trasparente	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	8	6	5
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	30	30	30
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	55	55	55
	Corsa del cilindro max. mm	540	540	540
	Peso in kg	180	165,5	170
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	8	6	5
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	22	12	10
	Ritorno (azionamento 1) cm/s	13	13	11
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	5,5	3	3
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓
	Invertitore di fase	✓	✓	✗
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	7,5	7,5	7,5
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1900 / 1900	1780 / 1900	1780 / 1900
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	880 / 880	715 / 880	715 / 880
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1430 / 1430	1210 / 1430	1210 / 1430
Trasporto	Assistenza al trasporto	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✗	✗	✗
Dotazione speciale	Ripiano in legno Large	○	○	○
Lama di taglio	Lama a doppia fessura	✓	✓	✓
	Croce a fessura reversibile a 4 bracci	○	○	○
Accessori	Contaore di funzionamento del motore elettrico	○	○	✗
	Vano aggiuntivo	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Modello base Oscar ► Autospeed

Oscar: una spaccalegna orizzontale potente e comoda, con una forza di spaccatura fino a 8 t, struttura compatta e comando sicuro con una sola mano. Realizzazione conforme alla norma EN 609-1

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6860NR	E5,5-400-R Turbo	Oscar, E5,5-R Turbo, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, Autospeed, comando a una mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, copertura in policarbonato, lama di spaccatura doppia, ripiano per la legna e carrello manuale con ruote in gomma piena (diametro 300 mm)	⚡	8	22	13	8	180
M6790NR	E3-400-R	Oscar, E3-R, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 6 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, Autospeed, comando a una mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, copertura in policarbonato, lama di spaccatura doppia, ripiano per la legna e carrello manuale con ruote in gomma piena (diametro 300 mm)	⚡	6	12	13	6	166
M6791NR	E3-230-R	Oscar, E3-R, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 5 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, avviamento diretto con protezione del motore, Autospeed, comando a una mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, copertura in policarbonato, lama di spaccatura doppia, ripiano di appoggio per la legna e carrello manuale con ruote in gomma piena (diametro 300 mm)	⚡	5	10	11	5	170

Questo è un punto a favore di Oscar!

Per evitare di dover allineare continuamente il legno a mano, la vasca di spaccatura è stata progettata in modo così innovativo da centrare automaticamente il tronco durante l'alimentazione del legno. Lavorano in modo molto più efficiente, poiché sono necessari meno interventi nel processo lavorativo. La forma appiattita della vasca di separazione nell'area di lavoro riduce l'altezza di scarico: in questo modo si risparmiano energia e tempo.

FORMA BEN STUDIATA DELLA VASCA A FESSURA



ELEMENTO DI PRESSIONE INNOVATIVO

La particolare struttura del elemento di pressione riduce al minimo lo scivolamento o lo spostamento del materiale da tagliare.



SERRANDA DI SICUREZZA

Per una maggiore sicurezza: Se un pezzo di legno finisce dietro il pistone, la valvola di arresto di sicurezza blocca l'avanzamento del pistone.



COMPATTO QUANDO È RIPOSTO E POTENTE QUANDO È IN FUNZIONE

Poco spazio di stoccaggio? Il nostro Oscar può essere ripiegato in modo compatto per occupare meno spazio durante lo stoccaggio e il trasporto, senza bisogno di attrezzi. Inoltre, il tavolo di appoggio per il legno è ribaltabile.



Scopritelo in azione!

Dotazione speciale Oscar



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400-R Turbo	Tipo E3-400-R	Tipo E3-230-R	Peso ~ kg
L (S01427)	Supplemento per il ripiano in legno "Large" sul lato di comando, dimensioni: 630 x 565 mm, compreso il ripiano aggiuntivo F0004685 (dimensioni: 380 x 220 mm). Questo serve per riporre comodamente la legna prima e dopo la spaccatura e sostituisce il ripiano porta-legna di serie.	O	O	O	19

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

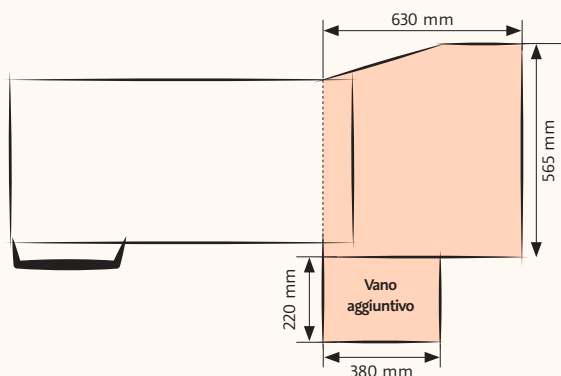


Panoramica dei ripiani in legno Oscar

A voi la scelta: Se desiderate più spazio, optate per l'accessorio opzionale "Large" per riporre la legna. Questo sostituisce il ripiano in legno incluso nel modello base.

RIPIANO IN LEGNO "LARGE" CON RIPIANO AGGIUNTIVO INCLUSO

Codice articolo L

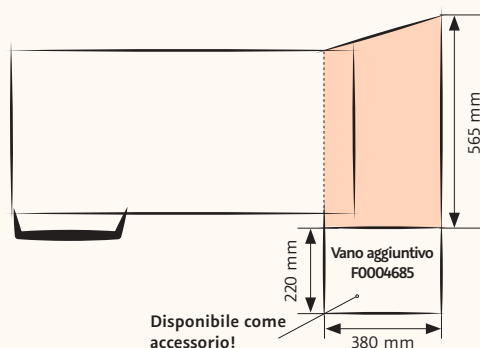


Lo spazio non è mai abbastanza! Una superficie di appoggio ancora più ampia per la movimentazione, lo stoccaggio e il taglio successivo dei ceppi di legna.

2 in 1: Nel ripiano in legno "Large" è già incluso il ripiano aggiuntivo, altrimenti disponibile come optional.

DI SERIE

RIPIANO IN LEGNO



Tavolo pratico ad un'altezza di lavoro ergonomica per una gestione efficiente dei ceppi.

Lame di taglio Oscar

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Lama di taglio	Tipo E5,5-400-R Turbo	Tipo E E3-400-R	Tipo E E3-230-R	Peso ~ kg
F0004709	Croce di spaccatura reversibile a 4 bracci, montabile in 2 posizioni; diametro dei tronchi che possono essere spaccati al centro con questa croce di spaccatura: 20 e 25 cm, per legna da ardere di qualità D15 – D20. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		☐	☐	☐	4

☐ opzionale ☒ non disponibile ☒ di serie

Panoramica delle varianti dei coltelli a fessura Oscar

La lama giusta per la qualità di legna da ardere desiderata.

DI SERIE

LAMA A DOPPIA FESSURA



doppio

Ø 8 – 30 cm

Qualità della legna da ardere
D10 – >D20



CROCE A FESSURA REVERSIBILE A 4 BRACCI



quadruplo

Ø 20 cm

Qualità della legna da ardere
D15



Ruotare la croce di spaccalegna:
montabile in 2 posizioni



quadruplo

Ø 25 cm

Qualità della legna da ardere
D20



Con la croce a fessura ribaltabile potrete finire di lavorare prima: il legno può essere spaccato in 4 ceppi con una sola operazione. A seconda del diametro, la croce di regolazione della fessura può essere montata in due diverse posizioni senza l'uso di attrezzi.



PARCHEGGIO CON MISURATORE DI FESSURA

La croce a fessura girevole non viene utilizzata, può essere riposta nel supporto in dotazione.

Accessori Oscar

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E E5,5-400-R Turbo	Tipo E E3-400-R	Tipo E E3-230-R	Peso ~ kg	
F0004686	Ausilio di trasporto con grandi ruote in gomma piena (diametro 250 mm) per poter manovrare la macchina comodamente e facilmente a mano su una superficie fa.	○	○	○	9	
F0004685	Ripiano aggiuntivo (380 x 220 mm) sul lato di comando, per riporre comodamente la legna prima e dopo la spaccatura.	○	○	○	5	
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V.	○	○	×	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

AIUTO PER IL TRASPORTO

Si parte per il luogo dell'intervento: Grazie all'ausilio di trasporto opzionale, la macchina può essere spostata manualmente su terreni stabili in modo ancora più comodo e senza sforzo.

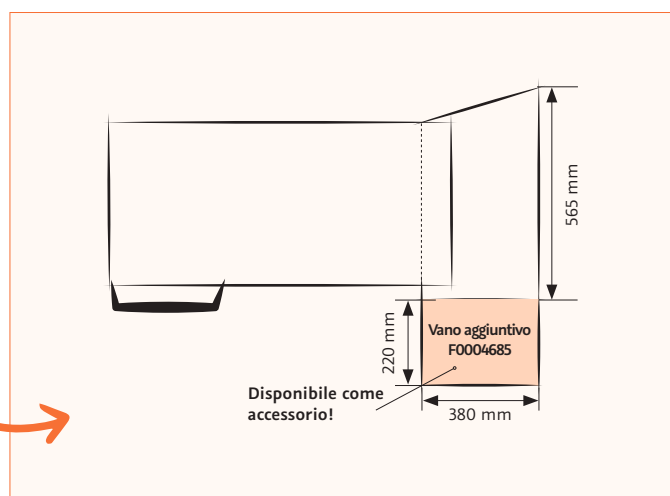


VANO AGGIUNTIVO

Il tuo Billy per il tuo Oscar:
Lo spazio di appoggio aggiuntivo nella zona di comando offre ulteriore spazio per riporre comodamente la legna prima e dopo la spaccatura. Per il trasporto, può essere ripiegata in modo da occupare poco spazio.

CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Polly

La macchina spaccalegna con comando sicuro a una sola mano

Polly si distingue soprattutto per la sua facilità d'uso:
Il processo di taglio viene avviato tramite un comando a una mano e, grazie al rivestimento in policarbonato trasparente, si è protetti dalla zona di pericolo, pur avendo tutto sotto controllo.

In breve: Lavorare con questo concentrato di potenza è semplicissimo e l'operatore dell' si sente assolutamente al sicuro.

E Polly ci mette sopra una fettina (di legno), perché grazie al dispositivo di sollevamento si riesce a mantenere la calma mentre si prepara la legna da ardere!

Questo pratico accessorio solleva i tronchi da terra e li posiziona nel canale di spaccatura: in questo modo potrete spaccare la legna con meno sforzo per la schiena e risparmiando energia!

Questa è Polly – molto amata in casa e in giardino!



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO ø
max. 40 cm



PRODOTTO
Legna corta



Polly

▶ Autospeed

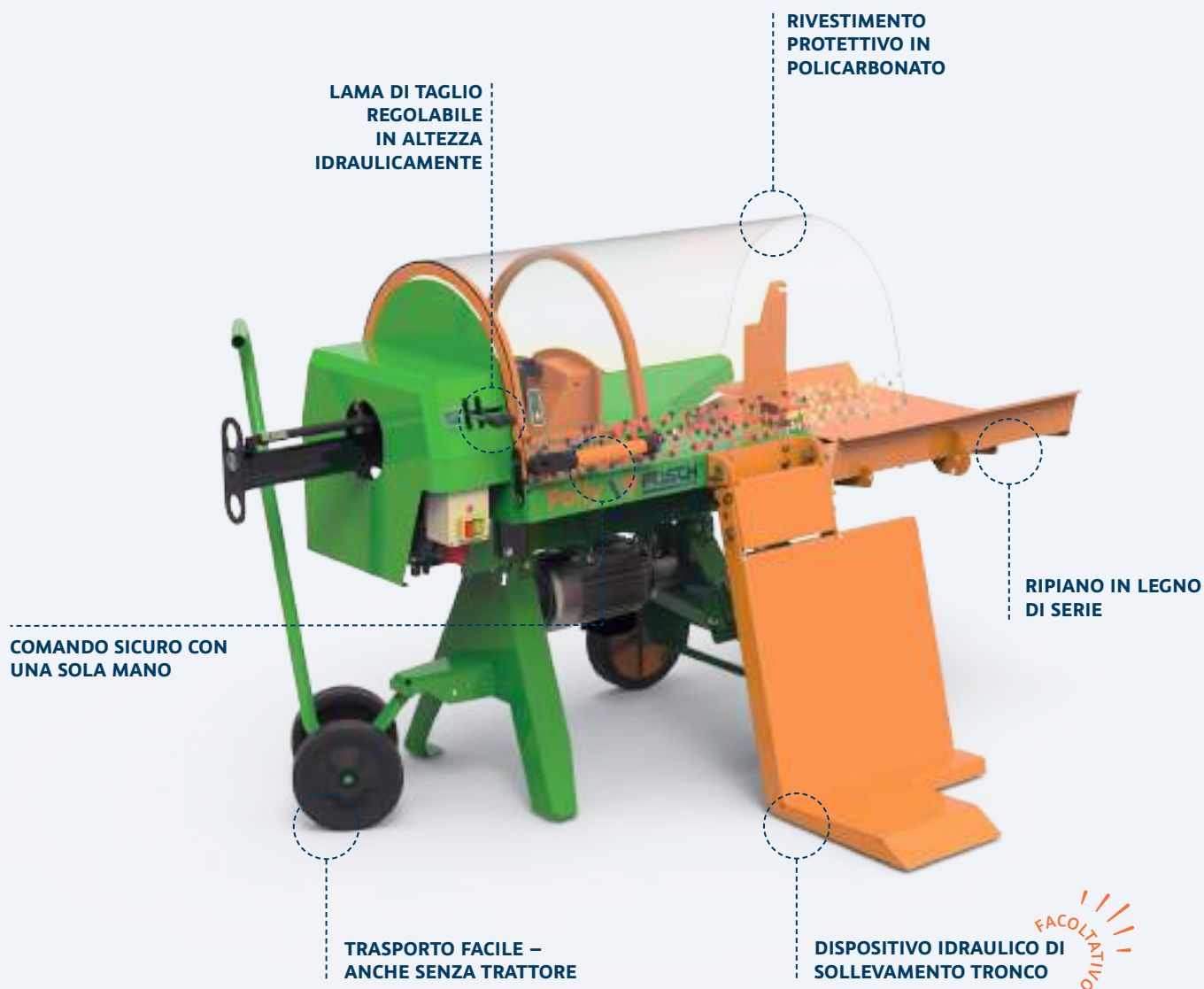
Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: **M2350NRHL**

Polly, E5,5-R-400, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW

(opzionale)

▶ Dispositivo idraulico di sollevamento dei tronchi, comprensivo di ripiano per il legno "Large"



TRONCO Ø
max. 40 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 55 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 8 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
19 | 14 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 286 kg

Punti salienti



RIVESTIMENTO PROTETTIVO IN POLICARBONATO

Massima sicurezza d'uso grazie alla zona di fessura coperta e ben visibile. Innovativo, unico e protegge ciò che ci sta a cuore: Lei e tutte le persone coinvolte nel processo lavorativo. Durante il processo di separazione, il coperchio rimane chiuso, isolando così l'area di pericolo. Grazie alla calotta trasparente in polycarbonato, avrete sempre una visione chiara della zona di taglio. È resistente agli urti e si apre automaticamente non appena si rilascia la maniglia di sicurezza.



COMANDO SICURO CON UNA SOLA MANO

Chiudere il coperchio e avviare il processo di taglio: il processo di taglio viene attivato solo dopo la chiusura del coperchio di protezione premendo la maniglia di sicurezza all'altezza di comando – operazione che può essere eseguita con una sola mano. In questo modo è possibile lavorare comodamente e in sicurezza con una sola mano, a un'altezza ergonomica. Il processo di taglio può essere avviato esclusivamente azionando la maniglia di sicurezza.



RIPIANO IN LEGNO DI SERIE

I ceppi che giacciono a terra devono spesso essere sollevati con fatica. Grazie al nostro ripiano in legno di serie, dopo la spaccatura i ceppi rimangono ad un'altezza ideale: l'ideale per riporli direttamente o, se necessario, spaccarli nuovamente. Per facilitare lo spostamento, è possibile posizionare una cassettiera scorrevole sotto il ripiano in legno. Per riporre e trasportare Polly occupando meno spazio, il tavolo può inoltre essere ripiegato. Scoprirete tutti i ripiani in legno per Polly a pagina 39.



TRASPORTO FACILE – ANCHE SENZA TRAGHETTO

Si parte per il luogo dell'intervento: Grazie alle grandi ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e al dispositivo di trasporto di serie, la macchina può essere spostata manualmente in modo comodo e senza sforzo su terreni compatti.



IDRAULICO REGOLABILE IN ALTEZZA LAMA DI TAGLIO

Per garantire una spaccatura sempre centrata e una qualità ottimale del legname, la lama di spaccatura può essere comodamente regolata in altezza tramite un sistema idraulico. In questo modo può essere adattato in modo flessibile a diametri del tronco diversi.



IDRAULICA DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO DEL TRONCO

Caricamento della macchina senza sforzo e spazio di appoggio ancora più ampio (disponibile come optional). Maggiori informazioni a pagina 38!



► Autospeed

A pagina **280** scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Polly

DALLA PRATICA

L'entusiasmo di Sebastian Kaus per la sua Polly è contagioso, tanto che ormai anche il suo migliore amico e testimone di nozze si è comprato una Polly con sollevatore a stelo. Peccato che vivano così lontani l'uno dall'altro – Ci sarebbe piaciuto vedere una foto del duo Polly!

E poi è arrivata Polly... e lavorare è davvero divertente! Dal 2021 ho spaccato in totale 46 rm di legno duro – prevalentemente faggio e frassino – e le prestazioni e la qualità della macchina continuano a convincermi! Un altro criterio di acquisto per me era la sicurezza del prodotto: Quando si tratta di macchinari che sviluppano forze così elevate, voglio essere protetto al meglio: per me la sicurezza sul lavoro è la priorità assoluta.

Per concludere, vorrei sottolineare quanto mi abbia colpito l'attenzione di POSCH verso il cliente: Un piccolo dettaglio relativo al sistema di chiusura del cofano, che avevo segnalato come punto da migliorare, è già stato modificato nell'ambito dell'aggiornamento del prodotto. Ho la sensazione che alla POSCH mi prendano sul serio e mi apprezzino molto!

SEBASTIAN KAUS,
APPASSIONATO UTILIZZATORE DI POLLY



DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Tutto è iniziato anni fa con i modelli precedenti, il RuckZuck e lo SplitMaster 9.

A seguito di una modifica normativa, la produzione di questi modelli è stata interrotta nel 2017, poiché la legge imponeva una maggiore protezione della zona di giunzione.

E poi è arrivata Polly!

Per noi era importante che il processo di separazione rimanesse comunque pratico. Grazie alla compatta e maneggevole Polly, potrete avviare il processo di taglio senza alcuno sforzo, con una sola mano. Grazie alla calotta in polycarbonato, l'area di pericolo è protetta e l'accesso è impedito.

Il nome "Polly" deriva dalla calotta in polycarbonato.

Buono a sapersi!

Panoramica Polly

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico	Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico	-
	Tipo	E5,5-R-400	PZG-R	PZG-E5,5-R-400	B10,4-R
Modello base	Autospeed	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓
	Comando con una sola mano	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓
	Coperchio protettivo trasparente	✓	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena	✓	✓	✓	✓
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	8	8	8	8
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	40	40	40	40
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	55	55	55	55
	Corsa del cilindro max. mm	540	540	540	540
	Peso in kg	286	296	335	308
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 1 cm/s	7	8	8	8
	Avanzamento fase 2 azionamento 1 cm/s	17	19	19	18
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	12	14	14	13
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	7	-
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	17	-
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	12	-
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	5,5	-	5,5	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	2,0 – 3,0	-	2,0 – 3,0	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	-	✓	-
	Invertitore di fase	✓	-	✓	-
	Rilevamento del campo rotante	✓	-	✓	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	7	7	-
	Giri al minuto della presa di forza	-	430	430	-
	Albero cardanico necessario	-	sì	sì	-
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-	9,7 kW / 13 PS
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	2,0 – 2,5
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	8,5
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	15	15	15	15
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1760 / 1760	1760 / 1940	1760 / 1940	1760 / 1950
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	920 / 910	1170 / 1340	1170 / 1340	920 / 920
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1270 / 1300	1280 / 1270	1280 / 1270	1280 / 1300
Trasporto	Pneumatici	○	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	○	✓	✓	✗
Dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento dei tronchi, comprensivo di piattaforma di appoggio per il legname	○	○	○	○
	Ripiano in legno Large	○	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	○	✓	✓	✗
Carrelli	Carrello trattore	○	○	○	○
	Assetto stradale	○	○	○	○
Lama di taglio	Lama a doppia fessura	○	○	○	○
	Lama combinata a 2 e 3 fessure	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata da 2 e 6	○	○	○	○
Accessori	Contaore di funzionamento	○	○	○	○
	Vano aggiuntivo	○	○	○	○
	Albero cardanico	✗	○	○	✗

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base Polly ▶ Autospeed

Polly: una spaccalegna orizzontale potente e comoda, con una forza di spaccatura di 8 t, struttura compatta e comando sicuro con una sola mano. Realizzazione conforme alla norma EN 609-1

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di fessurazione t	Peso ~ kg
M2350NR	E5,5-R-400	Polly, E5,5-R-400, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, Autospeed, comando a una mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, cappa in policarbonato, ripiano per la legna, lama di spaccatura combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica dell'altezza della lama, ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e ausilio per il trasporto	⚡	7	17	12	8	286
M2352NR	PZG-R	Polly, PZG-R, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, , numero di giri richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 7 kW, Autospeed, comando con una sola mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, coperchio in policarbonato, ripiano per la legna, lama di spaccatura combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica dell'altezza della lama, ruote in gomma piena (diametro 300 mm), ausilio per il trasporto e attacco a tre punti cat. I + II, albero di trasmissione necessario	🚜	8	19	14	8	296
M2354NR	PZG-E5,5-R-400	Polly, PZG-E5,5-R-400, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 430 giri/min, potenza richiesta 7 kW e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, Autospeed, comando a una mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, coperchio in policarbonato, ripiano per la legna, lama di spaccatura combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica dell'altezza della lama, ruote in gomma piena (diametro 300 mm), ausilio di trasporto e attacco a tre punti cat. I + II, è necessario l'albero di trasmissione	🚜	8	19	14	8	335
M2356NR	B10,4-R	Polly, B10,4-R, spaccalegna orizzontale per legna corta con forza di spaccatura di 8 t, azionamento con motore a benzina da 10,4 kW, avviamento a fune, Autospeed, comando con una sola mano e corsa di spaccatura regolabile, lunghezza massima dei ceppi 55 cm, coperchio in policarbonato, ripiano per la legna, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica dell'altezza della lama, ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e ausilio per il trasporto	🔥	8	18	13	8	308



MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico:
Il motore elettrico: una soluzione economica!



TRASMISSIONE DEL TRATTORE CON PRESA DI FORZA

casa e in campagna? In questo modo potrete scegliere in modo flessibile il luogo di impiego.



COMBINATO TRASMISSIONE

Massima flessibilità ed efficienza: La trazione ibrida unisce i vantaggi della presa di forza del trattore e del motore elettrico!



MOTORE A BENZINA

Indipendente dall'alimentazione elettrica e dal trattore.

Questo è un punto a favore di Polly!

Per evitare di dover allineare continuamente il legno a mano, la vasca di spaccatura è stata progettata in modo così innovativo da centrare automaticamente il tronco durante l'alimentazione del legno. Lavorano in modo molto più efficiente, poiché sono necessari meno interventi in questo processo lavorativo. La forma appiattita della vasca di separazione nell'area di lavoro riduce l'altezza di scarico: in questo modo si risparmiano energia e tempo.

BEN CONGEGNATE FORMA A VASCA A FESSURA



SERRANDA DI SICUREZZA

Per una maggiore sicurezza: Se un pezzo di legno finisce dietro il pistone, la valvola di arresto di sicurezza blocca l'avanzamento del pistone.



ELEMENTO DI PRESSIONE INNOVATIVO

La particolare struttura dell'elemento di pressione riduce al minimo lo scivolamento o lo spostamento del materiale da tagliare.



OCCUPA POCO SPAZIO QUANDO È RIPOSTO E GRANDE SUL LAVORO

Poco spazio di stoccaggio? La nostra Polly può essere ripiegata in modo compatto senza l'uso di attrezzi, per un ingombro ridotto durante lo stoccaggio e il trasporto. Sia il tavolo di appoggio per il legno che il dispositivo di sollevamento sono ripiegabili.



SEMPLICE E SENZA ATTREZZI REGOLAZIONE DELLA CORSA DI DIVISIONE

I percorsi inutili durante la cippatura del legname corto fanno perdere tempo! Lavorate in modo più efficiente regolando con estrema facilità la corsa di spaccatura all'altezza di lavoro più comoda in base alla lunghezza desiderata del ceppo, senza bisogno di attrezzi e con un solo gesto.



Dotazione speciale Polly



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E E5,5-R-400	Tipo PZG-R	Tipo PZG- E5,5-R-400	Tipo B10,4-R	Peso ~ kg	
HL (SO1445)	Supplemento per il dispositivo idraulico di sollevamento dei tronchi, comprensivo di ripiano per la legna "Large", dimensioni: 865 x 765 mm; non abbinabile al codice articolo SBL (SO1309).	O non in combinazione con SBL	O non in combinazione con SBL	O non in combinazione con SBL	O non in combinazione con SBL	29	
L (SO1307)	Supplemento per il ripiano in legno "Large" sul lato di comando, dimensioni: 865 x 765 mm, compreso il ripiano aggiuntivo F0004611 (dimensioni: 505 x 350 mm). Questo serve per riporre comodamente la legna prima e dopo la spaccatura e sostituisce il ripiano porta-legna di serie.	O	O	O	O	18	
D (SO1306)	Supplemento per attacco a tre punti cat. I + II per macchine con motore elettrico, per facilitare il trasporto con il trattore trasversalmente rispetto alla direzione di taglio. L'attacco a tre punti cat. I + II è di serie sulle macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore e nella variante combinata.	O	✓	✓	✗	24	
LB (SO1493)	Supplemento per gli pneumatici montati sulla macchina e sul dispositivo di trasporto, per facilitare le manovre della macchina su terreni non asfaltati. Questo optional sostituisce le ruote in gomma piena di serie.	O	O	O	O	15	

O opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

IDRAULICA DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO DEL TRONCO

Invece di sollevare faticosamente il tronco a mano, il dispositivo di sollevamento idraulico alleggerisce lo sforzo sulla schiena. Questa opzione solleva il tronco nell'area di spaccatura, offrendoti così uno spazio aggiuntivo dove appoggiarlo durante l'operazione di spaccatura. Per riporla e trasportarla, basta ribaltarla verso l'alto.



TRASPORTO CON IL TRATTORE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti di categoria I e II, Polly può essere trasportata senza problemi sul trattore.

Nella versione con motore a motore, la presa di forza è di serie; nelle macchine con motore elettrico è disponibile come optional.



PNEUMATICI UTILI



Grazie alle ruote pneumatiche, è possibile trasportarlo anche su terreni non asfaltati. Ci vuole meno sforzo e si raggiunge la meta in modo più semplice e veloce!



RIPIANO IN LEGNO "LARGE"

Lo spazio non è mai abbastanza! Una superficie di appoggio ancora più ampia per la movimentazione, lo stoccaggio e il taglio successivo dei ceppi di legna. 2 in 1: Nel ripiano in legno "Large" è già incluso il ripiano aggiuntivo, altrimenti disponibile come optional.

Panoramica dei
ripiani in legno



Carrelli Polly

Utilizzabile in mobilità, anche fuori casa e dal cortile.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-R-400	Tipo PZG-R	Tipo PZG-E5,5-R-400	Tipo B10,4-R	Peso ~ kg
T (SO1308)	Supplemento per il carrello di traino con pneumatici e gancio a sfera, senza impianto di illuminazione, per il trasporto della macchina in senso longitudinale rispetto alla direzione di taglio con un veicolo trainante. Solo per l'uso in ambito privato. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche. Il carrello manuale e il sistema a tre punti di serie vengono eliminati.	○	○	○	○	25
SBL (SO1309)	Supplemento per il telaio stradale con ruote pneumatiche da 80 km/h con freno di stazionamento, impianto di illuminazione, gancio di traino a sfera per un carico massimo ammesso di 75 kg, peso totale massimo ammesso 600 kg, per il trasporto di Macchina disposta longitudinalmente rispetto alla direzione di taglio delle autovetture, compresi i documenti relativi alla tipizzazione. Il carrello manuale e il sistema a tre punti di serie vengono eliminati.	○ non in combinazione con HL	○ non in combinazione con HL	○ non in combinazione con HL	○ non in combinazione con HL	105
YDE142	Autorizzazione individuale all'esercizio, Classificazione Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	○ solo presso SBL	○ solo presso SBL	○ solo presso SBL	○ solo presso SBL	1

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



CARRELLO TRATTORE

Per ampliare il raggio d'azione, Polly può essere dotata, su richiesta, di un telaio di traino e di un gancio a sfera, in modo da poter essere trasportata con qualsiasi mezzo dotato di gancio a sfera. Solo per l'uso in ambito privato. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche.



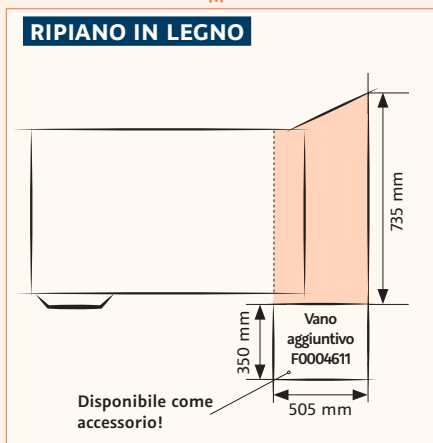
ASSETTO STRADALE (80 KM/H)

Per ampliare il raggio d'azione, Polly può essere trasportata rapidamente e senza problemi su lunghe distanze in auto grazie al suo telaio stradale. Il presupposto è la classificazione del macchinario al fine di ottenere un certificato di omologazione individuale (AT) o un'autorizzazione individuale all'uso (DE).

Panoramica dei ripiani in legno Polly

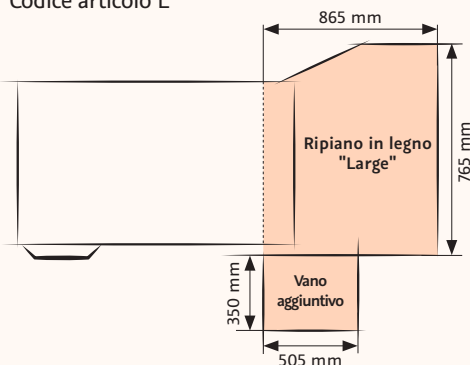
DI SERIE

RIPIANO IN LEGNO



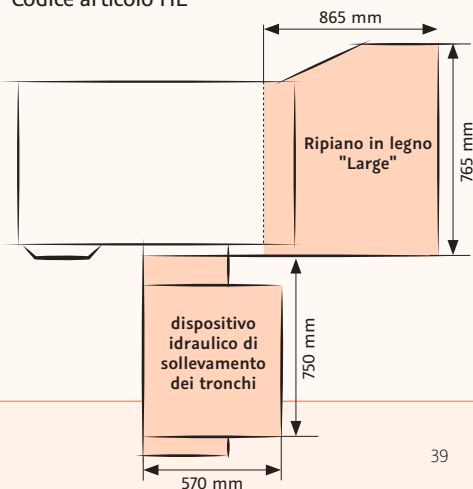
RIPIANO IN LEGNO "LARGE" CON RIPIANO AGGIUNTIVO INCLUSO

Codice articolo L



IDRAULICO DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO DEL TRONCO INCLUSA MENSOLA IN LEGNO "LARGE"

Codice articolo HL



Lame di taglio Polly

Ogni modello di macchina è dotato di serie di una lama a fessura combinata a 2 e 4 vie. Per ogni lama da taglio ordinata separatamente su viene fornito un apposito dispositivo di fissaggio per montarla sulla vostra macchina. Tutte le lame di taglio sono dotate di un'incavatura che ne facilita il sollevamento con strumenti di sollevamento.

Codice articolo	Denominazione	Coltello a fessura	Tipo E5,5-R-400	Tipo PZG-R	Tipo PZG-E5,5-R-400	Tipo B10,4-R	Peso ~ kg
F0001812	Ascia a doppia fenditura, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questa ascia: doppia fenditura: 8 – 40 cm, per legna da ardere di qualità D10 – >D30. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	○	10
F0001660	Coltello combinato a 2 e 3 fessure; diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: a 2 fessure: 8 – 20 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D20, a 3 fessure: 10 – 40 cm, per legna da ardere di qualità D10 – >D30. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	○	10
F0002663	Coltello combinato a 2 e 4 taglianti; diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: a 2 taglianti: 8 – 30 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30, a 4 taglianti: 8 – 30 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. Incluso di serie nel modello base. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		✓	✓	✓	✓	14
F0001661	Coltello combinato a 2 e 6 fessure; diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: a 2 fessure: 8 – 15 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D15, a 6 fessure: 10 – 35 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D20. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	○	17

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

Panoramica delle varianti dei coltelli a fessura Polly

La lama giusta per la qualità di legna da ardere desiderata.



PARCHEGGIO CON MISURATORE DI FESSURA

Per ogni lama di taglio aggiuntiva è disponibile un proprio spazio di stoccaggio presso la macchina.

LAME A FESSURA DA 2 E 6



doppio
 ø 8 – 15 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D15

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente: Da 2 a 4 lame di taglio



6 volte
 ø 10 – 35 cm
 Qualità della legna da ardere
 D5 – >D20

LAME A FESSURA DOPPIA E QUADRUPLA



doppio
 ø 8 – 30 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D30

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente: Da 2 a 4 lame di taglio



quadruplo
 ø 8 – 30 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – >D25

LAME A FESSURA DOPPIA E TRIPLA



doppio
 ø 8 – 20 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D20

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente: La lama a fessura doppia diventa una lama a fessura tripla



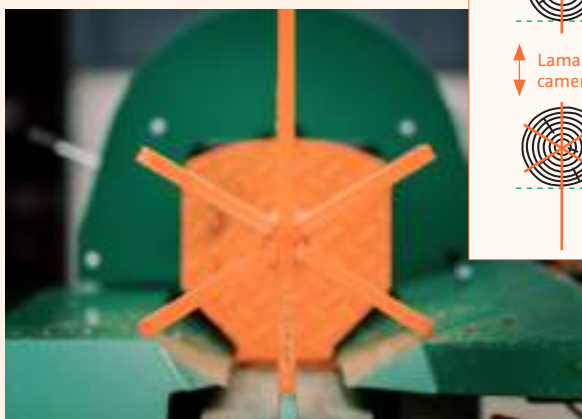
triplo
 ø 10 – 40 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – >D30

LAMA A DOPPIA FESSURA



doppio
 ø 8 – 40 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – >D30

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente



Accessori Polly

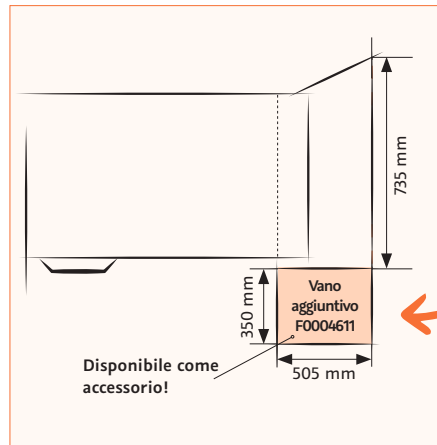
Per maggiore potenza e comfort durante la lavorazione del legno

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-R-400	Tipo PZG-R	Tipo PZG- E5,5R-400	Tipo B10,4-R	Peso ~ kg	
F0003307	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	○	×	○	×	1	
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	×	○	○	×	1	
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	×	×	×	○	1	
F0004611	Ripiano aggiuntivo sul lato di comando, per riporre comodamente la legna prima e dopo la spaccatura. Dimensioni: 505 x 350 mm	○ = incluso nel set di ripiani in legno L	○ = incluso nel set di ripiani in legno L	○ = incluso nel set di ripiani in legno L	○ = incluso nel set di ripiani in legno L	10	
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	×	○	○	×	8	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o ritiene importante poter controllare il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile il contaore delle ore di funzionamento adeguato, per monitorare con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



VANO AGGIUNTIVO

Il tuo Billy per la tua Polly:

Il piano di appoggio supplementare nella zona di comando offre spazio aggiuntivo per appoggiare comodamente la legna prima e dopo la spaccatura. Per il trasporto, può essere ripiegata in modo da occupare poco spazio.

HydroCombi

Una spaccalegna da un metro scrive
una storia di successo

Un classico che non passa mai di moda:

Le origini risalgono agli anni '80, quando furono lanciate sul mercato le prime spaccalegna idrauliche: all'epoca, una piccola rivoluzione.

Ancora oggi l'HydroCombi semplifica notevolmente il lavoro con la legna da ardere.

Ad oggi sono disponibili 283 combinazioni diverse tra cui scegliere: da 13 a 26 tonnellate di forza di spaccatura, dalla motorizzazione a benzina a quella ibrida e numerosi optional come il verricello. E la cosa migliore è che: Ci si può fidare dell'HydroCombi – e questo per decenni: Ancora oggi sono in uso i primi modelli di spaccalegna POSCH degli anni '80 e '90!

Di certe verdure non se ne ha mai abbastanza:

Oltre 80.000 modelli venduti parlano da soli! La spaccalegna da un metro non è solo estremamente apprezzata, ma è anche all'avanguardia in materia di sicurezza, grazie al comando a due mani e al sistema Fixomatic recentemente rivisto, che trattiene e spacca in modo sicuro ed efficiente sia i tronchi che i ceppi.



SPALTER
in piedi



TRONCO ø
max. 65 cm



PRODOTTO
Legna a metraggio



HydroCombi

► Autospeed

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M2140PR HydroCombi 26, PZG-R

Codice articolo: F0003870 Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale (**opzionale**)

FACOLTATIVO

FORZE DI TRAZIONE ELEVATE
GRAZIE AL VERRICELLO

AUTOSPEED

NOVITA'

FIXOMATIC 2.0

POSIZIONAMENTO SICURO E SENZA AFFATICAMENTO
PER LA SCHIENA DEL TRONCO GRAZIE AL DISPOSITIVO
DI SOLLEVAMENTO!

NOVITA'

IL PIÙ SAGGIO CEDE: BARRA DI
PROTEZIONE AMMORTIZZANTE CON
PROTEZIONE ANTIURTO!

NOVITA'

GRIGLIA DA PAVIMENTO DAL
DESIGN FUNZIONALE



TRONCO Ø
max. 65 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 110 cm



FORZA DI
TAGLIO
max. 26 t



AVANZAMENTO/
RITORNO
23 | 42 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 383 kg

Punti salienti

NOVITA'



FIXOMATIC 2.0

Grazie alla lama da spaccalegna in due parti (sistema Fixomatic), il legno viene fissato in modo sicuro per la spaccatura, senza bisogno di tenerlo fermo manualmente. La lama inferiore blocca senza problemi anche pezzi di legno sottili o inclinati; lo sgancio avviene comodamente all'altezza dell'operatore. Le scanalature integrate e brevettate presenti su questa parte della lama consentono di spaccare più facilmente il legno fibroso o tenero, impediscono che la lama scivoli e si incastrano tra loro. Inoltre, la collaudata punta di fissaggio in legno sulla guida della lama garantisce una tenuta ancora migliore. Non appena viene avviato il processo di taglio, la lama superiore si sposta verso il supporto fisso e spinge la lama di taglio attraverso il legno. Le scanalature presenti nella parte superiore della lama garantiscono una guida precisa durante il processo di taglio, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



**CHE NON AFFATICA LA SCHIENA
E INSTALLAZIONE SICURA DELLA
TRIBÙ CON LA DISPOSITIVO DI
SOLLEVAMENTO DEL TRONCO**

L'HydroCombi porta i tronchi pesanti nella posizione corretta quasi da solo. Il dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi, di serie, solleva il legno in modo comodo e senza affaticare la schiena. L'aletta di legno fissata su di essa impedisce che il tronco scivoli o si ribalti durante il posizionamento. Per facilitare il posizionamento del tronco sul dispositivo di sollevamento, quest'ultimo si ripiega con un solo gesto. La superficie di ricezione ammortizzata funge da cuscinetto antiscivolo e protezione dagli urti, assorbe l'energia della legna spaccata e riduce al minimo il rimbalzo. In questo modo i ceppi di legno rimangono meglio in posizione per le successive fasi di lavorazione e non possono cadere in direzione dell'operatore. Argani disponibili come optional facilitano ancora di più il lavoro.

NOVITA'



**IL PIÙ SAGGIO CEDE: BARRA DI
PROTEZIONE AMMORTIZZANTE
CON PROTEZIONE ANTIURTO**

La nuova barra di protezione impedisce che la legna spaccata cada e funge allo stesso tempo da pratico ripiano provvisorio. Grazie a una tecnologia innovativa, le barre di protezione deformate e danneggiate sono ormai un ricordo del passato. In caso di carico elevato, la barra di protezione di nuova concezione si inclina verso il basso e all'indietro, offrendo inoltre una protezione antiurto ad assorbimento di energia che riduce al minimo il rimbalzo dei ceppi di legno. È integrato anche un pratico supporto per il Sappie. Nel caso in cui si proceda al montaggio a posteriori del verricello, è possibile ribaltare senza problemi la barra di protezione verso il basso. In questo modo si amplia lo spazio di manovra per l'utilizzo del verricello.

NOVITA'



**GRIGLIA DA PAVIMENTO CON
DESIGN FUNZIONALE**

La speciale forma ottimizzata della griglia di base, abbinata al sistema Fixomatic 2.0, offre un supporto ottimale e una tenuta sicura per il vostro tronco di legno. Garantisce una maggiore stabilità e, di conseguenza, maggiore sicurezza e comodità durante l'alimentazione e la spaccatura della legna. Per facilitare la pulizia, la griglia del fondo può essere sollevata: basta allentare una sola vite.



FACOLTATIVO



**FORZE DI ATTRAZIONE MOLTO
INTENSE GRAZIE AL VERRICELLO**

Porta comodamente in posizione di spaccatura anche i tronchi più grandi senza alcuno sforzo fisico. Maggiori informazioni a pagina 55!

► Autospeed

A pagina 280 scoprirete
tutto sui vantaggi della
funzione Autospeed!

HydroCombi

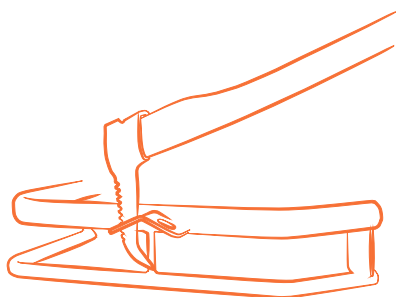
DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Ci arrivano continuamente immagini di clienti che hanno messo in pratica soluzioni ingegnose sui propri dispositivi. Ne terremo conto come suggerimento di miglioramento e, in caso di valutazione positiva, li implementeremo nei nostri prodotti. Ecco quindi il nuovo modello, dotato di fantastiche funzionalità!

Il coltello Fixomatic, dal nuovo design funzionale, garantisce una presa migliore prima della spaccatura; i ceppi spaccati cadono silenziosamente sui bracci laterali ammortizzati e la griglia antiscivolo è ora inclusa.

Buono a sapersi!

Un HydroCombi è composto da circa 260 singoli componenti: dalla vite al motore, fino alla pompa in ghisa grigia.



DALLA PRATICA

Il sistema Fixomatic

Dopo che per oltre 20 anni un HydroCombi era stato utilizzato insieme a, o da parte di, una cooperativa venatoria, nel 2017 Franz Jeserer ne ha acquistato uno tutto suo presso BayWa. Poiché la divisione avviene in diversi punti, la trasmissione tramite presa di forza è stata la scelta migliore.



Non potremmo più fare a meno del sistema Fixomatic!

In questo modo è possibile fissare bene la legna da spaccare e possiamo così migliorare la tempistica e la qualità della spaccatura. Lavorare il legno e occuparsi della foresta non è un compito facile, ma ci piace farlo e, con gli attrezzi giusti, è ancora più divertente!

FRANZ JESERER

Ecco perché scegliere HydroCombi!

CON IL LIMITATORE DI CORSA DIVIDERE PIÙ VELOCEMENTE!

Evitate spazi vuoti superflui durante la suddivisione delle colonne e risparmiate tempo! Grazie al limitatore di corsa, il ritorno viene ridotto all'altezza del tronco richiesta, consentendo all'HydroCombi di essere pronto all'uso più rapidamente. Ottimizzate l'efficienza del vostro lavoro regolando semplicemente la corsa di taglio all'altezza di lavoro più comoda, in base alla lunghezza desiderata del legno: Allentare la vite di bloccaggio e regolare la corsa in base ai segni presenti sulla barra di arresto.



EFFICIENTE, SILENZIOSO E DUREVOLE: LA POMPA INDUSTRIALE IN GHISA GRIGIA PER APPLICAZIONI COMPLESSE

La pompa industriale in ghisa grigia, caratterizzata da un funzionamento silenzioso, garantisce prestazioni affidabili ed efficienti. Riduce al minimo le vibrazioni e il rumore, rendendo il funzionamento particolarmente piacevole e garantendo una lunga durata. Ideale per un utilizzo a lungo termine.



CUNEO DA SPACCO INNOVATIVO

La lama di spaccatura di serie, inclinata in avanti, impedisce che il materiale da spaccare venga spinto verso l'operatore e riduce al contempo lo sforzo necessario durante la spaccatura. Il cuneo di spaccatura è composto da due parti: Affinché il legno non cada in direzione dell'operatore durante il processo di spaccatura, nel cuneo di spaccatura superiore sono presenti dei rulli scanalati, mentre nella parte inferiore della lama di spaccatura sono integrate delle scanalature. Queste innovazioni brevettate garantiscono una guida precisa, riducono al minimo lo slittamento del legno e proteggono così l'operatore dalla caduta dei ceppi.



SUPPORTO PER SAPPIE

Parcheggiate il vostro Sappie in modo pratico sul lato esterno della macchina: Sia sul dispositivo di sollevamento principale che sulla barra di protezione, questa soluzione di parcheggio è adatta sia ai destrimani che aimancini e il Sappie è facilmente raggiungibile dalla postazione di comando.



INGOMBRANTE DURANTE IL LAVORO – MA POCO INGOMBRANTE DURANTE LO STOCCAGGIO E IL TRASPORTO

Per lo stoccaggio e il trasporto dell'HydroCombi, è possibile abbassare il cilindro per ridurre l'altezza complessiva della macchina. Se la vostra macchina è dotata di un verricello, è possibile ripiegarla per il trasporto. Grazie alle sue dimensioni ridotte in altezza (fino a un massimo di 2 m), l'HydroCombi trova posto praticamente in qualsiasi rimessa.



VALVOLA DI SICUREZZA

Per una maggiore sicurezza: Se durante il movimento di ritorno un pezzo di legno finisce tra la lama di spaccatura e lo sportello di sicurezza, quest'ultimo arresta il movimento di ritorno della lama di spaccatura.



SUPPORTO PER UTENSILI

Dove riporre gli attrezzi quando la vostra macchina è in viaggio? Utilizzate il supporto per attrezzi montato di serie per fissare in modo sicuro gli accessori necessari durante il trasporto.



Panoramica HydroCombi 13

Trasmis- sione	Azionamento 1	Prese di forza per trattori	Motore elettrico	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina
	Trasmissione 2	-	-	-	Motore elettrico	-
	Tipo	PZG-V2	E5,5-400-V2	E5,5D-400-V2 Turbo	PZG- E5,5-400-V2	B5,5D-V2 Turbo
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✓	✓	✓	✓	✓
	Autospeed	○	○	○	○	○
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✗	✓	✗
	Pompa in alluminio	✗	✓	✓	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✗	✓	✗	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	○	○	✓	✗
	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✓	✓	✗	✓
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	13	13	13	13	13
	Diametro del tronco max. cm	45	45	45	45	45
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	240	240	240	240	240
	Peso in kg	385	385	391	384	383
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	11	5	4	11	3
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	23	10	22	23	22
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	20	9	19	20	19
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	-	5	-
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	-	10	-
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	-	9	-
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	5,5	5,5	5,5	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2 – 3	2 – 3	2 – 3	-
	Interruttore di protezione del motore / Invertitore di fase	-	✓	✓	✓	-
	Rilevamento del campo rotante	-	✗	✓	✗	-
	Avviamento stella-triangolo	-	✗	✗	✗	-
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	14	-	-	14	-
	Giri/min. della presa di forza	300 – 450	-	-	300 – 450	-
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min **	540	-	-	540	-
	Albero cardanico necessario	Sì	-	-	Sì	-
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-	-	5,5 kW / 7,5 PS
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-	1,0 – 1,5
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-	4,1
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	18	18	18	18	18
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1450 / 1320	1600 / 1100	1600 / 1100	1370 / 1340	2040 / 1340
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1150 / 1360	920 / 1880	910 / 1880	1250 / 1800	1250 / 1880
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2150 / 2600	2200 / 2800	2240 / 2600	1920 / 2600	1900 / 2600
Trasporto	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✓	✓	✗	✓
	Dispositivo di traslazione per azionamento PZG/PZG-E	○	✗	✗	○	✗
	Assetto stradale disinnestabile	✗	✗	✗	✗	✗
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	○	○	✓	✗
Dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	✗	✗	✗	✗	✗
	Telaio stradale (scollegabile)	✗	✗	✗	✗	✗
	Verricello manuale 500	✗	✗	✗	✗	✗
	Verricello 750 manuale/radiocomandato	✗	✗	✗	✗	✗
	pinza a pinza	✗	✗	✗	✗	✗
	Gancio a doppia barra	✗	✗	✗	✗	✗
Accessori	Dispositivo di azionamento per motore PZG/PZG-E	○	✗	✗	○	✗
	Supporto per motosega	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
 ** Per macchine con verricello max. 480

Modello base HydroCombi 13 ► V2 Speed

Lo spaccalegna idraulico a misura per i principianti.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M2822P	PZG-V2	HydroCombi 13, PZG-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 14 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	23	20	13	385
M2820P	E5,5-400-V2	HydroCombi 13, E5,5-400-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, Pompa in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei ceppi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, carrello manuale con ruota di appoggio		5	10	9	13	385
M2821P	E5,5D-400-V2 Turbo	HydroCombi 13, E5,5D-400-V2 Turbo, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, carrello manuale con ruota di appoggio		4	22	19	13	391
M2824P	PZG-E5,5-400-V2	HydroCombi 13, PZG-E5,5-400-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 14 kW, pompa in ghisa grigia e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, pompa in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario un albero di trasmissione!		11	23	20	13	384
				5	10	9	13	
M2823P	B5,9D-V2 Turbo	HydroCombi 13, B5,9D-V2 Turbo, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, azionamento con motore a benzina da 5,9 kW, avviamento a fune, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, carrello manuale con ruota di appoggio		3	22	19	13	383



CARRELLO MANUALE



Nei modelli privi di attacco a tre punti, il carrello di trasporto manuale di serie, smontabile, dotato di due ruote (diametro 300 mm) e di una ruota di appoggio orientabile, garantisce un trasporto ottimale del vostro HydroCombi 13. Grazie alla leva di deviazione è possibile manovrare senza sforzo la macchina su un terreno stabile e portarla rapidamente in posizione di trasporto.

HYDROCOMBI 13, PZG-V2



► V2 Speed

A pagina **280** scoprirete tutto sui vantaggi della funzione V2 Speed!

Dotazione speciale HydroCombi 13

! Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2 Turbo	Tipo PZG-E-5,5-400-V2	Tipo B5,9D-V2 Turbo	Peso ~ kg
R (S01001)	Supplemento AUTOSPEED per la selezione automatica della velocità di taglio ottimale e della forza di taglio necessaria.	O	O	O	O	O	6
D (S01006)	Supplemento per attacco a tre punti cat. I + II, per un facile trasporto con il trattore, per macchine con motore elettrico. L'attacco a tre punti cat. I + II è incluso di serie nelle macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida. Questa dotazione speciale include il dispositivo di guida F0003117. Il carrello manuale di serie con ruota di appoggio non è più presente.	X	O	O	X	X	35

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



TRASPORTO CON IL TRATTORE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti cat. Grazie alle versioni I e II, l'HydroCombi può essere trasportato senza problemi sul trattore. Nella versione con trattore e presa di forza, questa è di serie, mentre nelle macchine con motore elettrico è disponibile come optional. In alternativa, il vostro HydroCombi con attacco a tre punti può essere spostato anche manualmente, grazie al dispositivo di spostamento in dotazione, dotato di due ruote di appoggio orientabili, che si fissa facilmente all'attacco a tre punti.

▶ Autospeed

A pagina **280** scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Accessori HydroCombi 13

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2 Turbo	Tipo PZG-E-5,5-400-V2	Tipo B5,9D-V2 Turbo	Peso ~ kg
F0003117	Dispositivo di spostamento per il trasporto manuale della macchina, dotato di maniglia e 2 ruote di appoggio orientabili. L'aggancio del dispositivo di traslazione avviene tramite l'attacco a tre punti nelle macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore o con azionamento ibrido: Presa di forza del trattore + motore elettrico.	O	X	X	O	X	23
F0003357	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	O	O	O	O	O	3
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	X	X	X	X	O	1
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	X	O	O	O	X	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	O	X	X	O	X	1
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	X	X	O	X	8

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

DISPOSITIVO DI GUIDA

Pratico per riporlo nel capanno o nei dintorni spostare il vostro HydroCombi 13 dove volete con il vostro trattore non riuscite più ad arrivarci. Il dispositivo di traslazione rimovibile, dotato di 2 ruote di appoggio orientabili, viene fissato all'attacco a tre punti. In questo modo è possibile azionare manualmente la macchina manovrare su terreno stabilizzato.
Codice articolo: F0003117



SUPPORTO PER MOTOSEGA



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Adeguamento azionamento elettrico HydroCombi 13

Per macchine HydroCombi con azionamento tramite presa di forza del trattore, a partire dall'anno di costruzione 2023. Consente il passaggio a una moderna propulsione ibrida grazie all'integrazione di un motore elettrico.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2 Turbo	Tipo PZG-E-5,5-400-V2	Tipo B5,9D-V2 Turbo	Peso ~ kg
F0002762	Kit di retrofit per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A e avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, pompa in alluminio e altri accessori necessari. Adatto per HydroCombi 10 e 13 a partire dall'anno di costruzione 2023 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	O	X	X	X	X	65

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



KIT DI RETROFIT PER MOTORE ELETTRICO PER I MODELLI HYDROCOMBI 10 E 13 A PARTIRE DALL'ANNO DI COSTRUZIONE 2023, TIPO PZG

Equipaggiate il vostro HydroCombi 10 o 13, a partire dall'anno di costruzione 2023, con il kit di retrofit per motore elettrico, per passare a una soluzione elettrica moderna e affidabile! Approfitte una tecnologia durevole e di facile manutenzione, che garantisce prestazioni e aumenta notevolmente la flessibilità della vostra macchina. Il motore elettrico da 5,5 kW (S6) rappresenta un'alternativa efficiente alla trasmissione tradizionale. Il gruppo comprende un interruttore magnetotermico ad avviamento diretto con invertitore di fase per garantire un funzionamento sicuro. L'alimentazione elettrica è fornita a 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – ideale per applicazioni esigenti. Il kit di retrofit contiene tutti i gli accessori necessari e, per quanto possibile, è già preassemblato!

Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

Per le macchine HydroCombi prodotte a partire dal 2010, serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxM).

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2 Turbo	Tipo PZG-E-5,5-400-V2	Tipo B5,9D-V2 Turbo	Peso ~ kg
F0004979	Kit di retrofit Fixomatic 2.0 con rulli, composto da una parte inferiore mobile della lama con scanalature integrate e da rulli con scanalature per il cuneo di spaccatura. Compatibile con HydroCombi 13 e 18, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore	O	O	O	O	O	15
F0004982	Kit di retrofit con assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, come imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e si riduce al minimo il rimbalzo della legna spaccata, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per la successiva lavorazione. Compatibile con HydroCombi 13, 16, 18 e 20, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore	O	O	O	O	O	6

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT FIXOMATIC CON RULLI

Per facilitare la spaccatura del legno fibroso o tenero. I rulli scanalati per il cuneo di spaccatura garantiscono una guida precisa durante il processo di spaccatura, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



KIT DI RETROFIT PER L'ASSORBITORE A SINISTRA E A DESTRA



Panoramica HydroCombi 16 e 18

Trasmis- sione	HydroCombi 16				HydroCombi 18		
	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elet- trico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Prese di forza per trattori	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	Pompa in alluminio	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	16	16	16	18	18	18
	Diametro del tronco max. cm	50	50	50	50	50	50
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	240	240	240	240	240	240
	Peso in kg	465	509	512	475	513	529
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	11	5	11	10	5	10
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	19	16	19	19	16	19
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	23	19	23	19	16	19
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	5	-	-	5
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	16	-	-	16
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	19	-	-	16
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	5,5	5,5	-	5,5	5,5
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2-3	2-3	-	2-3	2-3
	Interruttore di protezione del motore / Invertitore di fase	-	✓	✓	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✗	✗	-	✗	✗
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	17	-	17	17	-	17
	Giri/min. della presa di forza	300 – 380	-	300 – 380	300 – 380	-	300 – 380
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min **	450	-	450	450	-	450
	Albero cardanico necessario	Si	-	Si	Si	-	Si
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	38	38	38	38	38	38
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1470 / 1470	1500 / 1470	1550 / 1470	1400 / 1470	1470 / 1470	1500 / 1470
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1100 / 1950	1060 / 1950	1030 / 1950	1030 / 1330	1100 / 1950	1000 / 1950
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2250 / 2620	2300 / 2620	2300 / 2620	2320 / 2620	2300 / 2620	2300 / 2620
Trasporto	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dispositivo di traslazione per azionamento PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Assetto stradale disinneastabile	○	○	○	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	○	○	○	○	○	○
	Telaio stradale (scollegabile)	○	○	○	○	○	○
	Verricello manuale 500	○	✗	○	○	○	○
	Verricello 750 manuale/radiocomandato	○	✗	○	○	○	○
	pinza a pinza	○	○	○	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○	○	○	○
Accessori	Dispositivo di azionamento per motore PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Supporto per motosega	○	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

** Per macchine con verricello max. 480

Modelli base HydroCombi 16 e 18 ▶ Autospeed

Un classico senza tempo: Il popolare spaccalegna a metro, che semplifica il lavoro con la legna da ardere!

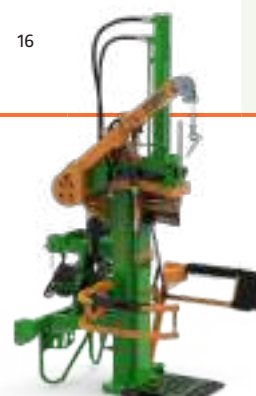
Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Fase preli- minare 1 cm/s	Fase preli- minare 2 cm/s	Ritor- no cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6202PR	PZG-R	HydroCombi 16, PZG-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 16 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 17 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	19	23	16	465
M6204PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 16, E5,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 16 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II		5	16	19	16	509
M6206PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 16, PZG-E5,5D-400-R, Spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 16 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 17 kW, pompa in ghisa grigia e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	19	23	16	512
				5	16	19		
M6192PR	PZG-R	HydroCombi 18, PZG-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 18 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 17 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		10	19	19	18	475
M6194PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 18, E5,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 18 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio. Lunghezza massima dei ceppi: 110 cm. Fixomatic, Autospeed, dispositivo di sollevamento meccanico con sportello in legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia a terra, attacco a tre punti cat. I + II		5	16	16	18	513
M6196PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 18, PZG-E5,5D-400-R, Spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 18 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 17 kW, pompa in ghisa grigia e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		10	19	19	18	529
				5	16	16		



HYDROCOMBI 18 PZG-R

**HYDROCOMBI 18 PZG-R
CON VERRICELLO "HC"**

I codici articolo dei verricelli sono riportati nella pagina successiva!



Dotazione speciale HydroCombi 16 e 18



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
H (SO1007)	Supplemento per dispositivo idraulico di sollevamento del tronco con circuito oleodinamico autonomo e valvola integrata. Il dispositivo di sollevamento meccanico di serie viene eliminato.	○	○	○	32

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



DISPOSITIVO IDRAULICO DI SOLLEVAMENTO TRONCO

Un'altra soluzione ingegnosa! Il dispositivo idraulico opzionale di sollevamento dei tronchi sostituisce la versione meccanica e solleva senza sforzo il materiale da tagliare nella posizione di taglio. Consente un controllo preciso, grazie al proprio circuito oleodinamico e alla valvola integrata.

Argani HydroCombi 16 e 18

I potenti argani idraulici sono strumenti molto utili per i lavori con il legno. I verricelli POSCH si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduati in caso di azionamento manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa della fune e lo srotolamento libero della fune nel modello '750'. Ganci Bloch inclusi di serie. Inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto.



Accessori opzionali per il primo equipaggiamento, montaggio incluso!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
HC (SO1138)	Verricello "500", ad azionamento manuale, 20 m di fune, forza di trazione 500 kg, velocità massima di srotolamento della fune 80 cm/s. Per il funzionamento del verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	✗	○ In caso di azionamento Non utilizzabile con motore elettrico!	128
HW (SO1139)	Verricello '750', ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	✗	○ In caso di azionamento Non utilizzabile con motore elettrico!	128
FH (SO1175)	Verricello '750', azionato via radio e manualmente, fune da 40 m, forza di trazione di 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Telecomando con batterie standard. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	✗	○ In caso di azionamento Non utilizzabile con motore elettrico!	128
F0003962	Argano con molla girevole per argano, per diametro tronco fino a 65 cm	○	✗	○	7
F0003971	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 80 cm	○	✗	○	8
F0002605	Gancio a doppia staffa per un carico massimo di 1.000 kg, catena collegata a un paranco a fune lunga 1 m per una presa ottimale del tronco	○	✗	○	4
F0003978	Adattatore da presa a corrente continua a 3 poli a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione dei veicoli	○	✗	○	1

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Panoramica su
verricelli e accessori



Il verricello si distingue per!

500 KG DI FORZA DI TRAZIONE A MANO

Azionando brevemente il comando manuale, si srotola la fune lunga 20 metri a una velocità di srotolamento massima di 0,8 m/s.



750 KG DI FORZA DI TRAZIONE PER VIA RADIO O A MANO

Azionando manualmente o tramite telecomando, la fune lunga 40 metri viene sbloccata per consentirne l'estensione senza ostacoli.



NON AFFATICA LA SCHIENA, FA RISPARMIARE ENERGIE

Ecco come trascinare ogni tronco senza fatica fino alla macchina. Il verricello si distingue per l'avviamento graduale in modalità manuale e per lo spegnimento automatico a fine corsa. Grazie all'elevato punto di inserimento con la puleggia di rinvio orientabile del verricello, è possibile posizionare con precisione il tronco sotto la lama di taglio.



MASSIMA LIBERTÀ

Il dispositivo di sollevamento del tronco abbassabile e il braccio laterale garantiscono la massima libertà di movimento durante l'utilizzo del verricello, sia in spazi ristretti che in aree più ampie.



INGOMBRANTE DURANTE IL LAVORO – MA POCO INGOMBRANTE DURANTE LO STOCCAGGIO E IL TRASPORTO

Per lo stoccaggio e il trasporto dell'HydroCombi, è possibile ripiegare il verricello. Grazie alle sue dimensioni ridotte in altezza (fino a un massimo di 2 m), l'HydroCombi trova posto praticamente in qualsiasi rimessa.



Accessori per l'argano



PINZA A PINZA

Volete fissare la fune dell'argano al tronco in modo più semplice e veloce? A tal fine sono disponibili due pinze di presa per diversi diametri di tronco. La molla di torsione integrata garantisce una tenuta sicura, anche quando la fune non è ancora in tensione. Quando la pinza di presa non è in uso, è possibile riporla nell'apposito spazio vicino al verricello.

ADATTATORE DA 3 A 7 POLI



Il vostro trattore non è dotato di una presa per corrente continua? A tal fine è disponibile, come optional, l'adattatore per la conversione da presa a corrente continua a 3 poli a spina europea a 7 poli per l'illuminazione del veicolo.

GANCIO A DOPPIA BARRA

Desiderate fissare la fune al tronco con una catena dotata di entrambi i ganci Blochstreif, al posto del gancio Blochstreifdi serie, per trainare i tronchi di grandi dimensioni verso la macchina in modo ancora più sicuro? I due ganci a striscia di Bloch vengono conficcati nel tronco, fissati con doppio ancoraggio, garantendo così una tenuta ancora migliore.

Carrelli HydroCombi 16 e 18

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.

! Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
SA (SO1008)	Supplemento per telaio stradale con assale a molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno a inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione. Il telaio è sganciabile, in modo che la macchina possa essere utilizzata anche con l'attacco a tre punti di serie di categoria I + II possa essere trasportato. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina secondo la norma e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE).	○	○	○	250
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	○	○	○	1

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

ASSETTO STRADALE (80 KM/H)



Trasportate il vostro HydroCombi comodamente in auto da A a B!

Il nostro telaio stradale opzionale, dotato di assale con molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno di inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione, consente di trasportare il vostro HydroCombi in tutta semplicità. Per utilizzare l'HydroCombi con l'azionamento del trattore, è sufficiente sganciare il telaio dalla macchina e iniziare subito a lavorare oppure azionare l'HydroCombi tramite l'attacco a tre punti cat. I + II con il vostro rimorchiatore. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE). Per garantire una sicurezza prima di iniziare a lavorare con la macchina, il telaio è inoltre dotato di due piedini di appoggio.

Accessori HydroCombi 16 e 18

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
F0003357	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	○	○	○	3
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	✕	○	○	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	○	✕	○	1
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	○	✕	○	9

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desiderate noleggiare la vostra macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Adeguamento azionamento elettrico HydroCombi 16 e 18

Per macchine HydroCombi con azionamento tramite presa di forza del trattore, a partire dall'anno di costruzione 2023. Consente il passaggio a una moderna propulsione ibrida grazie all'integrazione di un motore elettrico.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
F0004895	Kit di retrofit per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da un motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto e interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, Pompa a doppio stadio in alluminio e altri accessori necessari. Compatibile con i modelli HydroCombi 16, 18 e 20 a partire dall'anno di produzione 2023 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	✓	55

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



KIT DI RETROFIT PER LA TRAZIONE ELETTRICA DEI MODELLI HYDROCOMBI 16, 18 E 20 A PARTIRE DALL'ANNO DI COSTRUZIONE 2023, TIPO PZG

Attrezzate il vostro HydroCombi 16, 18 o 20, a partire dall'anno di costruzione 2023, con il kit di retrofit per motore elettrico, per passare a una soluzione elettrica moderna e affidabile! Approfittate di una tecnologia durevole e di facile manutenzione, in grado di aumentare notevolmente le prestazioni e la flessibilità della vostra macchina.

Il motore elettrico da 5,5 kW (S6) rappresenta un'alternativa efficiente alla trasmissione tradizionale. Il gruppo comprende un interruttore magnetotermico ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante per garantire un funzionamento sicuro. L'alimentazione elettrica avviene tramite 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – ideale per applicazioni esigenti.

Il kit di retrofit contiene tutti gli accessori necessari ed è preassemblato il più possibile!

Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

Per le macchine HydroCombi prodotte a partire dal 2010, serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxM).

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
F0004980	Kit di retrofit Fixomatic 2.0 con rulli, composto da un elemento mobile Base della lama con scanalature integrate e rulli scanalati per il cuneo di spaccatura. Compatibile con HydroCombi 16 e 18, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore	○	○	○	15
F0004982	Kit di retrofit con assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, come imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e si riduce al minimo il rimbalzo della legna spaccata, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per la successiva lavorazione. Compatibile con HydroCombi 13, 16, 18 e 20, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore	○	○	○	6

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT FIXOMATIC CON RULLI

Per facilitare la spaccatura del legno fibroso o tenero. I rulli scanalati per il cuneo di spaccatura garantiscono una guida precisa durante il processo di spaccatura, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



KIT DI RETROFIT PER L'ASSORBITORE A SINISTRA E A DESTRA



Kit di equipaggiamento successivo argano HydroCombi 16 e 18

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH possono essere installati anche a posteriori. Trascinano ogni tronco senza sforzo fino alla macchina, si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduali in modalità manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa e, inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto. Per le macchine della serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxMR) a partire dall'anno di costruzione 2010, della serie "L" (ad es. codice articolo MxxxLR) a partire dall'anno di costruzione 2011 e della serie "P" (ad es. codice articolo MxxxxPR) a partire dall'anno di costruzione 2025.

Per assicurarsi che il verricello sia compatibile con la propria macchina, si prega di confrontare il codice articolo con la targhetta identificativa della macchina. Il funzionamento è possibile solo con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore; è inoltre necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua. Si prega di tenere presente che sul modello HydroCombi 16 "Turbo" non è possibile installare a posteriori un verricello.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
F0003861	Kit di montaggio a posteriori per verricello "500" (HC), ad azionamento manuale, 20 m di fune, forza di trazione 500 kg, velocità massima di srotolamento della fune 80 cm/s. Compatibile con HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	70
F0003862	Kit di retrofit per verricello "500" (HC), ad azionamento manuale, 20 m di fune, forza di trazione 500 kg, velocità massima di srotolamento della fune 80 cm/s. Compatibile con HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento ibrido: Trattore-Presa di forza + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	85
F0003863	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	126
F0003864	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per HydroCombi 16, 18 e 20 con propulsione ibrida: Trattore-Presa di forza + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145
F0003865	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, telecomando con batterie standard, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	130
F0003866	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, fune da 40 m, 750 kg di forza di trazione, telecomando con batterie standard, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per HydroCombi 16, 18 e 20 con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145
H (SO1233)	Accessorio necessario per il kit di retrofit del verricello "H" per il fissaggio della valvola, compatibile con i modelli HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo e 26 dotati di dispositivo idraulico di sollevamento del tronco già installato (ad es. F0003861H). Tempo stimato per il montaggio: 1 h	○	×	○	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Kit aggiunta successiva argano per modelli HydroCombi

Il verricello è azionato dalla presa di forza del trattore, il che garantisce un funzionamento affidabile e potente. Per le macchine dotate di entrambe le varianti di azionamento – presa di forza del trattore e motore elettrico – il funzionamento del verricello è possibile esclusivamente con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore, al fine di garantire la massima sicurezza.

Note importanti:

- Per il funzionamento è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.
- Per fissare il verricello alla colonna, potrebbe essere necessario – a seconda dell'anno di costruzione – saldare due staffe.
- Tempo stimato per il montaggio: 6 ore.



Il verricello si distingue per!

DALLA PRATICA

Installare il verricello

Poco dopo aver acquistato l'HydroCombi presso la BayWa Lamag di Frastanz, Erich Seemann ha installato un verricello. Ogni anno occorrono circa da 20 a 40 m³ di legna di frassino e faggio per alimentare la stufa in arenaria nel salotto e il riscaldamento centralizzato. Che si tratti di tronchi nodosi o fibrosi con un diametro fino a 75 cm, dopo 8 anni di attività ecco un bilancio:

Ho lavorato per un anno senza argani, per risparmiare sui costi. Me ne sono subito pentito. Così, nel 2016, il verricello a fune radiocomandato è stato installato a posteriori: un vero e proprio valore aggiunto! Il mio HydroCombi 22 lo uso spesso e con grande piacere! Grazie alla fune lunga 40 m e all'enorme forza di trazione, il verricello è in grado di tirare a sé anche i tronchi più grossi, del calibro di un metro.

ERICH SEEMANN



Il signor Seemann ha scoperto il prodotto grazie a una recensione pubblicata sulla rivista "Landwirt": la facilità d'uso e la qualità del prodotto lo avevano convinto. Lo guida con il suo piccolo Steyr 545.

Panoramica HydroCombi 20

Trasmissione	HydroCombi 20			
	Azionamento 1	Prese di forza per trattori	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✓
	Pompa in alluminio	✗	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	20	20	20
	Diametro del tronco max. cm	60	60	60
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	300	300	300
	Peso in kg	559	587	643
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	11	5	11
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	22	16	22
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	21	16	21
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	5
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	16
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	16
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	5,5	5,5
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2-3	2-3
	Interruttore di protezione del motore / Invertitore di fase	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✗	✗
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	21	-	21
	Giri/min. della presa di forza	300 – 380	-	300 – 380
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min **	420	-	420
	Albero cardanico necessario	Si	-	Si
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	38	38	38
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1500 / 1470	1470 / 1470	1600 / 1470
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1050 / 1950	1050 / 1950	1030 / 1950
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2150 / 2650	2340 / 2650	2370 / 2650
Trasporto	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗
	Dispositivo di traslazione per azionamento PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Assetto stradale disinneatabile	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
: dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	○	○	○
	Telaio stradale (scollegabile)	○	○	○
	Verricello manuale 500	○	✗	○
	Verricello 750 manuale/radiocomandato	○	✗	○
	pinza a pinza	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○
Accessori	Dispositivo di azionamento per motore PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Supporto per motosega	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
** Per macchine con verricello max. 480

Panoramica HydroCombi 22 e 26

		HydroCombi 22			HydroCombi 26		
Trasmis- sione	Azionamento 1	Prese di forza per trattori	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Prese di forza per trattori	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-R	E7,5D-400-R	PZG-E7,5D-400-R	PZG-R	E7,5D-400-R	PZG-E7,5D-400-R
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	Pompa in alluminio	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	22	22	22	26	26	26
	Diametro del tronco max. cm	60	60	60	65	65	65
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	300	300	300	300	300	300
	Peso in kg	595	647	665	645	679	705
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	11	6	11	10	6	10
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	23	20	23	23	20	23
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	20	18	20	17	15	17
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	6	-	-	6
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	20	-	-	20
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	18	-	-	15
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	7,5	7,5	-	7,5	7,5
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2,5 – 4	2,5 – 4	-	2,5 – 4	2,5 – 4
	Interruttore di protezione del motore / Invertitore di fase	-	✓	✓	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓	-	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	23	-	23	24	-	24
	Giri/min. della presa di forza	300 – 450	-	300 – 450	300 – 450	-	300 – 450
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min**	500	-	500	450	-	450
	Albero cardanico necessario	Sì	-	Sì	Sì	-	Sì
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	43	43	43	43	43	43
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1550 / 1580	1550 / 1580	1650 / 1580	1600 / 1585	1600 / 1585	1640 / 1585
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1050 / 1320	1050 / 1320	1040 / 1930	1040 / 1950	1030 / 1950	1050 / 1950
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2250 / 2650	2250 / 2650	2350 / 2650	2460 / 2675	2540 / 2675	2460 / 2675
Trasporto	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dispositivo di traslazione per azionamento PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Assetto stradale disinnezzabile	○	○	○	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	○	○	○	○	○	○
	Telaio stradale (scollegabile)	○	○	○	○	○	○
	Verricello manuale 500	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Verricello 750 manuale/radiocomandato	○	✗	○	○	✗	○
	pinza a pinza	○	○	○	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○	○	○	○
Accessori	Dispositivo di azionamento per motore PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Supporto per motosega	○	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○	○

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

** Per macchine con verricello max. 480

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Modelli base HydroCombi 20 e 22 Autospeed

Le spaccalegna idrauliche con maggiore potenza per una resa oraria più elevata nella spaccatura di legna a metri, pensate per i professionisti.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Fase preli- minare 1 cm/s	Fase preli- minare 2 cm/s	Ritor- no cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6230PR	PZG-R	HydroCombi 20, PZG-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 20 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 21 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	22	21	20	559
M6233PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 20, E5,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 20 t, azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II		5	16	16	20	587
M6234PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 20, PZG-E5,5D-400-R, Spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 20 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 21 kW, pompa in ghisa grigia, nonché azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	22	21	20	643
				5	16	16		
M6241PR	PZG-R	HydroCombi 22, PZG-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 22 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 23 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	23	20	22	595
M6243PR	E7,5D-400-R	HydroCombi 22, E7,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 22 t, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II		6	20	18	22	647
M6244PR	PZG-E7,5D-400-R	HydroCombi 22, PZG-E7,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 22 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 23 kW, pompa in ghisa grigia, nonché azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	23	20	22	665
				6	20	18		

Modello base HydroCombi 26 ▶ Autospeed

Le spaccalegna idrauliche con maggiore potenza per una resa oraria più elevata nella spaccatura di legna a metri, pensate per i professionisti.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M2140PR	PZG-R	HydroCombi 26, PZG-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 24 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		10	23	17	26	645
M2145PR	E7,5D-400-R	HydroCombi 26, E7,5D-400-R, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II.		6	20	15	26	679
M2143PR	PZG-E7,5D-400-R	HydroCombi 26, PZG-E7,5D-400-R, Spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300–450 giri/min, potenza richiesta 24 kW, pompa in ghisa grigia, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	10 6	23 20	17 15	26	705



HYDROCOMBI CON VERRICELLO "FH"

I codici articolo dei verricelli sono riportati nella pagina successiva!

HYDROCOMBI 26, PZG-R



Dotazione speciale HydroCombi 20, 22 e 26



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Hydro-Combi 20, 22, 26	Peso ~ kg
H (S01007)	Supplemento per dispositivo idraulico di sollevamento del tronco con circuito oleodinamico autonomo e valvola integrata. Il dispositivo di sollevamento meccanico di serie viene eliminato.	O	32

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



DISPOSITIVO IDRAULICO DI SOLLEVAMENTO TRONCO

Un'altra soluzione ingegnosa! Il dispositivo idraulico opzionale di sollevamento dei tronchi sostituisce la versione meccanica e solleva senza sforzo il materiale da tagliare nella posizione di taglio. Consente un controllo preciso, grazie al proprio circuito oleodinamico e alla valvola integrata.

Argani HydroCombi 20, 22 e 26

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH trascinano senza sforzo ogni tronco verso la macchina; si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduali in modalità manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa della fune, lo srotolamento libero della fune nel modello "750" e, inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto.



Accessori opzionali per il primo equipaggiamento, montaggio incluso!

Codice articolo	Denominazione	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Peso ~ kg
		Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Tipo PZG-R	Tipo E7,5D-400-R	Tipo PZG-E7,5D-400-R	
HC (SO1138)	Verricello modello "500", ad azionamento manuale, 20 m di fune, forza di trazione 500 kg, velocità massima di srotolamento della fune 80 cm/s. Per il funzionamento del verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore. Adatto per HydroCombi 16, 18 e 20	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	×	×	×	128
HW (SO1139)	Verricello modello "750", ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione di 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	128
FH (SO1175)	Verricello modello "750", azionamento radio e manuale, fune da 40 m, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata, telecomando con batterie standard. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	128
F0003962	Argano con molla girevole per argano, per diametro tronco fino a 65 cm	○	×	○	○	×	○	7
F0003971	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 80 cm	○	×	○	○	×	○	8
F0002605	Gancio a doppia staffa per un carico massimo di 1.000 kg, catena collegata a un cavo di trazione lungo 1 m per una presa ottimale sul tronco	○	×	○	○	×	○	4
F0003978	Adattatore da presa a corrente continua a 3 poli a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione dei veicoli	○	×	○	○	×	○	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



**TUTTI I VANTAGGI E
INFORMAZIONI SU
POTETE TROVARE I VERRICELLI
A PAGINA 55!**



Carrelli HydroCombi 20, 22 e 26

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Hydro-Combi 20, 22, 26	Peso ~ kg
SA (SO1008)	Supplemento per telaio stradale con assale a molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno a inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione. Il telaio è sganciabile, in modo che la macchina possa essere utilizzata anche con l'attacco a tre punti di serie di categoria I + II possa essere trasportato. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE).	O	250
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

ASSETTO STRADALE (80 KM/H)



Trasportate il vostro HydroCombi comodamente in auto da A a B! Il nostro telaio stradale opzionale, dotato di assale con molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno di inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione, consente di trasportare il vostro HydroCombi in tutta semplicità. Per utilizzare l'HydroCombi con l'azionamento del trattore, è sufficiente sganciare il telaio dalla macchina e iniziare subito a lavorare oppure azionare l'HydroCombi tramite l'attacco a tre punti cat. I + II con il vostro rimorchiatore. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE). Per garantire uno sgancio in sicurezza prima di iniziare a lavorare con la macchina, il telaio è inoltre dotato di due piedini di appoggio.

Accessori HydroCombi 20, 22 e 26

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Peso ~ kg
		Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Tipo PZG-R	Tipo E7,5D-400-R	Tipo PZG-E7,5D-400-R	
F0003357	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	O	O	O	O	O	O	3
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	X	O	O	X	O	O	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	O	X	O	O	X	O	1
Z2000636	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line, compatibile con HydroCombi 20 e 22	O	X	O	O	X	O	9
Z2000653	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line, compatibile con HydroCombi 26	X	X	X	O	X	O	12

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Adeguamento azionamento elettrico HydroCombi 20, 22, 26

Per macchine HydroCombi con azionamento tramite presa di forza del trattore, a partire dall'anno di costruzione 2023. Consente il passaggio a una moderna propulsione ibrida grazie all'integrazione di un motore elettrico.

Codice articolo	Denominazione	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Peso ~ kg
		Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Tipo PZG-R	Tipo E7,5D-400-R	Tipo PZG-E7,5D-400-R	
F0004895	Kit di retrofit per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto e interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio e altri accessori necessari. Compatibile con i modelli HydroCombi 16, 18 e 20 a partire dall'anno di produzione 2023 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	O	X	✓	X	X	X	55
F0004896	Kit di retrofit per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio e altri accessori necessari. Adatto per HydroCombi 22, 24 e 26 a partire dall'anno di costruzione 2023 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	X	X	X	O	X	✓	72

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



KIT DI RETROFIT PER MOTORE ELETTRICO PER HYDROCOMBI-MODELLI A PARTIRE DALL'ANNO DI COSTRUZIONE 2023, TIPO PZG

Equipaggiate il vostro HydroCombi 20, 22 o 26, a partire dall'anno di costruzione 2023, con il kit di retrofit per motore elettrico, per passare a una soluzione elettrica moderna e affidabile! , potrete beneficiare di una tecnologia durevole e di facile manutenzione, in grado di aumentare notevolmente le prestazioni e la flessibilità della vostra macchina. Il potente motore elettrico rappresenta un'alternativa efficiente alla propulsione tradizionale . Il gruppo comprende un interruttore magnetotermico ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante per garantire un funzionamento sicuro. L'alimentazione elettrica avviene tramite 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – ideale per applicazioni esigenti. Il kit di retrofit contiene tutti gli accessori necessari ed è preassemblato il più possibile!

Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

Per le macchine della serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxM) a partire dall'anno di costruzione 2010.

Codice articolo	Denominazione	Hydro-Combi 20, 22, 26	Peso ~ kg
F0004981	Kit di retrofit Fixomatic 2.0 con rulli, composto da una parte inferiore mobile della lama con scanalature integrate e da rulli con scanalature per il cuneo di spaccatura. Compatibile con HydroCombi 20, 22, 24 e 26, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore	O	15
F0004982	Kit di retrofit con assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, come imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti . L'energia viene assorbita e si riduce al minimo il rimbalzo della legna spaccata, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per la successiva lavorazione. Compatibile con HydroCombi 13, 16, 18 e 20, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore	O	6
F0004983	Kit di montaggio a posteriori per assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, con funzione di imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e il rimbalzo del legno spaccato viene ridotto al minimo, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per le successive fasi di lavorazione. Compatibile con HydroCombi 22, 24 e 26. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore	O	6

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

MAGGIORI INFORMAZIONI SU FIXOMATIC 2.0 E GLI ASS ORI SI TROVANO A PAGINA 57!



**PER ME, IL MONTAGGIO È
COME GIOCARE CON I LEGO
PER I “VERI UOMINI”.**

GERD SCHLICHTING
DA OLTRE 30 ANNI SI OCCUPA DEL MON-
TAGGIO DEI NOSTRI HYDROCOMBI

Kit di equipaggiamento successivo argano HydroCombi 20

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH possono essere installati anche a posteriori. Trascinano ogni tronco senza sforzo fino alla macchina, si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduali in modalità manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa e, inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto. Per le macchine della serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxMR) a partire dall'anno di costruzione 2010, della serie "L" (ad es. codice articolo MxxxLR) a partire dall'anno di costruzione 2011 e della serie "P" (ad es. codice articolo MxxxxPR) a partire dall'anno di costruzione 2025.

Per assicurarsi che il verricello sia compatibile con la propria macchina, si prega di confrontare il codice articolo con la targhetta identificativa della macchina. Il funzionamento è possibile solo con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore; è inoltre necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-R	Tipo E5,5D-400-R	Tipo PZG-E5,5D-400-R	Peso ~ kg
F0003861	Kit di montaggio a posteriori per verricello "500" (HC), ad azionamento manuale, fune da 20 m, 500 kg. Forza di trazione, velocità massima di srotolamento della fune: 80 cm/s. Adatto per Modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	70
F0003862	Kit di montaggio a posteriori per verricello "500" (HC), ad azionamento manuale, fune da 20 m, 500 kg. Forza di trazione, velocità massima di srotolamento della fune: 80 cm/s. Adatto per Modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	85
F0003863	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, 750 kg. Forza di trazione, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per Modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	126
F0003864	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, 750 kg. Forza di trazione, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto ai modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento ibrido : Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145
F0003865	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, telecomando con batterie standard, srotolamento della fune-velocità illimitata. Adatto ai modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	130
F0003866	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, telecomando con batterie standard, srotolamento della fune-velocità illimitata. Adatto ai modelli HydroCombi 16, 18 e 20 con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145
H (S01233)	Ampliamento necessario per il kit di retrofit del verricello "H" per Supporto per valvola, compatibile con i modelli HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo e 26 con dispositivo idraulico di sollevamento del tronco già installato (ad es. F0003861H). Tempo stimato per il montaggio: 1 h	○	×	○	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Kit aggiunta successiva argano per modelli HydroCombi

Il verricello è azionato dalla presa di forza del trattore, il che garantisce un funzionamento affidabile e potente. Per le macchine dotate di entrambe le varianti di azionamento – presa di forza del trattore e motore elettrico – il funzionamento del verricello è possibile esclusivamente con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore, al fine di garantire la massima sicurezza.



Note importanti:

- Per il funzionamento è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.
- Per fissare il verricello alla colonna, potrebbe essere necessario – a seconda dell'anno di costruzione – saldare due staffe.
- Tempo stimato per il montaggio: 6 ore.



Kit di equipaggiamento successivo argano HydroCombi 22 e 26

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH possono essere installati anche a posteriori. Trascinano ogni tronco senza sforzo fino alla macchina, si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduale in modalità manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa e, inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto. Per le macchine della serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxMR) a partire dall'anno di costruzione 2010, della serie "L" (ad es. codice articolo MxxxxLR) a partire dall'anno di costruzione 2011 e della serie "P" (ad es. codice articolo MxxxxPR) a partire dall'anno di costruzione 2025.

Per assicurarsi che il verricello sia compatibile con la propria macchina, si prega di confrontare il codice articolo con la targhetta identificativa della macchina. Il funzionamento è possibile solo con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore; è inoltre necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua.

Codice articolo	Denominazione	HydroCombi 22, 26			Peso ~ kg
		Tipo PZG-R	Tipo E7,5D-400-R	Tipo PZG-E7,5D-400-R	
F0003867	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto per HydroCombi 22 e 26 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	O	X	X	130
F0003868	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, 750 kg di forza di trazione, velocità di srotolamento della fune illimitata. Con nuova posizione del motore, bloccaggio su tre punti. Adatto per HydroCombi 22 e 26 con azionamento ibrido: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	X	X	O	145
F0003869	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, fune da 40 m, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Telecomando con batterie standard. Adatto per HydroCombi 22 e 26 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	O	X	X	130
F0003870	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, fune da 40 m, 750 kg di forza di trazione, velocità di srotolamento della fune illimitata. Con nuova posizione del motore, bloccaggio su tre punti. Telecomando con batterie standard. Adatto per HydroCombi 22 e 26 con azionamento ibrido: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	X	X	O	145
H (SO1233)	Accessorio necessario per il kit di retrofit del verricello "H" per il fissaggio della valvola, compatibile con HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo e 26 con dispositivo idraulico di sollevamento del tronco già installato (ad es. F0003861H). Tempo stimato per il montaggio: 1 h	O	X	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Ho lavorato per un anno senza argani, per risparmiare sui costi. Me ne sono subito pentito. Così, nel 2016, il verricello a fune radiocomandato è stato installato a posteriori: un vero e proprio valore aggiunto! Il mio HydroCombi 22 lo uso spesso e con grande piacere! Grazie alla fune lunga 40 m e all'enorme forza di trazione, il verricello è in grado di tirare a sé anche i tronchi più grossi, del calibro di un metro.

ERICH SEEMANN



HydroCombi 24 Turbo

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-Turbo	E7,5D-400-Turbo	PZG-E7,5D-400-Turbo
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✓
	Pompa in alluminio	✗	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	24	24	24
	Diametro del tronco max. cm	60	60	60
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	300	300	300
	Peso in kg	679	727	739
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	11	5	11
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	18	16	18
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	42	38	42
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	5
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	16
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	38
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	7,5	7,5
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2,5 – 4	2,5 – 4
	Interruttore di protezione del motore / Invertitore di fase	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	26	-	26
	Giri/min. della presa di forza	300 – 380	-	300 – 380
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min **	450	-	450
	Albero cardanico necessario	Si	-	Si
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	45	45	45
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1650 / 1585	1650 / 1585	1640 / 1585
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1060 / 1930	1040 / 1930	1040 / 1930
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2400 / 2655	2380 / 2655	2360 / 2655
Trasporto	Carrello manuale con ruota di appoggio	✗	✗	✗
	Dispositivo di traslazione per azionamento PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Assetto stradale disinneestabile	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	○	○	○
	Telaio stradale (scollegabile)	○	○	○
	Verricello manuale 500	✗	✗	✗
	Verricello 750 manuale/radiocomandato	○	✗	○
	pinza a pinza	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○
Accessori	Dispositivo di azionamento per motore PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Supporto per motosega	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
** Per macchine con verricello max. 480

Modello base HydroCombi 24 Turbo ▶ Autospeed ▶ Turbo

La spaccalegna da un metro con una velocità di ritorno particolarmente elevata.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M2450P	PZG-Turbo	HydroCombi 24, PZG-Turbo, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 24 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 26 kW, pompa in ghisa grigia, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		11	18	42	24	679
M2452P	E7,5D-400-Turbo	HydroCombi 24, E7,5D-400-Turbo, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 24 t, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, con pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di fondo e attacco a tre punti cat. I + II.		5	16	38	24	727
M2454P	PZG-E7,5D-400-Turbo	HydroCombi 24, PZG-E7,5D-400-Turbo, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 24 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300–380 giri/min, potenza richiesta 26 kW con pompa in ghisa grigia e azionamento tramite motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante con pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per il legno, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di protezione del pavimento e attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	11 5	18 16	42 38	24	739

▶ Autospeed

A pagina 280 scoprite tutto su i vantaggi della Funzione Autospeed e Turbo!

▶ Turbo

HYDROCOMBI 24, PZG-TURBO



Dotazione speciale HydroCombi 24 Turbo

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg
H (SO1007)	Supplemento per dispositivo idraulico di sollevamento del tronco con circuito oleodinamico autonomo e valvola integrata. Il dispositivo di sollevamento meccanico di serie viene eliminato.	○	○	○	32

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



DISPOSITIVO IDRAULICO DI SOLLEVAMENTO TRONCO

Un'altra soluzione ingegnosa! Il dispositivo idraulico opzionale di sollevamento dei tronchi sostituisce la versione meccanica e solleva senza sforzo il materiale da tagliare nella posizione di taglio. Consente un controllo preciso, grazie al proprio circuito oleodinamico e alla valvola integrata.

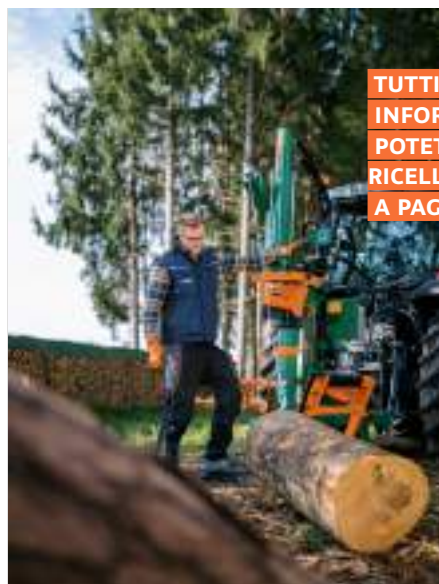
Argani HydroCombi 24 Turbo

I potenti argani idraulici sono strumenti molto utili per i lavori con il legno. I verricelli POSCH si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduali in caso di azionamento manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa della fune e lo srotolamento libero della fune nel modello "750". Ganci Bloch inclusi di serie. Inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto.

! Accessori opzionali per il primo equipaggiamento, montaggio incluso!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg	
HW (SO1139)	Verricello modello "750", ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione di 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	128	
FH (SO1175)	Verricello modello "750", azionamento radio e manuale, fune da 40 m, forza di trazione di 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata, telecomando con batterie standard. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	×	○ Non utilizzabile con motore elettrico !	128	
F0003962	Argano con molla girevole per argano, per diametro tronco fino a 65 cm	○	×	○	7	
F0003971	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 80 cm	○	×	○	8	
F0002605	Gancio a doppia staffa per un carico massimo di 1.000 kg, catena collegata a un paranco a fune lunga 1 m per una presa ottimale del tronco	○	×	○	4	
F0003978	Adattatore da presa a corrente continua a 3 poli a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione dei veicoli	○	×	○	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



**TUTTI I VANTAGGI E
INFORMAZIONI SU
POTETE TROVARE I VER-
RICELLI
A PAGINA 55!**



Carrelli HydroCombi 24 Turbo

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg
SA (SO1008)	Supplemento per telaio stradale con assale a molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno a inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione. Il telaio è sganciabile, in modo che la macchina possa essere utilizzata anche con l'attacco a tre punti di serie di categoria I + II possa essere trasportato. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE).	○	○	○	250
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	○	○	○	1

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

ASSETTO STRADALE (80 KM/H)



Trasportate il vostro HydroCombi comodamente in auto da A a B!

Il nostro telaio stradale opzionale, dotato di assale con molle in gomma (80 km/h), gancio di traino a testa sferica, freno di inerzia e freno di stazionamento, ruota di appoggio e impianto di illuminazione, consente di trasportare il vostro HydroCombi in tutta semplicità. Per utilizzare l'HydroCombi con l'azionamento del trattore, è sufficiente sganciare il telaio dalla macchina e iniziare subito a lavorare oppure azionare l'HydroCombi tramite l'attacco a tre punti cat. I + II con il vostro rimorchiatore. Il presupposto per l'utilizzo è la classificazione della macchina e l'ottenimento di un certificato di omologazione individuale (AT) o di un'autorizzazione individuale all'uso (DE). Per garantire uno sgancio in sicurezza prima di iniziare a lavorare con la macchina, il telaio è inoltre dotato di due piedini di appoggio.

Accessori HydroCombi 24 Turbo

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg
F0003357	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	○	○	○	3
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	✗	○	○	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	○	✗	○	1
Z2000653	Albero cardanico Walterscheid W-Line	○	✗	○	12

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Adeguamento azionamento elettrico HydroCombi 24 Turbo

Per macchine HydroCombi con azionamento tramite presa di forza del trattore, a partire dall'anno di costruzione 2023. Consente il passaggio a una moderna propulsione ibrida grazie all'integrazione di un motore elettrico.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg
F0004896	Kit di retrofit per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da un motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio e altri accessori necessari. Adatto per HydroCombi 22, 24 Turbo e 26 a partire dall'anno di costruzione 2023 con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	✓	72

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



KIT DI RETROFIT PER MOTORE ELETTRICO PER I MODELLI HYDROCOMBI- A PARTIRE DALL'ANNO DI COSTRUZIONE 2023, TIPO PZG

Attrezzate il vostro HydroCombi 24, a partire dall'anno di costruzione 2023, con il kit di retrofit per motore elettrico, per passare a una soluzione elettrica moderna e affidabile! Approfittate di una tecnologia durevole e di facile manutenzione, in grado di aumentare notevolmente le prestazioni e la flessibilità della vostra macchina. Il potente motore elettrico rappresenta un'alternativa efficiente alla propulsione tradizionale. Il gruppo comprende un interruttore magnetotermico ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante per garantire un funzionamento sicuro. L'alimentazione elettrica avviene tramite 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – ideale per applicazioni esigenti. Il kit di retrofit contiene tutti gli accessori necessari ed è preassemblato il più possibile!

Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

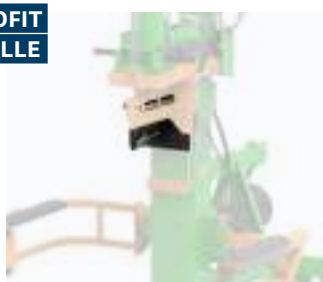
Per le macchine HydroCombi prodotte a partire dal 2010, serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxM).

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg
F0004981	Kit di retrofit Fixomatic 2.0 con rulli, composto da una parte inferiore mobile della lama con scanalature integrate e da rulli con scanalature per il cuneo di spaccatura. Compatibile con HydroCombi 20, 22, 24 Turbo, 26 e la serie M. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore	○	○	○	15
F0004983	Kit di retrofit con assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, come imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e si riduce al minimo il rimbalzo della legna spaccata, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per la successiva lavorazione. Compatibile con HydroCombi 22, 24 Turbo e 26, serie M. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore	○	○	○	6

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT FIXOMATIC CON ROTELLE

Per facilitare la spaccatura del legno fibroso o tenero. I rulli scanalati per il cuneo di spaccatura garantiscono una guida precisa durante il processo di spaccatura, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



KIT DI RETROFIT PER L'ASSORBITORE A SINISTRA E A DESTRA



Kit di equipaggiamento successivo argano HydroCombi 24 Turbo

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH possono essere installati anche a posteriori. Trascinano ogni tronco senza sforzo fino alla macchina, si distinguono per l'avviamento e l'abbassamento graduale in modalità manuale, lo spegnimento automatico a fine corsa e, inoltre, il verricello è ripiegabile per il trasporto. Per le macchine della serie "M" (ad es. codice articolo MxxxxMR) a partire dall'anno di costruzione 2010, della serie "L" (ad es. codice articolo MxxxxLR) a partire dall'anno di costruzione 2011 e della serie "P" (ad es. codice articolo MxxxxPR) a partire dall'anno di costruzione 2025.

Per assicurarsi che il verricello sia compatibile con la propria macchina, si prega di confrontare il codice articolo con la targhetta identificativa della macchina. Il funzionamento è possibile solo con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore; è inoltre necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E7,5D-400-Turbo	Tipo PZG-E7,5D-400-Turbo	Peso ~ kg	
F0004074	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, 750 kg di forza di trazione, velocità di srotolamento della fune illimitata. Adatto al modello HydroCombi 24 Turbo con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	130	
F0004075	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (HW), ad azionamento manuale, 40 m di fune, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Con nuova posizione del motore, bloccaggio su tre punti. Adatto al modello HydroCombi 24 Turbo con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145	
F0004091	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, fune da 40 m, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Telecomando con batterie standard. Adatto per HydroCombi 24 Turbo con azionamento tramite presa di forza del trattore. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	○	×	×	130	
F0004227	Kit di montaggio a posteriori per verricello "750" (FH), azionamento radio e manuale, fune da 40 m, forza di trazione 750 kg, velocità di srotolamento della fune illimitata. Con nuova posizione del motore, bloccaggio su tre punti. Telecomando con batterie standard. Adatto per HydroCombi 24 Turbo con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	×	×	○	145	
H (SO1233)	Accessorio per il kit di retrofit del verricello "H" per il fissaggio alla valvola. Compatibile con HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo, 26 dotati di dispositivo idraulico di sollevamento del tronco già installato (ad es. F0003861H). Tempo stimato per il montaggio: 1 h	○	×	○	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Kit aggiunta successiva argano per modelli HydroCombi

Il verricello è azionato dalla presa di forza del trattore, il che garantisce un funzionamento affidabile e potente. Per le macchine dotate di entrambe le varianti di azionamento – presa di forza del trattore e motore elettrico – il funzionamento del verricello è possibile esclusivamente con l'azionamento tramite la presa di forza del trattore, al fine di garantire la massima sicurezza.



Note importanti:

- Per il funzionamento è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.
- Per fissare il verricello alla colonna, potrebbe essere necessario – a seconda dell'anno di costruzione – saldare due staffe.
- Tempo stimato per il montaggio: 6 ore.

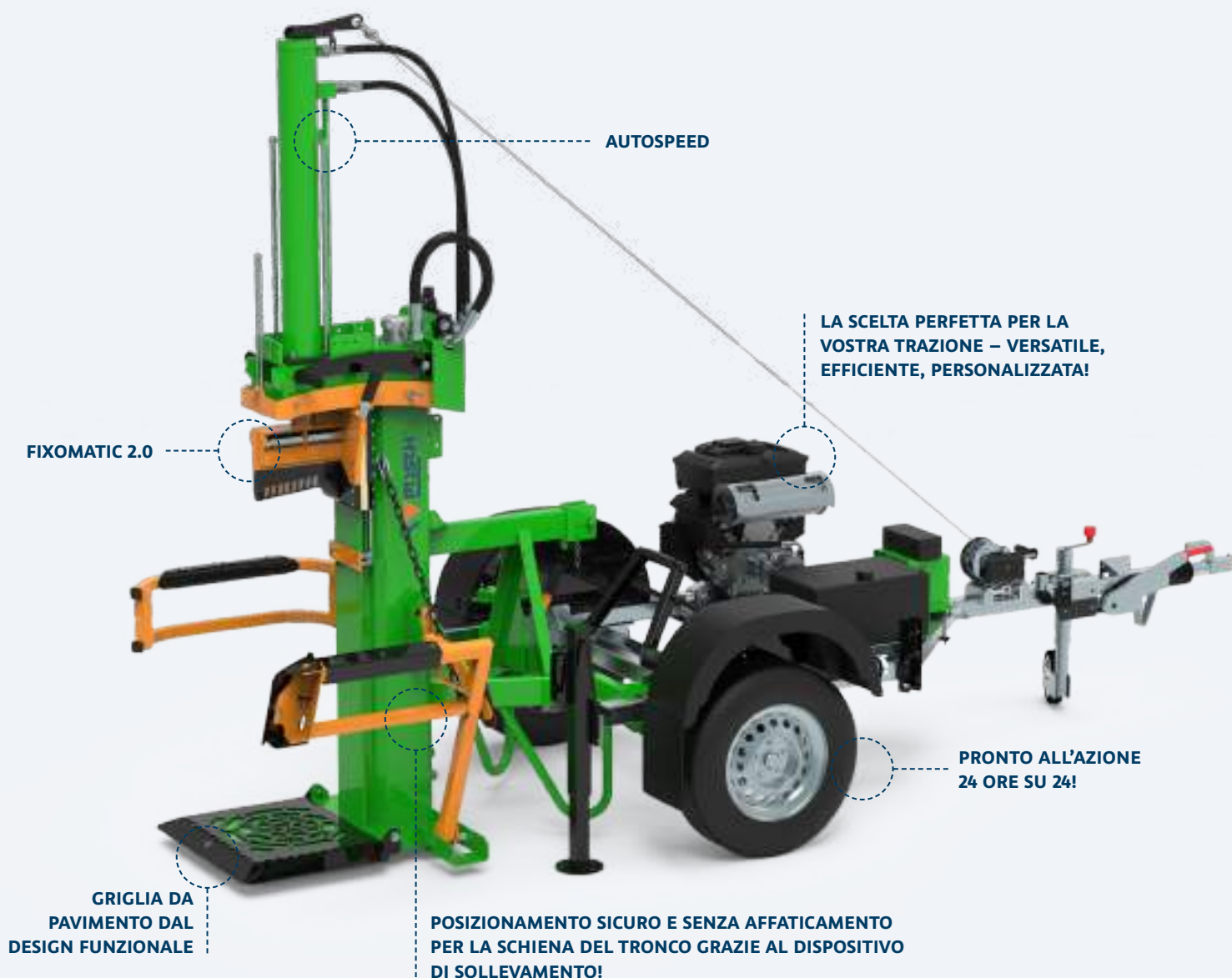
HydroCombi con telaio

▶ Autospeed

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6248PSAR

HydroCombi 20, B16,4-D-R-PKW



TRONCO Ø
max. 50 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 110 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 22 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
22 | 19 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 509 kg

Punti salienti

NOVITA'



FIXOMATIC 2.0

Grazie alla lama da spaccalegna in due parti (sistema Fixomatic), il legno viene fissato in modo sicuro per la spaccatura, senza bisogno di tenerlo fermo manualmente. La lama inferiore blocca senza problemi anche pezzi di legno sottili o inclinati; lo sgancio avviene comodamente all'altezza dell'operatore. Le scanalature integrate e brevettate presenti su questa parte della lama consentono di spaccare più facilmente il legno fibroso o tenero, impedendo che la lama scivoli e si incastrano tra loro. Inoltre, la collaudata punta di fissaggio in legno sulla guida della lama garantisce una tenuta ancora migliore. Non appena viene avviato il processo di taglio, la lama superiore si sposta verso il supporto fisso e spinge la lama di taglio attraverso il legno. Le scanalature presenti nella parte superiore della lama garantiscono una guida precisa durante il processo di taglio, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



INSTALLAZIONE SICURA E SENZA AFFATICAMENTO PER LA SCHIENA DELLA TRAVE CON IL DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO DELLA TRAVE

L'HydroCombi porta i tronchi pesanti nella posizione corretta quasi da solo. Il dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi, di serie, solleva il legno in modo comodo e senza affaticare la schiena. L'aletta di legno fissata su di essa impedisce che il tronco scivoli o si ribalti durante il posizionamento. Per facilitare il posizionamento del tronco sul dispositivo di sollevamento, quest'ultimo si ripiega con un solo gesto. La superficie di ricezione ammortizzata funge da cuscinetto antiscivolo e protezione dagli urti, assorbe l'energia della legna spaccata e riduce al minimo il rimbalzo. In questo modo i ceppi di legno rimangono meglio in posizione per le successive fasi di lavorazione e non possono cadere in direzione dell'operatore. Argani disponibili come optional facilitano ancora di più il lavoro.

NOVITA'



IL PIÙ SAGGIO CEDE: BARRA DI PROTEZIONE AMMORTIZZANTE CON PROTEZIONE ANTIURTO

La nuova barra di protezione impedisce che la legna spaccata cada e funge allo stesso tempo da pratico ripiano provvisorio. Grazie a una tecnologia innovativa, le barre di protezione deformate e danneggiate sono ormai un ricordo del passato.

In caso di carico elevato, la barra di protezione di nuova concezione si inclina verso il basso e all'indietro, offrendo inoltre una protezione antiurto ad assorbimento di energia che riduce al minimo il rimbalzo dei ceppi di legno. È integrato anche un pratico supporto per il Sappie. Nel caso in cui si proceda al montaggio a posteriori del verricello, è possibile ribaltare senza problemi la barra di protezione verso il basso. In questo modo si amplia lo spazio di manovra per l'utilizzo del verricello.

NOVITA'



GRIGLIA DA PAVIMENTO CON DESIGN FUNZIONALE

La speciale forma ottimizzata della griglia di base, abbinata al sistema Fixomatic 2.0, offre un supporto ottimale e una tenuta sicura per il vostro tronco di legno. Garantisce una maggiore stabilità e, di conseguenza, maggiore sicurezza e comodità durante l'alimentazione e la spaccatura della legna. Per facilitare la pulizia, la griglia del fondo può essere sollevata: basta allentare una sola vite.

► Autospeed

A pagina **280** scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Panoramica HydroCombi con carrello

HydroCombi		13 Telaio			16 Telaio	20 Telaio	22 Telaio
Trasmis- sione	Azionamento 1	Motore a benzina	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore a benzina	Motore a benzina	Motore diesel
	Tipo	B5,5D-V2	E5,5-400-V2	E5,5D-400-V2	B10,4D-R-PKW	B16,4-R-autovettura	D19-R-autovettura
Modello base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Autospeed	○	○	○	✓	✓	✓
	Dispositivo meccanico di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompa in alluminio	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Montaggio su telaio longitudinale	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	13	13	13	16	20	22
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	45	45	45	50	50	50
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Lunghezza della lama di taglio (mm)	240	240	240	240	300	300
	Peso in kg	517	509	529	777	929	1229
	Velocità di avanzamento Fase 1 (Azionamento 1) cm/s	3	5	4	3	6	6
	Velocità di mandata fase 2 (azionamento 1) cm/s	22	10	22	16	13	14
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	19	9	19	14	11	12
	Dati prestazionali del motore elettrico S6 kW	-	5,5	5,5	-	-	-
	Media Consumo di energia elettrica in kWh*	-	2 – 3	2 – 3	-	-	-
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓	-	-	-
	Invertitore di fase	-	✓	✓	-	-	-
	Rilevamento del campo rotante	-	✗	✓	-	-	-
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	-	-
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	5,5 kW / 7,5 PS	-	-	10,4 kW / 14,1 PS	16,4 kW / 22,3 PS	19 kW / 25,8 PS
	Consumo di carburante l/h	1,0 – 1,5	-	-	2,0 – 2,5	3,0 – 3,5	2,0 – 2,5
	Capacità del serbatoio (l)	4,1	-	-	5,7	7,9	30
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	18	18	18	38	38	43
	Lunghezza, posizione di trasporto/lavoro mm	3100 / 3070	3030 / 2980	3000 / 3000	3500 / 3450	3500 / 3500	3800 / 3800
	Larghezza, posizione di trasporto/lavoro mm	1330 / 1300	1250 / 1260	1260 / 1260	1700 / 1730	1700 / 1750	1700 / 1700
	Altezza, posizione di trasporto/lavoro mm	1920 / 1860	1900 / 1840	1860 / 1860	1950 / 1920	1970 / 1950	2270 / 2270
Trasporto	Assetto stradale montato in modo fisso con	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ausilio idraulico di rotazione	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Dispositivo di rotazione con verricello manuale	✗	✗	✗	✓	✓	✓
: dotazione speciale	Dispositivo idraulico di sollevamento tronco	✗	✗	✗	○	○	○
	Propulsione supplementare con motore elettrico	○	✗	✗	○	○	✗
	Freno di stazionamento	○	○	○	✓	✓	✓
	Ruota di appoggio invece del piedino di appoggio	○	○	○	✓	✓	✓
Accessori	Supporto per motosega	○	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○	✗

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
** Per macchine con verricello max. 480

Modello base HydroCombi 13 con carrello

► V2 Speed

La spaccalegna da un metro per l'uso mobile.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M2823PS	B5,9D-V2	HydroCombi 13, B5,9D-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, su assale con sospensioni in gomma (80 km/h, senza freni) con gancio a sfera, piedino di appoggio, impianto di illuminazione, spaccalegna orientabile idraulicamente in posizione di lavoro. Azionamento con motore a benzina da 5,9 kW, avviamento a fune, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base		3	22	19	13	517
M2820PS	E5,5-400-V2	HydroCombi 13, E5,5-400-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, mobile su assale con sospensioni in gomma (80 km/h, senza freni) con gancio a sfera, piedino di appoggio, impianto di illuminazione, spaccalegna orientabile idraulicamente in posizione di lavoro. Azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, pompa in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei ceppi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia sul pavimento		5	10	9	13	509
M2821PS	E5,5D-400-V2	HydroCombi 13, E5,5D-400-V2, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 13 t, mobile su assale con molle in gomma (80 km/h, senza freni) con gancio a sfera, piede di appoggio, impianto di illuminazione, spaccalegna orientabile idraulicamente in posizione di lavoro. Azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, V2-Speed, dispositivo meccanico di sollevamento dei ceppi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia sul pavimento		4	22	19	13	529



OTTIMO SUL LAVORO – FLESSIBILE NEL LO STOCCAGGIO E IL TRASPORTO

Per lo stoccaggio e il trasporto dell'HydroCombi è possibile abbassare il cilindro, in modo da ridurre l'altezza complessiva della macchina. Una volta terminato il lavoro, il cilindro idraulico di rotazione assicura che la macchina venga portata senza sforzo nella posizione orizzontale di trasporto. In questo modo la macchina può essere riposta in modo compatto.



► V2 Speed

A pagina **280** scoprirete tutto sui vantaggi della funzione V2 Speed!

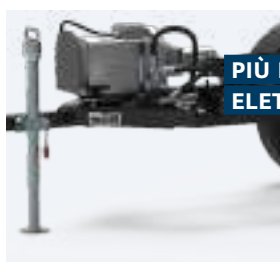
Equipaggiamento speciale HydroCombi 13 con carrello



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B5,9D-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2	Peso ~ kg
ED (SO1003)	Supplemento per azionamento elettrico aggiuntivo, composto da motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A e interruttore di protezione del motore ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio, articolo compatibile con la macchina M2823PS	O	X	X	30
R (SO1001)	Supplemento AUTOSPEED per la selezione automatica della velocità di taglio ottimale e della forza di taglio necessaria	O	O	O	6
X (SO1004)	Supplemento per la ruota di supporto al posto del piedino di appoggio, per manovrare più facilmente l'HydroCombi	O	O	O	1
B (SO1005)	Supplemento per freno di stazionamento con ruota di appoggio inclusa (= opzione X) per un maggiore comfort e ancora più sicurezza	O	O	O	24

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



PIÙ FLESSIBILE E CONFORTEVOLE GRAZIE A MOTORE ELETTRICO OPZIONALE PER IL VOSTRO HYDROCOMBI

Oltre al motore a benzina, un motore elettrico da 5,5 kW, disponibile come optional, garantisce maggiore flessibilità ed efficienza energetica. Questo motore è perfettamente compatibile con il vostro HydroCombi e corrisponde al codice articolo M2823PS.

▶ Autospeed

A pagina **280**
scoprirete tutto sui
vantaggi della
funzione Autospeed!

FRENO DI STAZIONAMENTO PER IL TELAIO HYDROCOMBI 13

Per garantire maggiore comfort e sicurezza, vi proponiamo l'accessorio opzionale "freno di stazionamento" per l'HydroCombi 13 con telaio. In combinazione con e l'opzione B, potrete beneficiare di una maneggevolezza ancora migliore: perfetta per ogni situazione d'uso.



DOTAZIONE DEL TELAIO CON UNA RUOTA DI SUPPORTO AL POSTO DEL PIEDINO DI APPOGGIO!

Preferite una ruota di appoggio al posto di un piedino di sostegno, per poter manovrare più facilmente la macchina? A tal fine è disponibile l'opzione X.

Carrello HydroCombi 13 con carrello

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B5,9D-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2	Peso ~ kg
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	O	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Accessori HydroCombi 13 con carrello

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B5,9D-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2	Peso ~ kg
F0003463	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	O	O	O	5
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	O	X	X	1
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	X	O	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

Adatto a macchine prodotte a partire dal 2010, ad esempio articolo n. MxxxMR

Codice articolo	Denominazione	Tipo B5,9D-V2	Tipo E5,5-400-V2	Tipo E5,5D-400-V2	Peso ~ kg
F0004979	Kit di retrofit Fixomatic con rulli, composto da un elemento mobile Base della lama con scanalature integrate e rulli scanalati per il cuneo di spaccatura. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore Compatibile con HydroCombi 13 a partire dall'anno di costruzione 2010	O	O	O	15
F0004982	Kit di montaggio a posteriori per assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, con funzione di imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e il rimbalzo del legno spaccato viene ridotto al minimo, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per le successive fasi di lavorazione. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore Compatibile con HydroCombi 13, 16, 18 e 20 a partire dall'anno di produzione 2010.	O	O	O	6

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT FIXOMATIC CON ROTELLE

Per facilitare la spaccatura del legno fibroso o tenero. I rulli scanalati per il cuneo di spaccatura garantiscono una guida precisa durante il processo di spaccatura, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



KIT DI RETROFIT PER GLI ASSORBITORI SINISTRO E DESTRO



Modello base HydroCombi 16, 20 e 22 con carrello ▶ Autospeed

La spaccalegna da un metro per l'uso mobile.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Fase preli- minare 1 cm/s	Fase preli- minare 2 cm/s	Ritor- no cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6203PSAR	B10,4D - R-PKW	HydroCombi 16, B10,4D-R-PKW, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 16 t, mobile su assale con molle in gomma (80 km/h, con freno a inerzia), dotato di gancio a sfera, freno di stazionamento, ruota di appoggio, due piedini di appoggio e impianto di illuminazione. Il divaricatore, dotato di argano manuale, è orientabile in posizione di lavoro. Azionamento con motore a benzina da 10,4 kW, avviamento a fune, pompa a doppio stadio in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia sul pavimento		3	16	14	16	777
M6248PSAR	B16,4- R-PKW	HydroCombi 20, B16,4-R-PKW, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 20 t, mobile su assale con molle in gomma (80 km/h, con freno a inerzia) dotato di gancio a sfera, freno di stazionamento, ruota di appoggio, due piedini di appoggio e impianto di illuminazione. Il divaricatore, dotato di argano manuale, è orientabile in posizione di lavoro. Azionamento con motore a benzina da 16,4 kW, avviamento elettrico, pompa in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base		6	13	11	20	929
M6349PSAR	D19-R-au- tovettura	HydroCombi 22, D19-R-PKW, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 22 t, su assale con sospensioni in gomma (80 km/h, con freno a inerzia), dotato di gancio a sfera, freno di stazionamento, ruota di appoggio, due piedini di appoggio e impianto di illuminazione. Divisore con argano manuale, orientabile in posizione di lavoro. Azionamento con motore diesel da 19 kW, avviamento elettrico, pompa in alluminio, lunghezza massima dei ceppi 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositivo meccanico di sollevamento dei tronchi con sportello per la legna, barra di protezione, limitatore di corsa, griglia di base		6	14	12	22	1229
YF187		Tariffa di trasporto HydroCombi 16 / 20 / 22 telaio Valido esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.						
YDI141		Messa in servizio AT / DE						



OTTIMO SUL LAVORO, COMPATTO DURANTE LO STOCCAGGIO E IL TRASPORTO

Una volta terminato il lavoro, è sufficiente azionare il verricello manuale, fissato all'asse del telaio, per riportare l'HydroCombi in posizione di trasporto. In questo modo la macchina può essere riposta in modo compatto.



▶ Autospeed

A pagina **280** scoprirete
tutto sui vantaggi della
funzione Autospeed!

Equipaggiamento speciale HydroCombi 16, 20 e 22 con carrello



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B10,4D - R-PKW	Tipo B16,4- R-Autovetture	Tipo D19- R-Autovetture	Peso ~ kg
ED (S01281)	Supplemento per un azionamento elettrico aggiuntivo, composto da motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A e interruttore di protezione del motore ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa a doppio stadio in alluminio e altri accessori necessari. Compatibile con i modelli M6203PSAR e M6248PSAR	O	O	X	30
H (S01536)	Supplemento per dispositivo idraulico di sollevamento del tronco con circuito oleodinamico autonomo e valvola integrata. Il dispositivo di sollevamento meccanico di serie viene eliminato.	O	O	O	32

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

DISPOSITIVO IDRAULICO DI SOLLEVAMENTO TRONCO



Un'altra soluzione ingegnosa! Il dispositivo idraulico opzionale di sollevamento dei tronchi sostituisce la versione meccanica e solleva senza sforzo il materiale da tagliare nella posizione di taglio. Consente un controllo preciso, grazie al proprio circuito oleodinamico e alla valvola integrata.

MASSIMA FLESSIBILITÀ E COMFORT: MOTORE ELETTRICO OPZIONALE PER IL VOSTRO HYDROCOMBI



Godetevi un comfort ancora maggiore, oltre alle prestazioni del potente motore a benzina. Per una maggiore flessibilità, in fase di configurazione iniziale vi offriamo, a un costo aggiuntivo, la possibilità di integrare un motore elettrico da 5,5 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A, nonché un interruttore di protezione del motore ad avviamento diretto con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante. Questo motore è perfettamente compatibile con il vostro HydroCombi ed è adatto ai codici articolo M6203PSAR e M6248PSAR, per un utilizzo più efficiente e flussi di lavoro ottimizzati.

Carrello HydroCombi 16, 20 e 22 con carrello

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B10,4D - R-PKW	Tipo B16,4- R-Autovetture	Tipo D19- R-Autovetture	Peso ~ kg
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	O	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Accessori HydroCombi 16, 20 e 22 con carrello

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo B10,4D - R-PKW	Tipo B16,4- R-Autovetture	Tipo D19- R-Autovetture	Peso ~ kg	
F0003463	Supporto per motosega per un trasporto sicuro e una pratica sistemazione della motosega	○	○	○	5	
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	○	○	×	1	
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	○ Possibile solo con l'opzione ED sulla macchina!	○ Possibile solo con l'opzione ED sulla macchina!	×	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Kit di retrofit Fixomatic 2.0 | Absorber HydroCombi

Adatto a macchine prodotte a partire dal 2010, ad esempio articolo n. MxxxMR

Codice articolo	Denominazione	Tipo B10,4D - R-PKW	Tipo B16,4-R-Autovetture	Tipo D19-R-Autovetture	Peso ~ kg
F0004980	Kit di retrofit Fixomatic con rulli, composto da una base mobile per la lama con scanalature integrate e da rulli con scanalature per il cuneo di spaccatura. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore Adatto per HydroCombi 16 e 18 a partire dall'anno di produzione 2010.	○	×	×	15
F0004981	Kit di retrofit Fixomatic con rulli, composto da una base mobile per la lama con scanalature integrate e da rulli con scanalature per il cuneo di spaccatura. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore Compatibile con i modelli HydroCombi 20, 22, 24 Turbo e 26 a partire dall'anno di produzione 2010.	×	○	○	15
F0004982	Kit di montaggio a posteriori per assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, con funzione di imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e si riduce al minimo il rimbalzo della legna spaccata, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per la lavorazione successiva. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore Compatibile con HydroCombi 13, 16, 18 e 20 a partire dall'anno di produzione 2010.	○	○	×	6
F0004983	Kit di montaggio a posteriori per assorbitori a sinistra e a destra, per l'ammortizzazione delle superfici di impatto sulla barra di protezione e sul dispositivo di sollevamento del tronco, con funzione di imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti. L'energia viene assorbita e il rimbalzo della legna spaccata viene ridotto al minimo, consentendo ai ceppi di rimanere meglio in posizione per le successive fasi di lavorazione. Tempo stimato per il montaggio: 4 ore Compatibile con i modelli HydroCombi 22, 24 Turbo e 26 a partire dall'anno di produzione 2010.	×	×	○	6

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT FIXOMATIC CON ROTELLE

Per facilitare la spaccatura del legno fibroso o tenero. I rulli scanalati per il cuneo di spaccatura garantiscono una guida precisa durante il processo di spaccatura, aumentando così la sicurezza dell'operatore.



KIT DI RETROFIT PER L'ASSORBITORE A SINISTRA E A DESTRA



Ferdinand

Un pulsantino intelligente

Da quasi 80 anni POSCH sviluppa attrezzature potenti che facilitano i lavori pesanti legati alla legna da ardere. Ora un prodotto innovativo fa rivivere lo spirito pionieristico del fondatore dell'azienda e rivoluziona il mondo della spaccatura della legna:

Ciao Ferdinand!

Ferdinand coniuga la tradizione con un sistema di controllo all'avanguardia, portando la spaccatura della legna a un livello completamente nuovo. Il Ferdinand di oggi è all'avanguardia e un vero pioniere nel settore della produzione di legna da ardere! Interconnessi, affidabili ed efficienti – e al contempo ancora profondamente radicati nei nostri valori.

Proprio come Ferdinand ci ha insegnato un tempo: Innovativo e all'avanguardia.

Con il nuovo Ferdinand uniamo passato e futuro per rendere il vostro lavoro più semplice, veloce e intelligente! Sei pronto?



SPALTER
in piedi



TRONCO ø
max. 60 cm



PRODOTTO
Legname a pezzi e a metri

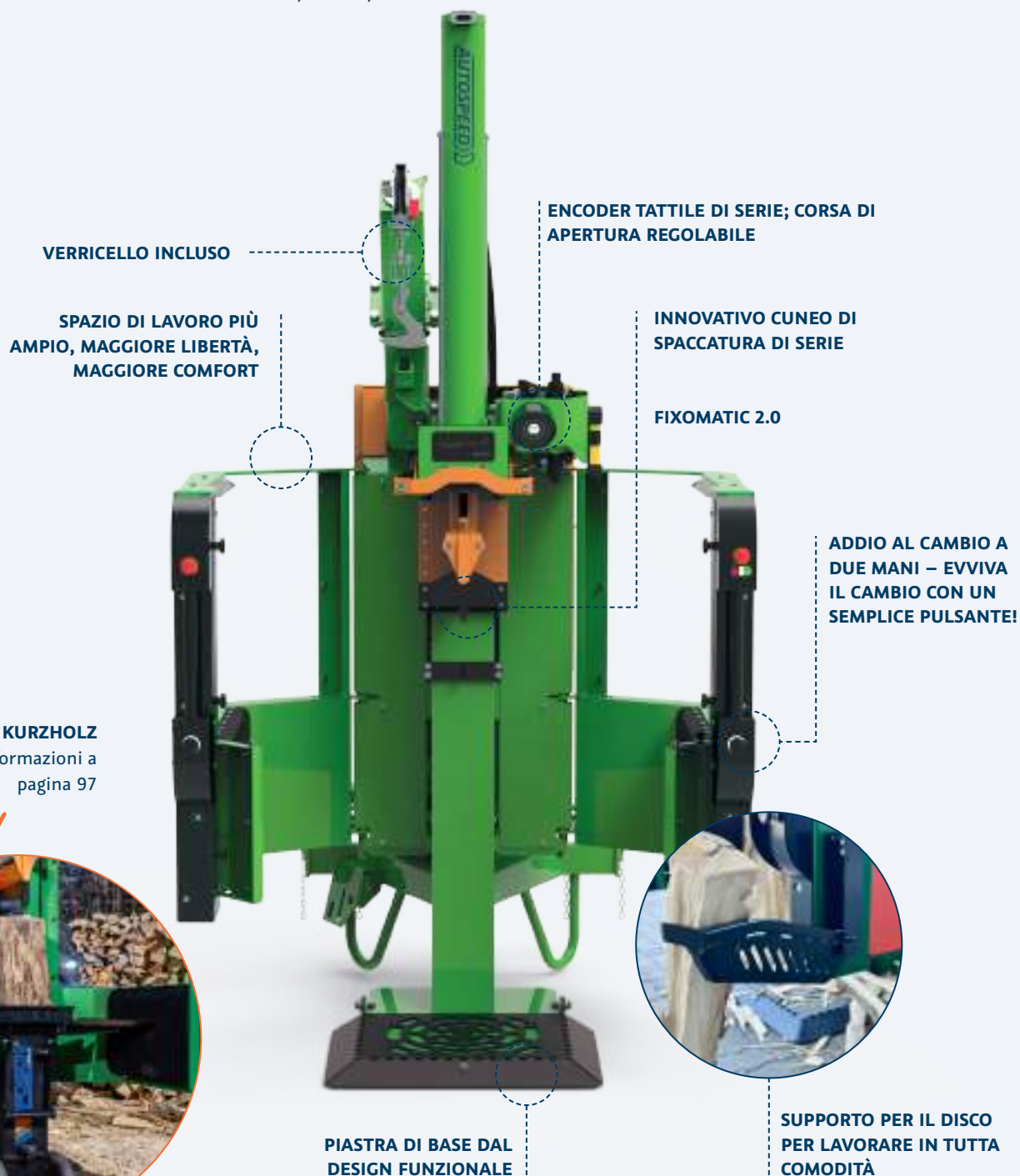


Ferdinand

► Autospeed

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6274FHR Ferdinand 22, PZG-E7,5D-400



FACOLTATIVO

TAVOLINO KURZHOLZ

Maggiori informazioni a pagina 97



TRONCO Ø
max. 60 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 110 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 26 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
23 | 20 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 995 kg

Punti salienti

**ADDIO AL CAMBIO A DUE MANI –
BASTA PREMERE UN PULSANTE, OLÉ!**

Ferdinand si aziona con una sola mano:

Con la semplice pressione di un pulsante, la macchina spala automaticamente, consentendovi di avere entrambe le mani libere durante l'operazione e di dedicare il tempo ad altre attività, come la preparazione di nuovi tronchi o l'accatastamento della legna spala. Una barriera fotoelettrica rileva la presenza di una persona nell'area di pericolo o nella zona di fessura. Il processo di taglio viene avviato solo quando si esce da quest'area: in questo modo si lavora in sicurezza.

Grazie all'innovativo sistema di comando con una sola mano di Ferdinand, risparmierete tempo e potrete tagliare in modo sicuro e senza affaticarvi. In alternativa, è possibile azionare Ferdinand anche tramite il comando a due mani già presente.

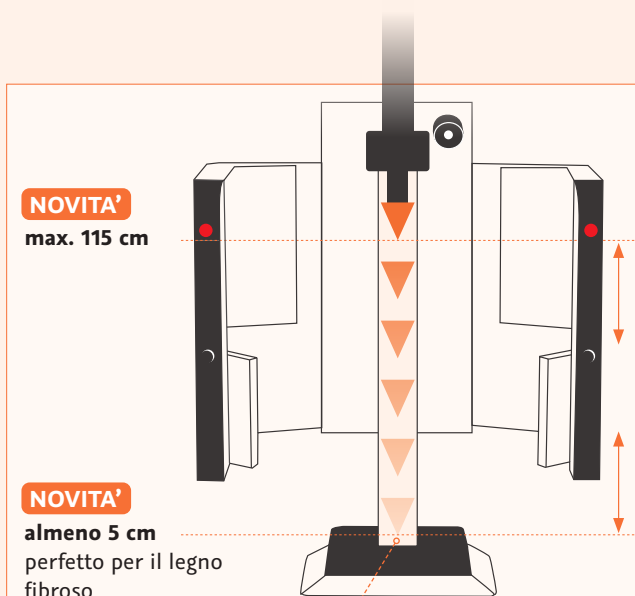


ENCODER TATTILE DI SERIE



La moderna unità di comando con display ad alta risoluzione consente una comunicazione intelligente con Ferdinand: Visualizzazione delle ore giornaliere e totali, della temperatura dell'olio, del numero di giri della presa di forza, della pressione di fessura, nonché la possibilità di accendere o spegnere l'illuminazione di lavoro.

Grazie al Touch Encoder, è possibile impostare o ripristinare la corsa di spaccatura desiderata per la lunghezza di legno appropriata con un solo clic; tale impostazione viene memorizzata per le successive operazioni di spaccatura. Se si utilizza il tavolo di taglio disponibile come optional, Ferdinand lo riconosce automaticamente e regola di conseguenza la lunghezza della corsa di taglio. Un'ulteriore funzionalità è la porta USB integrata, che potete utilizzare.



CORSO DI TAGLIO REGOLABILE

I percorsi a vuoto sono tempo perso: grazie alla nostra corsa di fessurazione regolabile è possibile ridurli in modo significativo.

Basta un clic: A tal fine, la lama di taglio viene posizionata all'altezza desiderata; con un semplice doppio clic sul TouchEncoder, questa posizione della lama viene memorizzata e funge da posizione finale per il ritorno. Nell'impostazione predefinita, il misuratore di fessura scende fino in fondo.

La corsa di taglio può essere impostata o regolata in entrambe le direzioni tramite il TouchEncoder (un sistema di controllo elettronico). Se la corsa di spaccatura viene limitata verso l'alto, le distanze libere rispetto al legno si riducono e l'impostazione viene memorizzata per le future operazioni di spaccatura.



► Autospeed

A pagina 280 scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Questo è un punto a favore di Ferdinand!



FIXOMATIC 2.0

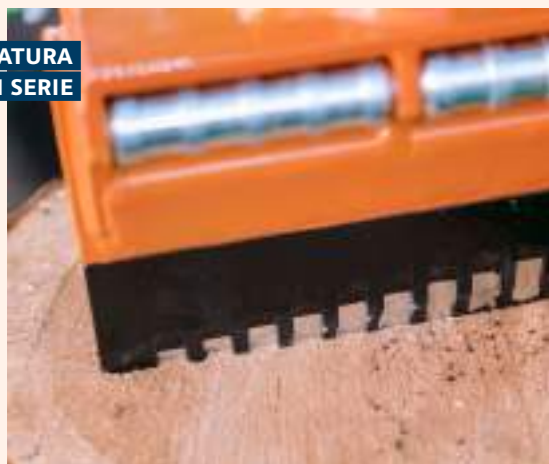
Grazie alla lama da spaccalegna in due parti (sistema Fixomatic), il legno viene fissato in modo sicuro durante la spaccatura, senza bisogno di tenerlo fermo con fatica. La lama inferiore blocca senza problemi anche pezzi di legno sottili o inclinati; lo sgancio avviene comodamente all'altezza dell'operatore. Le scanalature ricavate su questa parte della lama facilitano la spaccatura del legno fibroso o tenero, impediscono che la lama scivoli e si incastrano tra loro. Inoltre, la collaudata punta di fissaggio in legno sulla guida della lama garantisce una tenuta ancora migliore. Non appena viene avviato il processo di taglio, la lama superiore si sposta verso il supporto fisso e spinge la lama di taglio attraverso il legno. Le scanalature presenti nella parte superiore della lama garantiscono una guida precisa durante il processo di taglio, aumentando così la sicurezza dell'operatore.

I ceppi di legno spaccati vengono raccolti lateralmente dalle superfici ammortizzate delle ali laterali: possono essere spaccati nuovamente oppure trasportati al deposito.

INNOVATIVO CUNEO DI SPACCATURA DI SERIE

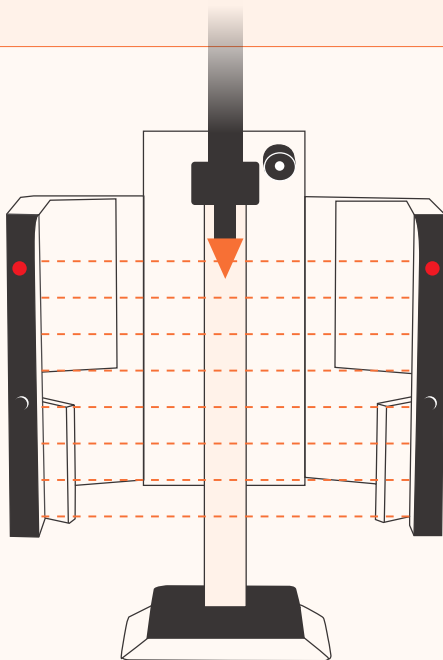
La lama di spaccatura, inclinata in avanti, impedisce che il materiale da spaccare venga spinto verso l'operatore e, allo stesso tempo, riduce lo sforzo necessario per la spaccatura.

Il cuneo di spaccatura è composto da due parti: Affinché il legno non cada verso l'operatore durante il processo di spaccatura, nel cuneo di spaccatura superiore sono presenti dei rulli scanalati, mentre nella parte inferiore della lama di spaccatura sono integrate delle scanalature. Queste innovazioni brevettate garantiscono una guida precisa, riducono al minimo lo slittamento del legno e proteggono così l'operatore dalla caduta dei ceppi.



PIASTRA DI BASE CON DESIGN FUNZIONALE

La speciale forma ottimizzata della piastra di base, abbinata al sistema Fixomatic 2.0, offre un supporto ottimale e una tenuta sicura per il vostro tronco di legno. Garantisce una maggiore stabilità e, di conseguenza, maggiore sicurezza e comodità durante l'alimentazione e la spaccatura della legna. Inoltre, può essere facilmente ribaltata verso l'alto per una pulizia più agevole.



BARRIERE FOTOELETTRICHE DI SICUREZZA

La tecnologia dei sensori integrata nelle ali laterali garantisce un accesso sicuro e semplice alla zona di fessurazione. Questa misura tutela tutte le persone coinvolte nel processo di frantumazione. Se la barriera fotoelettrica viene interrotta – sia dall'operatore che da un pezzo di legno – il processo di spaccatura si arresta immediatamente e la lama di spaccatura ritorna nella posizione iniziale.



AREA DI LAVORO PIÙ AMPIA, PIÙ LIBERTÀ, MAGGIORE COMFORT

I due bracci laterali di Ferdinand proteggono ciò che conta: Lei e tutte le persone coinvolte nel processo lavorativo. In posizione di lavoro, formano un rivestimento laterale dell'intera zona di fessura. La parte superiore dei bracci è realizzata in policarbonato trasparente, che consente una chiara visione della zona di separazione. Inoltre, i LED montati di serie garantiscono un'illuminazione ottimale, ideale in condizioni di scarsa illuminazione o al crepuscolo.

La parte inferiore è dotata di superfici di appoggio ammortizzanti e assorbenti, che fungono da imbottitura antiscivolo e protezione dagli urti per la legna spaccata. Le robuste maniglie in acciaio consentono di aprire le ali laterali in modo comodo, rapido e senza occupare spazio: così Ferdinand è pronto per il trasporto. Le ante possono essere aperte singolarmente o tutte insieme, ampliando così l'angolo di apertura a 180 gradi. In questo modo è possibile avvicinare i tronchi in modo ancora più semplice e comodo con il verricello.



VERRICELLO INCLUSO

I tronchi di grandi dimensioni, che non possono essere spostati manualmente, vengono trainati senza sforzo verso la macchina dal verricello idraulico di serie, dotato di una forza di trazione di 750 kg. Tramite il telecomando a radiofrequenza, la fune viene sbloccata per consentirne l'estensione senza ostacoli; successivamente, può essere estesa manualmente verso il tronco a velocità illimitata. Per fissare la corda al tronco di legno si utilizza il gancio Bloch incluso nella confezione. Un freno sul tamburo impedisce che la fune si aggrovigli. Una volta fissato il tronco, è possibile avviare l'avanzamento premendo un pulsante; nel frattempo, l'operatore può continuare a lavorare in modo efficiente. Il verricello radiocomandato evita spostamenti inutili e consente così di risparmiare tempo prezioso.

Il Winde si distingue per

- un ampio campo di applicazione fino a 180 gradi,
- un punto di inserimento alto con puleggia di rinvio orientabile,
- un sistema di arresto a fune durante l'avvolgimento e
- può essere ripiegato per occupare meno spazio durante il trasporto.

I bracci laterali orientabili garantiscono inoltre la massima libertà di movimento dei tronchi in spazi ristretti o ampi.

Per il funzionamento è necessaria una presa a corrente continua a 3 poli da 12 V sul trattore. Per il sollevamento dei tronchi sono disponibili, come optional, due diverse pinze di presa e una catena con due ganci a blocco.

Questo è un punto a favore di Ferdinand!

MANUTENZIONE

Attraverso lo sportello di manutenzione situato sul retro della macchina è possibile accedere in modo semplice e rapido al sistema idraulico e all'elettronica. Poiché è installata una valvola ad azionamento elettrico per la funzione di regolazione della fessura, non è più necessario sostituire il set di fermi.

SUPPORTO PER UTENSILI

Dove riporre gli attrezzi quando la vostra macchina è in viaggio? Utilizzate il supporto per attrezzi montato di serie per fissare in modo sicuro gli accessori necessari durante il trasporto.



POMPA PURR A FUNZIONAMENTO SILENZIOSO

Una nuova era per i motori elettrici: Grazie all'utilizzo di una pompa di qualità superiore e silenziosa, Ferdinand, con la sua trazione elettrica, funziona in modo molto più silenzioso. Dopo una giornata lavorativa di 8 ore, sia le vostre orecchie che il vostro vicino ve ne saranno grati.



SUPPORTO PER CEPPI PER LAVORARE IN TUTTA COMODITÀ

I vantaggi sul lavoro:

- I ceppi già spaccati possono essere comodamente riposti (in un luogo di deposito temporaneo).
- In questo modo anche i tronchi più piccoli sono più facilmente a portata di mano.



FINE DELLA GIORNATA LAVORATIVA PER FERDINAND

Per lo stoccaggio e il trasporto è possibile ripiegare e fissare le ali laterali, nonché ritirare il cilindro. Gli utensili trasportati possono essere fissati in modo sicuro alla macchina utilizzando gli appositi dispositivi montati di serie.

Panoramica Ferdinand

		Ferdinand 22		Ferdinand 26	
Trasmissione	Azionamento 1	Prese di forza per trattori	Propulsione ibrida: Prese di forza per trattori	Prese di forza per trattori	Propulsione ibrida: Prese di forza per trattori
	Trasmissione 2	-	Motore elettrico	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG	PZG-E7,5D-400	PZG	PZG-E7,5D-400
Modello base	Comando con una sola mano, taglio automatico	✓	✓	✓	✓
	Cambio a due mani	✓	✓	✓	✓
	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓
	Encoder tattile	✓	✓	✓	✓
	Verricello 750 FH	✓	✓	✓	✓
	Griglia antiscivolo per pavimenti	✓	✓	✓	✓
	Corsa di apertura regolabile verso l'alto e verso il basso	✓	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✓	✓	✓
	Pompa in alluminio purr	✗	✓	✗	✓
	Pompa a doppio stadio	✗	✓	✗	✓
	Autospeed	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	22	22	26	26
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	60	60	60	60
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	110	110	110	110
	Corsa del cilindro max. mm	1100	1100	1100	1100
	Peso in kg	995	1080	1010	1100
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 1 cm/s	11	11	10	10
	Avanzamento fase 2 azionamento 1 cm/s	23	23	23	23
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	20	20	17	17
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	6	-	6
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	20	-	20
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	18	-	15
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	7,5	-	7,5
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2,5 – 4,0	-	2,5 – 4,0
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	-	✓
	Invertitore di fase	-	✓	-	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	-	✓
	Avviamento automatico stella-triangolo		✓		✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	23	23	24	24
	Giri/min. della presa di forza	300	300	300	300
	Numero massimo di giri della presa di forza per 4 h/min **	450	450	450	450
	Albero cardanico necessario	sì	sì	sì	sì
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	52	52	52	52
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1900 / 1800	1850 / 1800	1900 / 1800	1900 / 1800
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1200 / 1580	1250 / 1580	1200 / 1580	1200 / 1580
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2200 / 2870	2300 / 2870	2200 / 2870	2200 / 2870
Trasporto	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓
Accessori	Tavolo di separazione	○	○	○	○
	Supporto per motosega	○	○	○	○
	Albero cardanico	○	○	○	○
	pinza a pinza	○	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
** Per macchine con verricello max. 480



Ferdinand
by **POSCH**
LEIGNITZ

ALL'EPOCA UN VISIONARIO, OGGI UN PIONIERE

Basta premere un solo pulsante per colpire il legno in pieno, che sia lungo o corto, fibroso o tenero: Ferdinand spacca ogni tronco in modo più veloce e sicuro che mai!

E con più libertà che mai!

Finora era necessario azionare il meccanismo di apertura con entrambe le mani. Ora basta, per così dire, premere un pulsante mentre metti via la legna.

Con Ferdinand hai tutta la libertà che desideri, grazie alle porte laterali ribaltabili. Davvero ingegnoso, vero?

Il fondatore della nostra azienda, Ferdinand Posch, era un visionario e un pioniere: oggi avrebbe più di 120 anni. In onore di questa eredità, la nostra nuovissima spaccalegna porta il suo nome.

Buono a sapersi

DAL TEST PRATICO

I nostri due “Bernd” del reparto sperimentale hanno messo alla prova il nuovo spaccalegna in ogni suo aspetto: Il nostro Bernd, con maggiore “esperienza”, ha tagliato il legno in un confronto diretto con un modello di 30 anni fa, mentre il suo collega, il “giovane” Bernd, ha lavorato con Ferdinand. Il risultato è stato davvero notevole: Ferdinand ha convinto pienamente con la funzione “Divisione con un clic”!

Mi piace lavorare con Ferdinand perché mi offre decisamente più comodità. Rispetto a un normale attrezzo combinato a due mani, ho sempre entrambe le mani libere e non devo tenerle costantemente sopra la testa. Questo rende il lavoro molto più ergonomico e decisamente meno faticoso.

BERND KOHLWEG, COLLABORATORE POSCH
NEL REPARTO SVILUPPO PRODOTTI E
RESPONSABILE DEI TEST



I nostri due “Bernd”
Link: Bernd Trabi
A destra: Bernd Kohlweg

Migliorare ulteriormente un prodotto già affermato e collaudato è stata una sfida, ma grazie all'impiego di una tecnologia di controllo innovativa sono stati resi possibili nuovi concetti di utilizzo e funzioni intelligenti che entusiasmano!

KARLHEINZ BRODSCHNEIDER,
SVILUPPO PRODOTTI

Visibilità perfetta
24 ore su 24,
grazie alla potente
illuminazione a LED!



Modelli base Ferdinand 22 e 26 Autospeed

La spaccalegna con pulsanti: basta premere un pulsante per ottenere legna a pezzi corti e a metri!

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Fase pre- liminare 1 cm/s	Fase preli- minare 2 cm/s	Ritor- no cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6270FHR	PZG	Ferdinand 22, PZG, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 22 t, comando a una mano con processo di spaccatura automatico tramite pulsante o comando a due mani " ", azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300 - 450 giri/min, potenza richiesta 23 kW, Autospeed, corsa di spaccatura regolabile, griglia di protezione, superfici di raccolta ammortizzate, sistema Fixomatic 2.0, encoder touch, supporto per Sappie, barriera fotoelettrica, illuminazione a LED della postazione di lavoro, attacco a tre punti Cat. I + II, è necessario l'albero di trasmissione! Verricello a fune con comando radio e manuale, forza di trazione 750 kg, fune da 40 m, campo di azione fino a 180 gradi. Per il funzionamento è necessaria una presa a corrente continua a 3 poli da 12 V sul trattore.		11	23	20	22	995
M6274FHR	PZG-E7,5D-400	Ferdinand 22, PZG-E7,5D-400, spaccalegna verticale con forza di taglio di 22 t, comando a una mano con processo di taglio automatico premendo un pulsante o comando a due mani, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300 - 450 giri/min, potenza richiesta 23 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento automatico stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, Autospeed, corsa di taglio regolabile, griglia di fondo, superfici di raccolta ammortizzate, sistema Fixomatic 2.0, encoder touch, supporto per Sappie, barriera fotoelettrica, illuminazione a LED della postazione di lavoro, attacco a tre punti cat. I + II, è necessario l'albero di trasmissione! Verricello a fune con comando radio e manuale, forza di trazione 750 kg, fune da 40 m, campo di azione fino a 180 gradi. Per il funzionamento è necessaria una presa a corrente continua a 3 poli da 12 V sul trattore.	 	11 6	23 20	20 18	22	1080
M6275FHR	PZG	Ferdinand 26, PZG, spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 26 t, comando a una mano con processo di spaccatura automatico premendo un pulsante oppure comando a due mani, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300 - 450 giri/min, potenza richiesta 24 kW, Autospeed, corsa di spaccatura regolabile, griglia di base, superfici di raccolta ammortizzate, sistema Fixomatic 2.0, encoder touch, supporto per Sappie, barriera fotoelettrica, illuminazione a LED dell'area di lavoro, attacco a tre punti cat. I + II, è necessario l'albero di trasmissione! Verricello a fune con comando radio e manuale, forza di trazione 750 kg, fune da 40 m, campo di impiego fino a 180 gradi. Per il funzionamento è necessaria una presa a corrente continua a 3 poli da 12 V sul trattore.		10	23	17	26	1010
M6279FHR	PZG-E7,5D-400	Ferdinand 26, PZG-E7,5D-400, Spaccalegna verticale con forza di spaccatura di 26 t, comando a una mano con processo di spaccatura automatico premendo un pulsante o comando a due mani, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 300 - 450 giri/min, potenza richiesta 24 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento automatico stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, Autospeed, corsa di taglio regolabile, griglia di base, superfici di raccolta ammortizzate, sistema Fixomatic 2.0, encoder touch, supporto per Sappie, barriera fotoelettrica e illuminazione a LED della postazione di lavoro, attacco a tre punti cat. I + II, è necessario l'albero di trasmissione! Verricello a fune con comando radio e manuale, forza di trazione 750 kg, fune da 40 m, campo di azione fino a 180 gradi. Per il funzionamento è necessaria una presa a corrente continua a 3 poli da 12 V sul trattore.	 	10 6	23 20	17 15	26	1100
YF186		Tariffa di trasporto Ferdinand Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.						
YDI141		Messa in servizio AT/DE						

Accessori Ferdinand 22 e 26

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5D-400	Peso ~ kg	
F0005006	Tavola di spaccatura per legna corta (lunghezza del ceppo 33 cm), 2 ripiani laterali ribaltabili, 2 ruote in gomma piena (diametro 200 mm) e maniglia per il trasporto	○	○	72	
F0005009	Supporto per motosega: trasporto sicuro e pratica soluzione per riporre la motosega	○	○	3	
Z2000636	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line compatibile con Ferdinand 22	○ solo per Ferdinand 22	○ solo per Ferdinand 22	9	
Z2000653	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line compatibile con Ferdinand 26	○ solo per Ferdinand 26	○ solo per Ferdinand 26	12	
F0003962	Argano con molla girevole per argano, per diametro tronco fino a 65 cm	○	○	7	
F0003971	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 80 cm	○	○	8	
F0003978	Adattatore, convertitore da presa a 3 poli per corrente continua a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione del veicolo sul trattore	○	○	1	
F0002605	Gancio a doppia staffa da 1.000 kg, catena per paranco a fune, 1 m	○	○	4	

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

TAVOLINO IN LEGNO CORTO

2 in 1 – Con Ferdinand anche i pezzi di legna corti, fino a una lunghezza di 33 cm, vengono spaccati in un batter d'occhio. Grazie al sistema di controllo intelligente, Ferdinand rileva automaticamente quando viene utilizzato il tavolo per legna corta e regola con precisione la lunghezza della corsa di spaccatura in base all'altezza del tavolo.

Grazie alle pratiche rotelle e alla robusta maniglia, questo robusto tavolo per legna corta può essere spostato in modo semplice e veloce nell'area di taglio. Le ali laterali, con la superficie ripiegata verso l'alto, impediscono in modo affidabile che la legna spaccata cada a terra: la vostra schiena ve ne sarà grata!



GANCIO A DOPPIA BARRA

Desiderate fissare la fune al tronco con una catena e due ganci Bloch al posto del gancio Bloch di serie, per trainare i tronchi di grandi dimensioni verso la macchina in modo ancora più sicuro? I ganci a striscia Bloch vengono conficcati nel tronco, garantendo così una tenuta salda.

ADATTATORE DA 3 A 7 POLI

Il suo trattore non è dotato di una presa di alimentazione continua? A tal fine è disponibile l'adattatore da presa a 3 poli per corrente continua a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione del veicolo.



SUPPORTO PER MOTOSEGA

Per un trasporto sicuro e una comoda soluzione di stoccaggio della vostra motosega.



PINZA DI PRESAE

Il complemento perfetto per il verricello.



SplitMaster

Il concentrato di potenza per il
legname a metro

Maggiore forza di taglio, maggiori possibilità:

Per la lavorazione di tronchi di grandi dimensioni in legname a metri, sono fondamentali un'elevata produttività e la massima sicurezza. Con forze di spaccatura fino a 30 tonnellate e una griglia di sicurezza che impedisce l'accesso all'area di pericolo, la spaccalegna orizzontale garantisce la massima protezione per l'operatore e per i terzi.

Dal 1998 la spaccalegna orizzontale ha dato prova della propria efficacia sul mercato e garantisce una lavorazione del legno efficiente e sicura dal Canada allo Sri Lanka.

I tronchi di grandi dimensioni richiedono accessori speciali:

Il verricello si distingue per la sua forza di trazione particolarmente elevata, che permette di trascinare i tronchi direttamente verso la macchina. Inoltre, l'innovativa lama di spaccatura facilita il ritiro e la spaccatura dei ceppi, garantendo un lavoro più efficiente con meno sforzo.



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO Ø
max. 80 cm



PRODOTTO
Legna a metraggio





SplitMaster

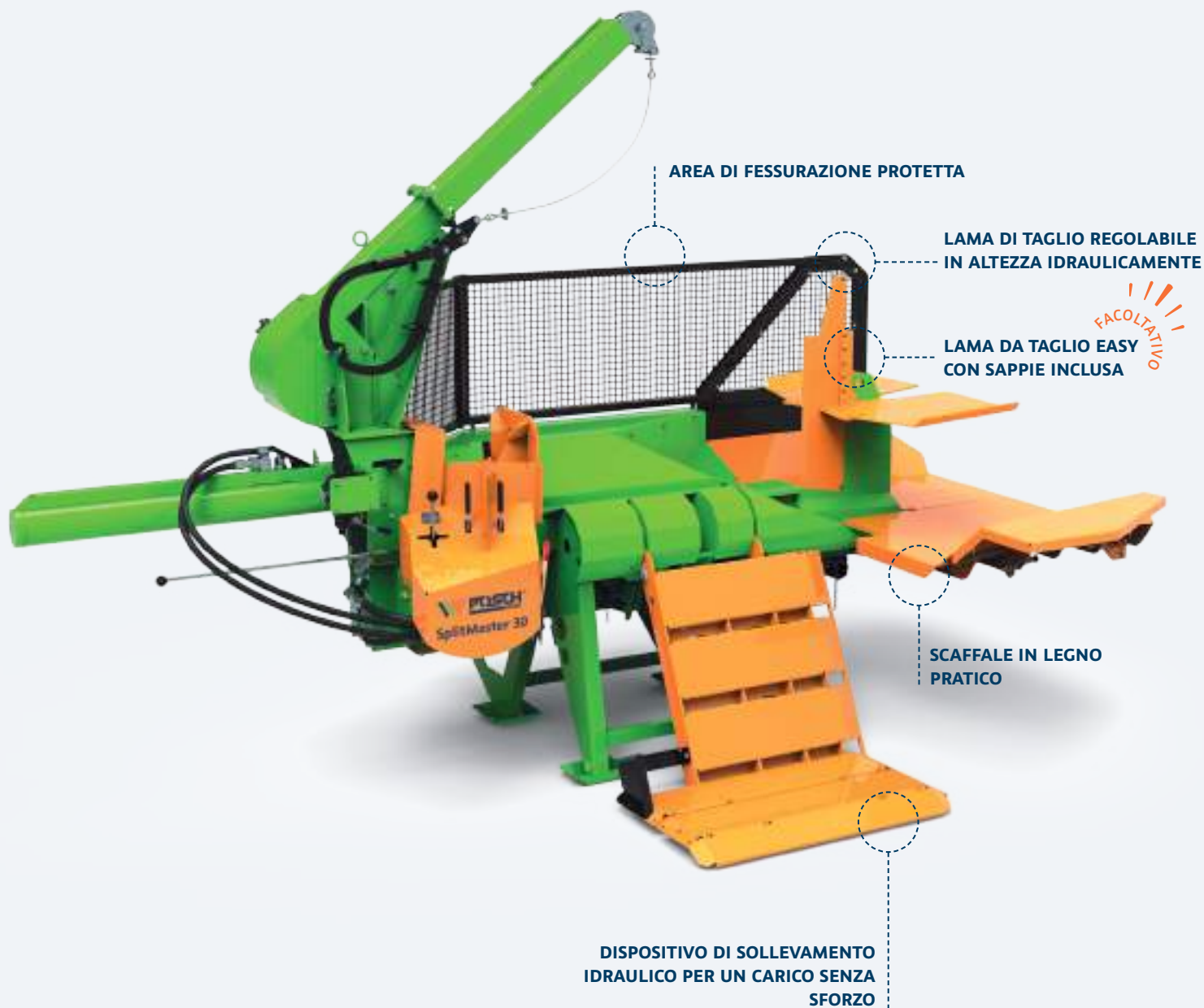
Autospeed

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M8470NG SplitMaster 30 PZG-E15D-400

Codice articolo: Y Coltello a fessura Easy con Sappie (opzionale)

Codice articolo: Verricello FH "750", azionamento radio e manuale (opzionale)



TRONCO Ø
max. 80 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 125 cm



FORZA DI
TAGLIO
max. 30 t



AVANZAMENTO/
RITORNO
33 | 28 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 1280 kg

Punti salienti



AREA DI FESSURAZIONE PROTETTA

Design innovativo per la vostra sicurezza: Il nostro sistema ben studiato protegge voi e tutte le persone presenti nell'area di lavoro! Comprende una griglia di protezione sul retro dello SplitMaster, un ampio ripiano in legno e un dispositivo di sollevamento idraulico che deve trovarsi in posizione orizzontale per avviare il processo di spaccatura. In questo modo si garantisce una distanza di sicurezza per tutte le persone coinvolte.



TRASPORTABILE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti di serie (categoria II), lo SplitMaster può essere trasportato senza problemi sul trattore.



DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO IDRAULICO 1A DI PER UN CARICO AGEVOLE

Invece di sollevare faticosamente il tronco a mano, il dispositivo di sollevamento idraulico alleggerisce lo sforzo sulla schiena. Solleva il tronco nella zona di spaccatura e offre uno spazio di appoggio aggiuntivo durante il processo di spaccatura. Una piastra di battuta garantisce il posizionamento ottimale del tronco davanti al pistone e impedisce che si incastri durante il trasferimento nella zona di spaccatura. Il processo di separazione viene avviato solo quando il dispositivo di sollevamento idraulico si trova in posizione orizzontale. Per un ingombro ridotto durante lo stoccaggio e un facile trasporto, il dispositivo di sollevamento può essere ripiegato senza sforzo in posizione di trasporto grazie al verricello manuale incluso nella fornitura.



TAGLIO REGOLABILE IN ALTEZZA IDRAULICAMENTE

Per garantire che il tronco venga sempre spaccato al centro, ottenendo così una qualità ottimale del legname, l'altezza della lama di spaccatura può essere comodamente regolata idraulicamente. In questo modo può essere adattato in modo flessibile a diametri di legno diversi. Tre tacche presenti sul telaio di base fungono da riferimento per posizionare facilmente la lama di taglio all'altezza desiderata del ceppo. Indicano come valori indicativi le altezze dei ceppi di 7 cm, 10 cm e 13 cm.

LAMA A FESSURA EASY, CON SAPPIE INCLUSA

Questo accessorio indispensabile per il vostro SplitMaster facilita la spaccatura di tronchi di grandi dimensioni: I ceppi inferiori hanno già raggiunto le dimensioni desiderate durante la prima fase di spaccatura, mentre quelli superiori poggiano sulla lama e possono essere spaccati ulteriormente fino a ottenere la qualità desiderata.

Maggiori informazioni a pagina 109!



SCAFFALE IN LEGNO PRATICO

Grazie al ripiano per la legna di serie, dopo essere stati spaccati i ceppi rimangono a un'altezza comoda e possono essere riposti direttamente o spaccati nuovamente. L'incavo facilita la presa e l'estrazione. Il ripiano è ribaltabile per facilitare lo stoccaggio e il trasporto. Tutte le parti ribaltabili devono essere posizionate correttamente per garantire il rispetto delle distanze di sicurezza.

FACOLTATIVO



▶ Autospeed

A pagina 280 scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

Ecco perché scegliere SplitMaster!

COMANDO SICURO A DUE MANI

La sicurezza e la potenza non si escludono a vicenda: Lo SplitMaster viene azionato tramite un comando a due mani di sicurezza posizionato ad un'altezza ergonomica, in modo da rimanere sempre all'interno dell'area di lavoro protetta. Split On: Il processo di spaccatura viene attivato solo quando vengono azionate entrambe le leve di comando e il dispositivo di sollevamento idraulico si trova in posizione orizzontale. Questa funzione offre una protezione aggiuntiva a tutte le persone coinvolte nel processo lavorativo.



VALVOLA DI SICUREZZA

Per una maggiore sicurezza: Se un pezzo di legno finisce dietro il pistone, la valvola di arresto di sicurezza blocca l'avanzamento del pistone.



FORMA BEN STUDIATA DELLA VASCA DI SEPARAZIONE

Grazie al design innovativo della vasca di spaccatura, il tronco viene centrato automaticamente durante l'alimentazione del legno, evitando così di doverlo allineare continuamente a mano. In questo modo lavorerete in modo molto più efficiente, poiché sono necessari meno interventi: risparmierete sia energie che tempo.



ELEMENTO DI PRESSIONE INNOVATIVO

La particolare struttura dell'elemento di pressione riduce al minimo lo scivolamento o lo spostamento del materiale da tagliare.



PICCOLE TACCHE – GRANDE AIUTO

Le tre tacche presenti sul telaio di base servono come riferimento per posizionare facilmente la lama di taglio all'altezza desiderata del ceppo. Indicano come valori indicativi le altezze dei ceppi di 7 cm, 10 cm e 13 cm.

SEMPLICE E SENZA ATTREZZI REGOLAZIONE DELLA CORSA DI DIVISIONE

I percorsi inutili durante la cippatura del legname corto fanno perdere tempo! Lavorate in modo più efficiente regolando con estrema facilità la corsa di taglio all'altezza di lavoro più comoda, in base alla lunghezza desiderata del legno – senza bisogno di attrezzi e con pochi semplici gesti.



SplitMaster

IL TUTTOFARE IN LEGNO DA UN METRO

Nel corso degli anni, lo SplitMaster ha dato prova della propria efficacia in numerose varianti: dalla compatta spaccalegna per legna corta con una forza di spaccatura di 9 tonnellate fino al potente modello da 55 tonnellate, con gru inclusa. A seguito di una modifica legislativa del 2018, alcuni modelli sono stati ritirati dalla gamma.

Oggi lo spaccalegna da un metro è dotato di serie di una griglia di protezione e di un dispositivo di sollevamento, per consentirvi di lavorare in modo ancora più sicuro. Nonostante questa modifica, lo SplitMaster rimane versatile come sempre!

Buono a sapersi!

Più di 20 anni fa abbiamo esportato uno SplitMaster in Sri Lanka, dove probabilmente ancora oggi viene utilizzato per trasformare alberi della gomma e simili in legna da ardere.

DALLA PRATICA

Dal 2016 l'Antlashof, nella Bassa Austria, offre alle persone con disturbi psichici uno spazio che favorisce l'ordine e la stabilità, in armonia con la natura. Con il supporto di un team multiprofessionale, i partecipanti possono immergersi in diversi ambiti lavorativi e lavorare alla propria stabilizzazione psicologica. In questo contesto si tiene conto delle capacità individuali di ciascuno. L'amministratore delegato Roland Hammerschmid attribuisce particolare importanza ai punti di forza e alle risorse dei giovani e degli adulti affidati alle sue cure. Insieme si producono, tra l'altro, prodotti regionali come ortaggi e legna da ardere, e si offrono attività pedagogiche con il coinvolgimento degli animali.

Nell'ambito delle attività del centro diurno, spacciamo e sistemiamo la legna per il nostro impianto di riscaldamento. In questo contesto vengono lavorati circa 80-100 m³ di legna da ardere all'anno. Abbiamo acquistato lo Splitmaster 30 per facilitare il lavoro dei giovani, degli adulti e dei collaboratori a noi affidati, e una dimostrazione ci ha convinti della sua efficacia.

Poiché lavoriamo con persone affette da disturbi psichici, è fondamentale che l'utilizzo sia rapido, efficiente, semplice e sicuro. Utilizziamo lo spaccalegna solo da 4 settimane, ma siamo già assolutamente convinti che sia l'attrezzo giusto per le nostre esigenze specifiche.

ROLAND HAMMERSCHMID DELL'ANTLASHOF



Panoramica SplitMaster 26

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	Motore elettrico	Motore elettrico
	Tipo	PZG SPEED	E7,5D-400 SPEED	E15D-400 SPEED	PZG-E7,5D-400 SPEED	PZG-E15D-400 SPEED
Modello base	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓
	Regolazione idraulica della lama di taglio	✓	✓	✓	✓	✓
	Idrauliche. Dispositivo di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓
	ripiano in legno	✓	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. II	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	26	26	26	26	26
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	80	80	80	80	80
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	125	125	125	125	125
	Corsa del cilindro max. mm	1300	1300	1300	1300	1300
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 1 cm/s	15	9	11	15	15
	Avanzamento fase 2 azionamento 1 cm/s	33	20	23	33	33
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	28	18	20	28	28
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	-	9	11
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	-	20	23
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	-	18	20
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	7,5	15	7,5	15
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓	✓	✓
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	-	✓	✓	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	28	-	-	28	28
	Giri al minuto della presa di forza	300 – 480	-	-	300 – 480	300 – 480
	Giri al minuto massimi della presa di forza per 4 ore **	650	-	-	650	650
	Albero cardanico necessario	Sì	-	-	Sì	Sì
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	72	72	72	72	72
	Peso in kg	1294	1314	1280	1341	1394
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2780 / 4450	2780 / 4450	3000 / 4450	2780 / 4450	2780 / 4250
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2280 / 1830	2280 / 1830	2300 / 1830	2280 / 1830	2280 / 1850
Dotazione speciale	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Radiatore olio	○	○	○	○	○
	Verricello 750 FH	○	○	○	○	○
	Verricello 750 HW	○	○	○	○	○
Lama di taglio	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Lama a doppia fessura	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata da 2 e 6	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2 e 8	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2, 4 e 12	✗	✗	✗	✗	✗
Accessori	Albero cardanico	○	✗	✗	○	○
	Prolunga per vasca di separazione	○	○	○	○	○
	Pompa manuale per lubrificazione centralizzata	○	○	○	○	○
	pinza a pinza	○	○	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○	○	○
	Unità di illuminazione a innesto	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○
Trasporto	Attacco a tre punti cat. II	✓	✓	✓	✓	✓

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di per-
sone, ecc.
** Per macchine con verricello max. 480

Panoramica SplitMaster 30

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	Motore elettrico	Motore elettrico
	Tipo	PZG	E7,5D-400	E15D-400	PZG-E7,5D-400	PZG-E15D-400
Modello base	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile	✓	✓	✓	✓	✓
	Regolazione idraulica della lama di taglio	✓	✓	✓	✓	✓
	Idrauliche. Dispositivo di sollevamento del tronco	✓	✓	✓	✓	✓
	ripiano in legno	✓	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. II	✓	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	30	30	30	30	30
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	80	80	80	80	80
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	125	125	125	125	125
	Corsa del cilindro max. mm	1300	1300	1300	1300	1300
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 1 cm/s	13	8	9	13	13
	Avanzamento fase 2 azionamento 1 cm/s	25	16	18	25	25
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	26	16	18	26	26
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	-	8	9
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	-	16	18
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	-	16	18
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	7,5	15	7,5	15
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓	✓	✓
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	-	✓	✓	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5	3,5 – 5,0	5,5 – 7,5
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	28	-	-	28	28
	Giri al minuto della presa di forza	300 – 480	-	-	300 – 480	300 – 480
	Giri al minuto massimi della presa di forza per 4 ore **	650	-	-	650	650
	Albero cardanico necessario	Sì	-	-	Sì	Sì
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	72	72	72	72	72
	Peso in kg	1312	1332	1380	1341	1380
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2800 / 4450	2800 / 4450	2800 / 4450	2800 / 4450	2800 / 4450
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2300 / 1830	2300 / 1830	2300 / 1830	2300 / 1830	2300 / 1830
Dotazione speciale	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Radiatore olio	○	○	○	○	○
	Verricello 750 FH	○	○	○	○	○
	Verricello 750 HW	○	○	○	○	○
Lama di taglio	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Lama a doppia fessura	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	✓	✓	✓	✓	✓
	Lama a fessura combinata da 2 e 6	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2 e 8	○	○	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2, 4 e 12	○	○	○	○	○
Accessori	Albero cardanico	○	✗	✗	○	○
	Prolunga per vasca di separazione	○	○	○	○	○
	Pompa manuale per lubrificazione centralizzata	○	○	○	○	○
	pinza a pinza	○	○	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○	○	○
	Unità di illuminazione a innesto	○	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○	○
Trasporto	Attacco a tre punti cat. II	✓	✓	✓	✓	✓

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di per-
sone, ecc.

** Per macchine con verricello max. 480

Modello base SplitMaster 26

Il concentrato di potenza per il legname a metri, con più potenza e più possibilità.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase prelimitare 1 cm/s	Fase prelimitare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M8450NSG	PZG SPEED	SplitMaster 26, PZG SPEED, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!		15	33	28	26	1294
M8455NSG	E7,5D-400 SPEED	SplitMaster 26, E7,5D-400 SPEED, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legno		9	20	18	26	1314
M8460NSG	E15D-400 SPEED	SplitMaster 26, E15D-400 SPEED, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento con motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legno		11	23	20	26	1280
M8465NSG	PZG-E7,5D-400 SPEED	SplitMaster 26 PZG-E7,5D-400 SPEED, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, e azionamento tramite motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!	 	15 9	33 20	28 18	26	1341
M8470NSG	PZG-E15D-400 SPEED	SplitMaster 26 PZG-E15D-400 SPEED, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 26 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, e azionamento tramite motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!	 	15 11	33 23	28 20	26	1394

Modello base SplitMaster 30 ► Autospeed

Il concentrato di potenza per il legname a metri, con più potenza e più possibilità.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preiminare 1 cm/s	Fase preiminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M8450NG	PZG	SplitMaster 30, PZG, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 30 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/ , potenza richiesta 28 kW, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!		13	25	26	30	1312
M8455NG	E7,5D-400	SplitMaster 30, E7,5D-400, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 30 , azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legno		8	16	16	30	1332
M8460NG	E15D-400	SplitMaster 30, E15D-400, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 30 , azionamento con motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legno		9	18	18	30	1380
M8465NG	PZG-E7,5D-400	SplitMaster 30, PZG-E7,5D-400, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 30 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, e azionamento tramite motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!	 	13 8	25 16	26 16	30	1341
M8470NG	PZG-E15D-400	SplitMaster 30 PZG-E15D-400, spaccalegna orizzontale con forza di spaccatura di 30 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, e azionamento tramite motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, Autospeed, attacco a tre punti cat. II, corsa di taglio regolabile, lama combinata a 2 e 4 taglienti, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico, zona di taglio protetta e piano di appoggio per il legname. È necessario l'albero di trasmissione!	 	13 9	25 18	26 18	30	1380

Dotazione speciale SplitMaster 26 | SplitMaster 30



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	SplitMaster 26	SplitMaster 30	Peso ~ kg
Y (SO1024)	Supplemento per la lama di spaccatura opzionale "Easy" con Sappie, per lavorare senza sforzo tronchi di grande diametro. Con il Sappie, estrarre i ceppi per spaccarli nuovamente risulta molto più facile. La lama a fessura combinata da 2 e 4, di serie, viene eliminata.	○	○	40
C (SO1029)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	○	30

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

COSÌ IL VOSTRO SPALTER RESTERÀ AL FRESCO!

Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.



Lame di taglio SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Codice articolo	Denominazione	Lama di taglio	SplitMaster 26	SplitMaster 30	Peso ~ kg
F0003141	Ascia da spaccalegna Easy con Sappie, per lavorare senza fatica tronchi di grande diametro. Il Sappie facilita l'estrazione dei ceppi in vista della successiva operazione di spaccatura. Diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: a doppia spaccatura: 8 – 28 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30, a quadrupla spaccatura: 8 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D35. È possibile ottenere diametri maggiori e legna da ardere di qualità superiore mediante un'ulteriore spaccatura.		○	○	94
F0003074	Coltello a doppia fessura, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: Doppia fessura: 8 – 80 cm, per legna da ardere di qualità D10 – >D30. È possibile ottenere legna da ardere di qualità più fine mediante un'ulteriore spaccatura.		○	○	40
F0003075	Spaccalegna combinato a 2 e 4 lame, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo spaccalegna: a 2 lame: 8 – 28 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30, a 4 lame: 8 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D35. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente. Incluso di serie nel modello base.		✓	✓	50
F0003044	Spaccalegna combinato a 2 e 6 vie, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo spaccalegna: 2 vie: 8 – 25 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25, 6 vie: 15 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	63
F0003069	Misuratore combinato a 2 e 8 fessure, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: a 2 lame: 8 – 22 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25, a 8 lame: 15 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	70
F0004533	Lama combinata a 2, 4 e 12 taglianti (diametro dell'anello 250 mm), per legna di lunghezza e diametro massimi di 50 cm. Diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questa sega: A 2 taglianti: 8 – 15 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D15, In 4 parti: 8 – 15 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D10, In 12 parti: 30 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D15 – D20. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente. Solo per SplitMaster 30!		✕	○	62

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

Panoramica delle varianti delle lame da taglio SplitMaster

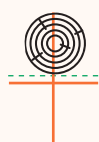


- Ogni modello di macchina è dotato di serie di una lama a fessura combinata a 2 e 4 vie.
- Per ogni lama di taglio ordinata in più viene fornito un apposito dispositivo di fissaggio per montarla sulla vostra macchina.
- Tutte le lame di taglio sono dotate di un'incavo che ne facilita il sollevamento con strumenti di sollevamento.
- È possibile ottenere diametri maggiori e legna da ardere di qualità superiore mediante un ulteriore taglio.

Per ottenere la qualità di legna da ardere più adatta alle vostre esigenze, potete scegliere tra le seguenti lame da spaccalegna:

DI SERIE

LAME A FESSURA DOPPIA E QUADRUPLA



doppio

Ø 8 – 28 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D30

Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 4 lame di taglio



quadruplo

Ø 8 – 50 cm
Qualità della legna da ardere
D5 – D35

FACOLTATIVO

LAMA DA TAGLIO EASY CON SAPPIE INCLUSA



doppio

Ø 8 – 28 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D30



quadruplo

Ø 8 – 50 cm
Qualità della legna da ardere
D5 – D35

Il Sappie facilita l'estrazione dei ceppi in vista della successiva operazione di spaccatura.



Impedisce che i ceppi spaccati cadano a terra

Il "must have" per il vostro SplitMaster, per spaccare facilmente anche i tronchi più grandi senza doverli poi inserire faticosamente nel canale di spaccatura. Quando il legno viene spinto attraverso la lama di spaccatura Easy, i pezzi più grandi in alto rimangono appoggiati su di essa. Grazie al Sappie, fornito di serie con il coltello Easy, è possibile ritirare questi elementi nel canale di separazione e nel dispositivo di sollevamento idraulico, rendendoli così pronti per la lavorazione successiva. Questo processo può essere ripetuto tutte le volte che si desidera, fino a quando non si ottiene la qualità di legna da ardere desiderata. La lama a fessura doppia e quadrupla di serie non è più presente.

LAME A FESSURA DA 2 E 6



doppio

Ø 8 – 25 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D25

Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 6 lame di taglio



6 volte

Ø 15 – 50 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D25

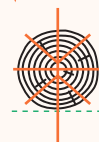
LAME A FESSURA DA 2 E 8



doppio

Ø 8 – 22 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D25

Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 8 lame di taglio



8 volte

Ø 15 – 50 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D25

LAMA A DOPPIA FESSURA



doppio

Ø 8 – 80 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – >D30

Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente

LAME A FESSURA DA 2, 4 E 12

Solo per SplitMaster 30!



doppio

Ø 8 – 15 cm
Qualità della legna da ardere
D10 – D15

Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente



quadruplo

Ø 8 – 15 cm
Qualità della legna da ardere
D5 – D10



12 volte

Ø 30 – 50 cm
Qualità della legna da ardere
D15 – D20



**IN PRATICA:
IL DISPOSITIVO DI PARCHEGGIO PER LAME DA TAGLIO**

Argani SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno? I verricelli POSCH trascinano senza sforzo ogni tronco verso la macchina.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG SPEED	Tipo E E7,5D-400 SPEED	Tipo E E15D-400 SPEED	Tipo PZG-E7,5D-400 SPEED	Tipo PZG-E15D-400 SPEED	Peso ~ kg	
		Tipo PZG	Tipo E7,5D-400	Tipo E E15D-400	Tipo PZG-E7,5D-400	Tipo PZG-E15D-400		
FH (SO1213)	Verricello "750", azionamento radio e manuale, forza di trazione 750 kg, fune da 40 m, velocità di srotolamento illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	○	○	○	○	214	
HW (SO1214)	Verricello "750", ad azionamento manuale, 750 kg di forza di trazione, 40 m di fune, velocità di srotolamento illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	○	○	○	○	204	
F0004148	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 65 cm	○	○	○	○	○	8	
F0004149	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, per tronchi con diametro fino a 80 cm	○	○	○	○	○	9	
F0002605	Gancio a doppia staffa per un carico massimo di 1.000 kg, catena collegata a un cavo di trazione lungo 1 m per una presa ottimale sul tronco	○	○	○	○	○	4	
F0003978	Adattatore da presa a corrente continua a 3 poli a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione dei veicoli	○	×	×	○	○	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

VERRICELLO

I tronchi di grandi dimensioni, che non possono essere spostati manualmente, vengono trainati senza sforzo verso la macchina dal verricello idraulico, che sviluppa una forza di trazione impressionante che arriva fino a 750 kg. Il comando può avvenire a scelta manualmente o tramite un sistema di controllo radio. La fune può essere srotolata a velocità illimitata, mentre il freno sul tamburo impedisce che si aggrovigli. Per fissare la corda al tronco di legno si utilizza il gancio Bloch incluso nella confezione. Il punto di aggancio rialzato integra in modo ottimale il verricello nel sistema di comando e consente di ripiegarlo facilmente per il trasporto. Per il funzionamento del verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore. Un piedino di appoggio supplementare e la limitazione della forza di trazione a 500 kg garantiscono la necessaria stabilità al carrello longitudinale.

Per il sollevamento dei tronchi sono disponibili, come optional, due diverse pinze di presa e una catena con due ganci Bloch. La macchina è predisposta di serie per il montaggio successivo di un verricello.



PINZA A PINZA

Volete fissare la fune dell'argano al tronco in modo più semplice e veloce? A tal fine sono disponibili due pinze di presa per diversi diametri di tronco. La molla di torsione integrata garantisce una tenuta sicura, anche quando la fune non è ancora in tensione. Quando la pinza di presa non è in uso, è possibile riporla nell'apposito spazio vicino al verricello.



GANCIO A DOPPIA BARRA

Desiderate fissare la fune al tronco con una catena e due ganci Bloch al posto del gancio Bloch di serie, per trainare i tronchi di grandi dimensioni verso la macchina in modo ancora più sicuro? I ganci a striscia Bloch vengono conficcati nel tronco, garantendo così una tenuta salda.

Accessori SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG SPEED	Tipo E E7,5D-400 SPEED	Tipo E E15D-400 SPEED	Tipo PZG-E7,5D-400 SPEED	Tipo PZG-E15D-400 SPEED	Peso ~ kg	
		Tipo PZG	Tipo E7,5D-400	Tipo E E15D-400	Tipo PZG-E7,5D-400	Tipo PZG-E15D-400		
F0004130	Pompa manuale per la lubrificazione del pistone	O	O	O	O	O	3	
F0004131	Prolungamento della vaschetta di spaccatura affinché il legname di piccole dimensioni si centrino direttamente sul piatto di pressione durante il processo di spaccatura, garantendo così una spaccatura ottimale	O	O	O	O	O	9	
F0004150	Unità di illuminazione, innestabile per il trasporto della macchina con attacco a tre punti cat. II in condizioni di scarsa illuminazione	O	O	O	O	O	5	
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto per macchine azionate dalla presa di forza del trattore	O	X	X	O	O	1	
F0002179	Contaore con display analogico, adatto per macchine con motore elettrico da 400 V	X	O	O	O	O	1	
Z2000653	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	X	X	O	O	12	

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

PROLUNGA PER VASCA DI SEPARAZIONE

Volete spaccare non solo legna a metri, ma anche legna corta? Grazie alla prolunga della vasca di spaccatura, anche i tronchi più corti vengono centrati in modo ottimale nella vasca fino alla lama di spaccatura, impedendo così che il materiale da spaccare cada fuori.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



POMPA MANUALE

Usi ancora il pennello per spalmare? Con SplitMaster è più semplice: Grazie a una leva manuale situata sulla pompa di lubrificazione, proprio nella postazione di comando, è possibile lubrificare il gruppo di pressione in modo comodo ed efficiente.



UNITÀ DI ILLUMINAZIONE A INNESTO

Volete muovervi in sicurezza anche nel traffico stradale o in condizioni di scarsa illuminazione? Qui, le lampade a innesto, complete di cavo e spina, disponibili su , illuminano l'oscurità delle macchine dotate di attacco a tre punti. (Nota: Per il collegamento è necessario un connettore a 7 poli per l'illuminazione sul trattore.)

SplitMaster Turbo

▶ Autospeed

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M8490NTGY

Codice articolo: Verricello FH

P (SO1645)

B (SO1646)

L (SO1020)

F0004149

SplitMaster 30 PZG-E15D-400-Turbo

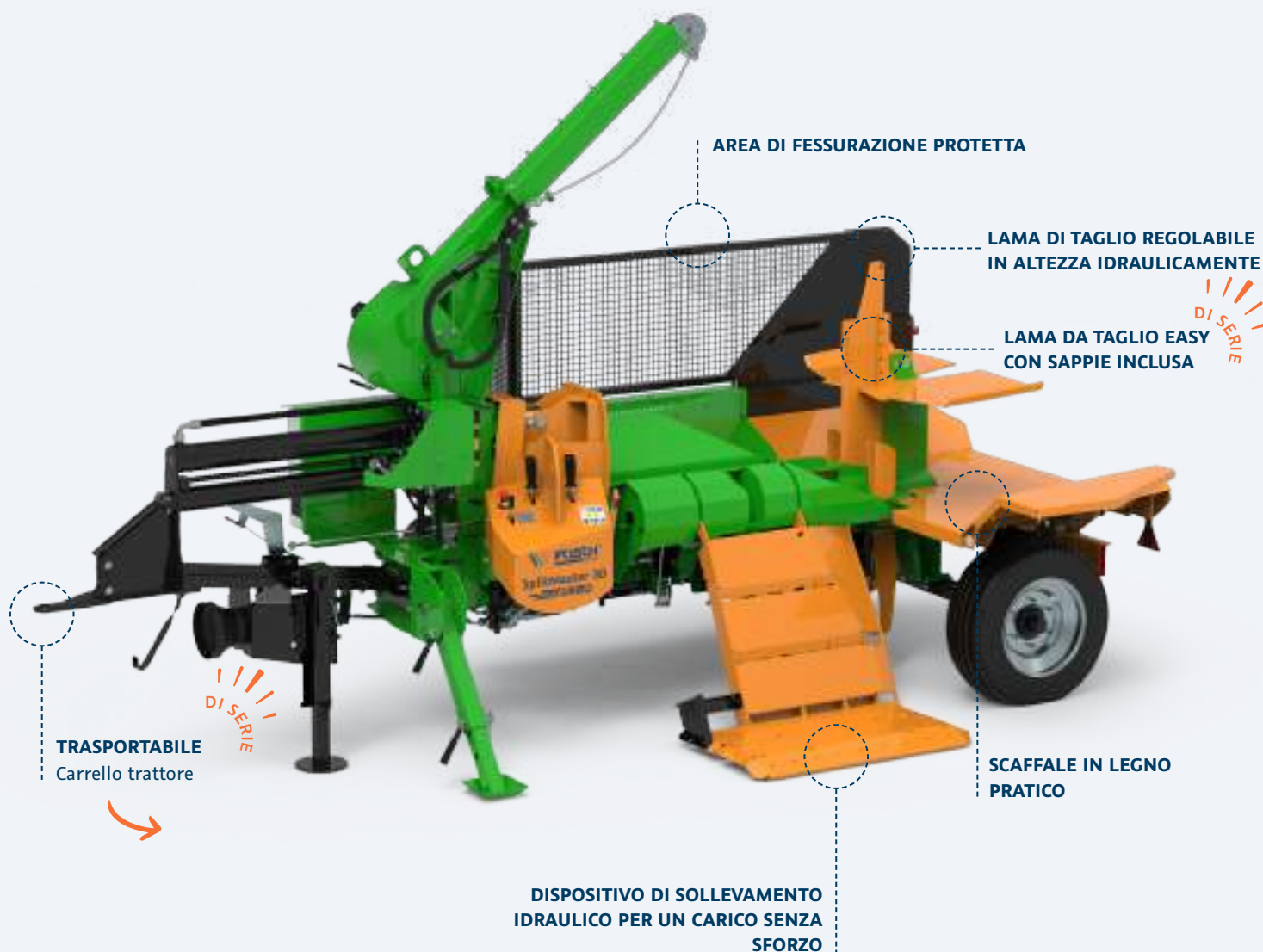
"750", azionamento radio e manuale **(opzionale)**

Lame aggiuntive Easy-PRO per coltelli da taglio Easy **(opzionali)**

Vano portaoggetti con serratura **(opzionale)**

Barra luminosa **(opzionale)**

Pinza di presa **(opzionale)**



TRONCO Ø
max. 80 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 125 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 30 t



**AVANZAMENTO/
RITORNO**
36 | 50 cm/s



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 1850 kg

Punti salienti



AREA DI FESSURAZIONE PROTETTA

Design innovativo per la vostra sicurezza: Il nostro sistema ben studiato protegge voi e tutte le persone presenti nell'area di lavoro!

Comprende una griglia di protezione sul retro dello SplitMaster, un ampio ripiano in legno e un dispositivo di sollevamento idraulico che deve trovarsi in posizione orizzontale per avviare il processo di spaccatura. In questo modo si garantisce una distanza di sicurezza per tutte le persone coinvolte.



CARRELLO TRATTORE

Per ampliare il raggio d'azione, lo SplitMaster Turbo è dotato di un telaio da traino e di un gancio di traino. Il telaio è costituito da un timone, un gancio di traino, un asse con due ruote, un piedino di appoggio meccanico e un freno di stazionamento (senza impianto di illuminazione). Il trasporto e La velocità di marcia sulle strade pubbliche deve essere verificata in base alle specifiche di ciascuno Land.



DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO IDRAULICO PER UN CARICO AGEVOLE

La solleva nella zona della fessura, alleggerisce il carico sulla schiena e offre un ulteriore spazio dove appoggiare oggetti.

Una piastra di fermo posiziona il tronco in modo ottimale e impedisce un incastro durante il passaggio nella zona della fessura. Il dispositivo di sollevamento smussato e privo di spigoli consente di estrarre o spingere indietro il legname senza sforzo dalla postazione di comando o dal deposito del legname.

Per garantire una maggiore sicurezza, il processo di taglio può essere avviato solo quando il dispositivo di sollevamento idraulico si trova in posizione orizzontale.



LAMA DI TAGLIO REGOLABILE IN ALTEZZA IDRAULICAMENTE

Per garantire che il tronco venga sempre spaccato al centro, ottenendo così una qualità ottimale del legname, l'altezza della lama di spaccatura può essere comodamente regolata idraulicamente. In questo modo può essere adattato in modo flessibile a diametri di legno diversi. La regolazione delle lame avviene comodamente tramite due pulsanti a joystick con comando a due mani o, in alternativa, tramite una centralina di comando situata sulla griglia di protezione. In questo modo anche la seconda persona al tavolo di stoccaggio del legname può posizionare il coltello con precisione. Tre tacche sul telaio di base indicano i valori di riferimento 7 cm, 10 cm e 13 cm per facilitare il posizionamento del misuratore di fessura.

LAMA A FESSURA EASY, CON SAPPIE INCLUSA

La sega a spacco Easy, fornita di serie, facilita il taglio di tronchi di grandi dimensioni:

I ceppi inferiori hanno già le dimensioni desiderate sin dalla prima fase di spaccatura, mentre quelli superiori rimangono appoggiati sulla lama e possono essere spaccati ulteriormente fino a ottenere la qualità desiderata.



SCAFFALE IN LEGNO PRATICO

Grazie al ripiano per la legna di serie, dopo essere stati spaccati i ceppi rimangono a un'altezza comoda e possono essere riposti direttamente o spaccati nuovamente. L'incavo facilita la presa e l'estrazione. Per lo stoccaggio e il trasporto, una parte del ripiano è ribaltabile verso l'alto.



DI SERIE

Ecco perché scegliere SplitMaster!

SICURA E CONFORTEVOLE CAMBIO A DUE MANI

I comandi a due mani sono posizionati ad un'altezza ergonomica; il processo di taglio si avvia tirando contemporaneamente entrambi i joystick in modo uguale. A tal fine è necessario che il dispositivo di sollevamento idraulico si trovi in posizione orizzontale. Il processo di divisione rimane attivo finché i joystick vengono tenuti tirati. Quando si rilasciano entrambi i joystick, il pistone ritorna automaticamente nella posizione iniziale senza necessità di ulteriori interventi.



VALVOLA DI SICUREZZA

Per una maggiore sicurezza: Se un pezzo di legno finisce dietro il pistone, la valvola di arresto di sicurezza blocca l'avanzamento del pistone.



FORMA BEN STUDIATA DELLA VASCA DI SEPARAZIONE

Grazie al design innovativo della vasca di spaccatura, il tronco viene centrato automaticamente durante l'alimentazione del legno, in modo da non doverlo allineare continuamente a mano. In questo modo potrete lavorare in modo molto più efficiente, poiché saranno necessari meno interventi.

È priva di spigoli fastidiosi e presenta una smussatura in direzione del ripiano porta-legna, in modo che sia possibile estrarre senza sforzo la legna da spaccare sia dal ripiano porta-legna che dalla lama di spaccatura. Risparmierete sia energie che tempo.



ELEMENTO DI PRESSIONE INNOVATIVO

La particolare struttura dell'elemento di pressione riduce al minimo lo scivolamento o lo spostamento del materiale da tagliare.



PICCOLE TACCHE – GRANDE AIUTO

Le tre tacche presenti sul telaio di base servono come riferimento per posizionare facilmente il misuratore di spessore in base all'altezza desiderata del ceppo. Indica come valori indicativi le altezze dei ceppi di 7 cm, 10 cm e 13 cm.

REGOLAZIONE SEMPLICE E SENZA ATTREZZI DELLA CORSA DI TAGLIO

I tragitti inutili durante la cernita della legna corta fanno perdere tempo! Lavorate in modo più efficiente regolando facilmente la corsa di spaccatura all'altezza di lavoro più comoda su per ottenere la lunghezza di legna desiderata – senza bisogno di attrezzi e con pochi semplici passaggi.



SplitMaster

IL TUTTOFARE IN LEGNO DA UN

METRO

Nel corso degli anni, lo SplitMaster ha dato prova della propria efficacia in numerose varianti: dalla compatta spaccalegna per legna corta con una forza di spaccatura di 9 tonnellate fino al potente modello da 55 tonnellate, con gru inclusa. A seguito di una modifica legislativa del 2018, alcuni modelli sono stati ritirati dalla gamma.

Oggi lo spaccalegna da un metro è dotato di serie di una griglia di protezione e di un dispositivo di sollevamento, per consentirvi di lavorare in modo ancora più sicuro. Nonostante questa modifica, lo SplitMaster rimane versatile come sempre!

Buono a sapersi!

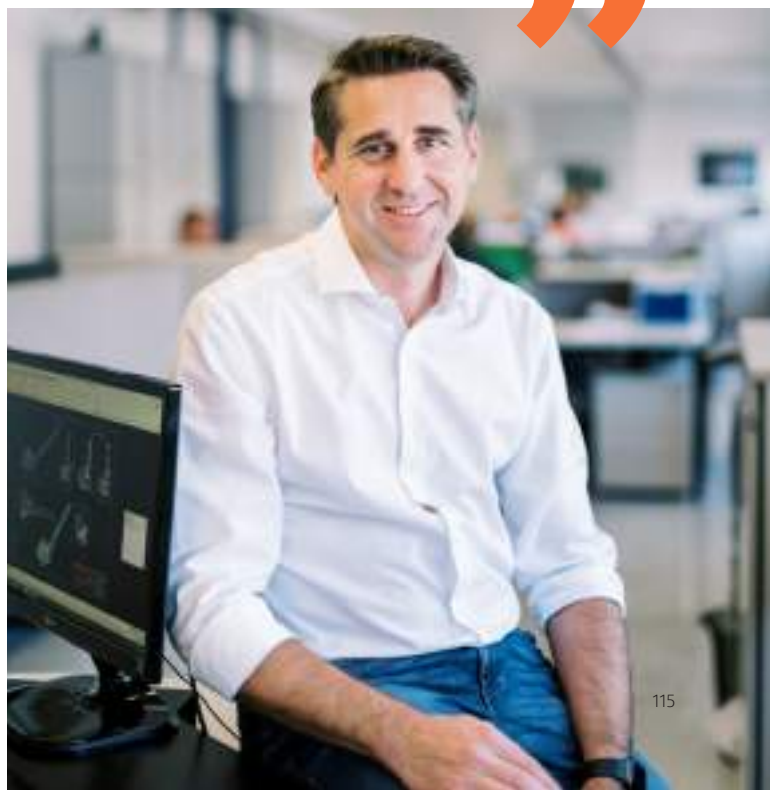
Più di 20 anni fa abbiamo esportato uno SplitMaster in Sri Lanka, dove probabilmente ancora oggi trasforma alberi della gomma e simili in legna da ardere.

DAL SETTORE TECNICO

Come ingegnere di sviluppo, non ci si limita a sviluppare un prodotto dal punto di vista tecnico, ma lo si accompagna con passione. Per me lo SplitMaster è proprio uno di questi prodotti. Dal 1999 noi di POSCH continuiamo a perfezionare costantemente lo SplitMaster, in stretto e dialogo con chi lo utilizza quotidianamente. Il nostro obiettivo è sempre stato chiaro: maggiori prestazioni, minore affaticamento e massima sicurezza, anche in caso di utilizzo da parte di più persone. Allo stato attuale dello sviluppo, ci siamo concentrati sulla produttività e sull'efficienza. Lo SplitMaster è progettato specificamente per la produzione economica di ceppi di piccole dimensioni e di forma moderna, raggiungendo una velocità di lavorazione notevolmente superiore. Un ciclo a vuoto della durata di circa sei secondi garantisce un flusso di lavoro costante, mentre la portata ridotta della pompa assicura un minor consumo energetico.

Sono particolarmente orgoglioso della filosofia di utilizzo. La regolazione elettrica della lama di taglio direttamente dal joystick consente di effettuare modifiche durante il processo di taglio, senza dover cambiare presa e senza interruzioni. Grazie alla corsa di ritorno automatica, le operazioni manuali vengono ridotte al minimo. Per me, oggi lo SplitMaster è molto più di un semplice spaccalegna. È il risultato di 25 anni di sviluppo e dell'impegno a costruire una macchina che faccia la differenza ogni giorno.

ERWIN REITER
RESPONSABILE DELLO SVILUPPO PRODOTTI



Panoramica SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-Turbo	E15D-400-Turbo	PZG-E15D-400-Turbo
Modello base	Comando a due mani con 2 joystick	✓	✓	✓
	Ritorno automatico del pistone quando si rilascia il comando a due mani	✓	✓	✓
	2 pulsanti di comando sul joystick per la regolazione delle lame	✓	✓	✓
	Pannello di comando per l'avvio e l'arresto dell'impianto, compreso l'arresto di emergenza nell'area di comando	✓	✓	✓
	Pannello di comando aggiuntivo con pulsante di arresto di emergenza sul ripiano in legno	✓	✓	✓
	Sistema a due cilindri	✓	✓	✓
	Lama di taglio Easy	✓	✓	✓
	corsa di apertura regolabile	✓	✓	✓
	Regolazione idraulica della lama di taglio	✓	✓	✓
	Dispositivo idraulico di sollevamento dei tronchi	✓	✓	✓
	ripiano in legno	✓	✓	✓
	Carrello di traino T	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	30	30	30
	Diametro del tronco min. cm	8	8	8
	Diametro del tronco max. cm	80	80	80
	Lunghezza del ceppo min. cm	55	55	55
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	125	125	125
	Corsa del cilindro max. mm	1.300	1.300	1.300
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 1 cm/s	10	8	10
	Avanzamento fase 2 azionamento 1 cm/s	36	33	36
	Ritorno dell'azionamento 1 cm/s	50	43	50
	Velocità di avanzamento Fase 1 Azionamento 2 cm/s	-	-	8
	Avanzamento fase 2, azionamento 2 cm/s	-	-	33
	Ritorno dell'azionamento 2 cm/s	-	-	43
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S1 kW	-	11	11
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	15	15
	Avviamento automatico stella-triangolo	-	✓	✓
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓
	Pompa a doppio stadio	-	✓	✓
	Richiesto. Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	5,5 – 7,5	5,5 – 7,5
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	28	-	28
	Giri al minuto della presa di forza	300 – 480	-	300 – 480
	Numero massimo di giri della presa di forza per 2 ore **	540	-	540
	Albero cardanico necessario	Si	-	Si
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	74	74	74
	Peso in kg	1.850	1.860	1.950

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

** Per macchine con verricello max. 480

Panoramica SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-Turbo	E15D-400-Turbo	PZG-E15D-400-Turbo
Dotazione speciale	Lame aggiuntive Easy-PRO	○	○	○
	Radiatore olio	○	○	○
	Contenitore con serratura	○	○	○
	Verricello 750 FH	○	○	○
	Verricello 750 HW	○	○	○
	Gancio di traino ribassato	○	○	○
	Barra luminosa	○	○	○
	Modello da tavolo senza asse	○	○	○
Lama di taglio	Easy Spaltnmesser	✓	✓	✓
	Lama a doppia fessura	○	○	○
	Lama a fessura combinata a 2 e 4 vie	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2 e 6	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2 e 8	○	○	○
	Lama a fessura combinata da 2, 4 e 12	○	○	○
Accessori	Albero cardanico	○	×	○
	Prolunga per vasca di separazione	○	○	○
	Pompa manuale per lubrificazione centralizzata	○	○	○
	pinza a pinza	○	○	○
	Gancio a doppia barra	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○
Trasporto	Carrello di traino T	✓	✓	✓

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Modello base SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale ► Autospeed

Imbattibile per grandi quantità di legname e prestazioni elevate e costanti, grazie al telaio di traino longitudinale che ne garantisce la mobilità.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Fase preliminare 1 cm/s	Fase preliminare 2 cm/s	Ritorno cm/s	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M8480NTGY	PZG-Turbo	Carrello di traino disposto longitudinalmente rispetto alla direzione di taglio, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, sistema a due cilindri per una maggiore potenza, comando a due mani tramite 2 joystick con 2 pulsanti ciascuno, pannello di comando aggiuntivo sopra il ripiano di appoggio del legname e funzione di arresto di emergenza, corsa di spaccatura regolabile, lama di spaccatura «Easy» con «Sappie», regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico con piastra di arresto, zona di spaccatura protetta da griglia di sicurezza e ripiano portalegna con impugnatura incassata. È necessario l'albero di trasmissione!		10	36	50	30	1.850
M8485NTGY	E15D-400-Turbo	Carrello di traino disposto longitudinalmente rispetto alla direzione di taglio, azionamento con motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento automatico stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi 125 cm, pompa a doppio stadio, sistema a due cilindri per una maggiore potenza, comando a due mani tramite 2 joystick con 2 pulsanti ciascuno, pannello di comando aggiuntivo sopra il ripiano portatronchi e funzione di arresto di emergenza, corsa di spaccatura regolabile, lama di spaccatura «Easy» con Sappie, regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico con piastra di arresto, area di spaccatura protetta da griglia di sicurezza e ripiano portalegna con impugnatura incassata.		8	33	43	30	1.860
M8490NTGY	PZG-E15D-400-Turbo	Carrello del trattore disposto longitudinalmente rispetto alla direzione di spaccatura, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 300 - 480 giri/min, potenza richiesta 28 kW e azionamento tramite motore elettrico da 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento automatico stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, lunghezza massima dei ceppi di 125 cm, pompa a doppio stadio, sistema a due cilindri per una maggiore potenza, comando a due mani tramite 2 joystick con 2 pulsanti ciascuno, pannello di comando aggiuntivo sopra il ripiano porta-legna e funzione di arresto di emergenza, corsa di spaccatura regolabile, lama di spaccatura «Easy» con «Sappie», regolazione idraulica della lama, dispositivo di sollevamento idraulico con piastra di arresto, area di spaccatura protetta da griglia di sicurezza e ripiano portalegna con impugnatura incassata. È necessario l'albero di trasmissione!	 	10 8	36 33	50 43	30	1.950



SISTEMA A DUE CILINDRI

Con lo SplitMaster Turbo lavorerete più velocemente che mai: l'ingegnoso sistema a due cilindri garantisce elevate velocità di avanzamento e di ritorno. In questo modo, il pezzo da stampare torna alla posizione iniziale molto più rapidamente: i tempi morti vengono ridotti al minimo, si risparmia tempo prezioso e si aumenta la produttività.

Un cilindro idraulico, abbinato alla funzione intelligente Autospeed, garantisce un'elevata velocità di apertura con un minimo sforzo. Il sistema rileva automaticamente quando è necessaria una maggiore forza di taglio e attiva autonomamente il secondo cilindro, garantendo la massima efficienza e una potenza di lavoro costante.

Dotazione speciale SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Facoltativo, è possibile selezionare più opzioni! In parte installabile a posteriori, vedi tabella dei kit di retrofit.

! Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E15D-400-Turbo	Tipo PZG-E15D-400-Turbo	Peso ~ kg
P (SO1645)	Lame aggiuntive Easy-PRO per coltelli da taglio Easy. Lame verticali azionabili idraulicamente e montate su supporti a molla, posizionate sotto il tagliente trasversale dell'Easymesser, a una distanza di circa 90 mm ciascuna a sinistra e a destra del tagliente principale. Azionabile tramite due pulsanti sul joystick o tramite la centralina di comando situata sopra il ripiano in legno. Composto da: due lame, due cilindri idraulici, tubazioni idrauliche e valvola magnetica.	O	O	O	40
C (SO1029)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	O	O	O	30
B (SO1646)	Vano portaoggetti con serratura. Vano portaoggetti protetto, integrato a filo nel telaio della macchina. Composto da: robusta scatola da trasporto, ripiano regolabile in altezza, sportello sostenuto da due molle a gas, con funzione di bloccaggio inclusa. Dimensioni: 980 mm x 350 mm x 500 mm	O	O	O	40
ST (SO1217)	Modello verticale senza assale per utilizzo stazionario in casa e in cortile	O	O	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

ERGONOMICO E SISTEMA DI COMANDO INTUITIVO

Ergonomico, comodo e pratico: tutte le funzioni possono essere comodamente controllate dalla postazione di comando. Pulsanti di avvio/arresto e di arresto di emergenza, due joystick per il comando a due mani, ciascuno dotato di due pulsanti per la regolazione in altezza del misuratore di fessura e, come opzione, per il taglio EasyPro. Leva aggiuntiva per un comodo comando del dispositivo di sollevamento. Posizionato in modo ergonomico direttamente sul tavolo di appoggio del legno, per la regolazione della lama di spaccatura e il taglio opzionale EasyPro. Fa risparmiare tempo e riduce le correzioni. Interruttore di arresto di emergenza integrato per una maggiore sicurezza.



RIPOSTO IN MODO SICURO – INTEGRATO IN MODO INTELLIGENTE



Il vano portaoggetti con serratura è integrato a filo nel telaio della macchina. È dotata di un ripiano regolabile in altezza che può essere fissato con viti a diverse altezze e funge da vano protetto per il comodo trasporto di ulteriori strumenti di lavoro: una soluzione funzionale e ben studiata. Due molle a gas mantengono lo sportello saldamente in posizione aperta e ne facilitano la chiusura controllata.

PRO-SCHNEIDEN IN AZIONE



Risparmiare tempo, ridurre le colonne aggiuntive: I ceppi vengono spaccati direttamente in quattro pezzi sotto la lama trasversale dell'Easymesser, riducendo così la necessità di ulteriori tagli. Durante il processo di spaccatura, i ceppi di grandi dimensioni possono essere tagliati direttamente tramite lame verticali attivabili sotto la lama trasversale Easymesser (distanza circa 90 mm), consentendo un risparmio di tempo e riducendo la necessità di ulteriori tagli. Si comandano tramite due pulsanti situati sul joystick o sulla centralina e si muovono su e giù tramite cilindri idraulici. Quando il pezzo da stampare viene ritirato, le lame si abbassano automaticamente. Sono montati leggermente inclinati e in modo flessibile, il che facilita il processo di taglio e protegge da eventuali danni.

Argani SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Cerchi un aiutante efficiente che renda più agevole la lavorazione del legno?

I verricelli POSCH trascinano senza sforzo ogni tronco verso la macchina.

Facoltativo, è possibile selezionare più opzioni!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E15D-400-Turbo	Tipo PZG-E15D-400-Turbo	Peso ~ kg	
FH (SO1215)	Verricello '750', azionato via radio e manualmente, 500 kg di forza di trazione, 40 m di fune, velocità di srotolamento illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	○	○	238	
HW (SO1214)	Verricello '750', ad azionamento manuale, forza di trazione 500 kg, 40 m di fune, velocità di srotolamento illimitata. Per il funzionamento di un verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	○	○	230	
F0004148	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, fino a un diametro del tronco di 65 cm	○	○	○	8	
F0004149	Pinza di presa con molla a torsione per verricello, fino a un diametro del tronco di 80 cm	○	○	○	9	
F0002605	Gancio a doppia staffa per carichi fino a 1.000 kg, con catena per paranco a fune con una lunghezza di 1 m per un perfetto adattamento al tronco	○	○	○	4	
F0003978	Adattatore da presa a corrente continua a 3 poli a spina Euro a 7 poli per l'illuminazione dei veicoli	○	×	○	1	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

VERRICELLO

I tronchi di grandi dimensioni, che non possono essere spostati manualmente, vengono trainati senza sforzo verso la macchina dal verricello idraulico, che sviluppa una forza di trazione impressionante che arriva fino a 500 kg.

Il comando può avvenire a scelta manualmente o tramite un sistema di controllo radio.

La fune può essere srotolata a velocità illimitata, mentre il freno sul tamburo impedisce che si aggrovigli. Per fissare la corda al tronco di legno si utilizza il gancio Bloch incluso nella confezione.

Il punto di aggancio rialzato integra in modo ottimale il verricello nel sistema di comando e consente di ripiegarlo facilmente per il trasporto.

Per il funzionamento del verricello è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore. Un piedino di appoggio aggiuntivo garantisce la necessaria stabilità. Per il sollevamento dei tronchi sono disponibili, come optional, due diverse pinze di presa e una catena con due ganci Bloch.

La macchina è predisposta di serie per il montaggio successivo di un verricello.



PINZA A PINZA

Volete fissare la fune dell'argano al tronco in modo più semplice e veloce su Holz-? A tal fine sono disponibili due pinze di presa per diversi diametri di tronco. La molla di torsione integrata garantisce una tenuta sicura, anche quando la fune non è ancora in tensione. Quando la pinza di presa non è in uso, è possibile riporla nell'apposito spazio vicino al verricello.



GANCIO A DOPPIA BARRA

Desiderate fissare la fune al tronco con una catena e due ganci Blochstreif, al posto del gancio Blochstreif di serie, per trascinare i tronchi di grandi dimensioni verso la macchina in modo ancora più sicuro? I ganci a striscia Bloch vengono conficcati nel tronco, garantendo così una tenuta salda.

Carrelli SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.

Facoltativo, è possibile selezionare più opzioni!



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-Turbo	Tipo E15D-400-Turbo	Tipo PZG-E15D-400-Turbo	Peso ~ kg	
X (SO1022)	Gancio di traino (ribassato) con azionamento del trattore in posizione superiore con presa di forza, altezza del timone 500 mm	O	O	O	16	
L (SO1020)	Barra luminosa (per macchine con telaio T), comprese luci posteriori, cavi e connettori, per una maggiore sicurezza nel traffico stradale o in condizioni di scarsa illuminazione	O	O	O	4	
YDE142	Omologazione individuale, omologazione di tipo Austria / Germania HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	O	O	1	

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

GANCIO DI TRAINO RIBASSATO (X)

Per lo SplitMaster Turbo è disponibile un occhiello di traino posizionato in basso con un'Altezza del timone di 50 cm a scelta. Consente di posizionare il punto di aggancio in basso sul trattore. Vantaggio: Il punto di trazione più basso riduce il braccio di leva sul convoglio, diminuendo così il rischio di impennata o ribaltamento: un vantaggio in termini di sicurezza in fase di partenza e sui pendii. In questa configurazione, il motore del trattore con la presa di forza si trova sopra il timone.



BARRA LUMINOSA (L)

Volete muovervi in sicurezza anche nel traffico stradale o in condizioni di scarsa illuminazione? La barra luminosa, comprensiva di luci posteriori, cavi e connettori, è compatibile con le macchine dotate di telaio T per trattori.

Nota: Per il collegamento è necessario un connettore a 7 poli sul trattore.

Lame di taglio SplitMaster 30 Turbo con carrello longitudinale

Facoltativo, è possibile selezionare più opzioni!

Il misuratore di larghezza delle colonne Easy con Sappie è incluso di serie in ogni modello di macchina. Per ogni lama da taglio ordinata in più viene fornito un apposito dispositivo di fissaggio per montarla sulla vostra macchina. Tutte le lame da spaccallegna sono dotate di un'incavo che ne facilita il sollevamento con attrezzi di sollevamento. Per ottenere la qualità di legna da ardere più adatta alle vostre esigenze, potete scegliere tra le seguenti lame da spaccallegna:

Codice articolo	Denominazione	Lama di taglio	Tipo PZG-Turbo	Tipo E15D-400-Turbo	Tipo PZG-E15D-400-Turbo	Peso ~ kg
F0003141	Ascia da spaccallegna Easy con Sappie, per lavorare senza fatica tronchi di grande diametro. Il Sappie facilita l'estrazione dei ceppi in vista della successiva operazione di spaccatura. Diametro del tronco, che può essere tagliato a metà con questo coltello: Doppio: 8 – 28 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30. Quadruplo: 8 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D35. È possibile ottenere diametri maggiori e legna da ardere di qualità superiore mediante un'ulteriore spaccatura. Incluso di serie nel modello base.		✓	✓	✓	94
F0003074	Ascia a doppia lama, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questa ascia: A 2 vie: 8 – 80 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	40
F0003075	Coltello combinato per spaccare in 2 e 4 parti; diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: Doppio: 8 – 28 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D30. Quadruplo: 8 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D35. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	50
F0003044	Coltello combinato per spaccare in 2 e 6 parti; diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: Doppio: 8 – 25 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. A 6 vie: 15 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	63
F0003069	Coltello combinato a 2 e 8 taglianti, diametro del tronco che può essere spaccato al centro con questo coltello: Doppio: 8 – 22 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. A 8 velocità: 15 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D25. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	70
F0004533	Lama combinata a 2, 4 e 12 taglianti (diametro dell'anello 250 mm), per legna di lunghezza e diametro massimi di 50 cm. Diametro del tronco che può essere tagliato a metà con questo coltello: Doppio: 8 – 15 cm, per legna da ardere di qualità D10 – D15. Quadruplo: 8 – 15 cm, per legna da ardere di qualità D5 – D10. 12 volte: 30 – 50 cm, per legna da ardere di qualità D15 – D20. È possibile ottenere legna da ardere di qualità superiore spaccandola ulteriormente.		○	○	○	62

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

Panoramica delle varianti delle lame da taglio SplitMaster



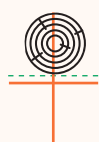
- La lama di taglio Easy a 2 e 4 taglienti, comprensiva di Sappie, è inclusa di serie in ogni modello di macchina.
- Per ogni lama di taglio ordinata in più viene fornito un apposito dispositivo di fissaggio per montarla sulla vostra macchina.
- Tutte le lame di taglio sono dotate di un'incavo che ne facilita il sollevamento con strumenti di sollevamento.
- Durante il processo di spaccatura, i ceppi di grandi dimensioni possono essere tagliati direttamente sotto la lama trasversale Easymesser grazie alle lame verticali attivabili, consentendo un risparmio di tempo e riducendo la necessità di ulteriori tagli.

Per ottenere la qualità di legna da ardere più adatta alle vostre esigenze, potete scegliere tra le seguenti lame da spaccalegna:

DI SERIE

OPZIONALE

LAME A FESSURA DOPPIA E QUADRUPLO



doppio
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D30

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 4 lame di taglio



quadruplo
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualità della legna da ardere
 D5 – D35

EASY SPALTMESSEER CON SAPPIE INCLUSA



doppio
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D30



quadruplo
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualità della legna da ardere
 D5 – D35

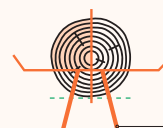
Il Sappie facilita l'estrazione dei ceppi in vista della successiva operazione di spaccatura.



Impedisce che i ceppi spaccati cadano a terra

PRO-SCHNEIDEN IN AZIONE

I ceppi vengono spaccati direttamente in quattro pezzi sotto la lama trasversale dell'Easymesser, riducendo così la necessità di ulteriori tagli. Durante il processo di spaccatura, i ceppi di grandi dimensioni possono essere tagliati direttamente utilizzando le lame verticali attivabili sotto la lama trasversale Easymesser (distanza circa 90 mm), consentendo così un risparmio di tempo e riducendo la necessità di ulteriori tagli. Si comandano tramite due pulsanti situati sul joystick o sulla centralina e tramite cilindri idraulici si muove su e giù. Quando si torna indietro - quando il pezzo da stampare viene spostato, le lame si abbassano automaticamente. Voi sono montati in modo leggermente inclinato e flessibile, il che facilita il processo di spaccatura e protegge dai danni.



Le lame verticali attivabili tagliano nuovamente il legno proprio durante il processo di spaccatura.

LAME A FESSURA DA 2 E 6



doppio
 $\varnothing$ 8 – 25 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D25

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 6 lame di taglio



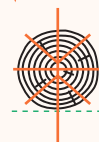
6 volte
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D25

LAME A FESSURA DA 2 E 8



doppio
 $\varnothing$ 8 – 22 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D25

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente da 2 a 8 lame di taglio



8 volte
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D25

LAMA A DOPPIA FESSURA



doppio
 $\varnothing$ 8 – 80 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – >D30

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente

LAME A FESSURA DA 2, 4 E 12

Solo per SplitMaster 30!



doppio
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualità della legna da ardere
 D10 – D15

↑ Lama di taglio regolabile in altezza idraulicamente



quadruplo
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualità della legna da ardere
 D5 – D10



12 volte
 $\varnothing$ 30 – 50 cm
 Qualità della legna da ardere
 D15 – D20



IN PRATICA: IL DISPOSITIVO DI PARCHEGGIO PER LAME DA TAGLIO

Accessori SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG SPEED	Tipo E E7,5D-400 SPEED	Tipo PZG-E15D-400 SPEED	Peso ~ kg	
F0004130	Pompa manuale per la lubrificazione del pistone	○	○	○	3	
F0004131	Prolungamento della vasca di spaccatura affinché il legname di piccole dimensioni si centri direttamente sul piatto di pressione durante il processo di spaccatura e, di conseguenza, venga scisso in modo ottimale	○	○	○	9	
F0001806	Contatore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore e, nel caso dello SchälProfi, anche con azionamento ibrido: Presa di forza del trattore e motore elettrico.	○	×	○	1	
F0002179	Contaore con display analogico, adatto per macchine con azionamento a motore elettrico 3 x 400 V, 50 Hz	×	○	○	1	
Z2000653	Albero cardanico Walterscheid W-Line	○	×	○	12	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

PROLUNGA PER VASCA DI SEPARAZIONE

Vorrebbero, oltre a Meter-Si può spaccare anche la legna corta? Grazie alla prolunga della vasca di spaccatura, anche i tronchi più corti vengono centrati in modo ottimale nella vasca fino alla lama di spaccatura, impedendo così che il materiale da spaccare cada fuori.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



POMPA MANUALE

Usi ancora il pennello per spalmare? Con SplitMaster è molto più semplice: Grazie alla leva manuale della pompa di lubrificazione – situata direttamente nella postazione di comando – il componente sotto pressione viene lubrificato in modo rapido ed efficiente.





TRASMISSIONE DEL TRATTORE CON PRESA DI FORZA

Lavora anche al di fuori di Casa e cortile? Il vostro rimorchiatore può trasportare la macchina dall'occhiello di traino e, con l'accessorio opzionale Albero di trasmissione nella posizione desiderata Raggiungere il luogo dell'intervento.



MOTORE ELETTRICO

Prendetevi cura di voi stessi e dell'ambiente: il motore elettrico è silenzioso e può essere alimentato con energia proveniente da fonti rinnovabili. Questa soluzione contribuisce a ridurre l'inquinamento atmosferico e non produce gas di scarico nocivi nel vostro ambiente di lavoro. Il motore elettrico silenzioso è disponibile con un motore elettrico da 15 kW (con allacciamento elettrico CEE da 32 A). La protezione integrata del motore garantisce una lunga durata, proteggendolo dal sovraccarico termico. Il rilevamento del campo rotante impedisce il funzionamento del motore nella direzione sbagliata, mentre l'invertitore di fase consente di correggere facilmente il senso di rotazione. L'avviamento automatico stella-triangolo garantisce una corrente di avviamento ridotta. La valvola di disinserimento a pressione installata sulla pompa a tre stadi riduce la potenza motrice necessaria, disattivando in modo regolato in base alla pressione uno stadio della pompa in caso di carico elevato sulla fessura. In questo modo è possibile garantire un ciclo di lavoro rapido anche con la trazione elettrica.



PROPULSIONE COMBINATA

Che si tratti di propulsione a motore o elettrica – la vostra macchina è sempre pronta all'uso! La trazione ibrida unisce i vantaggi della presa di forza del trattore e del motore elettrico, garantendovi la massima flessibilità sia in azienda che nel bosco:

Il vostro trattore può trasportare la macchina tramite l'occhiello di traino e azionarla nel luogo di impiego desiderato tramite l'albero cardanico disponibile come optional.

Il motore elettrico è silenzioso e può essere alimentato con energia proveniente da fonti rinnovabili. Questa soluzione contribuisce a ridurre l'inquinamento atmosferico e non produce gas di scarico nocivi nel vostro ambiente di lavoro. Inoltre, la trazione elettrica consente un notevole risparmio sui costi rispetto ai motori a combustione interna tradizionali. Il basso consumo energetico del motore elettrico riduce i costi di esercizio; inoltre, la trazione elettrica richiede poca manutenzione. Questa variante combinata offre quindi una soluzione sostenibile, silenziosa ed economica.



ANCHE A VELOCITÀ TURBO IN POSIZIONE DI TRASPORTO

Lo SplitMaster Turbo può essere portato in posizione di trasporto in modo rapido e senza attrezzi. Il dispositivo di sollevamento massiccio viene ruotato in posizione di trasporto tramite il cilindro idraulico e bloccato. Una parte del supporto in legno viene ruotata e bloccata.

Macchine automatiche per l'accensione e la legna da ardere

	AutoSplit 250	AutoSplit 375	AutoLogger 420
			
Categoria di applicazione	Legna pronta all'uso	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione
Legno grezzo	Legno tenero	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro
Lunghezza massima dei ceppi: cm	20	42	33
Diametro massimo del legno in cm ; lunghezza massima del bordo del legno in cm	Tondino ø 25 Trave □ 20 opzionale per assi e cotenne	Tondino ø 37,5 Trave □ 30	Tondino ø 41 Trave □ 35
Rendimento legna da accensione (circa) sacchi/ora	50 – 100 *	100	120
Rendimento legna da accensione max. srm/h	1 – 2 *	1,5	1,5
Portata massima di legna da ardere (srm/h)	–	10	12
Tipi di trasmissione			
Confezionamento in sacchetti per legna da accensione	sfusi o stratificati	sfusi o stratificati	sfusi o stratificati

* a seconda del tipo di trazione

Tipi di trasmissione

 Motore elettrico
  Presa di forza del trattore
  Propulsione ibrida
  Benzina/Diesel

Panoramica delle possibili qualità della legna da ardere

AutoSplit					Diametro del tronco								
Dimensione del ceppo	tip. min. – max. Diametro di lavorazione [cm] Lunghezza dei ceppi L	Sistema a fessura	Misuratore di fessura	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
				Vario									
AutoSplit 250	D2	Ø 10 – 25 L12 - L20	Vario	Coltello a V	1	1	1	1					
	D5				1	1	1	1					
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												
AutoSplit 375	D2	Ø 10 – 35 L16 – L42	Vario	Coltello X	2	2	2	2	2	2			
	D5				2	2	2	2	2	2			
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												
AutoLogger 420	D2	Ø 10 – 40 L12 – L33	Vario	Coltello X									
	D5				3	3	3	3	3	3	3		
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												

1 solo se la qualità del legno di conifera è buona (L12 – 20)

 campo di applicazione ottimale

 campo di applicazione limitato

2 esclusivamente con legname di conifere di buona qualità (L, 16 – , 25)

3 esclusivamente in presenza di legname di conifere di buona qualità (L12 – 25)

AutoSplit 375

Il distributore automatico di legna da ardere e legna da accensione

Più potenza, diametri maggiori, ceppi più lunghi!

Il concetto di confezionamento è stato rivisto, la pompa in ghisa garantisce un impianto idraulico più duraturo.

Con una forza di taglio di 11 tonnellate, la taglierina automatica offre il 15% di potenza in più rispetto al modello precedente. Inoltre, la lunghezza regolabile dei ceppi, compresa tra 2 e 15 cm, consente di produrre in pochi secondi sia legna da accensione che legna da ardere sia da legno tenero che da legno duro: due risultati con una sola macchina, per così dire.

Quando ci vuole un po' più di tempo...

Grazie al radiatore dell'olio, l'AutoSplit mantiene sempre la calma durante la lavorazione della legna da ardere, anche in caso di utilizzi prolungati o temperature elevate!



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO $\varnothing$
max. 37,5 cm



PRODOTTO
Legna da ardere e legna da accensione



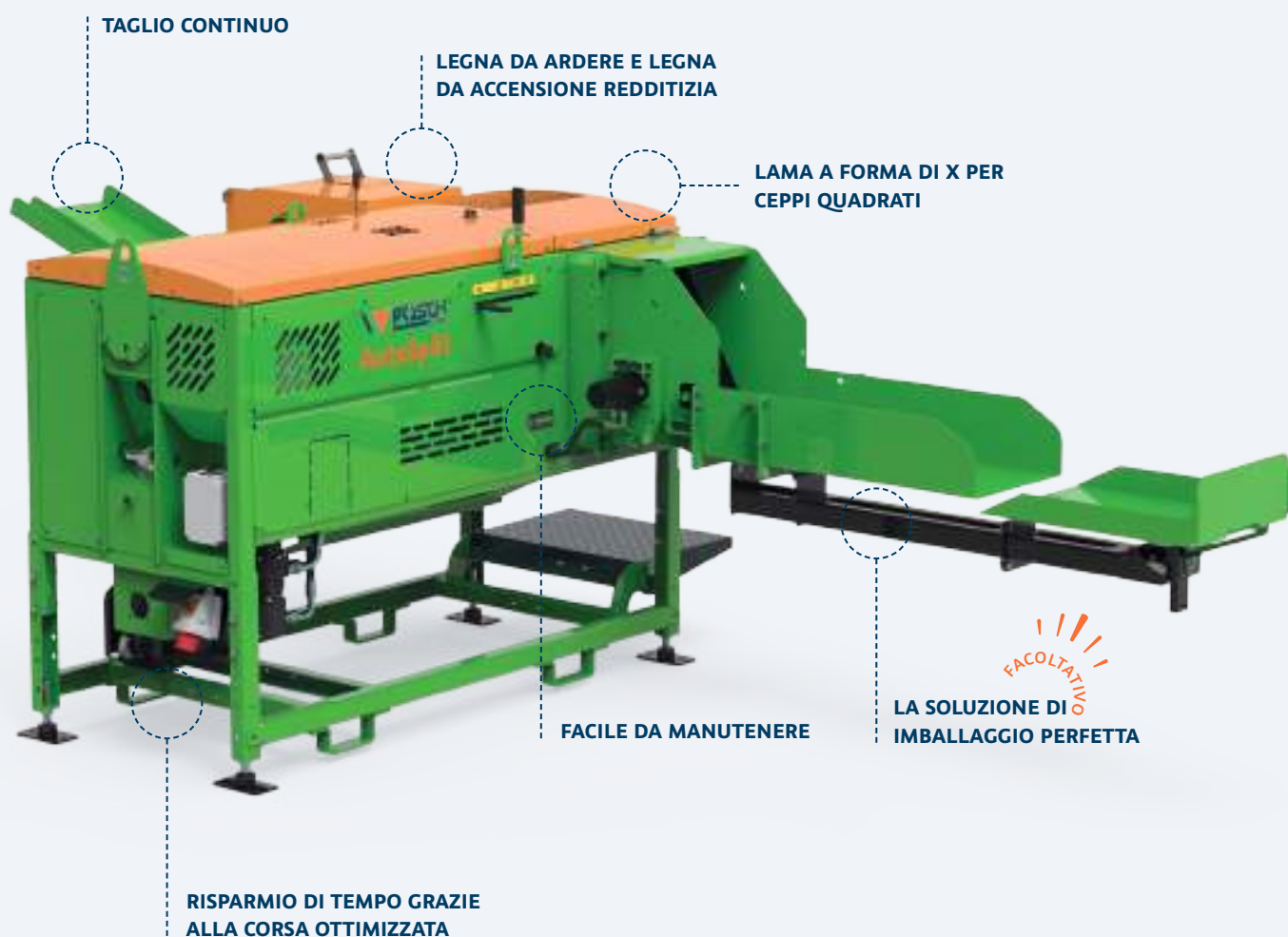
AutoSplit 375

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6806C AutoSplit 375, E9-400

Codice articolo: F0004842 Modulo base di imballaggio con ausilio di imballaggio orientabile (opzionale)

Codice articolo: F0004844 Canaletta di imballaggio per pezzi di legno lunghi fino a 33 cm (opzionale)



TRONCO Ø
max. 37,5 cm



LUNGHEZZA CEPPO
max. 42 cm



FORZA DI TAGLIO
max. 11 t



PRESTAZIONI DEI LEGNETTI ACCENDIFUOCO
max. 2 srm/h



RENDIMENTO DELLA LEGNA DA ARDERE
max. 10 srm/h



PESO
almeno 1142 kg

Punti salienti



LEGNA DA ARDERE E LEGNA DA ACCENSIONE REDDITIZIA

Trasformate gli scarti in legna da accensione redditizia, pulita e tagliata finemente – perfetta per accendere il fuoco. Ma non è tutto: Con l'AutoSplit 375 è possibile produrre anche legna da ardere di alta qualità. A tale scopo sono adatti i tronchi con un diametro massimo di 37 cm e anche i travetti con una lunghezza massima dei lati di 30 x 30 cm. Sfruttate in modo efficiente le risorse preziose e aumentate la vostra produttività!



RISPARMIO DI TEMPO GRAZIE ALLA CORSA OTTIMIZZATA

Volete evitare percorsi a vuoto superflui nel processo di taglio? Aprite il coperchio di manutenzione senza attrezzi e ottimizzate facilmente la corsa massima di spaccatura di 42 cm per ceppi di legna più corti (20, 25 e 33 cm). In questo modo risparmierete tempo prezioso nella produzione di legna da ardere e da accensione e otterrete il massimo dal vostro AutoSplit 375!



LAMA A FORMA DI X PER TAGLIARE CEPPI QUADRATI

Una macchina, due possibilità! Con la lama a forma di X potrete ottenere sia legna da ardere che legna da accensione della qualità desiderata, in base alle vostre esigenze. Grazie alla lunghezza regolabile dei bordi dei ceppi, compresa tra 2 e 15 cm, è possibile adattare in modo flessibile le dimensioni della legna per ottenere il risultato desiderato. L'acciaio a bassa usura non solo garantisce una durata eccezionalmente lunga, ma assicura anche prestazioni costantemente elevate, anche in caso di utilizzo intensivo. Efficiente, resistente e versatile!



TAGLIO CONTINUO

Mentre AutoSplit gestisce il processo di spaccatura in modo completamente automatico, il serbatoio viene riempito di legna, garantendo così un flusso di lavoro continuo. L'operatore può così concentrarsi completamente sull'alimentazione della completa canaletta di alimentazione del legno, posizionata a un'altezza comoda. Ciò garantisce un flusso di lavoro efficiente.



LA SOLUZIONE DI IMBALLAGGIO PERFETTA

Offriamo diversi sistemi per il confezionamento sfuso o a strati di ceppi di legna, sia in sacchi a rete che in cartoni. Grazie ai piedini regolabili presenti sul telaio di base, tutte le varianti possono essere utilizzate ad un'altezza di lavoro ergonomica. Maggiori informazioni a pagina 148!



FACILE DA MANUTENERE

Grazie alla barra di lubrificazione centrale, facilmente accessibile dall'esterno, è possibile riportare facilmente la macchina alle condizioni ottimali. In questo modo si riduce al minimo lo sforzo e si massimizza la durata.



AutoSplit

DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Fino al 2022, le nostre spaccalegna automatiche erano specializzate nella produzione di legna da ardere OPPURE di legna da accensione. Con l'AutoSplit 375, però, le cose sono cambiate: questo dispositivo può fare entrambe le cose!

2 in 1: Legna da ardere E legna da accensione

È proprio questa versatilità in un'unica macchina a rendere l'AutoSplit 375 così apprezzato sul mercato. Non solo riduce notevolmente il carico di lavoro, ma offre anche la flessibilità necessaria per soddisfare alla perfezione le diverse esigenze – il tutto garantendo una qualità impeccabile della legna da ardere di forma quadrata!

Buono a sapersi!

Ci distanziamo consapevolmente dalla cultura dell'usa e getta, ed è anche questo uno dei motivi per cui garantiamo la fornitura di parti soggette a usura e di ricambio per un periodo di 20 anni!

DALLA PRATICA

Nella primavera del 2024 Florian e Lukas hanno fondato “Die Hoazarei” – e da allora, per quanto riguarda la legna da ardere, da loro “c'è grande fermento”: Da poco non solo sono membri dell'associazione Ofenholz, ma possiedono anche un AutoSplit 375, che garantisce il “flusso d'aria” necessario per la produzione di legna da accensione.



All'inizio producevamo tutto a mano, ma ben presto ci siamo resi conto che avevamo bisogno di aiuto: Ed è così che, da poco, un AutoSplit 375 fa parte della nostra azienda. La macchina spaccalegna automatica semplifica enormemente il lavoro e convince sia per l'elevata qualità del prodotto finale sia per le prestazioni della macchina stessa. Grazie a un ordine consistente di legna da accensione, ora possiamo sfruttare al massimo la capacità produttiva dell'AutoSplit e prevediamo di produrre circa 300 metri cubi di legna da ardere e da accensione. È la nostra prima macchina POSCH, ma ovviamente stiamo già pensando a come ampliare il nostro parco macchine con un'altra macchina arancione e verde.

LUGGI, LA HOAZAREI DEL PINZGAU

Ecco perché scegliere l'AutoSplit 375!

LAVORI IN CONTINUO

L'alimentazione tramite il serbatoio di legna consente un rifornimento pratico e garantisce un flusso di lavoro continuo. È possibile lavorare in modo efficiente sia il legname tondo che quello squadrato, aumentando così la produttività e riducendo al minimo le interruzioni del lavoro.



GRADI DI DUREZZA DEL LEGNO REGOLABILE A PIACERE

Regolate rapidamente lo spessore del legno senza bisogno di attrezzi: Grazie alla manopola di regolazione facilmente accessibile, è possibile regolare in modo continuo l'avanzamento da 2 a 12 cm per ogni ciclo di taglio e ottenere lo spessore del legno desiderato.



LAME DI TAGLIO A LUNGA DURATA

La lama a forma di X POSCH è realizzata in acciaio di alta qualità e resistente all'usura, il che ne garantisce una lunga durata. Invece di acquistare un coltello nuovo, all'occorrenza è possibile riaffilare le lame. Le guide in ottone, particolarmente lunghe, riducono notevolmente l'usura della lama e della guida.



PARTENZA IBILE E VISIBILITÀ OTTIMALE!

Il comando della macchina avviene tramite una leva di comando che può essere azionata sia da sinistra che da destra. Ciò consente di avviare la funzione di divisione in modo flessibile e pratico. Una piattaforma ribaltabile offre una buona visuale sul processo di spaccatura, mentre una griglia di sicurezza garantisce una protezione aggiuntiva. La rotella di regolazione consente di regolare con precisione la lunghezza delle ciocche. Per garantire un lavoro ergonomico, l'altezza di lavoro può essere regolata tramite i piedini regolabili presenti sul telaio di base.

INGOMBRO RIDOTTO DURANTE LO STOCCAGGIO, GRANDE SUL LAVORO!

Poco spazio di stoccaggio? Il nostro AutoSplit può essere ripiegato senza attrezzi per occupare meno spazio durante lo stoccaggio e il trasporto. Sia il vassoio di alimentazione che quello di confezionamento sono ripiegabili per risparmiare spazio.



Panoramica AutoSplit 375

Trasmis- sione	Azionamento 1	Motore elettrico	Motore a benzina	Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	Motore elettrico
	Tipo	E9-400	B16,5	PZG	PZG-E9-400
	Categoria legna da ardere	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione
	Specie legnosa di partenza	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro
Modello base	Corsa di taglio regolabile per lunghezze di 20/25/33 cm	✓	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✓	✓
	Pompa in alluminio	○	✓	✗	✗
	Radiatore olio	✓	✓	○	✓ con motore elettrico
	Lama di taglio	a forma di X	a forma di X	a forma di X	a forma di X
	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✗	✗	✗	✗
	Piedini regolabili in altezza	✓	✓	✓	✓
Tecniche Dati	Forza di spaccatura max. t	11	11	11	11
	Diametro del tronco min. cm	10	10	10	10
	Diametro del tronco max. cm	37,5	37,5	37,5	37,5
	Lunghezza minima del lato (trave squadrata) cm	10	10	10	10
	Lunghezza massima del lato (trave squadrata) cm	30	30	30	30
	Lunghezza minima del ceppo, in cm	2	2	2	2
	Lunghezza massima del ceppo, in cm	15	15	15	15
	Lunghezza del ceppo min. cm	16	16	16	16
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	42	42	42	42
	Corsa del cilindro max. mm	510	510	510	510
	Peso in kg	1142	1255	1142	1310
	Ciclo di apertura azionamento 1: circa sec.	5	5	5	5
	Ciclo di apertura dell'azionamento 2: circa sec.	-	-	-	5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1, max. srm/h	1,5	1,5	1,5	1,5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1: circa sacchi/ora	100	100	100	100
	Rendimento legna da ardere, azionamento 1, max. srm/h	10	10	10	10
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 srm / h max.	-	-	-	1,5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 circa sacchi/ora	-	-	-	100
	Rendimento legna da ardere, azionamento 2, max. srm/h	-	-	-	10
	Dati relativi alla potenza: S6 kW	9	-	-	9
	Interruttore di protezione del motore	✓	-	-	✓
	Invertitore di fase / Rilevamento del campo rotante / Avviamento stella-triangolo	✓	-	-	✓
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	-	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	5,0 – 8,0	-	-	5,0 – 8,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	-	17	17
	Giri al minuto della presa di forza	-	-	380	380
	Albero cardanico necessario	-	-	Sì	Sì
	Potenza del motore a combustione interna	-	16,5 kW / 22,4 PS	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	3,0 – 3,5	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	30	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	70	70	70	70
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2195 / 2195	2195 / 2105	2195 / 2360	2450 / 2195
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2650 / 2650	2650 / 2650	2650 / 2650	2700 / 2650
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2120 / 2120	2120 / 2120	2120 / 2120	2150 / 2120
Trasporto	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✗	✗	✗	✗
	Assistenza al trasporto	✗	✗	✗	✗
	Attacco per carrello elevatore / Punti di sollevamento	✓	✓	✓	✓
: dotazione speciale	Lama singola per legna da accensione ricavata da assi/scarti di legno	✗	✗	✗	✗
	Modello di macchina per legna corta	✗	✗	✗	✗
	Radiatore olio	✓	✓	○	✓
Accessori	Modulo base di imballaggio con ausilio di imballaggio orientabile	○	○	○	○
	Canale per il confezionamento	○	○	○	○
	Telaio doppio scorrevole	○	○	○	○
	Kit di conversione da legna lunga a legna corta	✗	✗	✗	✗
	Contaore di funzionamento	○	✗	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
** Per macchine con verricello: max. 480

Modello base AutoSplit 375

Il distributore automatico di legna da ardere e legna da accensione per legno tenero e duro.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Rendimento legna da accensione max. srm/h	Prestazioni Legna da ardere max. srm/h	Quantità di legna da accensione, circa sacchi	Ciclo di fessurazione, sec. circa	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6806C	E9-400	AutoSplit 375, E9-400, spaccalegna automatico per legna da ardere e legna da accensione, sia di legno tenero che duro con forza di spaccatura di 11 t, azionamento con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, incl. radiatore dell'olio, pompa in ghisa grigia, corsa di spaccatura regolabile per lunghezze di 20, 25 e 33 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, durata del ciclo di taglio circa 5 secondi, lama di taglio a forma di X, canaletta di alimentazione del legno, modello a pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro		1,5	10	100	5	11	1142
M6836C	B16,5	AutoSplit 375, B16,5, Spaccalegna automatico per legna da ardere e legna da accensione, per legno tenero e duro con forza di spaccatura di 11 t, azionamento con motore a benzina da 16,5 kW, avviamento elettrico, incl. radiatore dell'olio, pompa in alluminio, corsa di spaccatura regolabile per lunghezze di 20, 25 e 33 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 5 secondi, lama a forma di X, canaletta di alimentazione del legname, modello da terra con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro		1,5	10	100	5	11	1255
M6816	PZG	AutoSplit 375, PZG, spaccalegna automatico per legna da ardere e da accensione, per legno tenero e duro, con forza di spaccatura di 11 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW, pompa in ghisa grigia, attacco a tre punti cat. I + II, corsa di taglio regolabile per lunghezze di 20, 25 e 33 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, durata del ciclo di taglio circa 5 secondi, lama a forma di X, canaletta di alimentazione del legname, modello da pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro. È necessario l'albero di trasmissione!		1,5	10	100	5	11	1142
M6821C	PZG-E9-400	AutoSplit 375, PZG-E9-400, spaccalegna automatico per legna da ardere e legna da accensione, sia di legno tenero che duro, con forza di spaccatura di 11 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 17 kW, attacco a tre punti cat. I + II, azionamento con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, incl. radiatore dell'olio (solo con azionamento a motore elettrico!) e pompa in ghisa grigia, corsa di spaccatura regolabile per lunghezze di 20, 25 e 33 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 - 15 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 5 secondi, lama a forma di X, canaletta di alimentazione del legname, modello da pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro. Per il funzionamento del radiatore dell'olio in caso di azionamento tramite la presa di forza del trattore, è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore. È necessario l'albero di trasmissione!	 	1,5	10	100	5	11	1310
YF184		Tariffa di trasporto AutoSplit 375 Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.							
YDI141		Messa in servizio AT/DE							

Dotazione speciale AutoSplit 375



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E9-400	Tipo B16,5	Tipo PZG	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
C (SO1013)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	✓	✓	○	✗ ✓	18

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



FUNZIONAMENTO CONTINUO E SICURO GRAZIE A BASSA TEMPERATURA DELL'OLIO

È importante per voi ottenere il massimo dalla vostra macchina? Il nostro consiglio: Investite in un radiatore dell'olio! In caso di funzionamento prolungato (a partire da 4 ore al giorno), ciò aumenta la durata della macchina, poiché garantisce una temperatura dell'olio costantemente bassa, riducendo così l'usura dei componenti idraulici. In questo modo si prolunga la durata di vita della macchina! Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.

Accessori AutoSplit 375

Sistemi di imballaggio compatibili con il modello base per ceppi sfusi e/o allineati.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E9-400	Tipo B16,5	Tipo PZG	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
F0004842	Modulo base di imballaggio con ausilio di imballaggio orientabile IMPORTANTE: Per il processo di lavorazione è necessario un canale di imballaggio adeguato!	○	○	○	○	67
F0004843	Scivolo di imballaggio per pezzi di legno lunghi fino a 25 cm, per reti delle dimensioni 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, con lamiera avvitabile per pezzi corti inclusa e superficie di vagliatura integrata, in modo che i ceppi vengano puliti durante il processo di lavorazione. ATTENZIONE: Per il processo di lavorazione è necessario il modulo base di imballaggio (cod. art. F0004842)!	○	○	○	○	34
F0004844	Scivolo di imballaggio per pezzi di legno lunghi fino a 33 cm, per reti delle dimensioni di 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, con piastra avvitabile per pezzi corti inclusa e superficie di vagliatura integrata, in modo che i ceppi vengano puliti durante il processo di lavorazione. ATTENZIONE: Per il processo di lavorazione è necessario il modulo base di imballaggio (cod. art. F0004842)!	○	○	○	○	14
F0004845	Scivolo di imballaggio per pezzi di legno lunghi fino a 42 cm, per reti delle dimensioni di 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, con lamiera avvitabile per pezzi corti e superficie di vagliatura integrata, in modo che i ceppi vengano puliti durante il processo di lavorazione. ATTENZIONE: Per il processo di lavorazione è necessario il modulo base di imballaggio (cod. art. F0004842)!	○	○	○	○	17
F0004857	Telaio scorrevole a 2 scomparti per sacchi a rete disponibili come optional, per il confezionamento sfuso di legna da accensione con lunghezza dei pezzi compresa tra 20 e 25 cm	○	○	○	○	15
Z9900554	Sacchi a rete con cordoncino per un carico massimo di 25 kg (50 x 80 cm), confezione da 100 pezzi, solo per imballaggio di prodotti sfusi	○	○	○	○	3
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	✗	✗	○	○	9
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	○	✗	✗	○	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore	✗	✗	○	○	1
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	✗	○	✗	✗	1

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Panoramica
degli accessori



Accessori AutoSplit 375

MODULO BASE CON AUSILIO PER L'IMBALLAGGIO

Il modulo base di imballaggio è dotato di un ausilio di imballaggio orientabile e funge al contempo da supporto per la rampa di imballaggio disponibile come optional. A seconda della lunghezza del legno prodotto, offriamo le apposite canalette di imballaggio: Lunghezze del legno fino a 25 cm, fino a 33 cm e fino a 42 cm. In questo modo potrete adattare la macchina in modo flessibile alle vostre esigenze!



PER IMBALLAGGI SFUSI O A STRATI

Confezionamento in sacchi o cartoni? Per le diverse opzioni di imballaggio, sono disponibili sistemi adeguati per l'imballaggio sfuso e/o a strati dei vostri pezzi di legno. Grazie ai piedini regolabili del telaio di base, è possibile regolare le varianti all'altezza di lavoro ergonomica.



TELAIO DI IMBALLAGGIO PER DUE SACCHI A RETE

Imballate rapidamente e senza stringere la vostra legna da accensione grazie al telaio a 2 scomparti scorrevole lateralmente! È sufficiente fissare due sacchi a rete al dispositivo regolabile del telaio di imballaggio e avviare il processo di taglio. Non appena un sacco è pieno, spostate il telaio e riempite il secondo sacco. Nel frattempo, potete rimuovere il sacco pieno e montarne uno nuovo, garantendo così un flusso di lavoro efficiente e senza interruzioni! L'altezza di lavoro può essere regolata in modo ergonomico grazie ai piedini regolabili presenti sul telaio di base.

CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo i tempi di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Panoramica delle possibili qualità della legna da ardere

Diametro del tronco												
Dimensione del ceppo	tip. min. – max. Diametro di lavorazione [cm] Lunghezza dei ceppi L	Sistema a fessura	Lama di taglio	10	15	20	25	30	35	40	45	50
AutoSplit 375	D2	Ø 10 – 35 L 16 – L 42	Vario	Cottello X	Vario							
	D5				2	2	2	2	2	2		
	D7				2	2	2	2	2	2		
	D10											
	D12											
	D15											
	D20											

2 esclusivamente con legname di conifere di buona qualità (L, 16 – , 25)

campo di applicazione ottimale

campo di applicazione limitato

AutoSplit 250

Per legnetti da accensione
di ottima qualità

Ampliate la vostra gamma di prodotti:

I tronchetti di diametro ridotto sono ideali per la produzione di legna da accensione – ed è proprio per questo che è stato sviluppato l'AutoSplit! Che sia per un accogliente falò, per il caminetto di casa o per il forno per la pizza:

La legna da accensione è sempre molto richiesta!

Basta caricare l'AutoSplit con tronchi tondi o squadrati e la macchina li spacca in modo completamente automatico e preciso grazie a una lama a V.

Si passa ora all'imballaggio!

Che si tratti di pratici sacchetti a rete o di scatole di cartone ecologiche, le diverse opzioni di confezionamento vi consentono di imballare i ceppi in modo pratico e ordinato in pochi secondi. In questo modo, spaccare la legna non solo è veloce, ma anche rispettoso dell'ambiente.



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO ø
max. 25 cm



PRODOTTO
Legna pronta all'uso



AutoSplit 250

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M6808C AutoSplit 250, E9-400

Codice articolo: F0002827 Canaletta di confezionamento con superficie di setacciatura integrata (**opzionale**)



TRONCO Ø
max. 25 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 20 cm



**FORZA DI
TAGLIO**
max. 5 t



**PRESTAZIONI DEI LEGNETTI
ACCENDIFUOCO**
max. 2 srm/h



PESO
almeno 632 kg

Punti salienti



BENE, MEGLIO ANCORA, AUTOSPLIT

Trasformate gli scarti in legna da accensione redditizia, pulita e tagliata finemente, ideale per accendere il fuoco. A tal fine sono adatti i tronchi con un diametro massimo di 25 cm e anche i travetti con una lunghezza massima dei lati di 20 x 20 cm. Sfruttate queste preziose risorse in modo efficiente e ampliate la vostra gamma di offerte!



LAMA A FESSURA A FORMA DI V PER LA PRODUZIONE DI LEGNETTI DA ACCENSIONE SOTTILI

Se desiderate produrre legna da accensione di altissima qualità, la lama da spacco a forma di V garantisce uno spacco preciso ed efficiente di altissima qualità grazie alla particolare configurazione del tagliente e al sistema di espulsione del materiale. Grazie alla lunghezza regolabile dei bordi dei ceppi, compresa tra 2 e 10 cm, è possibile adattare in modo flessibile le dimensioni della legna. L'utilizzo di acciaio a bassa usura assicura una durata eccezionalmente lunga, garantendo un'elevata efficienza e resistenza, anche in caso di utilizzo intensivo.



LAVORO ININTERROTTO

Mentre AutoSplit gestisce il processo di spaccatura in modo completamente automatico, il serbatoio viene riempito di legna, garantendo così un flusso di lavoro continuo. L'operatore può così concentrarsi completamente sull'alimentazione della lunga canaletta di alimentazione del legno, posizionata a un'altezza comoda. Ciò garantisce un flusso di lavoro efficiente.



TRASPORTO FACILE – ANCHE SENZA TRATTORE!

Grazie alle grandi ruote in gomma piena (diametro 280 mm) e al dispositivo di trasporto di serie, la macchina può essere spostata comodamente e senza sforzo a mano dal luogo di stoccaggio al luogo di utilizzo su una superficie piana e compatta.



PER IMBALLAGGI SFUSI O DISPOSTI A STRATI

Offriamo diversi sistemi per l'imballaggio sfuso o a strati dei ceppi di legna. Grazie ai piedini regolabili presenti sul telaio di base, tutte le varianti possono essere utilizzate ad un'altezza di lavoro ergonomica. Maggiori informazioni su a pagina 139!



FAI A PEZZI LE TAVOLE E LE SCAGLIE DI!

La lama singola verticale trasforma assi e scarti di legno in legna da ardere redditizia. Ordinate questa opzione direttamente al momento della configurazione iniziale dell'AutoSplit 250. Maggiori informazioni a pagina 138!



AutoSplit

L'IDEA GENIALE!

Produci legna da accensione pulita e tagliata finemente e amplia la tua gamma di prodotti! Il materiale di partenza è costituito da tronchi con un diametro massimo di 25 cm e da travi squadrate di dimensioni massime pari a 20 x 20 cm.

In caso di tronchi di diametro ridotto, la sega a V produce legna da accensione di ottima qualità e di dimensioni ideali: è possibile regolare in modo flessibile le dimensioni della legna da 2 a 10 cm.



Buono a sapersi!

Ci distanziamo consapevolmente dalla cultura dell'usa e getta, ed è anche questo uno dei motivi per cui garantiamo la fornitura di parti soggette a usura e di ricambio per un periodo di 20 anni!

Panoramica delle possibili qualità della legna da ardere

Diametro del tronco													
Dimensione del ceppo	tip. min. – max. Diametro di lavorazione [cm] Lunghezza dei ceppi L	Sistema a fessura	Lama di taglio	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
				Vario									
AutoSplit 250	D2	Ø 10 – 25 L12 - L20	Vario	Coltello a V	1	1	1	1					
	D5				1	1	1	1					
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												

1 solo se la qualità del legno di conifera è buona (L12 – 20)

campo di applicazione ottimale

campo di applicazione limitato

Ecco perché scegliere l'AutoSplit 250!

RIFORNIMENTO CONTINUO DI LEGNAME

L'alimentazione tramite il serbatoio di legna consente un rifornimento pratico e garantisce un flusso di lavoro continuo. È possibile lavorare in modo efficiente sia il legname tondo che quello squadrato, aumentando così la produttività e riducendo al minimo le interruzioni del lavoro.



FACILE DA MANUTENERE!

Nessuna manutenzione complessa: Grazie alla barra di lubrificazione centrale, facilmente accessibile dall'esterno, è possibile riportare facilmente la macchina alle condizioni ottimali. In questo modo si riduce al minimo lo sforzo e si massimizza la durata.



REGOLAZIONE CONTINUA DELLO SPESSORE DEL LEGNO

Regolate rapidamente lo spessore del legno senza bisogno di attrezzi: Grazie alla manopola di regolazione facilmente accessibile, è possibile regolare in modo continuo l'avanzamento da 2 a 10 cm per ciclo di taglio e ottenere lo spessore del legno desiderato.



RICICLA SIA IL LEGNO TONDO CHE QUELLO SQUADRATO!



Volete anche voi trasformare gli scarti di legno in denaro? L'AutoSplit consente di trasformare tronchi (diametro max. 25 cm) e travi (lunghezza dei lati max. 20 x 20 cm) in legna da accensione di alta qualità. Con un accessorio opzionale, è in grado di lavorare persino cortecce e tavole di legno tenero. La macchina lavora pezzi di legno di lunghezza compresa tra 12 e 20 cm: un vero e proprio valore aggiunto per il vostro legno.



Panoramica AutoSplit 250

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	-
	Tipo	E7,5-400	E3D-230	E9-400	PZG
	Categoria legna da ardere	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso
	Specie legnosa di partenza	Legno tenero	Legno tenero	Legno tenero	Legno tenero
Modello base	Corsa di taglio regolabile per lunghezze di 20/25/33 cm	✗	✗	✗	✗
	Pompa in ghisa grigia	✗	✗	✓	✗
	Pompa in alluminio	✓	✓	✗	✓
	Radiatore olio	○	○	✓	○
	Lama di taglio	a forma di V	a forma di V	a forma di V	a forma di V
	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✓	✓	✓	✓
	Piedini regolabili in altezza	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	5	4,5	5	5
	Diametro del tronco min. cm	10	10	10	10
	Diametro del tronco max. cm	25	25	25	25
	Lunghezza minima del lato (trave squadrata) cm	10	10	10	10
	Lunghezza massima del lato (trave squadrata) cm	20	20	20	20
	Lunghezza minima del ceppo, in cm	2	2	2	2
	Lunghezza massima del ceppo, in cm	10	10	10	10
	Lunghezza del ceppo min. cm	12	12	12	12
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	20	20	20	20
	Corsa del cilindro max. mm	300	300	300	300
	Peso in kg	632	620	680	656
	Ciclo di apertura azionamento 1: circa sec.	4	5	3	3
	Ciclo di apertura dell'azionamento 2: circa sec.	-	-	-	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1, max. srm/h	1,5	1	2	2
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1: circa sacchi/ora	75	50	100	100
	Rendimento legna da ardere, azionamento 1, max. srm/h	-	-	-	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 srm / h max.	-	-	-	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 circa sacchi/ora	-	-	-	-
	Rendimento legna da ardere, azionamento 2, max. srm/h	-	-	-	-
	Dati relativi alla potenza: S6 kW	7,5	3	9	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓	-
	Invertitore di fase / Rilevamento del campo rotante / Avviamento stella-triangolo	✓	-	✓	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	4,0 – 6,0	1,5 – 2,5	5,0 – 8,0	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	-	-	10
	Giri al minuto della presa di forza	-	-	-	380
	Albero cardanico necessario	-	-	-	Sì
	Potenza del motore a combustione interna	-	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	40	40	40	40
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1380 / 1400	1400 / 1400	2330 / 1700	1650 / 1650
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2450 / 3430	3430 / 2420	1400 / 3430	2400 / 3350
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2360 / 1720	2370 / 1720	2350 / 1750	2500/ 1720
Trasporto	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✓	✓	✓	✓
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓	✓
	Attacco per carrello elevatore / Punti di sollevamento	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	○	○	○	✓
Speciale-dotazione	Lama singola per legna da accensione ricavata da assi / scarti di legno	○	○	○	○
	Modello di macchina per legna corta	○	○	○	○
	Radiatore olio	○	○	✓	○
Accessori	Modulo base di imballaggio con ausilio di imballaggio orientabile	✗	✗	✗	✗
	Canale per il confezionamento	○	○	○	○
	Telaio doppio scorrevole	○	○	○	○
	Kit di conversione da legna lunga a legna corta	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	✗	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

** Per macchine con verricello: max. 480

Panoramica AutoSplit 250

Trasmissione	Azionamento 1	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina
	Trasmissione 2	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	-
	Tipo	PZG-E9-400	PZG-E7,5-400	PZG-E3D-230	B16,4
	Categoria legna da ardere	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso	Legna pronta all'uso
	Specie legnosa di partenza	Legno tenero	Legno tenero	Legno tenero	Legno tenero
Modello base	Corsa di taglio regolabile per lunghezze di 20/25/33 cm	✗	✗	✗	✗
	Pompa in ghisa grigia	✓	✗	✗	✗
	Pompa in alluminio	✓	✓	✓	✓
	Radiatore olio	✓	○	○	✓
	Lama di taglio	a forma di V	a forma di V	a forma di V	a forma di V
	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✓	✓	✓	✗
	Piedini regolabili in altezza	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	5	5	4,5	5
	Diametro del tronco min. cm	10	10	10	10
	Diametro del tronco max. cm	25	25	25	25
	Lunghezza minima del lato (trave squadrata) cm	10	10	10	10
	Lunghezza massima del lato (trave squadrata) cm	20	20	20	20
	Lunghezza minima del ceppo, in cm	2	2	2	2
	Lunghezza massima del ceppo, in cm	10	10	10	10
	Lunghezza del ceppo min. cm	12	12	12	12
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	20	20	20	20
	Corsa del cilindro max. mm	300	300	300	300
	Peso in kg	750	710	695	695
	Ciclo di apertura azionamento 1: circa sec.	3	3	3	3
	Ciclo di apertura dell'azionamento 2: circa sec.	3	4	5	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1, max. srm/h	2	2	2	2
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1: circa sacchi/ora	100	100	100	100
	Rendimento legna da ardere, azionamento 1, max. srm/h	-	-	-	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 srm / h max.	2	1,5	1	-
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 circa sacchi/ora	100	75	50	-
	Rendimento legna da ardere, azionamento 2, max. srm/h	-	-	-	-
	Dati relativi alla potenza: S6 kW	9	7,5	3	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓	-
	Invertitore di fase / Rilevamento del campo rotante / Avviamento stella-triangolo	✓	✓	-	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	5,0 – 8,0	4,0 – 6,0	1,5 – 2,5	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	10	10	10	-
	Giri al minuto della presa di forza	380	380	380	-
	Albero cardanico necessario	Sì	Sì	Sì	-
	Potenza del motore a combustione interna	-	-	-	16,4 kW / 22,3 PS
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	3,0 – 3,5
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	8
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	40	40	40	40
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1750 / 1650	1850 / 1650	1760 / 1650	2330 / 1850
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2400 / 3350	2500 / 3350	2470 / 3350	1400 / 3350
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2350 / 1720	2400 / 1720	2360 / 1720	2350 / 1720
Trasporto	Ruote in gomma piena, diametro 280 mm	✓	✓	✓	✗
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓	✗
	Attacco per carrello elevatore / Punti di sollevamento	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✗
: dotazione speciale	Lama singola per legna da accensione ricavata da assi / scarti di legno	○	○	○	○
	Modello di macchina per legna corta	○	○	○	○
	Radiatore olio	✓	○	○	✓
Accessori	Modulo base di imballaggio con ausilio di imballaggio orientabile	✗	✗	✗	✗
	Canale per il confezionamento	○	○	○	○
	Telaio doppio scorrevole	○	○	○	○
	Kit di conversione da legna lunga a legna corta	○	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○	✗

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.
 ** Per macchine con verricello: max. 480

Modello base AutoSplit 250

Trasforma il legno tondo o squadrato (legno tenero) in legna da accensione di ottima qualità.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Rendimento legna da accensione max.srm/h	Produttività legna da accensione (circa) sacchi/ora	Ciclo di fessurazione, circa sec.	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6805	E7,5-400	AutoSplit 250, E7,5-400, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, pompa in alluminio, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 4 secondi, lama di spaccatura a forma di V, canaletta di alimentazione del legno, ausilio di trasporto, basamento con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro		1,5	75	4	5	632
M6835	E3D-230	AutoSplit 250, E3D-230, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 4,5 t, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore, pompa in alluminio, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 5 secondi, lama di spaccatura a forma di V, canaletta di alimentazione del legno, ausilio di trasporto, basamento con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), piattaforma e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro		1	50	5	4,5	620
M6808C	E9-400	AutoSplit 250, E9-400, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, incl. radiatore dell'olio e pompa in ghisa grigia, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, Durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, lama di spaccatura a V, canaletta di alimentazione del legno, ausilio di trasporto, basamento con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), pedana e piedini regolabili per l'adattamento dell'altezza di lavoro		2	100	3	5	680
M6810	PZG	AutoSplit 250, PZG, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW, pompa in alluminio, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, lama di spaccatura a V, canaletta di alimentazione del legno, attacco a tre punti cat. I + II, ausilio per il trasporto, telaio con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), piattaforma e piedini regolabili per adattare l'altezza di lavoro. È necessario l'albero di trasmissione!		2	100	3	5	656

Modello base AutoSplit 250

Trasforma il legno tondo o squadrato (legno tenero) in legna da accensione di ottima qualità.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Rendimento legna da accensione max.srm/h	Produttività legna da accensione (circa) sacchi/ora	Ciclo di fessurazione sec. circa	Forza di taglio t	Peso ~ kg
M6818C	PZG-E9-400	AutoSplit 250, PZG-E9-400, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 380 giri/ min, potenza richiesta 10 kW, pompa in alluminio, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi e azionamento tramite motore elettrico da 9 kW, S6, 3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, incl. radiatore dell'olio e pompa in ghisa grigia a funzionamento silenzioso, per tronchi con diametro fino a max. 25 cm o legname squadrato con lunghezza dei lati fino a max. 20 x 20 cm, lunghezze dei ceppi 12 – 20 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, lama di spaccatura a V, canaletta di alimentazione del legno, attacco a tre punti cat. I + II, ausilio per il trasporto, telaio con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), piattaforma e piedini regolabili per l'adattamento ergonomico dell'altezza di lavoro. Per il funzionamento del radiatore dell'olio in caso di azionamento tramite la presa di forza del trattore, è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore. È necessario l'albero di trasmissione!		2	100	3	5	750
				2	100	3		
M6820	PZG-E7,5-400	AutoSplit 250, PZG-E7,5-400, Spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW, pompa in alluminio, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, azionamento con motore elettrico 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, durata del ciclo di spaccatura circa 4 secondi, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, lama di spaccatura a V, canaletta di alimentazione del legno, attacco a tre punti cat. I + II, ausilio per il trasporto, telaio con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), piattaforma e piedini regolabili per la regolazione dell'altezza di lavoro. È necessario un albero di trasmissione!		2	100	3	5	710
				1,5	75	4		
M6845	PZG-E3D-230	AutoSplit 250, PZG-E3D-230, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 4,5 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW, pompa in alluminio, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, azionamento con motore elettrico da 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore, durata del ciclo di spaccatura circa 5 secondi, per tronchi con diametro fino a max. 25 cm o travi con lunghezza dei lati fino a max. 20 x 20 cm, lunghezza dei ceppi 12 – 20 cm, lunghezza dei lati dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, lama di spaccatura a V, canaletta di alimentazione del legno, attacco a tre punti cat. I + II, ausilio per il trasporto, base con ruote in gomma piena (diametro 280 mm), piattaforma e piedini regolabili per l'adattamento ergonomico dell'altezza di lavoro. È necessario l'albero di trasmissione!		2	100	3	5	695
				1	50	5		
M6830C	B16,4	AutoSplit 250, B16,4, spaccalegna automatico per legno tenero con forza di spaccatura di 5 t, azionamento con motore a benzina da 16,4 kW, avviamento elettrico, incl. radiatore dell'olio, pompa in alluminio, per tronchi con diametro fino a max. 25 cm o travi con lunghezza dei lati fino a max. 20 x 20 cm, lunghezza dei ceppi 12 – 20 cm, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 10 cm, durata del ciclo di spaccatura circa 3 secondi, lama di spaccatura a V, canalina di alimentazione del legno, modello da pavimento con piedistallo e piedini regolabili per l'adattamento ergonomico dell'altezza di lavoro.		2	100	3	5	695
YF183		Tariffa di trasporto AutoSplit 250 Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.						
YDI141		Messa in servizio AT/DE						

Dotazione speciale AutoSplit 250



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E7,5-400	Tipo E3D-230	Tipo E9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E9-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E3D-230	Tipo B16,4	Peso ~ kg
D (SO1012)	Supplemento per attacco a tre punti cat. I + II per macchine con motore elettrico, per facilitare il trasporto con il trattore trasversalmente rispetto alla direzione di taglio. L'attacco a tre punti cat. I + II è di serie sulle macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore e nella variante combinata.	○	○	○	✓	✓	✓	✓	×	57
E (SO1014)	Supplemento per la versione della macchina con taglio singolo verticale, per trasformare assi e scarti in legna da accensione.	○	○	○	○	○	○	○	○	16
S (SO1011)	Supplemento per la versione della macchina destinata esclusivamente alla lavorazione di legna corta di 12 – 15 cm in legna da accensione. Sulle macchine già in uso, è possibile installare questa dotazione in un secondo momento.	○	○	○	○	○	○	○	○	44
C (SO1013)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli per corrente continua da 12 V sul trattore.	○	○	✓	○	✓	○	○	✓	18

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

TRASPORTO CON TRATTORE

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie all'attacco a tre punti di categoria I e II, l'AutoSplit può essere trasportato senza problemi sul trattore. Nella versione con trazione, il trattore è dotato di serie di presa di forza e di trazione elettrica disponibile come optional.



RIDUCETE A BRANDELLI ASSI E COTENNE!

La sega verticale a lama singola di alta qualità trasforma assi e scarti di legno in legna da ardere redditizia! Si consiglia di ordinare questa opzione già al momento della configurazione iniziale dell'AutoSplit 250, poiché in seguito non sarà possibile effettuare un adeguamento per il taglio di legname tondo o squadrato.



FUNZIONAMENTO CONTINUO E SICURO GRAZIE A TEMPERATURA DELL'OLIO PIÙ BASSA



È importante per voi ottenere il massimo dalla vostra macchina? Il nostro consiglio: Investite in un radiatore dell'olio! In caso di funzionamento prolungato (a partire da 4 ore al giorno), ciò aumenta la durata della macchina, poiché garantisce una temperatura dell'olio costantemente bassa, riducendo così l'usura dei componenti idraulici. In questo modo si prolunga la durata di vita della macchina! Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.

VALORIZZARE IN MODO EFFICIENTE IL LEGNAME DI PICCOLE DIMENSIONI

...tà di trasformare esclusivamente legna corta da 12 a 15 cm in legna da accensione redditizia. Su macchine già esistenti, questo kit di conversione può essere installato in un secondo momento. Si prega di notare che: La ristrutturazione comporta un notevole dispendio di energie!

Accessori AutoSplit 250

Sistemi di imballaggio compatibili con il modello base per ceppi sfusi e/o allineati.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E7,5-400	Tipo E3D-230	Tipo E9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E9-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E3D-230	Tipo B16,4	Peso ~ kg
F0002827	Scivolo di imballaggio per facilitare il confezionamento della legna da accensione disposta a strati, dotato di una superficie filtrante integrata che consente di pulire i ceppi durante il processo di lavorazione.	O	O	O	O	O	O	O	O	33
Z9900550	Sacchi a rete con cordoncino per un carico massimo di 10 kg (40 x 60 cm), confezione da 100 pezzi, per imballaggi a strati e sfusi	O	O	O	O	O	O	O	O	3
F0002828	Telaio scorrevole a 2 scomparti per sacchi a rete disponibili come optional, per il confezionamento sfuso di legna da accensione	O	O	O	O	O	O	O	O	18
Z9900554	Sacchi a rete con cordoncino di chiusura per un carico massimo di 25 kg (50 x 80 cm), confezione da 100 pezzi, solo per imballaggio sfuso	O	O	O	O	O	O	O	O	3
F0002840	Kit di montaggio da avvitare, da installare in un secondo momento, per trasformare esclusivamente legna corta da 12 a 15 cm in legna da accensione	O	O	O	O	O	O	O	O	23
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	X	X	X	O	O	O	O	X	9
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	O	X	O	X	O	O	X	X	1
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore	X	X	X	O	O	O	O	X	1
F0001482	Contaore con display digitale, adatto a macchine con motore a benzina	X	X	X	X	X	X	X	O	1

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

OPZIONI DI IMBALLAGGIO PER PROCESSI DI LAVORO PIÙ EFFICIENTI E ESIGENZE PERSONALIZZATE DEI CLIENTI



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo i tempi di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Desiderate confezionare la vostra legna da accensione in sacchi, disposta in file ordinate? Con la canaletta per l'imballaggio abbiamo l'accessorio ideale. È sufficiente stendere un sacco a rete sull'estremità della canaletta: il legno appena lavorato verrà fatto scorrere attraverso la superficie filtrante integrata nella canaletta di imballaggio, in modo da essere pulito e disposto direttamente nel sacco. L'altezza di lavoro può essere regolata in modo ergonomico grazie ai piedini regolabili presenti sul telaio di base.

Imballate rapidamente e senza stringere la vostra legna da accensione grazie al telaio a 2 scomparti scorrevole lateralmente! È sufficiente fissare due sacchi a rete al dispositivo regolabile del telaio di imballaggio e avviare il processo di taglio. Non appena un sacco è pieno, spostate il telaio e riempite il secondo sacco. Nel frattempo, potete rimuovere il sacco pieno e montarne uno nuovo, garantendo così un flusso di lavoro efficiente e senza interruzioni! L'altezza di lavoro può essere regolata in modo ergonomico grazie ai piedini regolabili presenti sul telaio di base.

AutoLogger

Trasforma gli scarti di legno in profitto

Quando i produttori di legna da ardere hanno accesso a legna di dimensioni eccessive o di forma irregolare, tale materiale – sebbene possa essere acquistato a prezzi convenienti o talvolta addirittura gratuitamente – spesso non è adatto alla lavorazione tradizionale della legna da ardere a causa delle sue dimensioni o della sua forma.

È proprio qui che entra in gioco l'AutoLogger di POSCH. È stato sviluppato appositamente per trasformare proprio questo tipo di legna “problematica” in legna da ardere o da accensione redditizia.

Con il coltello X il legno acquista valore

In particolare, il materiale che si produce, ad esempio, nel corso della cura degli alberi è spesso troppo grande, troppo irregolare o troppo ramificato. Laddove le macchine di lavorazione tradizionali raggiungono i propri limiti, l'AutoLogger lavora proprio questo tipo di legno in modo potente, efficiente e completamente automatico.



SPALTER
in posizione distesa



TRONCO Ø
max. 41 cm



PRODOTTO
Legna da ardere e legna da accensione



AutoLogger

▶ Autospeed

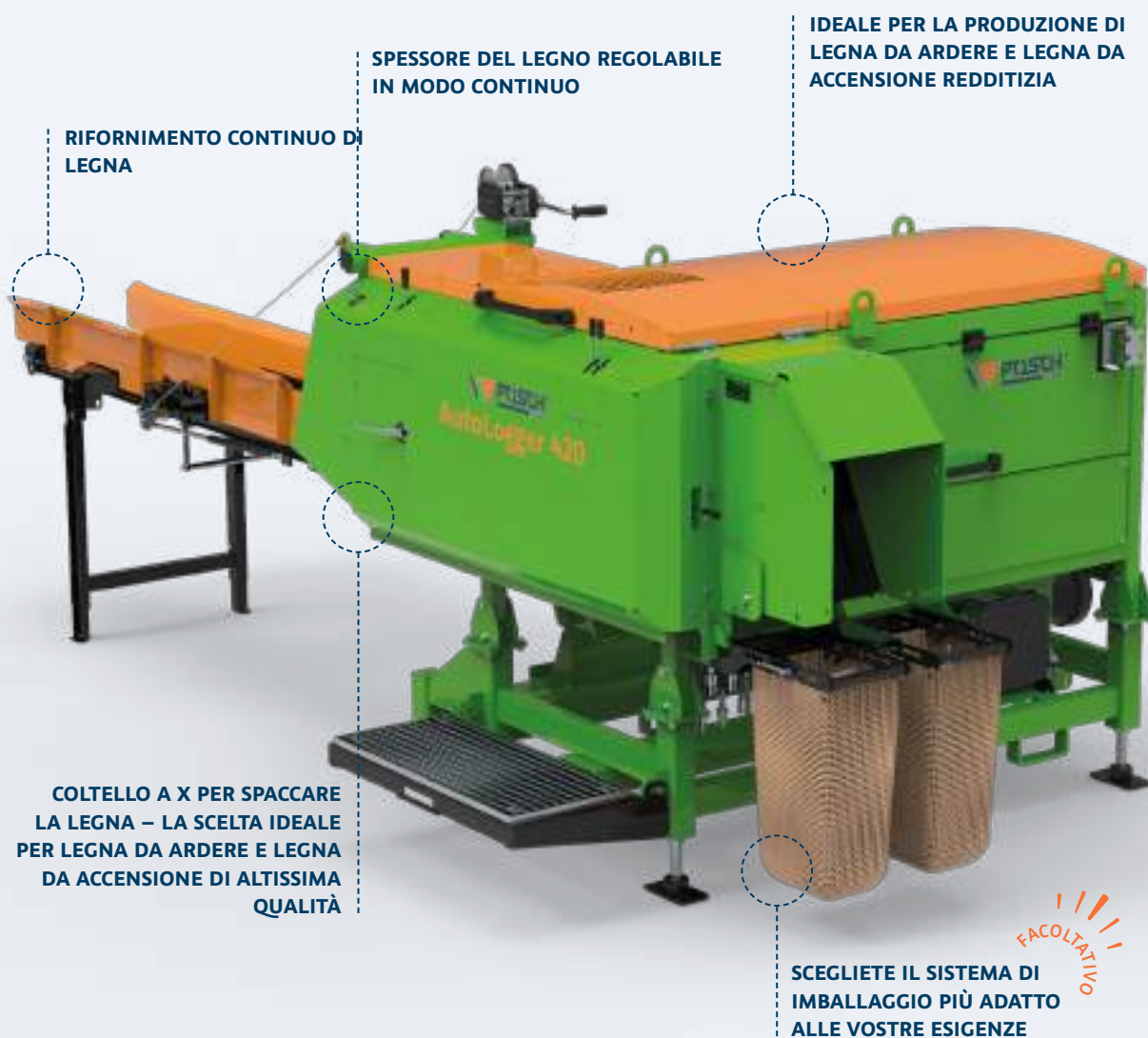
Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M7484 AutoLogger 420, PZG

Codice articolo: C : radiatore dell'olio per funzionamento continuo

Codice articolo: Valvola a 2 vie S con due attacchi a doppio effetto per nastri trasportatori

Codice articolo: F0004446 Telaio scorrevole a 2 scomparti per sacchi a rete disponibili come optional
(opzionale)



TRONCO Ø
max. 41 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 33 cm



FORZA DI TAGLIO
max. 12 t



PRESTAZIONI
DEI LEGNETTI
ACCENDIFUOCO
max. 1,5 srm/h



RENDIMENTO
DELLA LEGNA
DA ARDERE
max. 12 srm/h



PESO
almeno 1450 kg

Punti salienti



IDEALE PER LA PRODUZIONE DI PRODOTTI REDDITIZI LEGNA DA ARDERE E LEGNA DA ACCENSIONE

L'AutoLogger, completamente automatico, produce in modo efficiente legna da ardere e legna da accensione: Basta inserire la striscia di legno, regolare lo spessore del legno: al resto ci pensa l'AutoLogger.

Ogni 5 secondi, la lama a forma di X taglia il legno. Tramite la rampa di carico o il telaio scorrevole è possibile ricevere il legname in sacchi o sfuso. I piedini regolabili in altezza compensano le irregolarità del pavimento.



REGOLABILE IN MODO CONTINUO RESISTENZA DEL LEGNO

Regolate rapidamente lo spessore del legno senza bisogno di attrezzi: Con la rotella di regolazione è possibile regolare in modo continuo l'avanzamento per ottenere una lunghezza del bordo del ceppo compresa tra 2 e 15 cm per ogni ciclo di spaccatura.



CONTINUO RIFORMIMENTO DI LEGNAME

L'alimentazione manuale del legno sul nastro di accumulo motorizzato, dotato di piedino di appoggio regolabile in altezza, garantisce un flusso di lavoro continuo. In questo modo è possibile lavorare in modo efficiente sia il legname tondo che quello squadrato.



LAMA A FORMA DI X – LA SCELTA IDEALE PER LA COMBUSTIONE E LEGNA DA ACCENSIONE DI OTTIMA QUALITÀ

Una macchina, due possibilità! La lama a forma di X consente di produrre in modo flessibile legna da ardere e legna da accensione in legno tenero nella qualità desiderata. Grazie alla lunghezza regolabile dei bordi dei ceppi, compresa tra 2 e 15 cm, potrete produrre in modo flessibile il legname che voi o i vostri clienti desiderate!



SCEGLIETE IL SISTEMA DI IMBALLAGGIO PIÙ ADATTO ALLE VOSTRE ESIGENZE

Per l'imballaggio sfuso e/o a strati dei ceppi di legno sono disponibili sia scatole di cartone che reti. Maggiori informazioni su a pagina 159!

► Autospeed

A pagina 280 scoprirete tutto sui vantaggi della funzione Autospeed!

AutoLogger

DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Questa potente macchina automatica per la legna da ardere è in grado di lavorare anche le essenze più difficili e consente di sfruttare anche il legno particolarmente fibroso. Con una forza di spaccatura di 12 tonnellate e grazie alla regolazione flessibile dello spessore dei ceppi da 2 a 15 cm, l'AutoLogger produce legna da ardere di ottima qualità proprio dove altre macchine raggiungono i propri limiti.

A differenza delle macchine tradizionali, che possono lavorare solo pezzi di legno di determinate dimensioni, questa macchina è in grado di lavorare legno con un diametro fino a 42 cm, nonché metà di tronchi spaccati.

Buono a sapersi!

L'AutoLogger è molto richiesto non solo in Austria, ma anche nel Regno Unito, dove molti professionisti della cura degli alberi (arboricoltori) producono legna da ardere di alta qualità dai residui di legno.

DALLA PRATICA

Nel 2023 le famiglie Schachinger e Wimmer hanno fondato il consorzio ARGE OfenHolz Strudengau. Con questo marchio di qualità, le aziende forestali austriache producono legna da ardere regionale di alta qualità. In questo contesto, il presidente attribuisce particolare importanza al costante sviluppo delle associazioni e dei soci (tra cui figurano ormai 190 aziende produttrici di legna da ardere) in Austria. Maggiori informazioni su www.ofenholz.at

Da anni commercializziamo con successo la nostra legna da ardere con il marchio OfenHolz. Per ottimizzare ulteriormente la nostra produzione, abbiamo investito in un apparecchio professionale della POSCH. Il nostro materiale di partenza viene selezionato in anticipo: Il legno di scarto viene utilizzato per la produzione di cippato, mentre il legno da fibra viene ulteriormente lavorato, precisamente con l'AutoLogger 420. In questo modo, all'interno della nostra comunità, siamo riusciti a produrre in modo professionale legna da ardere e legna da accensione. Tagliamo in quattro grandi sezioni di tronco lunghe fino a un metro, prima che l'AutoLogger possa dare il meglio di sé e procedere alla spaccatura. E la cosa migliore è che: È un'alternativa estremamente economica e conveniente rispetto ai modelli più grandi. Con l'azienda POSCH di Leibnitz abbiamo trovato un partner affidabile, in grado di soddisfare sotto ogni aspetto le nostre esigenze in materia di produzione di legna da ardere.

JOSEF WIMMER,
PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE "OFENHOLZ"



Ecco perché scegliere AutoLogger!

PROFILI CON SEZIONE CIRCOLARE E A SEZIONE RETTANGOLARE

Volete trasformare gli scarti di legno in denaro? L'AutoLogger trasforma tronchi (diametro massimo da 10 a 41 cm) e legname squadrato (lunghezza dei lati da 10 a 35 cm) in legna da accensione o da ardere di alta qualità.



RISPARMIO DI TEMPO GRAZIE ALL'OTTIMIZZAZIONE DELLE CORSE DI !

Evitare i percorsi a vuoto nel processo di spaccatura durante la lavorazione del legname corto: Con il kit di conversione è possibile regolare facilmente la corsa di taglio per una lunghezza massima dei ceppi di 20 cm, aumentando così l'efficienza.



COMANDI FLESSIBILI E TUTTO SOTTO CONTROLLO

La macchina viene avviata tramite una leva di comando azionabile da entrambi i lati. Un podio offre una buona visuale sul processo di fessurazione.

MAGGIORE SICUREZZA OPERATIVA E MAGGIORE DURATA GRAZIE AL NASTRO DI AVANZAMENTO A MOLLA

Il nastro di avanzamento ammortizzante aumenta la sicurezza di funzionamento, poiché compensa i movimenti durante il processo di taglio e riduce la forza di taglio. In questo modo si riduce l'usura delle guide delle lame e si prolunga la durata dei componenti.



NOVITÀ: PROCESSO DI SPACCATURA SENZA INTERRUZIONI GRAZIE ALL'ALIMENTAZIONE CONTINUA DI LEGNA

Mentre l'operatore rifornisce continuamente il serbatoio di legna, l'AutoLogger esegue il processo di spaccatura in modo completamente automatico. In questo modo lavorerete in modo molto più efficiente e fluido.



CARICARE DIRETTAMENTE LE COLONNE E I FILE

Il modello base include 2 attacchi idraulici per l'azionamento di un nastro trasportatore disponibile come optional. Per l'inclinazione e la rotazione idrauliche offriamo l'opzione S come equipaggiamento opzionale.



TRASFORMARE GLI SCARTI DI LEGNO IN LEGNA DA ARDERE DI ALTA QUALITÀ, E REDDITIZIA, E IN LEGNA DA ACCENSIONE - CON L'AUTOLOGGER 420 PER MASSIMIZZARE LA VOSTRA PRODUTTIVITÀ

Trasformate gli scarti di legno in fonte di guadagno, trasformandoli in legna da ardere e legna da accensione di alta qualità – ideale per accendere il fuoco. Con il potente AutoLogger 420 potrete sfruttare al meglio gli scarti e ridurre al minimo i rifiuti!



LAME DI TAGLIO POSCH: DUREVOLI E A BASSA USURA

La lama di taglio POSCH, realizzata in acciaio resistente all'usura, garantisce una lunga durata. Invece di sostituire il coltello, è possibile riaffilare i taglienti. Le guide in ottone riducono ulteriormente l'usura: se necessario, si consiglia di sostituirle.

Panoramica AutoLogger

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG	E15-400	PZG-E15-400
	Categoria legna da ardere	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione	Legna da ardere e legna da accensione
	Specie legnosa di partenza	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro	Legno tenero e legno duro
Modello base	Nastro tampone orizzontale da 2 m	✓	✓	✓
	Corsa di taglio regolabile per una lunghezza di 20 cm	✓	✓	✓
	Pompa in ghisa grigia	✓	✓	✓
	Lama di taglio	a forma di X	a forma di X	a forma di X
	Piedini regolabili	✓	✓	✓
	Radiatore olio	○	✓	 ○  ✓
	Attacco per il motore del nastro trasportatore	✓	✓	✓
Dati tecnici	Forza di spaccatura max. t	12	12	12
	Diametro del tronco min. cm	10	10	10
	Diametro del tronco max. cm	41	41	41
	Lunghezza minima del lato (trave squadrata) cm	10	10	10
	Lunghezza massima del lato (trave squadrata) cm	35	35	35
	Lunghezza minima del ceppo, in cm	2	2	2
	Lunghezza massima del ceppo, in cm	15	15	15
	Lunghezza del ceppo min. cm	12	12	12
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	33	33	33
	Corsa del cilindro max. mm	420	420	420
	Peso in kg	1450	1500	1680
	Ciclo di apertura azionamento 1: circa sec.	5	5	5
	Ciclo di apertura dell'azionamento 2: circa sec.	-	-	5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1, max. srm/h	1,5	1,5	1,5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 1: circa sacchi/ora	120	120	120
	Rendimento legna da ardere, azionamento 1, max. srm/h	12	12	12
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 srm / h max.	-	-	1,5
	Rendimento del sistema di alimentazione della legna da accensione 2 circa sacchi/ora	-	-	120
	Rendimento legna da ardere, azionamento 2, max. srm/h	-	-	12
	Dati relativi alla potenza: S6 kW	-	15	15
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓
	Rilevamento del campo rotante	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	6 – 9	6 – 9
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	10	-	10
	Giri al minuto della presa di forza	380	-	380
	Albero cardanico necessario	Sì	-	Sì
	Capacità del serbatoio dell'olio idraulico l	70	-	70
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2900 / 4060	2900 / 5000	3000 / 2100
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	2100 / 2050	2200 / 2200	2100 / 3000
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1950 / 1750	2000 / 1800	2400 / 2400
Trasporto	Attacco per carrello elevatore	✓	✓	✓
	Punti di sollevamento	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✗	✗	✗
Dotazione speciale	Radiatore olio	○	✓	○
	2 collegamenti aggiuntivi per il nastro trasportatore	○	○	○
Accessori	Canale per il confezionamento	○	○	○
	Telaio doppio scorrevole	○	○	○
	Sacchi a rete	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base AutoLogger 420

Trasforma il legno di scarto in legna da ardere e legna da accensione redditizia.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Rendimento legna da accensione max.srm/h	Produttività legna da accensione (circa) sacchi/ ora	Ciclo di fessurazione , circa sec.	Forza di taglio t	Peso ~ kg	
M7480	PZG	AutoLogger 420, PZG, macchina automatica per legna da ardere e da accensione con forza di spaccatura di 12 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW, pompa in ghisa grigia a funzionamento silenzioso, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, corsa di spaccatura regolabile per una lunghezza massima dei ceppi di 20 cm, durata del ciclo di taglio circa 5 secondi, lama di taglio a forma di X, nastro di supporto con piedino regolabile, modello a pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana di comando e piedini regolabili. Attacco per il motore del nastro trasportatore. È necessario l'albero di trasmissione!		1,5	120	5	12	1450	
M7482	E15-400	AutoLogger 420, E15-400, spaccalegna automatico per legna da ardere e da accensione con forza di spaccatura di 12 t, azionamento con motore elettrico da 15 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, incl. radiatore dell'olio, pompa in ghisa grigia a funzionamento silenzioso, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, corsa di spaccatura regolabile per una lunghezza massima dei ceppi di 20 cm, durata del ciclo di taglio circa 5 secondi, lama di taglio a forma di X, nastro di supporto con piedino regolabile, modello da pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana di comando e piedini regolabili. Attacco per il motore del nastro trasportatore.		1,5	120	5	12	1500	
M7484	PZG-E15-400	AutoLogger 420, PZG-E15-400, macchina automatica per legna da ardere e da accensione con forza di spaccatura di 12 t, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 380 giri/min, potenza richiesta 10 kW e azionamento con motore elettrico da 15 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, protezione del motore con invertitore di fase e rilevamento del campo rotante, radiatore dell'olio esclusivamente con azionamento tramite motore elettrico, pompa in ghisa grigia a funzionamento silenzioso, lunghezza dei bordi dei ceppi regolabile da 2 a 15 cm, corsa di spaccatura regolabile per una lunghezza massima dei ceppi di 20 cm, durata del ciclo di taglio circa 5 secondi, lama di taglio a forma di X, nastro di supporto con piedino regolabile, modello da pavimento con attacco per carrello elevatore, punti di sollevamento, pedana di comando e piedini regolabili. Attacco per il motore del nastro trasportatore. È necessario l'albero di trasmissione!		1,5	120	5	12	1680	
				1,5	120	5			
YF159	Tariffa di trasporto per AutoSplit 415 Vario + 700 Vario, AutoSplit 500 PLUS, AutoLogger 420 . Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.								
YDI141	Messa in servizio AT/DE								

Dotazione speciale AutoLogger

Semplificatevi la vita di tutti i giorni grazie a una serie di pratiche opzioni di allestimento.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E15-400	Tipo PZG-E15-400	Peso ~ kg
C (SO1289)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	○	✓	○ ✗ ✓ ⚡	25
S (SO1191)	Supplemento per valvola a doppia via con due attacchi a doppio effetto per il nastro trasportatore, come predisposizione per l'utilizzo della funzione di rotazione idraulica e della regolazione dell'inclinazione in caso di utilizzo di un nastro trasportatore disponibile come optional.	○	○	○	15

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

**QUINDI LEI RIMANE
SPALTER È FANTASTICO!**

Radiatore dell'olio per una maggiore durata e una minore usura!



**PER RUOTARE E INCLINARE IL NASTRO
TRASPORTATORE OPZIONALE DELL'**

L'AutoLogger è progettato per funzionare con un nastro trasportatore. L'equipaggiamento speciale S (SO1191) comprende una valvola a 2 vie con due attacchi a doppio effetto per la funzione di rotazione idraulica e la regolazione dell'inclinazione di un nastro trasportatore opzionale.

Panoramica delle possibili qualità della legna da ardere

Diametro del tronco													
Dimensione del ceppo	tip. min. – max. Diametro di lavorazione [cm] Lunghezza dei ceppi L	Sistema a fessura	Lama di taglio	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
				Vario									
AutoLogger 420	D2	Ø 10 – 40 L 12 – L 33	Vario	Coltello X									
	D5				3	3	3	3	3	3			
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												

3 esclusivamente in presenza di legname di conifere di buona qualità (L12 – 25)

campo di applicazione ottimale

campo di applicazione limitato

Accessori AutoLogger

Accessori pratici per garantire maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E15-400	Tipo PZG-E15-400	Peso ~ kg	
F0004444	Scivolo di imballaggio con superficie di vagliatura integrata per pezzi di legno lunghi fino a 33 cm, per sacchi a rete di dimensioni 50 – 55 cm x 50 – 80 cm	○	○	○	28	
F0004445	Scivolo di imballaggio con superficie di vagliatura integrata per pezzi di legno lunghi fino a 25 cm, per sacchi a rete di dimensioni 50 – 55 cm x 50 – 80 cm	○	○	○	29	
F0004801	Scivolo di imballaggio con superficie di vagliatura integrata per pezzi di legno lunghi fino a 20 cm, per sacchi a rete di dimensioni 40 – 45 cm x 45 – 70 cm	○	○	○	29	
F0004446	Telaio scorrevole a 2 scomparti per sacchi a rete disponibili come optional, per il confezionamento sfuso di legna da accensione con lunghezza dei pezzi compresa tra 20 e 25 cm	○	○	○	29	
Z9900554	Sacchi a rete con cordoncino di chiusura per un carico massimo di 25 kg (50 x 80 cm), Confezione da 100 pezzi, solo per imballaggio sfuso	○	○	○	3	
Z2000649	Albero cardanico Walterscheid W-Line	○	×	○	9	
F0002179	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	×	○	○	1	
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine azionate dalla presa di forza del trattore	○	×	○	1	
F0001898	Riscaldamento del serbatoio a 230 V, necessario in caso di funzionamento a temperature ambiente inferiori a 0 °C. Vantaggio: avviamento ottimizzato della macchina e usura notevolmente ridotta nel sistema idraulico	○	○	○	5	

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

SOLUZIONI DI IMBALLAGGIO PER PROCESSI DI LAVORO PIÙ EFFICIENTI E ESIGENZE PERSONALIZZATE DEI CLIENTI

Volete confezionare la vostra legna da accensione in sacchi puliti? Con la canaletta di imballaggio è sufficiente tendere il sacco a rete sull'estremità della canaletta, e il legno appena lavorato viene pulito attraverso la superficie di setacciatura integrata e depositato direttamente nel sacco.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o ritiene importante poter controllare il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile il contaore delle ore di funzionamento adeguato, per monitorare con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



OPZIONI DI IMBALLAGGIO PER PROCESSI DI LAVORO PIÙ EFFICIENTI E ESIGENZE SPECIFICHE DEI CLIENTI

Imballate rapidamente e senza comprimere la legna da accensione grazie al telaio scorrevole a 2 scomparti! Fissate due sacchi a rete e avviate il processo di spaccatura. Non appena un sacco è pieno, spostate il telaio e riempite il secondo sacco.



RISCALDAMENTO DEL SERBATOIO

Necessario in caso di funzionamento a temperature ambiente inferiori a 0 °C. Vantaggio: avviamento ottimizzato della macchina e usura notevolmente ridotta nel sistema idraulico.



SEGHE

Sega a bilanciere pag. 162

Sega a tavolo con carrello UniCut pag. 176

SEGHE CON NASTRO TRASPORTATORE

Panoramica delle seghe a nastro pag. 192

Sega a bilanciere con nastro trasportatore pag. 194

EasyCut pag. 204

SmartCut pag. 216



ACCESSORI



Lame da sega pag. 228

Aspiratore per trucioli pag. 238

SEGHE



Tagli puliti e sicuri con le seghe POSCH.
Affidabile e maneggevole: ideale per tronchi a metro, assi, ma
anche per affilare e tagliare pali!

Sega a bilanciere

Il classico intramontabile

Non si taglia la legna da ardere senza una sega a bilanciere!

È stata una delle prime macchine ad arrivare sul mercato, eppure è sempre al passo con i tempi. Oggi la sega a bilanciere è più sicura che mai: Una copertura protettiva impedisce qualsiasi contatto accidentale con la lama della sega. Eppure, grazie alle aperture, avrete sempre una visione chiara del processo di taglio. Chiunque abbia mai segato per ore sa apprezzare i cuscinetti a sfera presenti nel meccanismo oscillante, che garantisce un movimento fluido: è un vero sollievo anche per la schiena!

E... shhh:

La lama purr di serie garantisce un'esperienza di taglio senza pari – non solo per le vostre orecchie, ma anche per quelle dei vostri vicini!



SEGHE
manuale



PRODOTTO
Legna da ardere



NASTRO TRASPORTATORE
Accessori



Sega a bilanciere

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M1370HSQL Sega a bilanciere, PZG-E5,5-400

Codice articolo: A con supplemento per il fermo longitudinale **(opzionale)**



SILENZIOSO, ANCORA PIÙ SILENZIOSO: IL PIACERE DI SEGARE IN TOTALE TRANQUILLITÀ

FACOLTATIVO
LUNGHEZZE DESIDERATE DEI CEPPI

UNA MANIGLIA – MAGGIORE SICUREZZA

UN DONDOLO ROBUSTO MA ALLO STESSO TEMPO SCORREVOLE!

SEMPLICEMENTE DA A A B

NUMEROSE OPZIONI DI AZIONAMENTO



TAGLIO Ø
max. 24 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 200 cm



AVANZAMENTO
DEL LEGNO
manuale



TAGLIO LEGNA
DA ARDERE
manuale



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 156
kg

Punti salienti



SILENZIOSO, ANCORA PIÙ SILENZIOSO: IL PIACERE DI SEGARE IN TOTALE TRANQUILLITÀ

La lama circolare purr-Widia garantisce una notevole riduzione del rumore rispetto alla classica lama circolare Widia.



Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate le pagine 174 e 228!



UNA MANIGLIA – MAGGIORE SICUREZZA

La copertura di sicurezza di serie, dotata di maniglia regolabile in altezza e girevole, protegge dal contatto accidentale con la lama o dall'accesso alla stessa, schermando l'area di pericolo. Inoltre, la manopola ruota insieme al meccanismo a bilanciere, proteggendo così i palmi delle mani dall'attrito. Grazie alla funzione di commutazione tra due modalità operative, il coperchio rimane chiuso oppure si apre automaticamente dopo il taglio, per consentire un facile accesso al legno.



NUMEROSI OPZIONI DI AZIONAMENTO

Scoprite la nostra vasta gamma di tipi di azionamento e trovate la soluzione perfetta per la vostra applicazione: Che si tratti di una propulsione elettrica ecologica, di una propulsione con presa di forza del trattore, di una propulsione ibrida flessibile o di un potente motore a combustione interna, da noi troverete l'opzione giusta per ogni esigenza!



ROBUSTO EPPURE ALTALENA CHE SCORRE FACILMENTE

Confrontate le sega a bilanciere tradizionali con una sega POSCH e noterete la differenza già dopo pochi tagli: Grazie al supporto a molla e al cuscinetto a sfere, potrete tagliare il legno in modo stabile e allo stesso tempo senza sforzo. La forma a bilanciere con protuberanze di sostegno è inoltre progettata in modo tale da ridurre al minimo il rischio di incastro della lama.



SEMPLICEMENTE DA A A B

Le grandi ruote in gomma piena e le maniglie di trasporto estensibili facilitano il trasporto su superfici piane e le manovre della macchina. I modelli con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida sono dotati di un attacco a tre punti e di un sistema ausiliario di trasporto. Maggiori informazioni a pagina 172!

! ! !
FACILITATIVO

LUNGHEZZE DESIDERATE DEI CEPPI

Grazie al fermo longitudinale regolabile e ammortizzato, potrete tagliare con precisione ceppi di legno da 20 a 34 cm, senza bisogno di tracciare alcuna linea di riferimento. Dopo il taglio, i ceppi scivolano automaticamente più avanti, senza bisogno di rimuoverli manualmente. Maggiori informazioni alle pagine 171 e 174!



Sega a bilanciere

DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Un tempo la legna da ardere veniva tagliata faticosamente con la sega a mano: un lavoro lungo e faticoso, oggi quasi inimmaginabile. Allo stesso modo, al giorno d'oggi è impensabile lavorare senza una sega circolare.

Non solo rende il taglio della legna da ardere più veloce, ma anche decisamente più sicuro e semplice. Grazie alle sue numerose varianti e alla ricca dotazione, la sega a bilanciere soddisfa oggi ogni esigenza ed è presente praticamente in ogni fattoria.



DALLA PRATICA

Recentemente anche Maximilian Becker ha acquistato una sega a bilanciere azionata dalla presa di forza del trattore e dotata di attacco a tre punti integrato, che ha acquistato presso il rivenditore specializzato POSCH Weimer a Lollar. Abbiamo chiesto al nuovo cliente POSCH cosa lo abbia spinto, in definitiva, a questa decisione di acquisto e quali vantaggi si aspetti dalla macchina.



In tutta la mia vita non ho mai segato legna da ardere così bene – e ne ho davvero tagliata tanta! Questa sega è semplicemente un prodotto eccezionale, che vale ogni centesimo speso e per cui vale la pena risparmiare. Sono convinto che, nel lungo periodo, la scelta migliore sia quella di investire in prodotti di alta qualità. E, sinceramente: POSCH è semplicemente imbattibile nel settore della legna da ardere. Il mio sogno è quello di possedere un giorno uno Spalter della POSCH.

MAXIMILIAN BECKER

Ecco perché la sega a bilanciere è la scelta giusta!

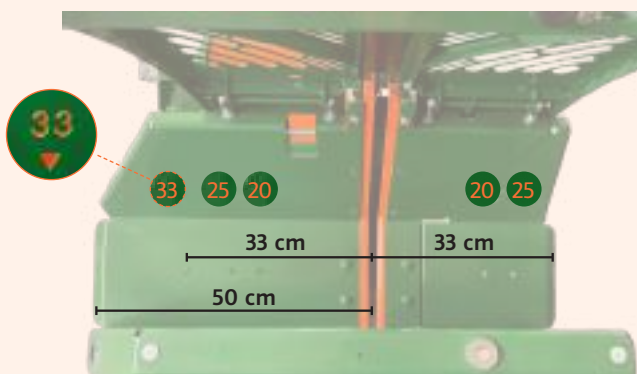
PUNTI DI FISSAGGIO

Per garantire un trasporto sicuro, la macchina è dotata di punti di fissaggio che consentono di fissarla saldamente al rimorchio.



MANUTENZIONE SEMPLICE – PRESTAZIONI SEMPRE ELEVATE

La lama della sega può essere sostituita in modo rapido e semplice: l'attrezzo necessario è incluso nella confezione. Grazie alla pratica barra di lubrificazione centralizzata montata sul telaio della macchina, la manutenzione delle parti mobili richiede solo pochi semplici passaggi, consentendo di risparmiare tempo e prolungarne la durata. Inoltre, le cinghie trapezoidali possono essere facilmente tensionate per garantire prestazioni costanti e un'efficienza ottimale. In questo modo la vostra macchina rimarrà sempre in perfette condizioni e pronta all'uso in qualsiasi momento!



SEGNI DI MISURAZIONE PER LUNGHEZZE PRECISE DEI PEZZI

Per consentire di tagliare il ceppo alla lunghezza corretta già durante il processo di segatura, sono presenti delle tacche a 20, 25 e 33 cm che fungono da riferimento. Per ottenere una lunghezza di 50 cm, basta usare l'estremità sinistra dell'altalena come punto di riferimento. L'estremità destra dell'altalena arriva a 33 cm.

SUPPORTO PER UTENSILI

Dove riponete gli attrezzi quando la vostra macchina è in viaggio? Utilizzate il supporto per utensili di serie per fissare in modo sicuro gli accessori necessari durante il trasporto.



LE SEGHE POSCH SONO OMOLOGATE!

La nostra sega a bilanciere è omologata e si distingue per la sua struttura robusta e per le diverse opzioni di azionamento. Con un diametro di taglio di 24 cm e una lama circolare purr di serie, silenziosissima (diametro 700 mm), garantisce tagli precisi della legna da ardere con un livello di rumore minimo. Il trasporto è agevole: è possibile utilizzarlo sia tramite le maniglie integrate nel telaio sia tramite l'attacco a tre punti. Il coperchio a bilanciere con maniglia di sicurezza impedisce l'accesso accidentale alla lama. L'impugnatura a bilanciere è regolabile in altezza e può quindi essere adattata all'altezza di lavoro desiderata. Grazie al bilanciere dotato di cuscinetti a sfera, è garantita una maneggevolezza senza sforzo. Il freno integrato garantisce la stabilità delle ruote (diametro 300 mm) in caso di azionamento con motore elettrico.



Panoramica sega a bilanciere

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	-	-
	Tipo	E5,5-400	KE5,5-400	KE7,5-400	PZG
Applicazione	Sega per legna da ardere	✓	✓	✓	✓
Modello base	Azionamento diretto	✓	✗	✗	✗
	Azionamento a cinghie trapezoidali	✗	✓	✓	✓
	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Lama da sega in lega di cromo	○	○	○	○
	Altalena con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	○	○	○	✓
	Assistenza al trasporto	○	○	○	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700	700
	Diametro di taglio min. cm	5	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24	24
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	200	200	200	200
	Peso in kg	156	176	188	214
	Frenatura della lama della sega	elettrico	elettrico	elettrico	meccanico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	5,5	5,5	7,5	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓	-
	Invertitore di fase	✓	✓	✓	-
	Avviamento stella-triangolo	○	○	✓	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	2,5 – 3,5	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	-	-	6 – 10
	Giri/min massimi della presa di forza	-	-	-	540
	Albero cardanico necessario	-	-	-	Sì
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	-	-
	Consumo di carburante l/h	-	-	-	-
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-	-
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1190 / 1190	1190 / 1190	1190 / 1190	1270 / 1270
	Larghezza in posizione di trasporto/ lavoro mm	900 / 900	900 / 900	900 / 900	1000 / 1000
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1400 / 1250	1400 / 1250	1400 / 1250	1400 / 1250
Trasporto	Carrello trattore	✗	✗	✗	○
	Assistenza al trasporto	○	○	○	✓
Dotazione speciale	Arresto longitudinale	○	○	○	○
	dispositivo di fissaggio	○	○	○	○
	Lama circolare purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	○	○	✓	-
Accessori	Albero cardanico	✗	✗	✗	○
	Rullo all'altezza del fianco	○	○	○	○
	Montaggio a posteriori del fermo longitudinale	○	○	○	○
	Kit di montaggio per il dispositivo di fissaggio	○	○	○	○
	Prolunga per altalena	○	○	○	○
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	○	○	○	○
	Ventilatore aspiratrucioli	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Panoramica sega a bilanciere

Trasmissione	Azionamento 1	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Motore a benzina
	Trasmissione 2	Motore elettrico	Motore elettrico	-
	Tipo	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400	B10,3
Applicazione	Sega per legna da ardere	✓	✓	✓
Modello base	Azionamento diretto	✗	✗	✗
	Azionamento a cinghie trapezoidali	✓	✓	✓
	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓
	Lama da sega in lega di cromo	○	○	○
	Altalena con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	○
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700
	Diametro di taglio min. cm	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	200	200	200
	Peso in kg	258	266	222
	Frenatura della lama della sega	meccanico / elettrico	meccanico / elettrico	-
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	5,5	7,5	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	-
	Invertitore di fase	✓	✓	-
	Avviamento stella-triangolo	○	✓	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	-
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	6-10	6-10	-
	Giri/min massimi della presa di forza	540	540	-
	Albero cardanico necessario	Si	Si	-
	Dati sulle prestazioni del motore a combustione interna	-	-	10,3 kW / 14 PS
	Consumo di carburante l/h	-	-	2,0 – 2,5
	Capacità del serbatoio (l)	-	-	-
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1270 / 1270	1270 / 1270	1200 / 1130
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1000 / 1000	1000 / 1000	930 / 930
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1400 / 1250	1400 / 1250	1400 / 1250
Trasporto	Carrello trattore	○	○	✗
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Arresto longitudinale	○	○	○
	dispositivo di fissaggio	○	○	○
	Lama circolare purr-Widia	✓	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	○	✓	-
Accessori	Albero cardanico	○	○	✗
	Rullo all'altezza del fianco	○	○	○
	Montaggio a posteriori del fermo longitudinale	○	○	○
	Kit di montaggio per il dispositivo di fissaggio	○	○	○
	Prolunga per altalena	○	○	○
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	○	○	○
	Ventilatore aspiratrucioli	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350
	Contaore di funzionamento	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Modello base sega a bilanciere

Il classico tanto amato!

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Diametro di taglio e (max.) cm	Peso ~ kg
M1361HSQL	E5,5-400	Sega a bilanciere, E5,5-400, azionamento diretto con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, maniglie di trasporto e ruote in gomma piena con freno, diametro 300 mm		24	156
M1356HSQL	KE5,5-400	Sega a bilanciere, KE5,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, maniglie di trasporto e ruote in gomma piena con diametro 300 mm		24	176
M1349HSQL	KE7,5-400	Sega a bilanciere, KE7,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, maniglie di trasporto e ruote in gomma piena con diametro 300 mm		24	188
M1365HSQL	PZG	Sega a bilanciere, PZG, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta da 6 a 10 kW, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, dispositivo di spegnimento, ausilio per il trasporto e ruote in gomma piena con diametro di 300 mm, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		24	214
M1370HSQL	PZG-E5,5-400	Sega a bilanciere, PZG-E5,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta da 6 a 10 kW e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, dispositivo di arresto, ausilio di trasporto e ruote in gomma piena con diametro 300 mm, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	24 24	258
M1379HSQL	PZG-E7,5-400	Sega a bilanciere, PZG-E7,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta da 6 a 10 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, dispositivo di arresto, ausilio per il trasporto e ruote in gomma piena con diametro 300 mm, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	24 24	266
M1245HSQL	B10,3	Sega a bilanciere, B10,3, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore a benzina da 10,3 kW, avviamento elettrico, lama circolare Purr-Widia da 700 mm di diametro, comprensiva di attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, copertura di sicurezza, ausilio per il trasporto e ruote in gomma piena da 300 mm di diametro		24	222

MOTORE A BENZINA



RAGGIUNGERE SENZA PROBLEMI IL LUOGO DI INTERVENTO DESIDERATO



Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile?

Grazie al robusto attacco a tre punti di categoria I e II, la sega a bilanciere può essere facilmente agganciata al trattore e trasportata. Nella versione con azionamento tramite presa di forza del trattore, l'attacco a tre punti è di serie, mentre nelle macchine con azionamento elettrico è disponibile come optional. Per facilitare il trasporto manuale della macchina, nella dotazione è già incluso un pratico ausilio per il trasporto.

Un altro punto a favore: Sui modelli più vecchi di sega a bilanciere è possibile installare a posteriori l'attacco a tre punti.

Dotazione speciale sega a bilanciere



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo B10,3	Peso ~ kg
A (SO1232)	Supplemento per guida longitudinale, regolabile in modo ammortizzato e senza attrezzi, per pezzi di legno di lunghezza compresa tra 20 e 34 cm, già montata e pronta all'uso. Il fermo longitudinale è dotato di una parte basculante avvitabile (spazio di stoccaggio disponibile sulla macchina), in modo che la macchina possa essere utilizzata anche senza il fermo longitudinale.	○	○	○	○	○	○	○	11
N (SO1336)	Supplemento per il dispositivo di fissaggio che blocca la legna nel supporto oscillante durante il taglio (attivabile e disattivabile)	○	○	○	○	○	○	○	2
WL (SO1490)	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia, secondo quanto riportato su ! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84 Incluso di serie nel modello base.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lama circolare a denti grossi a prezzo ridotto per il taglio della legna da ardere, al posto della lama circolare Purr-Widia, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	15
D (SO1259)	Supplemento per attacco a tre punti cat. I + II, per un facile trasporto con il trattore, per macchine con motore elettrico. L'attacco a tre punti cat. I + II è incluso di serie su per le macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida. Per facilitare il trasporto manuale della macchina, nella dotazione è incluso un pratico ausilio per il trasporto.	○	○	○	✓	✓	✓	○	43
Y (SO1280)	Supplemento per interruttore di protezione del motore con avviamento stella-triangolo per l'azionamento tramite gruppo elettrogeno, adatto a motori elettrici da 5,5 kW, potenza di azionamento S6.	○	○	✓	×	○	✓	×	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Volete tagliare ceppi di legno sempre **LUNGHEZZE DESIDERATE DEI CEPPI** dover prestare attenzione ai segni di misurazione? La soluzione: Un fermo longitudinale regolabile e ammortizzato, che può essere regolato rapidamente da 20 a 34 cm. Una volta tagliati, i ceppi scivolano semplicemente giù dal bilanciere, idealmente su un nastro trasportatore o in un cassone scorrevole. In questo modo si evita la faticosa e lunga operazione di prelievo manuale. Il fermo longitudinale è disponibile sia come dotazione di serie che come accessorio per i modelli HS e H.



Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate le pagine 174 e 228!



FUNZIONAMENTO OTTIMIZZATO CON IL GENERATORE ELETTRICO INTERRUTTORE DI PROTEZIONE DEL MOTORE CON AVVIAMENTO STELLA-TRIANGOLO

Per il funzionamento con un gruppo elettrogeno sono disponibili interruttori di protezione del motore opzionali con avviamento stella-triangolo, al fine di ridurre la corrente di avviamento. Questo interruttore offre inoltre il vantaggio di non dover dimensionare il gruppo in modo eccessivo.



TAGLIO IN SICUREZZA: IL DISPOSITIVO DI FISSAGGIO FISSA IL CEPPO DI LEGNO

Il dispositivo di fissaggio opzionale blocca saldamente il legno durante il taglio, riducendo così il rischio che la lama si incastri. Se necessario, può essere disattivato rapidamente e senza attrezzi.

Carrelli sega a bilanciere

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo B10,3	Peso ~ kg
T (SO1506)	Supplemento per carrello di traino da 10 km/h con pneumatici, timone rigido, con gancio di traino e piedini di appoggio	×	×	×	○	○	○	×	15

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



TRASPORTO AGEVOLE DA A A B

Il telaio del trattore, dotato di pneumatici, garantisce una mobilità confortevole. Dotato di timone rigido, gancio di traino e piedini di appoggio con ampie piastre di base, garantisce stabilità e facilità di manovra durante il trasporto. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche.

Accessori sega a bilanciere

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo B10,3	Peso ~ kg
F0003779	Prolunga a bilanciere con rotelle per il posizionamento sicuro e comodo di ceppi lunghi fino a 200 cm in vista della successiva operazione di segatura, comprensiva di supporto per riporla comodamente direttamente sulla macchina	○	○	○	○	○	○	○	5
F0003775	Rullo di scorrimento per un comando alternativo e senza fatica del bilanciere della sega. Non compatibile con l'opzione A!	○	○	○	○	○	○	○	2
F0003835	Ausilio di trasporto con grandi ruote in gomma piena (diametro 250 mm) per manovrare la macchina comodamente e facilmente a mano su una superficie consolidata. Adatto a macchine con motore elettrico. Nelle macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida, questo ausilio di trasporto è già incluso di serie.	○	○	○	✓	✓	✓	✓	10
F0003773	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, adatto per sega a bilanciere senza sospensione a tre punti	○	○	○	×	×	×	○	2
F0003774	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, adatto per sega a bilanciere con sospensione a tre punti	×	×	×	○	○	○	×	3
F0003733	Contatore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e del numero di giri della presa di forza, adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico	×	×	×	○	○	○	×	1
F0003534	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	○	○	○	×	○	○	×	1
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	×	×	×	○	○	○	×	8

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

Panoramica degli accessori



Accessori sega a bilanciere

IL TRUCCO DELLA FLESSIONE DELL'ANCA

Volete alleggerire il carico sulle braccia e aumentare il comfort durante il lavoro? Il cuscinetto per l'anca, disponibile come optional, consente un utilizzo alternativo, ergonomico e senza affaticamento del bilanciere della sega. Il supporto delicato vi permette di affaticarvi meno durante gli interventi prolungati e di rendere il vostro lavoro più efficiente e piacevole.



PER CEPPI DI LEGNO XXL

Con la prolunga per il bilanciere (F0003779) è possibile fissare in modo sicuro e comodo anche tronchi lunghi fino a 200 cm per il taglio. Grazie alle rotelle, il legno può essere spostato senza sforzo fino al punto di taglio successivo. Quando la prolunga a bilanciere non viene utilizzata, viene riposta nella posizione di parcheggio: al sicuro, ma sempre a portata di mano!



SEMPLICEMENTE DA A A B

Le ruote in gomma piena di serie, con un diametro di 300 mm, garantiscono un facile trasporto su superfici piane. Le sega a bilanciere con motore elettrico sono dotate di pratiche maniglie di trasporto estraibili, che consentono di sollevare e spostare la macchina come se fosse una cassapanca. Il freno della ruota impedisce che la sega a bilanciere si sposti durante il funzionamento!

Le macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida sono dotate di serie di un attacco a tre punti. Per consentire di manovrare facilmente la macchina a mano anche senza attacco a tre punti, nella dotazione è incluso un ausilio per il trasporto.

Un pratico sistema di bloccaggio stabilizza la pedana oscillante sia durante lo stoccaggio che durante il trasporto e garantisce che la macchina possa essere riposta occupando poco spazio.



PER UNA POSTAZIONE DI LAVORO PULITA

Grazie all'attacco per l'aspirazione dei trucioli presente sulla sega circolare, è possibile collegarla facilmente a un aspiratore per trucioli. A tal fine, il raccordo per l'aspirazione dei trucioli viene collegato alla macchina, al fine di garantire un ambiente di lavoro pulito e quasi privo di polvere.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.

Parti di ricambio e soggette a usura sega a bilanciare

I ricambi originali POSCH si distinguono per la precisione di montaggio, la massima qualità e la sicurezza!

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo B10,3	Peso ~ kg
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	○	○	○	○	○	○	○	11
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, diametro esterno: 700 mm, diametro del foro: 30 mm, numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	9

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie



Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!

Adeguamento sega a bilanciare

Adeguamento delle sega a bilanciare – Compatibile con le serie H e HS.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo B10,3	Peso ~ kg
F0004128	Guida longitudinale, regolabile in modo ammortizzato e senza attrezzi, per pezzi di legno di lunghezza compresa tra 20 e 34 cm, con supporto di appoggio sulla macchina. Facilmente smontabile, in modo che la macchina possa essere utilizzata anche senza battuta longitudinale. Tempo stimato per il montaggio: 3 ore Compatibile con la serie 'HS'.	○	○	○	○	○	○	○	14
F0004402	Dispositivo di fissaggio per bloccare in modo sicuro il ceppo nel bilanciare durante la segatura (attivabile e disattivabile). Tempo stimato per il montaggio: 2 ore Compatibile con la serie di modelli «HS» a partire da aprile 2019.	○	○	○	○	○	○	○	2
F0003887	Attacco a tre punti cat. I + II, per un facile trasporto con il trattore, per macchine azionate da motore elettrico. In questo kit di retrofit è incluso l'ausilio per il trasporto (cod. art. F0003835). Tempo stimato per il montaggio: 3 ore Compatibile con le serie 'H' e 'HS'.	○	○	○	✓	✓	✓	○	56

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

LUNGHEZZE DESIDERATE DEI CEPPI

Volete tagliare ceppi di legno sempre della stessa lunghezza senza dover prestare attenzione ai segni di misurazione? La soluzione: Un fermo longitudinale regolabile e ammortizzato, che può essere regolato rapidamente da 20 a 34 cm. Una volta tagliati, i ceppi scivolano semplicemente giù dal bilanciare, idealmente su un nastro trasportatore o in un cassone scorrevole. In questo modo si evita la faticosa e lunga operazione di prelievo manuale. Il fermo longitudinale è disponibile sia come dotazione di serie che come accessorio per i modelli HS e H.



TAGLIO IN SICUREZZA: IL DISPOSITIVO DI FISSAGGIO FISSA IL CEPPO DI LEGNO

Il dispositivo di fissaggio opzionale blocca saldamente il legno durante il taglio, riducendo così il rischio che la lama si incastri. Se necessario, può essere disattivato rapidamente e senza attrezzi.



Avete spunti
FANTASTICI da
proporci o volete
partecipare ai nostri
reportage?
Contattateci!
gewaldig@posch.com

SEGUITECI:



UniCut

Una sega, tre possibilità!

Con il modello base UniCut potrete tagliare la legna da ardere: si tratta di una classica sega circolare da tavolo o a carrello.

Espandibile in modo universale:

Potete ordinare la versione desiderata direttamente al momento del primo ordine oppure adattare in un secondo momento il vostro UniCut per il taglio longitudinale o di separazione. In ogni caso, potrete segare in tutta sicurezza, poiché le vostre mani sono protette dal contatto con la lama.

UniCut



Scopritelo in azione!



SEGHE
manuale



PRODOTTO
Legna da ardere
Pali da recinzione
Tavole di legno



UniCut

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M1119HSWLR Sega per legna da ardere UniCut, E5,5-400



**SILENZIOSO, ANCORA PIÙ SILENZIOSO:
IL PIACERE DI SEGARE IN TOTALE
TRANQUILLITÀ**

**MANUTENZIONE SEMPLICE –
PRESTAZIONI SEMPRE ELEVATE**

**UNA SEGA,
TRE POSSIBILITÀ!**

SEGA PER TAGLIO LONGITUDINALE



SEGA AFFILATRICE E DA TAGLIO



**FACILITÀ D'USO E TRASPORTO SICURO –
FLESSIBILITÀ PER OGNI TIPO DI AZIONAMENTO**



TAGLIO Ø
max. 24 cm



LUNGHEZZA CEPPO
max. 200 cm



**AVANZAMENTO
DEL LEGNO**
manuale



**TAGLIO LEGNA
DA ARDERE**
manuale



QUANTITÀ LAVORATA
più di 20 srm all'anno



PESO
almeno 172 kg

Punti salienti



UNA SEGA, TRE POSSIBILITÀ!

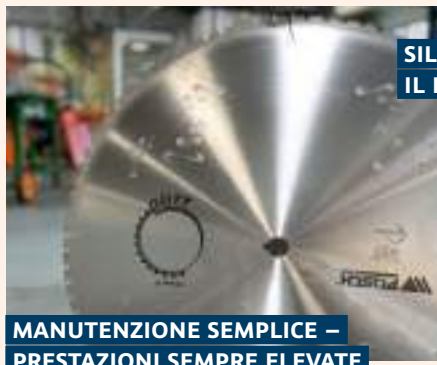


Vi attende una sega senza compromessi: Con UniCut potete segare tutto, non solo la legna da ardere. Questo apparecchio è versatile e ha la potenza necessaria per tutti i tipi di legno. È disponibile come opzione oppure potete scegliere la versione desiderata della vostra sega già al momento del primo ordine: Per seghe da legna, seghe longitudinali, seghe affilatrici e seghe da taglio! Per saperne di più, leggete la pagina successiva!



**FACILE DA USARE E TRASPORTO
SICURO – FLESSIBILITÀ PER OGNI
TIPO DI TRASMISSIONE**

Le ruote in gomma piena di serie, con un diametro di 300 mm, garantiscono un facile trasporto su superfici piane. Nel modello con motore elettrico sono integrate delle pratiche maniglie di trasporto ribaltabili, che consentono di sollevare e spostare la macchina come se fosse una cassapanca; è inoltre presente un freno sulle ruote. Le macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida sono dotate di serie di un attacco a tre punti, mentre il sistema di trasporto facilita ulteriormente le manovre della macchina, anche negli angoli più remoti. Un pratico sistema di bloccaggio del tavolo da sega lo stabilizza durante lo stoccaggio e il trasporto.

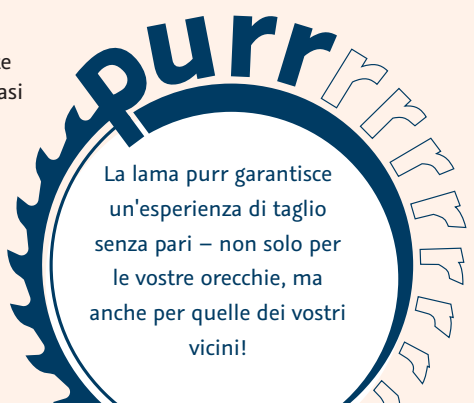


**MANUTENZIONE SEMPLICE –
PRESTAZIONI SEMPRE ELEVATE**

La lama della sega può essere sostituita in modo rapido e semplice: l'attrezzo necessario è incluso nella confezione. Grazie alla pratica barra di lubrificazione centralizzata montata sul telaio della macchina, la manutenzione delle parti mobili richiede solo pochi semplici passaggi, consentendo di risparmiare tempo e prolungarne la durata. Inoltre, le cinghie trapezoidali possono essere facilmente tensionate per garantire prestazioni costanti e un'efficienza ottimale. In questo modo la vostra macchina rimarrà sempre in perfette condizioni e pronta all'uso in qualsiasi momento!

**SILENZIOSO, PIÙ SILENZIOSO, PURRES
IL PIACERE DI SEGARE**

Grazie all'avanzata tecnologia di assorbimento acustico e a una geometria dei denti appositamente sviluppata, la lama circolare purr-Widia riduce drasticamente il livello di rumore durante il taglio, rendendo l'ambiente di lavoro decisamente più piacevole. Il livello di rumore al minimo è ora di soli 72 dB(A), rispetto ai precedenti 92 dB(A). La lama purr si distingue per una maggiore durata rispetto alle tradizionali lame circolari a denti grossi, rimanendo così affilata e funzionante più a lungo prima di dover essere sostituita o riaffilata. L'efficienza aumenta e i costi per l'utente diminuiscono.



La lama purr garantisce un'esperienza di taglio senza pari – non solo per le vostre orecchie, ma anche per quelle dei vostri vicini!

UniCut

PIÙ DI UNA SEGA CIRCOLARE DA TAVOLO

Tutto è iniziato anni fa con la pratica sega da tavolo a bilanciere, che però è stata ritirata dalla gamma nel 2018 a causa di un problema di conformità alle norme.

Il modello successivo, l'UniCut, è disponibile in diverse versioni: per il taglio classico della legna da ardere, per la produzione di pali di legno o per il taglio longitudinale. Nella versione più adatta alle vostre esigenze, UniCut soddisfa ogni vostra esigenza.

E in ogni caso, segate sempre dal lato sicuro!

Buono a sapersi!

Un sistema di aspirazione dei trucioli, che può essere installato in un secondo momento, garantisce un ambiente di lavoro pulito!

DALLA PRATICA

Già da cinque decenni, nell'azienda agricola della famiglia Hummel si lavora con macchine POSCH – la sega a tavolo rotante del 1985 è ancora in uso. Nel frattempo, il parco macchine è cresciuto fino a comprendere un totale di quattro mezzi:

Sono praticamente cresciuto con la nostra prima sega POSCH, ne conosco ogni dettaglio e continuo a usarla volentieri per tagliare la legna da ardere. Poiché questa è dotata solo di un motore elettrico, nel 2016 è stata aggiunta una sega circolare da tavolo a bilanciere della POSCH, per consentirne l'utilizzo anche al di fuori della proprietà. Viene utilizzata principalmente per tagliare la legna da ardere nel proprio deposito, ma anche per i tagli longitudinali. La sega va ad aggiungersi all'HydroCombi 16 del 2005 e all'ascia da spaccalegna del 2015 nel nostro parco macchine POSCH. Un altro marchio non è stato nemmeno preso in considerazione. Per ogni attività è ora disponibile la macchina POSCH più adatta!

CHRISTIAN HUMMEL



Una sega - tre possibilità: UniCut!

TAGLIO DELLA LEGNA DA ARDERE



Si aziona con una sola mano!

Vuoi segare la legna da ardere al tavolo come al solito? Il grande tavolo da sega è robusto e di costruzione massiccia, il che garantisce la massima stabilità. Il cuscinetto a sfere consente di lavorare senza sforzo, mentre la molla di trazione garantisce il ritorno automatico alla posizione iniziale. Grazie ai perni di fissaggio presenti sulla protezione della lama e al dispositivo di fissaggio, il legno viene bloccato in modo affidabile durante il taglio per la legna da ardere, riducendo al minimo la rotazione del ceppo e impedendo che la lama si incastri. L'impugnatura integrata nel dispositivo di fissaggio consente un facile utilizzo e un avanzamento ergonomico della sega. Le molle di trazione assicurano che il dispositivo di bloccaggio si apra automaticamente dopo il rilascio, in modo che il ceppo possa essere fatto avanzare per il taglio successivo. Una griglia di protezione aggiuntiva sul dispositivo di fissaggio impedisce l'accesso diretto alla lama della sega circolare e garantisce una sicurezza ancora maggiore. Questa opzione è disponibile sia come dotazione di base che come set aggiuntivo.

Dispositivo di affilatura e taglio di precisione per legni tondi – Ideale per pali e altro ancora.

Desiderate affilare e tagliare dei tondini di legno per realizzare dei pali? Allora il dispositivo di affilatura e taglio è proprio quello che fa per voi! È possibile lavorare senza problemi tronchi con un diametro compreso tra 5 e 24 cm. La copertura della lama (a sinistra e a destra della lama) è mobile lateralmente, trasparente e dotata di rotelle sul lato di comando. Questo facilita l'inserimento e la rotazione del pezzo di legno durante l'affilatura. Un sistema di centraggio ribaltabile (supporto) garantisce l'allineamento esatto del pezzo e, insieme all'utensile a scorrimento, consente di eseguire un taglio di separazione preciso sul tavolo della sega fisso. Il cuneo di separazione garantisce che durante il taglio non si verifichino inceppamenti. Per lavorare in modo ancora più comodo e ottenere risultati ottimali, si consiglia di scegliere la lama più adatta. Un altro punto a favore: Se la sega viene azionata tramite la presa di forza del trattore, essa viene montata con un'inclinazione di 90° rispetto al trattore. In questo modo è possibile lavorare senza problemi anche pezzi di legno più lunghi, come tronchi tondi, pali o listelli. Questa opzione è disponibile sia come dotazione di base che come set aggiuntivo.

TAGLIO A PUNTA E TAGLIO DI SEPARAZIONE



STUDIO LONGITUDINALE



Tagli longitudinali efficienti: per un lavoro preciso e il massimo comfort.

Desiderate eseguire comodamente dei tagli longitudinali? La soluzione è la nostra sega a tavolo mobile UniCut con versione per tagli longitudinali. È dotata di una calotta protettiva assistita da molla, mobile, preimpostabile e autoregolabile, che contiene inserti lavorabili. Il fermo longitudinale regolabile senza attrezzi e l'attrezzo di scorrimento garantiscono tagli precisi, mentre il cuneo di separazione assicura che non si verifichino inceppamenti durante il taglio longitudinale. Per lavorare in modo ancora più comodo e ottenere risultati ottimali, si consiglia di scegliere la lama più adatta. Un altro punto a favore: Se la sega viene azionata tramite la presa di forza del trattore, essa viene montata con un'inclinazione di 90° rispetto al trattore. In questo modo è possibile lavorare senza problemi anche pezzi di legno più lunghi, come assi, pali o tavole. Questa opzione è disponibile sia come dotazione di base che come set aggiuntivo.



Panoramica seghe UniCut per legna da ardere, affilatura, taglio e taglio longitudinale

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico
	Trasmissione 2	-	-	-	-
	Tipo	E5,5-400	KE5,5-400	KE7,5-400	KE9-400
Sega per legna da ardere	Diametro di taglio min. cm	5	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24	24
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1505 / 1505	1505 / 1505	1505 / 1505	1505 / 1505
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	850 / 850	850 / 850	850 / 850	930 / 930
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595
Sega per appuntire e tagliare	Diametro di taglio min. cm	5	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24	24
	Taglio di separazione - Diametro massimo di lavorazione cm	10	10	15	20
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1610 / 1610	1610 / 1610	1610 / 1610	1610 / 1610
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	915 / 915	915 / 915	915 / 915	915 / 915
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230
Sega per taglio longitudinale	Spessore di lavorazione longitudinale max. cm	10	10	15	20
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1620 / 1620	1620 / 1620	1620 / 1620	1620 / 1620
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	920 / 920	920 / 920	920 / 920	985 / 985
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340
Modello base	Azionamento diretto	✓	✗	✗	✗
	Azionamento a cinghie trapezoidali	✗	✓	✓	✓
	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Tavolo da sega grande (1500 x 855 mm)	✓	✓	✓	✓
	Guida da tavolo con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✗	✗	✗	✗
	Assistenza al trasporto	✗	✗	✗	✗
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700	700
	Lunghezza del ceppo min. cm	100	100	100	100
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	200	200	200	200
	Peso in kg	172	190	202	215
	Frenatura della lama della sega	elettrico	elettrico	elettrico	elettrico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	5,5	5,5	7,5	9
	Interruttore di protezione del motore	✓	✓	✓	✓
	Invertitore di fase	✓	✓	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	○	○	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	2,5 – 3,5	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	3,5 – 5,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	-	-	-	-
	Giri/min massimi della presa di forza	-	-	-	-
	Albero cardanico necessario	-	-	-	-
Trasporto	Carrello trattore	✗	✗	✗	✗
	Assistenza al trasporto	✗	✗	✗	✗
Dotazione speciale	Avviamento stella-triangolo	○	○	✓	✓
Accessori	Albero cardanico	✗	✗	✗	✗
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	○	○	○	○
	Ventilatore aspiratrucioli	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○
Adeguamento	Modello di sega per legna da ardere	○	○	○	○
	Modello: sega affilatrice e da taglio	○	○	○	○
	Modello: sega a taglio longitudinale	○	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Panoramica seghe UniCut per legna da ardere, affilatura, taglio e taglio longitudinale

Trasmissione	Azionamento 1	Presenza di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	Motore elettrico	Motore elettrico	Motore elettrico
	Tipo	PZG	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400	PZG-E9-400
Sega per legna da ardere	Diametro di taglio min. cm	5	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24	24
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1770 / 1970	1770 / 1970	1770 / 1970	1770 / 1970
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1000 / 1000	1000 / 1000	1000 / 1000	1000 / 1000
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595
Sega per appuntire e tagliare	Diametro di taglio min. cm	5	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24	24
	Taglio di separazione ; diametro massimo di lavorazione: cm	20	10	15	20
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1880 / 1880	1880 / 1880	1880 / 1880	1880 / 1880
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1000 / 1000	1000 / 1000	1000 / 1000	1000 / 1000
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230
Sega per taglio longitudinale	Spessore di lavorazione longitudinale max. cm	20	10	15	20
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1885 / 1885	1885 / 1885	1885 / 1885	1885 / 1885
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	970 / 970	970 / 970	970 / 970	970 / 970
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340
Modello base	Azionamento diretto	✗	✗	✗	✗
	Azionamento a cinghie trapezoidali	✓	✓	✓	✓
	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Tavolo da sega grande (1500 x 855 mm)	✓	✓	✓	✓
	Guida da tavolo con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓	✓
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700	700
	Lunghezza del ceppo min. cm	100	100	100	100
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	200	200	200	200
	Peso in kg	254	297	303	310
	Frenatura della lama della sega	meccanico	meccanico / elettrico	meccanico / elettrico	meccanico / elettrico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	5,5	7,5	9
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	○	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	3,5 – 5,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	11	11	11	11
	Giri/min massimi della presa di forza	540	540	540	540
	Albero cardanico necessario	-	-	-	-
Trasporto	Carrello trattore	○	○	○	○
	Assistenza al trasporto	✓	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Avviamento stella-triangolo	-	○	✓	✓
Accessori	Albero cardanico	○	○	○	○
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	○	○	○	○
	Ventilatore aspiratrucioli	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Contaore di funzionamento	○	○	○	○
Adeguamento	Modello di sega per legna da ardere	○	○	○	○
	Modello: sega affilatrice e da taglio	○	○	○	○
	Modello: sega a taglio longitudinale	○	○	○	○

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Modello base sega per legna da ardere UniCut

La sega circolare da tavolo per il taglio della legna da ardere – utilizzabile anche come sega per affilatura e per tagli longitudinali!

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Diametro di taglio e (max.) cm	Peso ~ kg
M1119HSWLR	E5,5-400	Sega per legna da ardere UniCut, E5,5-400, azionamento diretto con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		24	172
M1028HSWLR	KE5,5-400	Sega per legna da ardere UniCut, KE5,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e freno sulle ruote		24	190
M1030HSWLR	KE7,5-400	Sega per legna da ardere UniCut, KE7,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, ampio tavolo da taglio con guida su cuscinetti a sfere, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		24	202
M1032HSWLR	KE9-400	Sega per legna da ardere UniCut, KE9-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e freno sulle ruote		24	215
M1019HSWLR	PZG	Sega per legna da ardere UniCut, PZG, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, compresi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio tavolo di taglio con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		24	254
M1037HSWLR	PZG-E5,5-400	Sega per legna da ardere UniCut, PZG-E5,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, e trasmissione con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro di taglio massimo di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	24	297
M1038HSWLR	PZG-E7,5-400	Sega per legna da ardere UniCut, PZG-E7,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro massimo di taglio di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	24	303
M1040HSWLR	PZG-E9-400	Sega per legna da ardere UniCut, PZG-E9-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW e trasmissione con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, versione per il taglio di legna da ardere con diametro di taglio massimo di 24 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	24	310

Dotazione speciale sega per legna da ardere UniCut



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
WL (SO1490)	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia, secondo quanto riportato su ! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84 Incluso di serie nel modello base!	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lama circolare a denti grossi in offerta speciale per il taglio della legna da ardere, in sostituzione della lama circolare Purr-Widia, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplemento per interruttore di protezione del motore con avviamento stella-triangolo per l'azionamento tramite gruppo elettrogeno, adatto a motori elettrica 5,5 kW, potenza di azionamento S6	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

FUNZIONAMENTO OTTIMIZZATO CON IL GENERATORE:

INTERRUTTORE DI PROTEZIONE DEL MOTORE CON AVVIAMENTO STELLA-TRIANGOLO

Desidera alimentare la sua macchina con un generatore elettrico? Le macchine con potenza di azionamento fino a 5,5 kW sono dotate di serie di un interruttore di protezione del motore e di avviamento diretto. Grazie all'interruttore di protezione del motore opzionale e all'avviamento stella-triangolo (equipaggiamento speciale "Y"), la corrente di avviamento viene ridotta, il che facilita notevolmente il funzionamento con un gruppo elettrogeno.



TRASMISSIONE DEL TRATTORE CON PRESA DI FORZA

Lavorate anche fuori casa e in campagna? In questo modo potrete scegliere in modo flessibile il luogo di impiego.

Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!



Modello base sega a taglio longitudinale UniCut

La sega circolare da tavolo per il taglio longitudinale – utilizzabile anche, come opzione, come sega per legna da ardere e sega affilatrice!

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Diametro di lavorazione longitudinale (max.) cm	Peso ~ kg
M1119HSWLL	E5,5-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, E5,5-400, azionamento diretto con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 10 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		10	176
M1028HSWLL	KE5,5-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, E5,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 10 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		10	194
M1030HSWLL	KE7,5-400	Sega per tagli longitudinali UniCut, KE7,5-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 15 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfere, maniglie, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		15	206
M1032HSWLL	KE9-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, KE9-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 20 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e freno sulle ruote		20	219
M1019HSWLL	PZG	Sega a taglio longitudinale UniCut, PZG, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, per tagli longitudinali con spessore massimo di 20 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	258
M1037HSWLL	PZG-E5,5-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, PZG-E5,5-400, azionamento a cinghia trapezoidale con presa di forza trainante, numero di giri richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, per tagli longitudinali con spessore massimo di 20 cm e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 10 cm, lama circolare Purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	301
				10	
M1038HSWLL	PZG-E7,5-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, PZG-E7,5-400, azionamento a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 9 kW, per tagli longitudinali con spessore massimo di 20 cm e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 15 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro 300 mm e ausilio di trasporto per lo spostamento manuale, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	307
				15	
M1040HSWLL	PZG-E9-400	Sega a taglio longitudinale UniCut, PZG-E9-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza trainante, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW e azionamento con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli longitudinali con spessore massimo di 20 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfere, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	314
				20	

Dotazione speciale sega a taglio longitudinale UniCut



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
WL (SO1530)	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42 Incluso di serie nel modello base!	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1
GZ (SO1531)	Sconto sulla lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere invece di Lama circolare purr-Widia, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplemento per interruttore di protezione del motore con avviamento stella-triangolo per l'azionamento tramite gruppo elettrogeno, compatibile con motori elettrici da 5,5 kW, potenza di azionamento S6	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

FUNZIONAMENTO OTTIMIZZATO CON IL GENERATORE:

INTERRUTTORE DI PROTEZIONE DEL MOTORE CON AVVIAMENTO STELLA-TRIANGOLO

Desidera alimentare la sua macchina con un generatore elettrico? Le macchine con potenza di azionamento fino a 5,5 kW sono dotate di serie di un interruttore di protezione del motore e di avviamento diretto. Grazie all'interruttore di protezione del motore opzionale e all'avviamento stella-triangolo (equipaggiamento speciale "Y"), la corrente di avviamento viene ridotta, il che facilita notevolmente il funzionamento con un gruppo elettrogeno.



COMBINATO TRASMISSIONE

Massima flessibilità ed efficienza: La trazione ibrida unisce i vantaggi della presa di forza del trattore e del motore elettrico!

Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!



Modello base UniCut sega affilatrice e da taglio

La sega affilatrice e da taglio - disponibile anche come sega per legna da ardere e per tagli longitudinali!

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Pro-pul-sione 1	Sezione longitudi-nale Diametro di lavorazione max. cm Azionamento 1	Pro-pul-sione 2	Sezione longitudi-nale Diametro di lavorazione max. cm Azionamento 2	Peso ~ kg
M1119HSWLU	E5,5-400	Azionamento diretto con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di affilatura e di taglio con uno spessore massimo di 10 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili e ruote in gomma piena con diametro di 300 mm, con freno sulle ruote per il trasporto manuale		10	-	-	165
M1028HSWLU	KE5,5-400	Trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore massimo di 10 cm, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili e ruote in gomma piena con diametro 300 mm, con freno sulle ruote per il trasporto manuale		10	-	-	183
M1030HSWLU	KE7,5-400	Trasmissione a cinghia trapezoidale con motore elettrico, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore di taglio massimo di 15 cm, lama circolare Purr-Widia con diametro di 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili e ruote in gomma piena con diametro di 300 mm, dotate di freno per il trasporto manuale		15	-	-	195
M1032HSWLU	KE9-400	Sega affilatrice e da taglio UniCut, KE9-400, trasmissione a cinghia trapezoidale con Motore elettrico, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, stella-triangolo-Avviamento, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore massimo di 20 cm, lama circolare Purr-Widia da 700 mm di diametro, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, ampio tavolo da taglio con guida su cuscinetti a sfera, maniglie ribaltabili e ruote in gomma piena da 300 mm di diametro, con freno a ruota per il trasporto manuale		20	-	-	215
M1019HSWLU	PZG	Trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore massimo di 20 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio per il trasporto manuale, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	-	-	247
M1037HSWLU	PZG-E5,5-400	Trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, per tagli di affilatura e taglio con spessore massimo di 20 cm, e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di smussatura e taglio con spessore massimo di 10 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio tavolo da taglio con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto per lo spostamento manuale, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20		10	290
M1038HSWLU	PZG-E7,5-400	Trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore di taglio massimo di 20 cm, e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di smussatura e taglio con spessore massimo di 15 cm, lama circolare purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di lavoro con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio per il trasporto manuale, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20		15	296
M1040HSWLU	PZG-E9-400	Trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 11 kW e azionamento con motore elettrico da 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase, per tagli di affilatura e di separazione con uno spessore massimo di taglio di 20 cm, lama circolare Purr-Widia con diametro di 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, ampio piano di taglio con guida su cuscinetti a sfera, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e ausilio di trasporto per lo spostamento manuale, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20		20	310

Dotazione speciale sega affilatrice e da taglio UniCut



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
WL (SO1530)	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, notevolmente più silenziosa rispetto alla classica Lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42 Incluso di serie nel modello base!	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1
GZ (SO1531)	Sconto sulla lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere invece di Lama circolare purr-Widia, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplemento per interruttore di protezione del motore con avviamento stella-triangolo per l'azionamento tramite gruppo elettrogeno, adatto a motori elettrici da 5,5 kW, S6 Potenza motrice	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

FUNZIONAMENTO OTTIMIZZATO CON IL GENERATORE:

INTERRUTTORE DI PROTEZIONE DEL MOTORE CON AVVIAMENTO STELLA-TRIANGOLO

Desidera alimentare la sua macchina con un generatore elettrico? Le macchine con potenza di azionamento fino a 5,5 kW sono dotate di serie di un interruttore di protezione del motore e di avviamento diretto. Grazie all'interruttore di protezione del motore opzionale e all'avviamento stella-triangolo (equipaggiamento speciale "Y"), la corrente di avviamento viene ridotta, il che facilita notevolmente il funzionamento con un gruppo elettrogeno.



MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico:
Il motore elettrico: una soluzione economica!

Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!



Carrello sega UniCut per legna da ardere, affilatura, taglio e taglio longitudinale

Utilizzabile in mobilità – anche fuori casa e dal cortile.

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
T (SO1506)	Supplemento per carrello di traino da 10 km/h con pneumatici, timone rigido, con gancio di traino e piedini di appoggio	X	X	X	X	O	O	O	O	15

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



TRASPORTO AGEVOLE DA A A B

Il telaio del trattore, dotato di pneumatici, garantisce una mobilità confortevole. Dotato di timone rigido, gancio di traino e piedini di appoggio con ampie piastre di base, garantisce stabilità e facilità di manovra durante il trasporto. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche.

Accessori sega UniCut per legna da ardere, affilatura, taglio e taglio longitudinale

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
F0002860	Attacco aspirazione trucioli Diametro 100 mm, compatibile con UniCut senza attacco a tre punti	O	O	O	O	X	X	X	X	11
F0004088	Attacco aspirazione trucioli Diametro 100 mm, compatibile con UniCut con attacco a tre punti	X	X	X	X	O	O	O	O	10
F0003534	Contaore con display analogico, adatto a macchine con motore elettrico da 400 V	O	O	O	O	X	X	X	X	1
F0003540	Contaore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e del numero di giri della presa di forza, adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico	X	X	X	X	O	O	O	O	1
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	X	X	X	X	O	O	O	O	8

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

PER UN RISULTATO PULITO POSTO DI LAVORO

Grazie all'attacco per l'aspirazione dei trucioli presente sulla sega circolare, è possibile collegarla facilmente a un aspiratore per trucioli. A tal fine, il raccordo per l'aspirazione dei trucioli viene collegato alla macchina, al fine di garantire un ambiente di lavoro pulito e quasi privo di polvere.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contaore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Parti di ricambio e soggette a usura UniCut per legna da ardere, Affilatrice e troncatrice, sega a taglio longitudinale

I ricambi originali POSCH si distinguono per la precisione di montaggio, la massima qualità e la sicurezza!

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	○	○	○	○	○	○	○	○	11
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	○	○	○	○	○	9
F0004866	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42	○	○	○	○	○	○	○	○	11

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

SOSTITUZIONE SEMPLICE DELLA LAMA

Basta azionare il perno di sblocco per spostare il tavolo della sega nella posizione di manutenzione e poi ruotarlo senza sforzo, in modo da consentire un accesso ottimale alla lama della sega. Le due chiavi in dotazione facilitano la sostituzione rapida e sicura della lama: Una chiave serve per allentare il dado, mentre la seconda consente di fare da contrappeso sulla flangia e, grazie al sistema antiscivolo, garantisce una presa salda durante l'intera operazione.

Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!

Adeguamento sega UniCut per legna da ardere, affilatura, taglio e taglio longitudinale

Installazione a posteriori di attrezzature per il taglio della legna da ardere, la spuntatura, il taglio di separazione e il taglio longitudinale. Compatibile con la serie "HS".

Codice articolo	Denominazione	Tipo E5,5-400	Tipo KE5,5-400	Tipo KE7,5-400	Tipo KE9-400	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Tipo PZG-E9-400	Peso ~ kg
F0004619	Set complementare per l'allestimento dell'UniCut come sega da taglio e affilatura: Composto da una copertura trasparente della lama con rotelle sul lato di comando (a sinistra/a destra della lama), un dispositivo di centraggio ribaltabile, un cuneo di spaccatura e un attrezzo di spinta. Tempo stimato per il montaggio: 1 h Compatibile con la serie "HS".	○	○	○	○	○	○	○	○	25
F0004620	Set complementare per l'allestimento dell'UniCut come sega per legna da ardere: Composto da un coperchio protettivo con alette di fissaggio e da un dispositivo di bloccaggio per i ceppi di legna. Tempo stimato per il montaggio: 1 h Compatibile con la serie "HS".	○	○	○	○	○	○	○	○	24
F0004621	Set complementare per l'allestimento della UniCut come sega a taglio longitudinale: Composto da un coperchio di protezione preimpostabile e autoregolabile, un fermo longitudinale regolabile senza attrezzi, un cuneo di fessurazione e un attrezzo di scorrimento. Tempo stimato per il montaggio: 1 h Compatibile con la serie "HS".	○	○	○	○	○	○	○	○	45

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

Panoramica

Segatrici per legna da ardere con nastro trasportatore

	Sega a bilanciante con nastro trasportatore	EasyCut	SmartCut	AutoCut
				
Avanzamento del legno	manuale	automaticamente	automaticamente	automaticamente
Taglio legna da ardere	manuale	manuale	automaticamente	automaticamente
Diametro massimo di taglio: cm	24	20	20	23
Quantità annuale prevista (srm)	350	350	700	7100
Lunghezza massima dei ceppi (cm)	120 200 con prolunga a bilanciante	120	120	120 senza residui, entro i limiti di tolleranza 200 con controllo a cicli
Trasporto	Sospensione a 3 punti	Sospensione a 3 punti	Attacco a tre punti Attacco per carrello elevatore Carrello per trattore	Attacco per carrello elevatore Carrello per trattore Carrello stradale (80 km/h)
Tipi di trasmissione	 	 	 	 
Nastro trasportatore	Nastro trasportatore telescopico a 1 sezione, 4 m	Nastro trasportatore da 1,5 m Nastro trasportatore telescopico a 1 sezione 4 m Nastro trasportatore telescopico a 2 sezioni 5 m	Nastro trasportatore da 1,5 m Nastro trasportatore telescopico a 1 sezione 4 m Nastro trasportatore telescopico a 2 sezioni 5 m	Nastro trasportatore 1,5 m Nastro trasportatore 2,5 m Nastro trasportatore orientabile 5 m

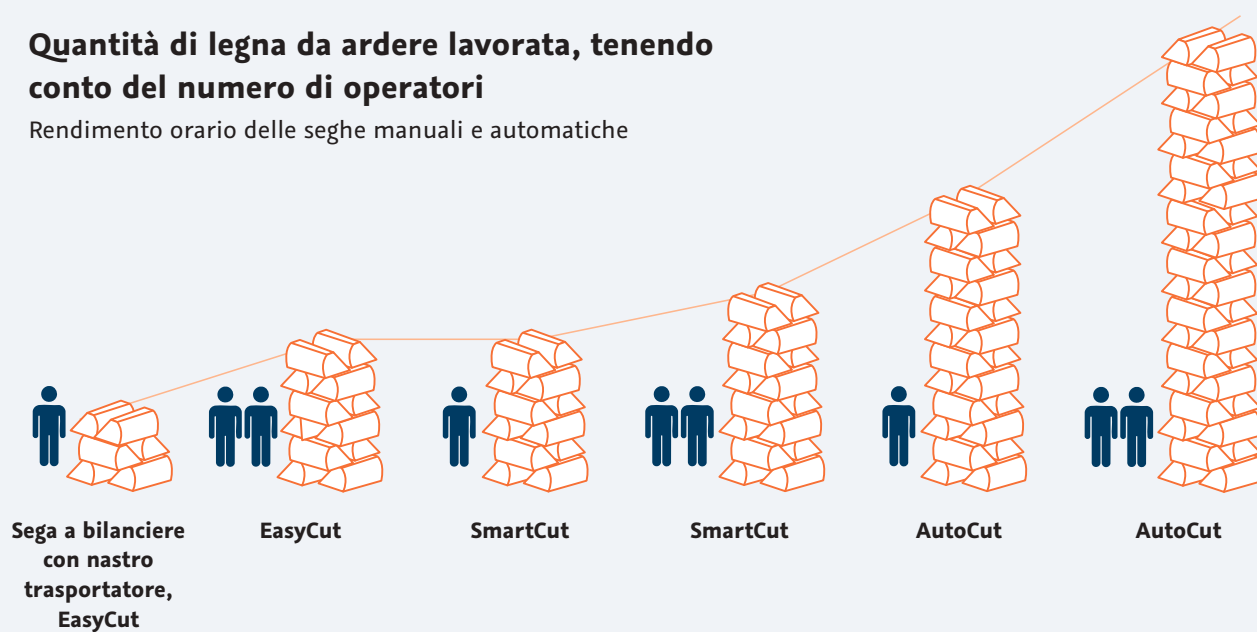
Tipi di trasmissione

 Motore elettrico
  Presa di forza del trattore
  Propulsione ibrida
  Benzina/Diesel

Per ulteriori informazioni su AutoCut, non esitate a contattarci!

Quantità di legna da ardere lavorata, tenendo conto del numero di operatori

Rendimento orario delle seghe manuali e automatiche



Sega a bilanciere con nastro trasportatore

Risparmiare tempo,
caricare direttamente

La nostra sega a bilanciere con nastro trasportatore si monta in pochi minuti ed è subito pronta all'uso, senza operazioni complesse, interventi di montaggio sui piedini di sostegno o modifiche al nastro trasportatore!

Oltre al consueto comfort offerto da una sega a bilanciere, non solo consente di lavorare senza affaticare la schiena e con il minimo sforzo, ma il pratico nastro trasportatore vi evita anche la faticosa operazione di carico manuale dei ceppi.

E... shhh:

La lama purr di serie garantisce un'esperienza di taglio senza pari, di cui beneficiano non solo le vostre orecchie, ma anche i vostri vicini!



SEGHE
manuale



PRODOTTO
Legna da ardere



NASTRO TRASPORTATORE
integrato

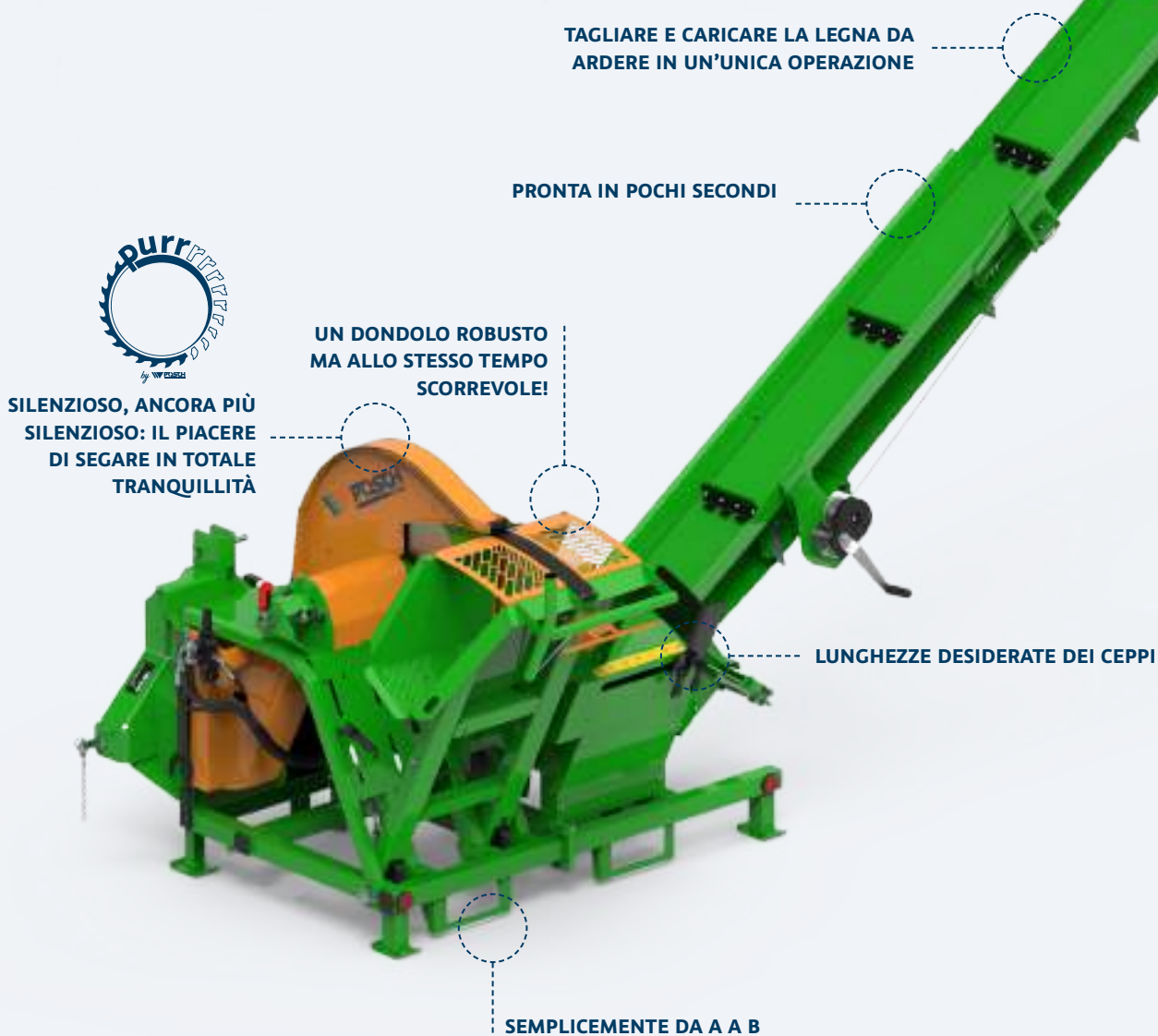


Sega a bilanciere con nastro trasportatore

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M1365SWLF4

Sega a bilanciere con nastro trasportatore, PZG



TAGLIO Ø
max. 24 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 200 cm



AVANZAMENTO
DEL LEGNO
manuale



TAGLIO LEGNA
DA ARDERE
manuale



QUANTITÀ LAVORATA
350 srm all'anno



PESO
almeno 471 kg

Punti salienti



**TAGLIARE E CARICARE LA LEGNA DA ARDERE
IN UN'UNICA OPERAZIONE**

I ceppi segati vengono convogliati direttamente sul nastro trasportatore fisso, lungo 4 metri, azionato da un proprio impianto idraulico (senza collegamento al trattore). Grazie all'ampia zona di trasferimento, si evita che il materiale si incastri.



**UN BILANCIERE ROBUSTO MA ALLO
STESSO TEMPO SCORREVOLE**

Il robusto bilanciante garantisce la massima stabilità, mentre il sistema di ammortizzazione a molla, i cuscinetti a sfera e le maniglie ergonomiche consentono di lavorare senza sforzo. La copertura di sicurezza fissa e il blocco a bilanciante garantiscono una protezione affidabile contro l'accesso accidentale alla lama della sega. Grazie alla speciale forma a bilanciante dotata di protuberanze di sostegno, si riduce la rotazione del ceppo e il rischio che la lama della sega si incastri. Il fermo longitudinale regolabile consente tagli precisi, mentre l'area di taglio è dotata di inserti in alluminio asportabili che proteggono la lama.



LUNGHEZZE DESIDERATE DEI CEPPI

Volete tagliare ceppi di legno sempre della stessa lunghezza senza dover prestare attenzione ai segni di misurazione? La soluzione: Il fermo longitudinale regolabile con incrementi di 1 cm può essere regolato in modo semplice e veloce da 20 a 52 cm. Una volta tagliati, i ceppi scivolano semplicemente dal bilanciante sul nastro trasportatore. In questo modo si evita la faticosa e lunga operazione di prelievo manuale. Grazie alla particolare forma dell'altalena, l'ultima sezione può essere convogliata sul nastro trasportatore con un semplice movimento della mano. In questo modo si evita una corsa a vuoto e si risparmia tempo.



**SILENZIOSO, ANCORA PIÙ SILENZIOSO,
IL MASSIMO DEL PIACERE DI SEGARE**

La lama circolare purr-Widia garantisce una notevole riduzione del rumore rispetto alla classica lama circolare Widia. Maggiori informazioni a pagina 203!



SEMPLICEMENTE DA A A B

Grazie all'attacco a tre punti, la sega a bilanciante può essere facilmente trasportata con il trattore. Il nastro trasportatore può essere retrainato e fissato in modo sicuro per lo stoccaggio tramite un argano manuale; gli appositi attacchi per carrelli elevatori ne facilitano la manovrabilità.

**PRONTO ALL'USO
IN POCHI SECONDI**

Tramite due paranchi, ad altezza di utilizzo, il nastro trasportatore si può aprire e chiudere in pochi secondi. E la cosa migliore è che: Si fa senza bisogno di attrezzi e senza ulteriori lavori di ristrutturazione! I piedini di appoggio garantiscono una stabilità assoluta.



Sega a bilanciere con nastro trasportatore

DALLA PRATICA

Cercavo una sega circolare a oscillazione compatta, comoda ma comunque potente, dotata di nastro trasportatore. Mi hanno convinto la struttura ben studiata e i dettagli pratici, come la semplice regolazione del fermo di taglio in base alle diverse lunghezze dei ceppi, nonché il meccanismo a bilanciere che scorre senza intoppi. In caso di utilizzo fisso, viene collegato un impianto di aspirazione che raccoglie direttamente polvere e segatura e le convoglia in un bidone o in un sacco.

Taglio circa 100-130 metri cubi di legno duro (faggio e frassino) all'anno, motivo per cui la robustezza e la durata della macchina sono state per me determinanti. Il legname viene consegnato a clienti di lunga data della zona e caricato direttamente su un container posteriore o su un rimorchio tramite il nastro trasportatore. Il sistema ben congegnato per il trasferimento dei ceppi di legna al nastro trasportatore è geniale: Impedisce che i ceppi rimangano incastrati, facendoli cadere sul nastro subito dopo il taglio.

Dopo la proiezione ho capito subito che: Questa sarà la mia sega – ma solo con la lama Purr, perché così si può lavorare senza protezioni acustiche! Ho anche un Hydrocombi 20 con verricello, che funziona anch'esso alla perfezione. L'azienda Duffner mi ha sempre fornito una consulenza competente, anche per quanto riguarda le richieste di pezzi di ricambio.

La capacità di taglio dichiarata, compresa tra 2 e 3 metri cubi all'ora, è corretta – e se si spinge al massimo, la macchina arriva anche a 5 metri cubi!

MAGNUS RUPP



DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Da POSCH le seghe a bilanciere e i nastri trasportatori erano disponibili separatamente, ma la richiesta di una soluzione combinata pratica andava crescendo – ed è così che è nata la sega a bilanciere con nastro trasportatore integrato.

Subito dopo il taglio, il legno viene trasportato automaticamente alla fase di lavorazione successiva, senza che sia necessario alcun intervento manuale.

Niente più complicate modifiche: lavorare in modo più efficiente, in tutta semplicità.

La sega a bilanciere con nastro trasportatore è la soluzione ideale per chi desidera maggiore rendimento e minore sforzo. Ideale per avvicinarsi al mondo delle seghe a nastro.



La lama purr garantisce un'esperienza di taglio senza pari – non solo per le vostre orecchie, ma anche per quelle dei vostri vicini!

Ecco perché la sega a bilanciere con nastro trasportatore è la scelta giusta!

TAGLIARE E CARICARE LA LEGNA DA ARDERE IN UN'UNICA OPERAZIONE

La sega manuale per legna da ardere con nastro trasportatore integrato taglia ceppi e tronchi con un diametro massimo di 24 cm e si distingue per la maggiore facilità d'uso. I ceppi segati vengono trasferiti automaticamente direttamente sul nastro trasportatore fissato in modo permanente: anche l'ultimo pezzo del ceppo da un metro cade sul nastro trasportatore senza bisogno di un ulteriore ciclo di oscillazione! Questa zona di scarico è particolarmente spaziosa e impedisce che i ceppi rimangano incastrati. Possono essere azionate da una sola persona o da due e, a seconda del tipo di legno e del numero di operatori, si raggiunge una resa oraria compresa tra 3 e 6 metri cubi.



MANUTENZIONE SEMPLICE – PRESTAZIONI SEMPRE ELEVATE

La lama della sega può essere sostituita in modo rapido e semplice: l'attrezzo necessario è incluso nella confezione. Grazie alla pratica barra di lubrificazione centralizzata montata sul telaio della macchina, la manutenzione delle parti mobili richiede solo pochi semplici passaggi, consentendo di risparmiare tempo e prolungarne la durata. Inoltre, le cinghie trapezoidali possono essere facilmente tensionate per garantire prestazioni costanti e un'efficienza ottimale. In questo modo la vostra macchina rimarrà sempre in perfette condizioni e pronta all'uso in qualsiasi momento!



SEMPLICE ED EFFICIENTE

I ceppi di legno possono essere inseriti nell'altalena attraverso il coperchio di sicurezza, fatti avanzare fino al fermo preimpostato e segati. Successivamente, i ceppi segati vengono trasferiti automaticamente al nastro trasportatore fisso.

IMPIANTO IDRAULICO "ON-BOARD"

Il nastro trasportatore della sega a bilanciere è azionato di serie da un proprio impianto idraulico integrato, il che rende superfluo il collegamento all'impianto idraulico del trattore. L'impianto comprende un serbatoio idraulico con astina di livello dell'olio, un filtro di ritorno, una valvola di comando, un motore idraulico e una pompa azionata dalla trasmissione della macchina.



SUPPORTO PER UTENSILI

Dove riponete gli attrezzi quando la vostra macchina è in viaggio? Utilizzate il supporto per utensili di serie per fissare in modo sicuro gli accessori necessari durante il trasporto.



Panoramica sega a bilanciere con nastro trasportatore

Trasmissione	Prese di forza per trattori		Propulsione ibrida:	Propulsione ibrida:
	Azionamento 1		Presa di forza del trattore	Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	Motore elettrico	Motore elettrico
	Tipo	PZG	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400
Applicazione	Taglio legna da ardere	✓	✓	✓
	Modalità di lavoro	manuale	manuale	manuale
	Quantità annuale prevista (srm)	350	350	350
Modello base	Azionamento a cinghie trapezoidali	✓	✓	✓
	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓
	Altalena con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓
	Lunghezza del nastro trasportatore (m)	4	4	4
	Inclinazione del nastro trasportatore, regolabile	manuale	manuale	manuale
	Sezione del nastro trasportatore	manuale	manuale	manuale
	Azionamento del nastro trasportatore tramite	Impianto idraulico della macchina	Impianto idraulico della macchina	Impianto idraulico della macchina
	Arresto longitudinale	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700
	Diametro di taglio min. cm	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	24	24	24
	Lunghezza del ceppo min. cm	10	10	10
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	200	200	200
	Peso in kg	471	518	520
	Frenatura della lama della sega	meccanico	meccanico e elettrico	meccanico / elettrico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	5,5	7,5
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✗	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	2,5-3,5	3,0-4,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	7	7	7
	Giri al minuto della presa di forza	540	540	540
	Albero cardanico necessario	Sì	Sì	Sì
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1650 / 4500	1650 / 4500	1650 / 4500
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1640 / 1570	1640 / 1570	1640 / 1570
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2600 / 2680	2600 / 2680	2600 / 2680
Trasporto	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
	Attacco per carrello elevatore	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Lama da sega purr-Widia	✓	✓	✓
Nastri trasportatori	Nastro trasportatore da 4 m	✓	✓	✓
Accessori	Prolunga per altalena	○	○	○
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	○	○
	Albero cardanico	○	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base sega a bilanciere con nastro trasportatore

Il modello base tra le seghe a nastro.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmis- sione	Peso ~ kg
M1365SWLF4	PZG	Sega a bilanciere con nastro trasportatore, PZG, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 7 kW, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi gli attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere con cuscinetti a sfera, lunghezza del nastro trasportatore 4 metri con azionamento tramite l'impianto idraulico della macchina, estrazione manuale del nastro trasportatore e regolazione dell'inclinazione, battuta longitudinale regolabile, attacco per carrello elevatore, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		471
M1370SWLF4	PZG-E5,5-400	Sega a bilanciere con nastro trasportatore, PZG-E5,5-400, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 7 kW e azionamento con motore elettrico da 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere su cuscinetti a sfera, lunghezza del nastro trasportatore 4 metri con azionamento tramite l'impianto idraulico della macchina, estrazione manuale del nastro trasportatore e regolazione dell'inclinazione, battuta longitudinale regolabile, attacco per carrello elevatore, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	518
M1379SWLF4	PZG-E7,5-400	Sega a bilanciere con nastro trasportatore, PZG-E7,5-400, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 7 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, lama circolare purr-Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, bilanciere su cuscinetti a sfera, lunghezza del nastro trasportatore 4 metri con azionamento tramite l'impianto idraulico della macchina, estrazione manuale del nastro trasportatore e regolazione dell'inclinazione, battuta longitudinale regolabile, attacco per carrello elevatore, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	520



TRASMISSIONE A CINGHIA TRAPEZOIDALE CON PRESA DI FORZA DEL TRATTORE

La trasmissione a cinghia trapezoidale con presa di forza del trattore e l'albero cardanico disponibile come optional consentono di lavorare in qualsiasi luogo, mentre il dispositivo di disinnesto e il freno integrato garantiscono la sicurezza. Grazie all'attacco a tre punti cat. Come illustrato nelle figure I e II, la sega a bilanciere può essere trasportata senza problemi con un trattore.

Dotazione speciale sega a bilanciere con nastro trasportatore



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
WL (SO1490)	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84 Incluso di serie nel modello base.	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lama circolare a denti grossi in offerta speciale per il taglio della legna da ardere, in sostituzione della lama circolare Purr-Widia, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	○	○	○	9

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

SCONTO SULLA LAMA CIRCOLARE IN LEGA AL CROMO



Al posto di una lama circolare Purr-Widia, è possibile scegliere anche una lama circolare più economica, in lega al cromo, a denti grossi (700 mm, 56 denti, foro da 30 mm).

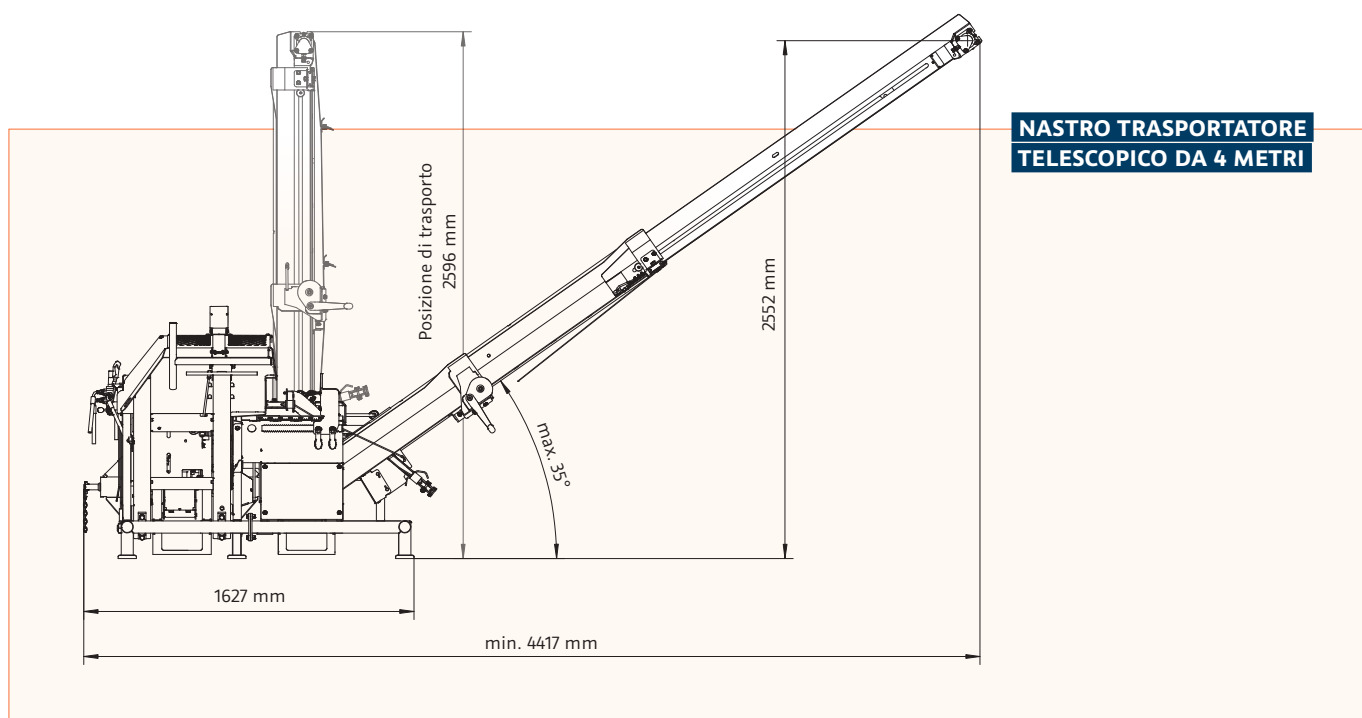
Maggiori informazioni sulle lame da sega sono disponibili a partire da pagina 228!

Nastri trasportatori sega a bilanciere con nastro trasportatore

Nel modello base è incluso di serie un nastro trasportatore lungo 4 metri.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg	
F4 (SO1529)	Nastro trasportatore telescopico lungo 4 metri, azionato tramite l'impianto idraulico della macchina (non è necessario alcun collegamento all'impianto idraulico del trattore). Inclusi di serie nel modello base.	✓	✓	✓	0	

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie



Accessori sega a bilanciere con nastro trasportatore

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
F0003779	Prolunga a bilanciere con rotelle per il posizionamento sicuro e comodo di ceppi lunghi fino a 200 cm in vista della successiva operazione di segatura, comprensiva di supporto per riporla comodamente direttamente sulla macchina	O	O	O	5
F0004604	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, compatibile con la sega a bilanciere con nastro trasportatore	O	O	O	2
F0003733	Contatore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e del numero di giri della presa di forza, adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico	O	O	O	1
Z2000635	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	O	O	8

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

PER CEPPI DI LEGNO XXL

Con la prolunga per il bilanciere (F0003779) è possibile posizionare in modo semplice e sicuro anche tronchi di lunghezza fino a 200 cm per il taglio. Grazie alle rotelle, il legno può essere spostato senza sforzo fino al punto di taglio successivo. Quando la prolunga a bilanciere non viene utilizzata, viene riposta nella posizione di parcheggio: al sicuro, ma sempre a portata di mano!



PER UN POSTO DI LAVORO PULITO

Grazie all'attacco per l'aspirazione dei trucioli presente sulla sega circolare, è possibile collegarla facilmente a un aspiratore per trucioli. A tal fine, il raccordo per l'aspirazione dei trucioli viene collegato alla macchina, al fine di garantire un ambiente di lavoro pulito e quasi privo di polvere.



CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



Parti di ricambio e soggette a usura sega a bilanciere con nastro trasportatore

I ricambi originali POSCH si distinguono per la precisione di montaggio, la massima qualità e la sicurezza!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E5,5-400	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	O	O	O	11
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	O	O	O	9

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



Maggiori informazioni sulle lame da sega sono disponibili a partire da pagina 228!

EasyCut

Tagliare la legna da ardere in modo (più) semplice

La sega a nastro azionata manualmente con avanzamento automatico per gravità taglia legna a pezzi e tronchi con diametro fino a 20 cm e garantisce maggiore comodità d'uso ed ergonomia. Soprattutto grazie al nastro trasportatore integrato. L'EasyCut può essere azionata da una sola persona o da due, il che consente di aumentare la capacità di taglio – a seconda della lunghezza desiderata – da 3 a 6 metri cubi.

Il punto di forza principale di EasyCut è proprio il fatto che durante il lavoro non si entra in contatto con la lama.

EasyCut – unisce sicurezza e praticità!



SEGHE
semiautomatica



PRODOTTO
Legna da ardere



NASTRO TRASPORTATORE
integrato



EasyCut

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M1445F4 EasyCut, PZG-S



TAGLIO Ø
max. 20 cm



LUNGHEZZA
CEPPO
max. 120 cm



AVANZAMENTO
DEL LEGNO
automaticamente



TAGLIO LEGNA
DA ARDERE
manuale



QUANTITÀ LAVORATA
350 srm all'anno



PESO
almeno 650 kg

Punti salienti



**TAGLIO E CARICO
IN UN'UNICA OPERAZIONE**

La sega semiautomatica per legna da ardere EasyCut garantisce un notevole aumento della velocità di lavoro e assicura un utilizzo senza sforzo. L'innovativo fermo ondulado, brevettato, consente di regolare la lunghezza desiderata del legno in modo rapido e preciso con pochi semplici passaggi e senza bisogno di attrezzi. Durante il funzionamento, il materiale da tagliare viene inserito nell'ergonomico cassetto per il legno, che lo guida delicatamente e in modo automatico fino all'arresto, garantendo un utilizzo efficiente e confortevole.



**ALIMENTAZIONE FLUIDA
SULLA CASSETTA DI LEGNO**

Dopo aver posizionato il ceppo di legno a un'altezza comoda nell'ampio vassoio di carico, questo scivola automaticamente verso la lama della sega. Spostando manualmente la slitta avanti e indietro, il ceppo di legno viene tagliato alla lunghezza desiderata. Grazie ai cuscinetti a sfera integrati, potrete tagliare con facilità anche grandi quantità di legno. La sega può essere azionata sia lateralmente che frontalmente. Un sistema di smorzamento di fine corsa garantisce che il carrello scivoli in modo fluido e silenzioso.



**SEGARE PIÙ A LUNGO SENZA
AFFATICARSI**

Che lavoriate da soli o in coppia con EasyCut, la sega è facile da usare e l'altezza di carico (850 mm) non affatica la schiena. In questo modo potrete segare senza affaticarvi anche per lunghi periodi.



**TAGLIARE FACILMENTE IL LEGNO A
METRI – CON L'SISTEMA DI AVANZA-
MENTO AUTOMATICO DEL LEGNO**

Per lunghezze esatte delle ciocche da 15 a 52 cm: Il fermo longitudinale brevettato EasyCut è regolabile in 12 posizioni senza l'uso di attrezzi. Grazie a una molla, è possibile regolarlo in modo semplice e veloce. La lamiera di battuta ondolata riduce la resistenza e l'attrito, consentendo al cassetto di legno di scorrere senza sforzo durante la segatura. Il rullo conico nella zona di alimentazione e la forma appositamente studiata del cassetto per la legna assicurano un posizionamento ottimale della legna, garantendo così ceppi perfetti!



**IN TUTTA SICUREZZA VERSO IL
TAGLIO PERFETTO**

Un'idea geniale: La lama è integrata in modo sicuro nella sega, impedendo così qualsiasi contatto con essa. Ciononostante, l'area di taglio è ben visibile. Lavorate in totale sicurezza, in modo ergonomico e confortevole!

Ecco perché scegliere EasyCut!

EASYCUT – IL SISTEMA SEMIAUTOMATICO SEGA PER LEGNA DA ARDERE

L'EasyCut offre un notevole vantaggio in termini di velocità di utilizzo. Grazie all'arresto ondulato brevettato si può stabilire la lunghezza del legno senza attrezzi con pochi movimenti manuali. Per l'utilizzo, il materiale da tagliare va inserito nel cassetto ergonomico in legno, dove scivola automaticamente fino a toccare il fermo.



PER UN POSTO DI LAVORO

Lo scarico dei trucioli di serie, situato sulla parte anteriore della macchina, è dotato di un raccordo per l'aspirazione dei trucioli con un diametro di 100 mm. In questo modo è possibile collegare facilmente la macchina a un aspiratore per trucioli, garantendo così un ambiente di lavoro pulito e quasi privo di polvere. I piccoli residui di legno che potrebbero finire nel cassetto raccogli trucioli vengono espulsi attraverso una griglia situata sul retro della macchina.



SEMPLICEMENTE DA A A B

Grazie all'attacco a tre punti di serie (categoria I + II), l'EasyCut può essere trasportato senza problemi con il trattore, mentre l'attacco sfalsato riduce la sporgenza laterale per i trattori più stretti.



TAGLIO NETTO E MAGGIORE SICUREZZA GRA- ZIE A FISSAGGIO DEL LEGNO

io che i ceppi di legno si incastrino, il dispositivo di fissaggio, precaricato da una molla, tiene fermo il legno durante la segatura. Ciò consente di lavorare in modo rapido, sicuro e senza affaticamento, senza alcun intoppo! Se necessario, il dispositivo di fissaggio può essere azionato manualmente anche tramite una leva manuale.



NASTRO TRASPORTATORE DA 4 M

EasyCut è dotata di serie di un nastro trasportatore telescopico a comando idraulico lungo 4 metri. L'altezza di scarico è di massimo 2,4 metri e, grazie al verricello manuale, è possibile regolare l'inclinazione con estrema facilità.



EasyCut

TAGLIARE IL LEGNO CON EASY

Con il lancio sul mercato di EasyCut nel 2014, POSCH ha stabilito un nuovo standard nella lavorazione della legna da ardere. EasyCut è stata la prima sega semiautomatica per legna da ardere: un'innovazione rivoluzionaria che ha reso il taglio del legno ancora più sicuro.

Grazie all'ampia zona di trasferimento dalla sega al nastro trasportatore, è impossibile che i ceppi rimangano incastrati. Il grande cassetto in legno, posizionato a un'altezza di lavoro confortevole, garantisce inoltre un lavoro che non affatica la schiena.

Chiunque abbia mai sistemato la legna da ardere a mano sa apprezzare ancora di più il nastro trasportatore!

Robusta, compatta e leggera: EasyCut convince su tutta la linea!

Buono a sapersi!

DALLA PRATICA

Julian Bohnert e suo fratello Lukas tagliano la legna da ardere quando il tempo lo permette. A tal fine viene utilizzato l'EasyCut. Raccontano le loro esperienze:



Nell'aprile 2024 abbiamo acquistato l'EasyCut per il maggiore comfort e la minore rumorosità che offre. Altri motivi che hanno spinto all'acquisto sono stati la sua robustezza e stabilità, unite al design compatto e al peso ridotto. La propulsione combinata, che unisce motore elettrico e presa di forza, rende questa sega estremamente versatile per noi. Ogni anno tagliamo circa 80 ster di legna da ardere, principalmente di quercia, frassino, faggio e un po' di legno tenero. Dato che abbiamo sempre utilizzato macchinari POSCH, ci è stato subito chiaro che anche questa volta avremmo scelto una macchina POSCH.

JULIAN BOHNERT

Panoramica EasyCut

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG-S	PZG	PZG-E7,5-400
Applicazione	Taglio legna da ardere	✓	✓	✓
	Modalità di lavoro	Semiautomatico	Semiautomatico	Semi-automatico
	Quantità annuale prevista (srm)	350	350	350
Modello base	Azionamento a cinghie trapezoidali	✓	✓	✓
	Lama della sega Widia	✓	✓	✓
	Cassetto in legno con cuscinetti a sfere	✓	✓	✓
	Arresto longitudinale	✓	✓	✓
	Lunghezza del nastro trasportatore (m)	4	4	4
	Inclinazione del nastro trasportatore, regolabile	manuale	manuale	manuale
	Azionamento e estrazione del nastro trasportatore tramite	Impianto idraulico trattore (max. 10 l/min)	Impianto idraulico della macchina	Impianto idraulico della macchina
	Supporto per legno, automatico	✓	✓	✓
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700	700
	Diametro di taglio min. cm	5	5	5
	Diametro massimo di taglio: cm	20	20	20
	Lunghezza del ceppo min. cm	15	15	15
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	120	120	120
	Peso in kg	650	670	725
	Frenatura della lama della sega	-	-	elettrico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	-	7,5
	Interruttore di protezione del motore	-	-	✓
	Invertitore di fase	-	-	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	-	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	-	3,0-4,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	10	10	10
	Giri al minuto della presa di forza	540	540	540
	Albero cardanico necessario	Sì	Sì	Sì
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2200 / 4720	2065 / 4720	2200 / 4720
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1370 / 1370	1370 / 1370	1370 / 1370
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1500 / 2560	2630 / 2560	2600 / 2560
Trasporto	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Giunto per albero della sega	○	○	○
Nastri trasportatori	Nastro trasportatore da 1,5 m	○	○	○
	Nastro trasportatore da 4 m	✓	✓	✓
	Nastro trasportatore da 5 m	○	○	○
Accessori	Contaore di funzionamento	○	○	○
	Albero cardanico	○	○	○

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base EasyCut

Alimentazione manuale, taglio semiautomatico: La sega per legna da ardere con nastro trasportatore integrato.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Diametro di taglio (max.) cm	Peso ~ kg
M1445F4	PZG-S	EasyCut, PZG-S, sega semiautomatica per legna da ardere, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 10 kW, lama circolare Widia con diametro di 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, caricatore del legname con cuscinetti a sfera, battuta longitudinale regolabile senza attrezzi, nastro trasportatore telescopico da 4 metri con azionamento ed estensione tramite l'impianto idraulico del trattore, regolazione manuale dell'inclinazione, fermo automatico del legname, attacco per l'aspirazione dei trucioli con diametro di 100 mm, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	650
M1450F4	PZG	EasyCut, PZG, sega semiautomatica per legna da ardere, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 10 kW, lama circolare Widia con diametro di 700 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, caricatore del legno con cuscinetti a sfera, battuta longitudinale regolabile senza attrezzi, nastro trasportatore telescopico da 4 metri con azionamento ed estensione tramite l'impianto idraulico della macchina, regolazione manuale dell'inclinazione, fermo automatico del legno, attacco per l'aspirazione dei trucioli con diametro di 100 mm, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	670
M1470F4	PZG-E7,5-400	EasyCut, PZG-E7,5-400, sega semiautomatica per legna da ardere, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 540 giri/min, potenza richiesta 10 kW e azionamento con motore elettrico da 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, lama circolare Widia diametro 700 mm, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, vassoio portatronchi con cuscinetti a sfera, battuta longitudinale regolabile senza attrezzi, nastro trasportatore telescopico da 4 metri con azionamento ed estensione tramite impianto idraulico della macchina, regolazione manuale dell'inclinazione, fermo automatico del legno, attacco per l'aspirazione dei trucioli diametro 100 mm, attacco a tre punti cat. I + II per il trasporto. È necessario l'albero di trasmissione!	 	20	725
YF185		Tariffa di trasporto EasyCut Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.			
YDI141		Messa in servizio AT/DE			

PROPULSIONE COMBINATA E IDRAULICA "ON BOARD"

Massima flessibilità ed efficienza: La trazione ibrida unisce i vantaggi della presa di forza del trattore e del motore elettrico! Una soluzione sostenibile, silenziosa ed economica che offre vantaggi sia dal punto di vista ecologico che economico. Il nastro trasportatore è azionato da un impianto idraulico integrato nella macchina.



TRASLATORE CON PRESA DI FORZA E L'IMPIANTO IDRAULICO DEL RIMORCHIATORE

La trasmissione tramite presa di forza consente di utilizzarla ovunque e, grazie all'attacco a tre punti, l'EasyCut può essere trasportata senza problemi con un trattore. L'azionamento del nastro trasportatore avviene tramite l'impianto idraulico del trattore.

Dotazione speciale EasyCut



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-S	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
K (SO1041)	Supplemento per giunto dell'albero della sega a innesto manuale, dispositivo di disinnesto per scollegare la trasmissione dal trattore, che impedisce danni alla trasmissione a cinghia trapezoidale in caso di sovraccarico	O	O	O	5

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

GIUNTO PER ALBERO DELLA SEGHA

In caso di sovraccarico della trasmissione a cinghia trapezoidale, è necessario disinnestare immediatamente la presa di forza del trattore per evitare danni alla cinghia trapezoidale. Grazie al giunto albero disponibile come optional, o alla leva di arresto situata a portata di mano dalla zona di comando, è possibile arrestare l'azionamento e fermare la lama grazie al freno integrato, al fine di evitare danni alla macchina.

Nastri trasportatori EasyCut

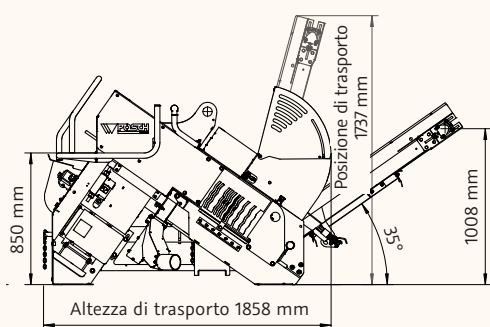
Selezionare la lunghezza corretta del nastro trasportatore.

Il nastro trasportatore telescopico da 4 metri (F4) è incluso di serie nel modello base.

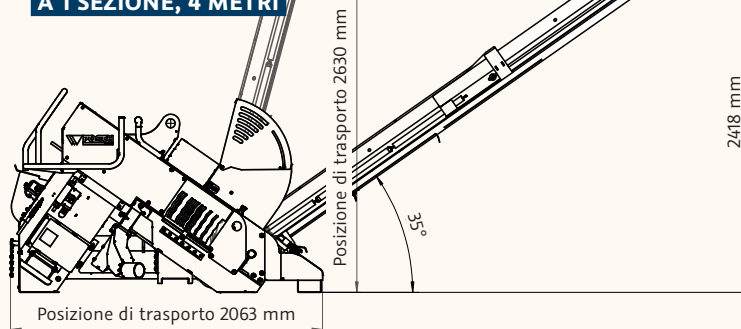
Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-S	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5-400	Altezza massima di espulsione (m)	Peso ~ kg	
F15 (SO1038)	Offerta speciale: nastro trasportatore da 1,5 metri con azionamento idraulico e inclinazione variabile. Il nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, di serie, non è più previsto.	○	○	○	1	75	
F4 (SO1039)	Nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, sistema di estensione idraulico con verricello manuale per una facile regolazione dell'inclinazione. Inclusi di serie nel modello base.	✓	✓	✓	2,4	0	
F5 (SO1040)	Supplemento per nastro trasportatore telescopico a doppia estensione da 5 metri, con sistema idraulico di estensione e regolazione dell'inclinazione del nastro trasportatore. Il nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, di serie, non è più previsto.	○	○	○	3	50	

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie

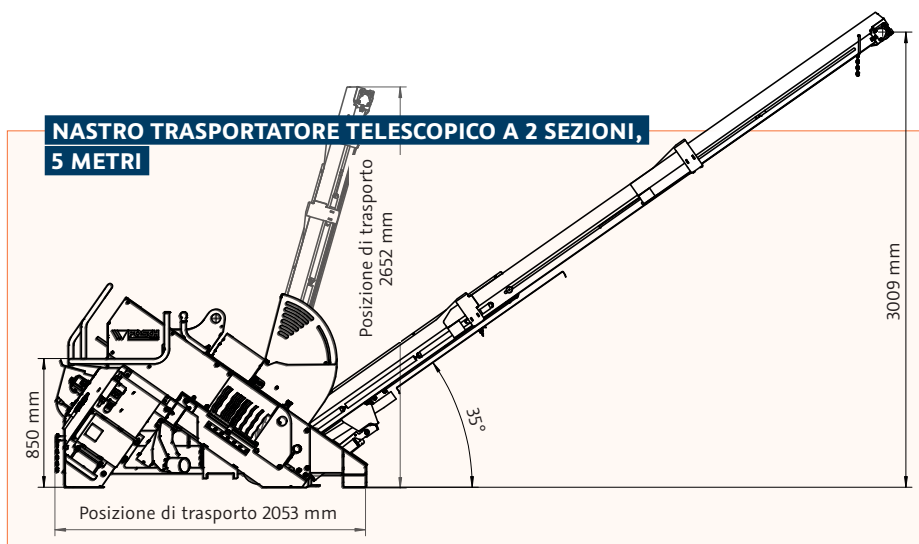
NASTRO TRASPORTATORE DA 1,5 METRI



NASTRO TRASPORTATORE TELESCOPICO A 1 SEZIONE, 4 METRI



NASTRO TRASPORTATORE TELESCOPICO A 2 SEZIONI, 5 METRI



Accessori EasyCut

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-S	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg	
F0003527	Contatore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e del numero di giri della presa di forza, adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico.	☐	☐	☐	1	
Z2000616	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line (giunto a ruota libera), per evitare danni alla trasmissione nei trattori dotati di giunto della presa di forza e freno	☐	☐	☐	9	
Z2000646	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line max. 900 Nm (frizione a frizione e frizione a ruota libera), con protezione da sovraccarico e per prevenire danni alla trasmissione nei trattori dotati di frizione della presa di forza e freno	☐	☐	☐	26	
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	☐	☐	☐	9	

☐ opzionale ☒ non disponibile ☒ di serie

CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.



ALBERO DI TRASMISSIONE: ATTRITO E FRIZIONE A RUOTA LIBERA

Se la macchina viene azionata da un trattore la cui presa di forza viene frenata dopo lo sgancio, è necessario utilizzare un albero cardanico dotato di giunto a ruota libera. Ciò impedisce che si verifichino danni al sistema di azionamento della macchina, che potrebbero derivare da una frenata troppo brusca della lama. Una frizione a frizione supplementare limita la potenza trasmessa, proteggendo così il sistema di trasmissione dal sovraccarico.

ALBERO DI TRASMISSIONE – GIUNTO DI RUOTA LIBERA

Se la macchina viene azionata da un trattore la cui presa di forza viene frenata dopo lo sgancio, è necessario utilizzare un albero cardanico dotato di giunto a ruota libera. Ciò impedisce che si verifichino danni al sistema di azionamento della macchina, che potrebbero derivare da una frenata troppo brusca della lama.

Parti di ricambio e soggette a usura EasyCut

I ricambi originali POSCH si distinguono per la precisione di montaggio, la massima qualità e la sicurezza!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-S	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
F0004862	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, diametro esterno: 700 mm, diametro del foro: 30 mm, numero di denti: 66	O	O	O	17

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



Maggiori informazioni sulle lame da sega sono disponibili a partire da pagina 228!



PIÙ VELOCE E SEMPLICE SOSTITUZIONE DELLA LAMA

È possibile sostituire la lama in modo rapido, sicuro e senza problemi semplicemente aprendo il coperchio di protezione e utilizzando la chiave in dotazione.

Adeguamento EasyCut

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG-S	Tipo PZG	Tipo PZG-E7,5-400	Peso ~ kg
F0003571	Adeguamento del sistema di azionamento del nastro trasportatore tramite l'impianto idraulico della macchina (anziché tramite l'impianto idraulico del trattore): Con questo kit di conversione, il nastro trasportatore non viene più azionato dall'impianto idraulico del trattore, bensì da quello della macchina. Il kit di conversione comprende: Filtro di ritorno, motore idraulico, valvola di comando, pompa (che aziona la trasmissione della macchina) nonché tutti i componenti necessari per la modifica. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore	O	X	X	7

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

KIT DI RETROFIT PER UN SISTEMA INDIPENDENTE TRASMISSIONE DEL NASTRO TRASPORTATORE

Desiderate azionare il nastro trasportatore della vostra EasyCut indipendentemente dall'impianto idraulico del trattore? Con questo kit di conversione è possibile comandare il nastro trasportatore tramite l'impianto idraulico integrato della macchina. Il kit di retrofit comprende un filtro di ritorno, una valvola di comando, un motore idraulico e una pompa azionata dalla trasmissione della macchina.



Produziert in
Österreich

Sono austriaco!

Tutte le nostre macchine vengono sviluppate e prodotte dai nostri oltre 170 collaboratori di presso il nostro stabilimento nella Stiria meridionale.

SmartCut

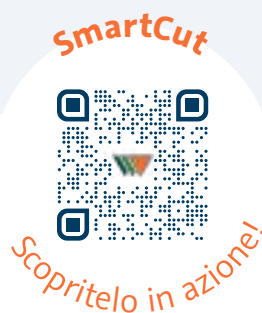
Tagliare la legna da ardere in modo (più) intelligente

La popolare sega a nastro completamente automatica con avanzamento a gravità taglia legna a pezzi e tronchi con diametro fino a 20 cm e offre maggiore comodità d'uso ed ergonomia.

Lo SmartCut può essere azionato da una sola persona o da due, il che consente di aumentare la capacità di taglio – a seconda della lunghezza desiderata – da 3 a 6 metri cubi.

Il punto di forza principale di SmartCut è che l'operatore non entra in contatto con la lama durante il lavoro. La sega taglia la legna da ardere in modo completamente automatico e la convoglia sul nastro trasportatore per il carico, mentre l'operatore può concentrarsi sull'alimentazione.

SmartCut – unisce sicurezza e praticità!



SEGHE
completamente automatica



PRODOTTO
Legna da ardere



NASTRO TRASPORTATORE
integrato





SmartCut

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M1474F4 SmartCut, PZG-E11-400



TAGLIO Ø
max. 20 cm



**LUNGHEZZA
CEPPO**
max. 120 cm



**AVANZAMENTO
DEL LEGNO**
automaticamente



**TAGLIO LEGNA DA
ARDERE**
automaticamente



QUANTITÀ LAVORATA
700 srm all'anno



PESO
almeno 970 kg

Punti salienti



**ALIMENTAZIONE FLUIDA
SULLA CASSETTA DI LEGNO**

Una volta posizionato il ceppo a un'altezza adeguata nell'ampio vassoio di carico, questo scivola automaticamente verso la lama della sega. Il movimento di va e vieni completamente automatico della slitta porta il ceppo contemporaneamente verso la lama della sega e lo taglia alla lunghezza desiderata. Azionando la leva EasyStop, la cassetta si ferma, consentendovi di riempirla con calma. Un sistema di smorzamento di fine corsa garantisce che il carrello scivoli in modo fluido e silenzioso.



PER CEPPI SU MISURA

La regolazione della lunghezza desiderata del legno avviene senza attrezzi tramite il fermo di serie, regolabile su 12 livelli. Questo dispositivo consente di ottenere lunghezze di taglio precise e, grazie a un sistema di supporto a molla, è particolarmente facile da regolare alla lunghezza desiderata. Una scala graduata integrata facilita la regolazione precisa alla lunghezza desiderata del ceppo. Gli inceppamenti tra la sega e il cassetto portatronchi vengono ridotti grazie a un appiattimento integrato nel fermo longitudinale.



**INTERROMPI IL CARICAMENTO –
CARICO SENZA STRESS**

Un aiuto ingegnoso: la staffa EasyStop di serie: Questo dispositivo arresta il caricamento automatico del legno, consentendo all'operatore di caricare la macchina con calma. La macchina si ferma finché si tiene premuto il pulsante. Quando si rilascia la leva, SmartCut riprende il processo di taglio completamente automatico, garantendo un caricamento senza stress.



SEMPLICEMENTE DA A A B

Grazie all'attacco a tre punti di serie (categoria I + II), lo SmartCut può essere facilmente trasportato con un trattore fino al luogo di lavoro. Per facilitarne il trasporto e lo stoccaggio, il nastro trasportatore può essere facilmente ripiegato e posizionato in posizione quasi verticale utilizzando un argano manuale. Una catena di sicurezza fissa il nastro trasportatore. Il supporto EasyStop può essere ripiegato per risparmiare spazio. Gli attacchi supplementari per carrelli elevatori facilitano la manovrabilità in sicurezza della macchina.



**LAVORARE IN TUTTA COMODITÀ
GRAZIE AL SISTEMA AUTOMATICO
RICONOSCIMENTO DEI CEPPI DI LEGNA**

Il sistema SensoStart rileva automaticamente se è presente un ceppo da segare e solo allora avvia autonomamente il processo. Questa opzione comprende inoltre un fermo longitudinale regolabile in continuo, che consente di ottenere lunghezze precise dei pezzi. In questo modo lavorerete in modo ancora più comodo e senza stress! Maggiori informazioni a pagina 224!

FACOLTATIVO

Ecco perché scegliere SmartCut!

ANCORA PIÙ TEMPO PER L'ALIMENTAZIONE

Il ritardo di commutazione attivabile garantisce un comfort ancora maggiore durante il carico della legna: Se questa funzione viene attivata, il cassetto del legna si ferma brevemente nella posizione iniziale. In questo modo, anche senza azionare la leva EasyStop, avrete più tempo a disposizione per il caricamento. Questo facilita il lavoro, soprattutto con il legno ruvido o fibroso, poiché gli concede più tempo per scivolare fino all'arresto. In questo modo si aumenta la precisione delle lunghezze dei pezzi prima che il processo di taglio automatico riprenda in modo autonomo.



MANUTENZIONE SEMPLICE – PRESTAZIONI SEMPRE ELEVATE

La lama può essere sostituita rapidamente; la manutenzione della macchina richiede poco tempo grazie alla lubrificazione centralizzata e alla cinghia trapezoidale facilmente tensionabile, mentre le guide in plastica possono essere sostituite senza problemi all'occorrenza.

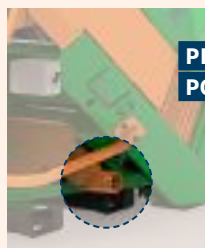


PIÙ VELOCE E PIÙ SEMPLICE SOSTITUZIONE DELLA LAMA

È possibile sostituire la lama in modo rapido, sicuro e senza problemi semplicemente aprendo il coperchio di protezione e utilizzando la chiave in dotazione.

PER UN POSTO DI LAVORO

Il sistema di espulsione dei trucioli di serie, situato nella parte anteriore della macchina, è dotato di un raccordo per l'aspirazione dei trucioli (diametro 100 mm). In questo modo potrete collegare facilmente lo SmartCut a un aspiratore per trucioli, garantendo così un ambiente di lavoro pulito e quasi privo di polvere. Piccoli residui di legno presenti nel contenitore dei trucioli fuoriescono dalla parte inferiore della macchina.



CARICO E SCARICO IN SICUREZZA

Non è scontato, ma è pratico: Il punto di sollevamento integrato consente di caricare e scaricare in modo sicuro e senza sforzo utilizzando un dispositivo di sollevamento. Per garantire un trasporto sicuro, la macchina è dotata di punti di fissaggio che consentono di fissarla saldamente al rimorchio.

IDRAULICA SEMPLICE

Il sistema idraulico a bassa manutenzione, dotato di valvola meccanica, filtro di ritorno dell'olio e valvola oscillante puramente idraulica, riduce al minimo la necessità di manutenzione e l'usura.

Per ulteriori informazioni sulle lame da sega, consultate la pagina 228!



SmartCut

DALLA PRATICA

Da Florian Moll si sega, si intaglia e si lima:
Con lo pseudonimo di Dr' SchnitzerFlo
realizza impressionanti sculture in legno:
dall'aquila alle automobili. Maggiori
informazioni sul suo canale Instagram:
[@dr_schnitzerflo/](https://www.instagram.com/dr_schnitzerflo/)



Ho acquistato lo SmartCut 2019 proprio per la sua elevata sicurezza: dopotutto, voglio poter continuare a segare il legno anche in futuro con tutte e dieci le dita ! Qui da noi nell'Allgäu l'abete rosso è il legno più segato, e io ne lavoro circa 120 ster all'anno. A questi si aggiungono il frassino, il faggio e i miei scarti di intaglio.

FLORIAN MOLL DELL'ALLGÄU

TAGLIARE IL LEGNO IN MODO INTELLIGENTE

Con il lancio sul mercato di SmartCut nel 2014, POSCH ha stabilito un nuovo standard nella lavorazione della legna da ardere. La SmartCut è stata la prima sega automatica per legna da ardere in assoluto: un'innovazione rivoluzionaria che rende il taglio del legno più veloce, più sicuro e più efficiente.

Grazie alla sua tecnologia all'avanguardia, SmartCut garantisce un taglio particolarmente sicuro. Non c'è da stupirsi che questa sega sia diventata in breve tempo uno dei prodotti più apprezzati di POSCH. SmartCut è la scelta ideale per chi punta alla massima qualità, alla massima sicurezza e a prestazioni eccezionali.

Buono a sapersi!!

Con lo SmartCut si raggiunge da soli la stessa produttività oraria che con l'EasyCut si ottiene in due!

Panoramica SmartCut

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG	PZG-E11-400
Applicazione	Taglio legna da ardere	✓	✓
	Modalità di lavoro	Completamente automatica	Completamente automatica
	Quantità annuale prevista (srn)	700	700
Modello base	Azionamento a cinghie trapezoidali	✓	✓
	Lama della sega Widia	✓	✓
	Cassetto in legno idraulico	✓	✓
	Arresto longitudinale	✓	✓
	Lunghezza del nastro trasportatore (m)	4	4
	Inclinazione del nastro trasportatore, regolabile	manuale	manuale
	Azionamento e estrazione del nastro trasportatore tramite	Impianto idraulico della macchina	Impianto idraulico della macchina
	Supporto per legno, automatico	✓	✓
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm	✓	✓
	EasyStop	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓
Dati tecnici	Diametro della lama mm	700	700
	Diametro di taglio min. cm	7	7
	Diametro massimo di taglio: cm	20	20
	Lunghezza del ceppo min. cm	15	15
	Lunghezza massima dei ceppi: cm	120	120
	Peso in kg	970	1030
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	11
	Interruttore di protezione del motore	-	✓
	Invertitore di fase	-	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	4,0 – 6,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	15	15
	Giri al minuto della presa di forza	480	480
	Albero cardanico necessario	Sì	Sì
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2700 / 5150	3000 / 5150
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1600 / 1490	1500 / 1500
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	2600 / 2570	2600 / 2670
Trasporto	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	✓
	Attacco per carrello elevatore	✓	✓
	Carrello trattore	○	○
Dotazione speciale	Pacchetto Comfort	○	○
	Arresto longitudinale con passo di 10 mm	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II, spostabile	○	○
	Attacco a tre punti orientabile idraulicamente, cat. I + II	○	○
	Radiatore olio	○	○
Carrelli	Carrello di traino, regolabile in altezza con occhielli di traino	○	○
	Carrello di traino, regolabile in altezza, con attacco per guide da campo	○	○
	Impianto idraulico "on-board" per la regolazione dell'altezza	○	○
Nastri trasportatori	Nastro trasportatore da 1,5 m	○	○
	Nastro trasportatore da 4 m	✓	✓
	Nastro trasportatore da 5 m	○	○
Accessori	Contaore di funzionamento	○	○
	Albero cardanico	○	○

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

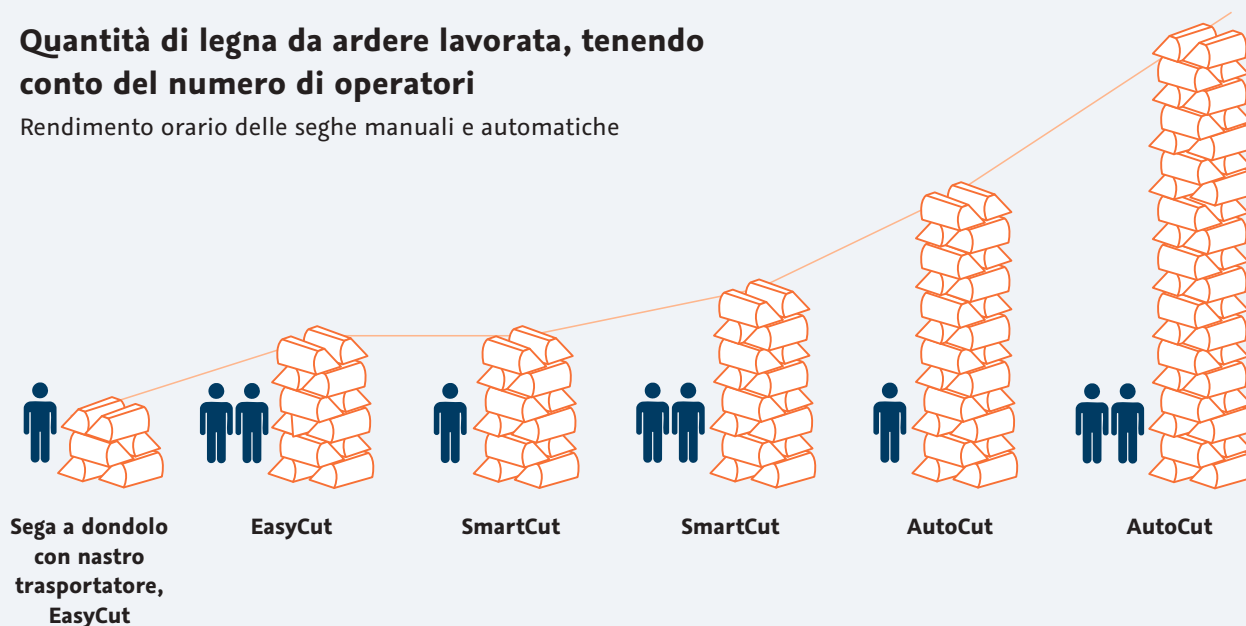
Modello base SmartCut

Alimentazione manuale, taglio completamente automatico: La comoda sega per legna da ardere con nastro trasportatore integrato.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Diametro di taglio (max.) cm	Peso ~ kg
M1454F4	PZG	SmartCut, PZG, sega per legna da ardere completamente automatica, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 480 giri/min, potenza richiesta 15 kW, ritardo di commutazione attivabile, lama circolare Widia diametro 700 mm, versione rinforzata, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, caricatore idraulico per la legna, battuta longitudinale regolabile senza attrezzi, nastro trasportatore telescopico da 4 metri con estensione idraulica e regolazione manuale dell'inclinazione, fermo automatico per la legna, attacco per l'aspirazione dei trucioli con diametro 100 mm, EasyStop, attacco per carrello elevatore e attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		20	970
M1474F4	PZG-E11-400	SmartCut, PZG-E11-400, sega per legna da ardere completamente automatica, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 480 giri/min, potenza richiesta 15 kW e azionamento con motore elettrico da 11 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, ritardo di commutazione attivabile, lama circolare Widia diametro 700 mm, versione rinforzata, inclusi attrezzi per la sostituzione della lama, caricatore idraulico per il legno, battuta longitudinale regolabile senza attrezzi, nastro trasportatore telescopico da 4 metri con estensione idraulica e regolazione manuale dell'inclinazione, fermo automatico per il legno, attacco per l'aspirazione dei trucioli con diametro 100 mm, EasyStop, attacco per carrello elevatore e attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	20	1030
YF189		Tariffa di trasporto SmartCut Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.			
YD1141		Messa in servizio AT/DE			

Quantità di legna da ardere lavorata, tenendo conto del numero di operatori

Rendimento orario delle seghe manuali e automatiche



Dotazione speciale SmartCut



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg
S (SO1186)	Supplemento per il pacchetto Comfort con sistema SensoStart e battuta longitudinale regolabile in continuo. Grazie a 3 sensori a ultrasuoni, il sistema SensoStart rileva se un ceppo ha raggiunto il fermo longitudinale e avvia quindi automaticamente il processo di taglio. Arresto longitudinale con piastra di battuta alta, regolabile senza attrezzi con passo di 10 mm. Attenzione! Necessario connettore per corrente continua tripolare 12 V dal trattore.	O	O	5
A (SO1187)	Supplemento per battuta longitudinale con piastra di battuta alta. Il fermo è regolabile senza attrezzi con passo di 10 mm. Questa opzione sostituisce il fermo regolabile in 12 posizioni di serie ed è inclusa nell'opzione S.	O incluso nell'opzione S	O incluso nell'opzione S	200
DV (SO1188)	Supplemento per lo spostamento dell'attacco a tre punti di 300 mm tramite sistema idraulico. Per il trasporto su strada in posizione centrale grazie allo sbalzo ridotto e più uniforme: 1,1 metri a destra e 1,3 metri a sinistra (anziché 0,8 e 1,6 metri)	O	O	200
X1 (SO1290)	Supplemento per l'attacco a tre punti orientabile idraulicamente per macchine azionate dalla presa di forza del trattore. Azionamento mediante impianto idraulico della macchina. Campo di rotazione +/- 15°. È necessario l'albero cardanico Z2000649! L'attacco a tre punti di serie non è più presente.	O	X	145
X2 (SO1291)	Supplemento per l'attacco a tre punti orientabile idraulicamente per macchine con trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico. Dotato di una ruota orientabile aggiuntiva per il funzionamento senza trattore, con motore elettrico. Azionamento mediante impianto idraulico della macchina. Campo di rotazione +/- 15°. È necessario l'albero cardanico Z2000649! L'attacco a tre punti di serie non è più presente.	X	O	165
C (SO1299)	Supplemento per il radiatore dell'olio per il funzionamento continuo (consigliato a partire da 4 ore di funzionamento o in caso di temperature superiori a 30 °C). Ciò riduce l'usura e garantisce quindi una maggiore durata dei componenti idraulici. Per il funzionamento del radiatore dell'olio è necessaria una presa a 3 poli da 12 V per corrente continua sul trattore.	O	O	5

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

L'innovazione intelligente per la massima praticità di caricamento e precisione: Lo SmartCut con opzione SensoStart si arresta automaticamente, consentendovi di caricare la legna in tutta tranquillità senza interrompere il flusso di lavoro. Grazie ai sensori a ultrasuoni, SmartCut rileva la presenza di legno nel vassoio di carico: solo allora ha inizio il processo di taglio, garantendo la massima precisione nella lunghezza del taglio. La slitta si muove continuamente avanti e indietro finché l'intero ceppo non viene segato alla lunghezza desiderata. Non appena l'ultimo pezzo è stato tagliato, il cassetto si ferma nella posizione iniziale e rimane in attesa di nuova legna. Premendo un tasto sul pannello di comando è possibile avviare un nuovo ciclo di taglio, indipendentemente dall'attivazione del sensore. Inoltre, tramite un interruttore è possibile passare dalla modalità a sensore alla modalità continua: In funzionamento continuo, il carrello si sposta continuamente avanti e indietro senza fermarsi. Questa opzione include anche il fermo longitudinale, regolabile con incrementi di 10 mm, per consentire un adattamento ancora più preciso alle diverse lunghezze del legno.

LAVORARE IN TUTTA COMODITÀ GRAZIE ALL'AUTOMATICO RICONOSCIMENTO DEI CEPPI DI LEGNA



REGOLABILE ATTACCO A TRE PUNTI

Grazie all'attacco a tre punti regolabile e azionato dal sistema idraulico del trattore, è possibile spostare la macchina di 300 mm per il trasporto. Ciò consente una distribuzione più uniforme tra il lato sinistro e quello destro e riduce la sporgenza laterale durante il trasporto sul lato destro rispetto alla direzione di marcia. Particolarmente vantaggioso per i trattori di piccole dimensioni!

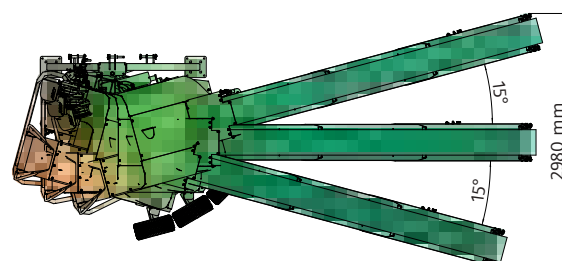
ARRESTO LONGITUDINALE REGOLABILE IN CONTINUO



Per una regolazione precisa del fermo longitudinale con incrementi di 10 mm, al fine di lavorare listelli di lunghezze diverse senza lasciare fastidiosi pezzi residui. Nel pacchetto Comfort con sistema SensoStart, questo fermo è già incluso di serie.



ORIENTABILE IDRAULICAMENTE SOSPENSIONE A 3 PUNTI



Carrelli SmartCut

Utilizzabile anche fuori casa e fuori dal cortile.

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg
DT (SO1249)	Supplemento per il telaio di traino, regolabile in altezza tramite l'impianto idraulico del trattore, con timone rimovibile e ruota di appoggio. In questo modo il trasporto si può effettuare con occhione di traino o sospensione a tre punti. Altezza da terra circa 200 mm, non sono previsti attacchi per carrelli elevatori. È necessario l'albero di trasmissione Z2000649! Solo per l'uso in ambito privato. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche.	O	O	80
T (SO1250)	Supplemento per il telaio di traino, regolabile in altezza tramite l'impianto idraulico del trattore, con attacco per guide agricole sul braccio inferiore dell'attacco a tre punti del trattore. Grazie alla possibilità di regolazione dell'unità di fissaggio, si ottiene un'altezza da terra massima di 400 mm; non sono quindi necessari gli attacchi per carrelli elevatori. È necessario l'albero di trasmissione Z2000649! Solo per l'uso in ambito privato. È necessario verificare, in base alle disposizioni specifiche di ciascuno Stato, le modalità di trasporto e la velocità di marcia sulle strade pubbliche.	O	O	80
H (SO1251)	Supplemento per la macchina con impianto idraulico integrato "on-board" al posto del necessario collegamento idraulico dal trattore. Compatibile con le opzioni "DT" e "T".	O	O	80

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Da A a B con un rimorchio: due opzioni:



A) CARRELLO DI TRAINO «DT» CON TIMONE RIMOVIBILE

Non desidera trasportare la macchina utilizzando l'attacco a tre punti?

- Il telaio di traino, dotato di timone, ruota di appoggio e gancio di traino, è provvisto di un asse regolabile in altezza con due ruote (diametro 455 mm).
- Un cilindro idraulico solleva la macchina tramite l'impianto idraulico del trattore per il trasporto, garantendo un'altezza da terra di circa 200 mm.
- Per la posizione di lavoro, può essere nuovamente abbassata.
- Il timone rimovibile consente un trasporto flessibile, sia tramite gancio di traino che tramite attacco a tre punti.

IMPIANTO IDRAULICO "ON-BOARD"

Desidera utilizzare la macchina senza l'impianto idraulico del trattore?

Con questa opzione è possibile regolare l'altezza del telaio tramite il sistema idraulico della macchina. A scelta per le opzioni di telaio "DT" o "T".

B) CARRELLO DI TRAINO "T" CON ATTACCO PER ARATRI E BRACCI INFERIORI

Per una maggiore altezza da terra durante il trasporto fuoristrada:

- Il telaio del trattore, dotato di attacco per cingoli agricoli, presenta un asse regolabile in altezza con due ruote (diametro di 455 mm).
- Grazie alla regolazione in altezza della barra di traino sul braccio inferiore dell'attacco a tre punti del trattore, è possibile ottenere un'altezza da terra massima di 400 mm. Per la posizione di lavoro, può essere nuovamente abbassata.
- Per il trasporto, la macchina può essere sollevata tramite un cilindro idraulico collegato all'impianto idraulico del trattore.

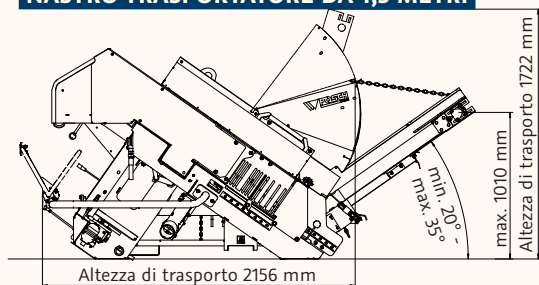
Nastri trasportatori SmartCut

Selezionare la lunghezza corretta del nastro trasportatore. Il nastro trasportatore telescopico da 4 metri (F4) è incluso di serie nel modello base.

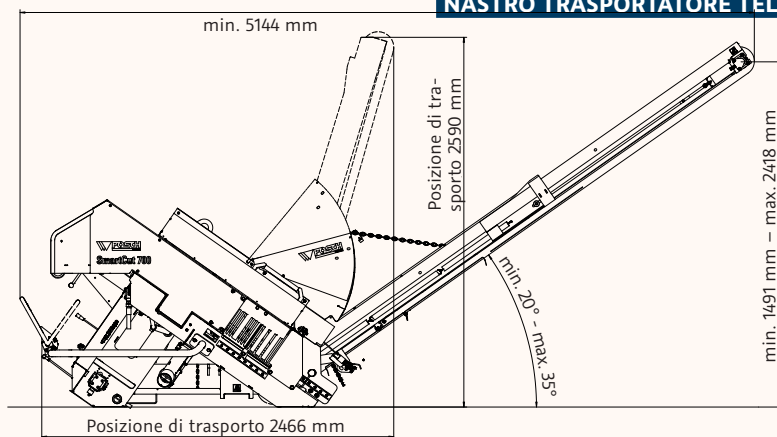
Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	max. Altezza di scarico m	Peso ~ kg	
F15 (SO1184)	Sconto sul nastro trasportatore da 1,5 metri con verricello manuale per una facile regolazione dell'inclinazione. Il nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, di serie, non è più previsto.	○	○	1	70	
F4 (SO1039)	Nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, sistema di estensione idraulico con verricello manuale per una facile regolazione dell'inclinazione. Inclusi di serie nel modello base.	✓	✓	2,4	0	
F5 (SO1185)	Supplemento per nastro trasportatore telescopico a doppia estensione da 5 metri, sistema di estensione idraulico con argano a fune manuale per una facile regolazione dell'inclinazione. Il nastro trasportatore telescopico a 1 sezione da 4 metri, di serie, non è più previsto.	○	○	3	50	

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

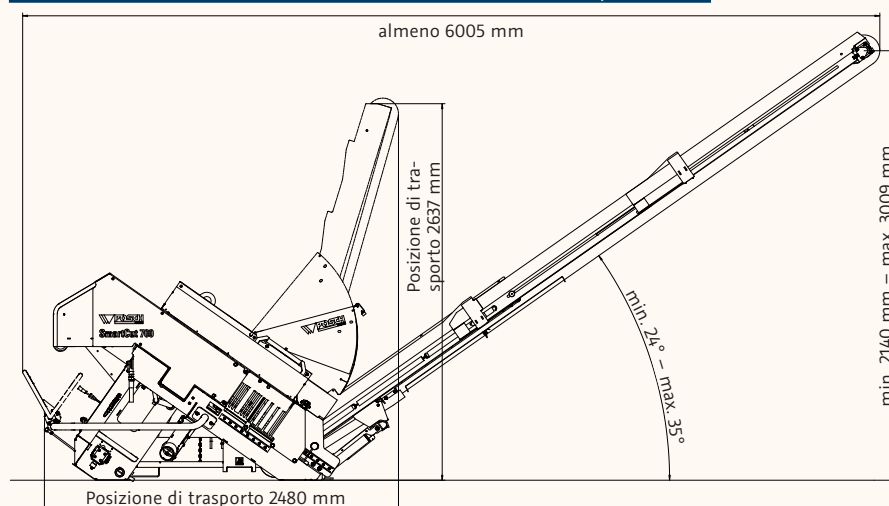
NASTRO TRASPORTATORE DA 1,5 METRI



NASTRO TRASPORTATORE TELESCOPICO A 1 SEZIONE, 4 METRI



NASTRO TRASPORTATORE TELESCOPICO A 2 SEZIONI, 5 METRI



Accessori SmartCut

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg	
F0003527	Contatore delle ore di funzionamento con display digitale delle ore e del numero di giri della presa di forza, adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico.	O	O	1	
Z2000636	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	O	9	
Z2000616	Albero cardanico Walterscheid W-Line (giunto a ruota libera) per prevenire danni alla trasmissione nei trattori dotati di giunto della presa di forza e freno	O	O	9	
Z2000646	Albero di trasmissione Walterscheid W-Line max. 900 Nm (frizione a frizione e a ruota libera) con protezione da sovraccarico e per prevenire danni alla trasmissione nei trattori dotati di giunto della presa di forza e freno	O	O	26	
Z2000649	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	O	16	

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Parti di ricambio e soggette a usura SmartCut

Pronti a tutto!

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg	
F0004745	Kit di manutenzione per il cambio dell'olio, composto da cartuccia del filtro dell'olio e vite di chiusura per il serbatoio dell'olio, senza olio idraulico	O	O	1	
F0004746	Kit di manutenzione per la zona di taglio, composto da piastre in ottone accanto alla lama e da una barra in alluminio sul supporto per il legno, viti di fissaggio incluse	O	O	2	
F0004747	Lembi di tessuto nel passaggio del nastro trasportatore per la deviazione ottimale dei pezzi di legno	O	O	1	
F0004862	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 66	O	O	17	

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Adeguamento SmartCut

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg	
F0004497	Adattamento a posteriori di un attacco a tre punti orientabile idraulicamente per macchine azionate dalla presa di forza del trattore. Azionamento mediante impianto idraulico della macchina. Campo di rotazione +/- 15°. È necessario l'albero cardanico Z2000649! Tempo stimato per il montaggio: 4 ore	O	X	145	
F0004498	Installazione a posteriori di un attacco a tre punti orientabile idraulicamente per macchine con propulsione ibrida: Presa di forza del trattore e motore elettrico. Con ruota orientabile aggiuntiva per il funzionamento con motore elettrico (senza trattore). Azionamento mediante impianto idraulico della macchina. Campo di rotazione +/- 15°. È necessario l'albero di trasmissione Z2000649! Tempo stimato per il montaggio: 4 ore	X	O	165	

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

RAGGIO DI CARICO MAGGIORE



Desiderate riempire in modo uniforme un rimorchio o un container senza dover spostare la macchina o il rimorchio? Grazie all'attacco a tre punti opzionale, orientabile idraulicamente, è possibile inclinare la macchina e il nastro trasportatore di 15° verso sinistra o verso destra, garantendo così una distribuzione ottimale dei ceppi tagliati. In questo modo è possibile riempire alternativamente più contenitori affiancati e sostituire quelli pieni senza interrompere il funzionamento della sega, garantendo così un processo di lavoro continuo. Questo equipaggiamento opzionale è disponibile sia come dotazione di serie che come equipaggiamento aggiuntivo. Non cumulabile con i codici articolo DV, DT e T!

Lame di seghe

La lama giusta per ogni taglio

La scelta di lame per seghe circolari è vastissima.
Come trovare il foglio giusto e il formato adatto?
Forniamo una panoramica delle lame disponibili e necessarie.

E... shhh:

La nuova lama purr garantisce un'esperienza di taglio senza pari – non solo per le vostre orecchie, ma anche per quelle dei vostri vicini!





Lame di seghe

TAGLIO
LONGITUDINALE
E A FESSURA

HANNIBAL-
GROBZAHN-WIDIA

HANNIBAL-WIDIA

LAMA
PELATRICE

TAGLIARE E
SBUCCIARE

LEGNA DA
ARDERE

DENTE GROSSO-
LANO

LAMA DA SEGA PURR-WIDIA

Particolarmente silenzioso!
Di serie sulla sega a bilanciere e
sulla sega a bilanciere con
nastro trasportatore.

Le differenze



LAME DA SEGA IN WIDIA

Grazie all'avanzata tecnologia di assorbimento acustico e a una geometria dei denti appositamente sviluppata, la lama circolare purr-Widia riduce drasticamente il livello di rumore durante il taglio, rendendo l'ambiente di lavoro decisamente più piacevole. Il livello di rumore al minimo è ora di soli 72 dB(A) invece dei precedenti 92 dB(A) (misurato all'orecchio dell'operatore su una sega a bilanciere con trasmissione diretta).



WIDIA

I denti metallici applicati sulla lama Widia sono estremamente duri e resistenti all'usura, il che garantisce una durata nettamente superiore rispetto alla lama a denti grossi. Grazie alla durezza e all'affilatura del materiale Widia, garantisce una maggiore efficienza di taglio, assicura tagli precisi e riduce le vibrazioni, rendendo il processo di lavorazione più fluido ed efficiente. La riaffilatura dovrebbe essere eseguita, idealmente, da un'azienda specializzata.



HANNIBAL-WIDIA

Grazie alla sua dentatura a gruppi appositamente sviluppata, garantisce un trasporto efficiente dei trucioli dal materiale da tagliare. Grazie a questa struttura unica, il lavoro risulta notevolmente facilitato, poiché la lama garantisce prestazioni di taglio costantemente elevate anche in caso di utilizzo intensivo, riducendo lo sforzo richiesto.



LAME PER SEGA A DENTI GROSSI

Una soluzione rapida ed efficiente per tagli grossolani, in cui la precisione è meno importante della velocità e della potenza. La riaffilatura richiede un lavoro preciso e l'attrezzatura necessaria a tal fine.



HANNIBAL-DENTE GROSSO

Grazie alla sua dentatura a gruppi appositamente sviluppata, garantisce un trasporto efficiente dei trucioli dal materiale da tagliare. Grazie a questa struttura unica, il lavoro risulta notevolmente facilitato, poiché la lama garantisce prestazioni di taglio costantemente elevate anche in condizioni di utilizzo intensivo, riducendo lo sforzo richiesto.



LAMA PELATRICE

LAMA DI SBUCCIATURA IN ACCIAIO CROMATO

È ideale per la rifinitura e la sbucciatura dei tronchi sul tavolo della sega circolare.

Lame per le seghe POSCH attualmente in commercio

La lama giusta per ogni taglio!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	Sega a bilanciere Sega per legna da ardere UniCut	UniCut Sega a taglio longitudinale / Sega affilatrice e da taglio	Sega da tavolo inclinabile con nastro trasportatore	EasyCut SmartCut	Peso ~ kg
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	700	○	×	×	×	9
F0004866	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42	700	○	✓	×	×	11
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia, secondo quanto riportato su ! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	✓	×	✓	×	11
F0004867	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	○	○	○	×	11
F0004862	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 66	700	×	×	×	✓	17

○ facoltativo × non è possibile ✓ di serie

La differenza udibile: 72 invece di 92 dB(A)

L'HAI GIÀ PROVATO?

La nostra lama purr è già in uso con ottimi risultati, tra l'altro da Klaus, un dipendente di POSCH. Grazie al livello di rumore notevolmente ridotto, ora può segare anche nei fine settimana senza disturbare i vicini.

Abbiamo già ricevuto i primi riscontri positivi anche dai rivenditori POSCH:

Un'evoluzione davvero fantastica: le mie orecchie me ne saranno grate.

FEEDBACK DI UN RIVENDITORE POSCH



È bello che non si senta più quel fischio acuto della lamella.

FEEDBACK DI UN RIVENDITORE POSCH

La mia sega a bilanciere da tavolo, che ha ormai quasi 20 anni, convince grazie alla nuova lama purr, che garantisce un livello di rumore notevolmente ridotto.

KLAUS TSCHERNEGG
DIPENDENTI POSCH DEL SERVIZIO CLIENTI



Lame Hannibal e lama da sbucciatura per macchine POSCH e di altre marche

La lama giusta per ogni taglio!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	Sega a taglio longitudinale UniCut	UniCut Sega affilatrice e da taglio	Peso ~ kg
Z1300043	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 500 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 6 denti ciascuno	500	○	×	3
Z1300070	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 600 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 5 denti ciascuno	600	○	×	6
F0004868	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 5 denti ciascuno	700	○	×	12
F0004869	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 5 gruppi da 8 denti ciascuno	700	○	×	10
Z1310060	Lama da sbucciatura per lavori di affilatura e sbucciatura, diametro esterno: 600 mm, diametro del foro : 30 mm, numero di taglienti: 4	600	×	○	9

○ facoltativo × non è possibile ✓ di serie

Accessori opzionali lame da sega

Diametro del foro di 30 mm di serie su tutte le lame!

! Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Peso ~ kg
SO265	Supplemento per foro maggiorato (a richiesta con o senza scanalatura per cuneo*) * Il termine "scanalatura a cuneo" nelle lame da sega indica una speciale scanalatura o incavo in corrispondenza del foro della lama.	1

FORO ALLARGATO SI DESIDERA UN?

Il foro da 30 mm è troppo piccolo?
Nessun problema: saremo lieti di allargare per voi il foro della lama secondo le vostre esigenze.

A scelta, con o senza scanalatura per cuneo.
Il termine "scanalatura a cuneo" nelle lame da sega si riferisce a una speciale scanalatura o intaglio presente in corrispondenza del foro della lama. Serve a garantire il collegamento a incastro tra la lama della sega e l'albero motore.
La scanalatura a cuneo impedisce alla lama di sega di ruotare e garantisce una trasmissione sicura della forza.
Il perfetto incastro della lama riduce le vibrazioni e favorisce un taglio pulito ed efficiente, garantendo un'elevata qualità di taglio.

Il foro da 30 mm è troppo grande?
Chiedete pure dei nostri anelli riduttori.



Panoramica delle lame da sega e delle lame da sfogliatura

Trovate la lama giusta per la vostra macchina POSCH!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	HomeCut 500 HomeCut500+ SchälProfi con sega circolare integrata	Sega da tavolo a bilanciere (con Paldu incluso)	Sega da tavolo su ruote (con Paldu incluso)	Sega da tavolo su ruote UniCut	Duo Wippsäge Wippsäge con nastro trasportatore Wippsäge Plus WippCut CutMaster	EasyCut SmartCut AutoCut	Peso ~ kg	
Z1300031	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 36	500	○	×	×	×	×	×	4	
Z1300042	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 72	500	○	×	×	×	×	×	5	
Z1300043	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 6 denti ciascuno	500	×	○	×	×	×	×	3	
Z1300050	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	600	×	○	×	×	×	×	7	
Z1300072	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 40	600	×	○	×	×	×	×	6	
Z1300073	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 78	600	×	○	×	×	×	×	8	
Z1300070	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 5 denti ciascuno	600	×	○	×	×	×	×	6	
Z1310060	Fresa per lavori di affilatura e scortecciatura, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di taglienti: 4	600	×	○	×	×	×	×	9	
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	700	×	○	×	×	×	×	9	
Z1300081	Lama circolare a denti fini per taglio di bordatura, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 80	700	×	○	×	×	×	×	9	

○ facoltativo × non è possibile ✓ di serie

Panoramica delle lame da sega e delle lame da sfogliatura

Trovate la lama giusta per la vostra macchina POSCH!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	HomeCut 500 HomeCut 500+ SchälProfi con sega circolare integrata	Sega a bilanciere (con Paldu incluso)	Sega da tavolo a bilanciere	Duo Wippsäge		Peso ~ kg
				Sega da tavolo su ruote (con Paldu incluso)	Sega da tavolo su ruote UniCut	Wippsäge con nastro trasportatore	Wippsäge Plus	
						WippCut	EasyCut	
						CutMaster	SmartCut AutoCut	
F0004866	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42	700	×	○	×	×	×	11
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	×	○	○	○	×	11
F0004867	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	×	○	○	○	×	11
F0004868	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 5 denti ciascuno	700	×	○	×	×	×	12
F0004869	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 5 gruppi da 8 denti ciascuno	700	×	○	×	×	×	10
F0004862	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 66	700	×	×	×	×	○	17
F0004863	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 750 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 90	750	×	×	×	×	×	15
F0004864	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 800 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 96	800	×	×	×	×	×	20
F0004859	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 900 mm, Diametro del foro: 40 mm, Numero di denti: 96	900	×	×	×	×	×	40
F0004861	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 1000 mm, Diametro del foro: 50 mm, Numero di denti: 106	1000	×	×	×	×	×	52

○ facoltativo × non è possibile ✓ di serie

Panoramica delle lame da sega e delle lame da sfogliatura

Trovate la lama giusta per la vostra macchina POSCH!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	SpaltFix 280	SpaltFix 300 (3000)	SpaltFix S-350			Peso ~ kg
					SpaltFix 301 (3100)	SpaltFix S-360	SpaltFix S-400	
					SpaltFix S-320 (3200)	SpaltFix S-375 Multi	SpaltFix S-415 Multi	
Z1300031	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 36	500	×	×	×	×	×	4
Z1300042	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 72	500	×	×	×	×	×	5
Z1300043	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 500 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi con 6 denti ciascuno	500	×	×	×	×	×	3
Z1300050	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	600	×	×	×	×	×	7
Z1300072	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 40	600	×	×	×	×	×	6
Z1300073	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 78	600	×	×	×	×	×	8
Z1300070	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali e di spaccatura o taglio di separazione, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi da 5 denti ciascuno	600	×	×	×	×	×	6
Z1310060	Fresa per lavori di affilatura e scortecciatura, Diametro esterno: 600 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di taglienti: 4	600	×	×	×	×	×	9
F0004865	Lama circolare a denti grossi per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 56	700	○	×	×	×	×	9
Z1300081	Lama circolare a denti fini per taglio di bordatura, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 80	700	×	×	×	×	×	9
F0004866	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 42	700	×	×	×	×	×	11

Panoramica delle lame da sega e delle lame da sfogliatura

Trovate la lama giusta per la vostra macchina POSCH!

Codice articolo	Denominazione	Diametro esterno in mm	SpaltFix 280	SpaltFix 300 (3000)	SpaltFix S-350			Peso ~ kg
					SpaltFix 301 (3100)	SpaltFix S-360	SpaltFix S-400	
						SpaltFix S-375	SpaltFix S-410	
					SpaltFix S-320 (3200)	SpaltFix S-377 Multi	SpaltFix S-415 Multi	
F0004963	Lama circolare purr-Widia per il taglio della legna da ardere, decisamente più silenziosa rispetto alla classica lama Widia! Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	×	×	×	×	×	11
F0004867	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 84	700	×	×	×	×	×	11
F0004868	Lama circolare Hannibal-Grobzahn per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 8 gruppi con 5 denti ciascuno	700	×	×	×	×	×	12
F0004869	Lama circolare Hannibal-Widia per tagli longitudinali, di spaccatura e di separazione, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 5 gruppi con 8 denti ciascuno	700	×	×	×	×	×	10
F0004862	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 700 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 66	700	○	×	×	×	×	17
F0004863	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 750 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 90	750	×	○	×	×	×	15
F0004864	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 800 mm, Diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 96	800	×	×	○	×	×	20
F0004859	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 900 mm, Diametro del foro: 40 mm, Numero di denti: 96	900	×	×	×	○	×	40
F0004861	Lama circolare Widia in versione rinforzata per il taglio della legna da ardere, Diametro esterno: 1000 mm, Diametro del foro: 50 mm, Numero di denti: 106	1000	×	×	×	×	○	52

○ facoltativo × non è possibile ✓ di serie

Aspiratore per trucioli 350S e Zyklon 350

Per una postazione di lavoro pulita

I trucioli si spargono ovunque si taglia la legna...
Per ridurre al minimo la presenza di polvere nell'ambiente di lavoro
e il comfort aumenta, grazie al ventilatore di aspirazione dei trucioli
Con lo Zyklon, aria pulita garantita.





Aspirazione dei trucioli e Zyklon

IL DREAM TEAM

Con queste soluzioni di aspirazione dei trucioli potrete creare un ambiente di lavoro a bassa concentrazione di polvere, in cui i trucioli vengono raccolti in modo controllato e centralizzato e possono essere riutilizzati.

Meno polvere
Non solo migliora la qualità dell'aria, ma protegge anche macchinari e utensili dai depositi.

Queste innovazioni risalgono ai primi anni '80.

Buono a sapersi!

DAL TEST PRATICO

Dal 2008, Brennholz Dressel è sinonimo di qualità dalle radici profonde. La passione per il legno è una tradizione di famiglia: Originari del Fichtelgebirge, mettono a frutto nel loro lavoro la loro pluriennale esperienza come guardie forestali e silvicoltori.

Il nuovo fulcro della produzione è uno SpaltFix K-700. Grazie alla combinazione di un potente sistema di aspirazione dei trucioli e di un Zyklon, l'impianto garantisce non solo legna da ardere di qualità eccellente, ma anche un ambiente di lavoro pulito.



Per utilizzare il POSCH K-700 fisso come vero e proprio impianto professionale, non può ovviamente mancare un sistema di aspirazione dei trucioli con Zyklon: ormai è diventato indispensabile. Il sistema di aspirazione completa l'intero pacchetto; risparmiare su questo aspetto significherebbe risparmiare nel posto sbagliato. Altrimenti, dopo al massimo cinque tagli con la sega, bisognerebbe pulire il canale di raccolta dei trucioli a mano! Un altro grande vantaggio è che il sistema di aspirazione ora si trova in una posizione rialzata, il che ne garantisce un funzionamento ancora più silenzioso.

DOMINIC DRESSSEL DI WEIDHAUSEN

Aspiratore per trucioli 350S e Zyklon 350

Il ventilatore convoglia, il Zyklon separa: per uno smaltimento controllato dei trucioli e un ambiente di lavoro privo di polvere. Un ventilatore di aspirazione da solo muove l'aria e i trucioli. In combinazione con il Zyklon, si ottiene un'efficace separazione tra materiale e aria. I trucioli cadono in modo controllato, ad esempio in un contenitore predisposto a tale scopo, riducendo così al minimo la concentrazione di polvere nell'ambiente circostante. Un must per ogni azienda professionale, che attribuisce grande importanza a un ambiente di lavoro pulito e a una logistica efficiente.

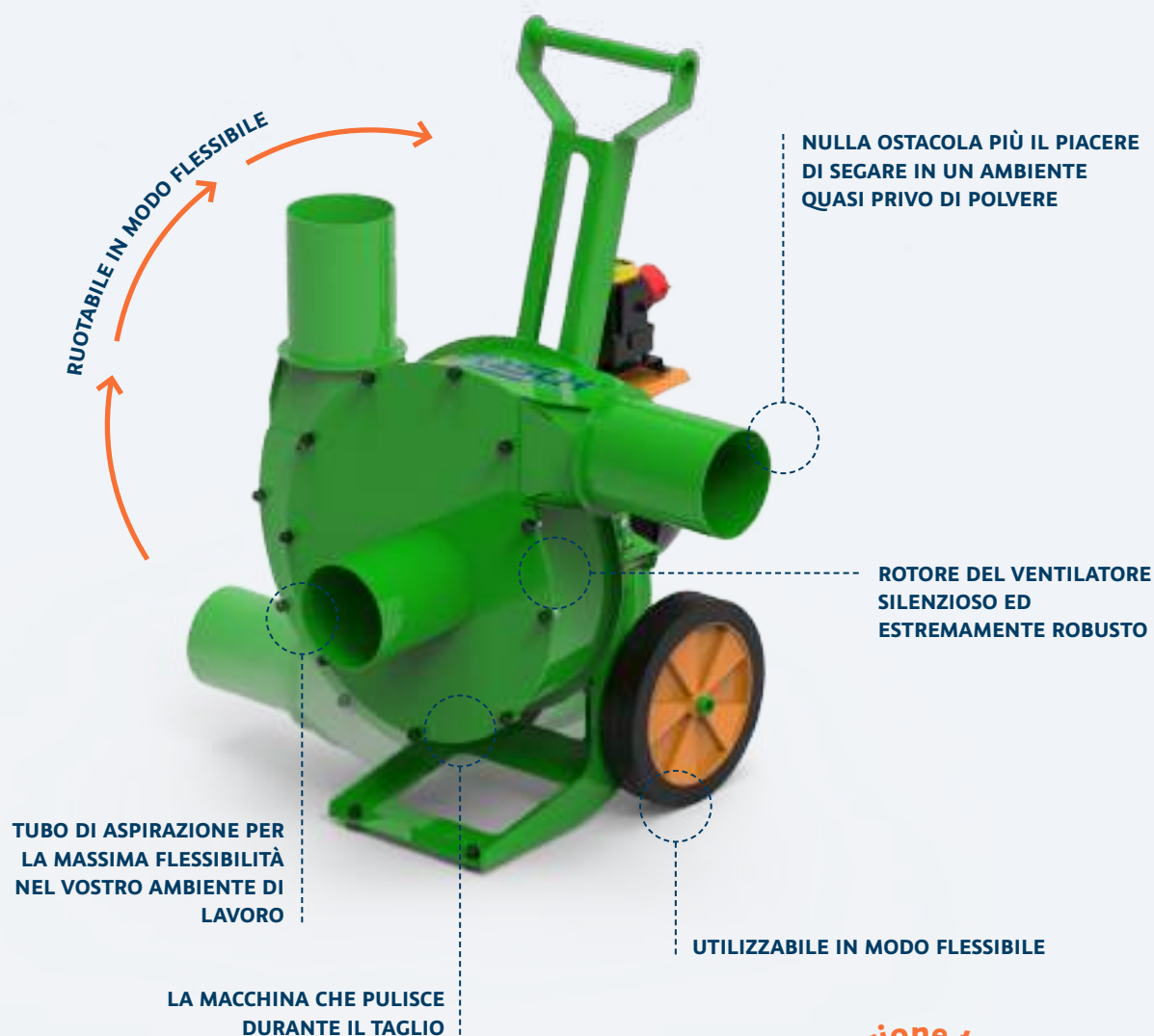


Base	Ampliamento
Aspiratore per trucioli 350S Può essere utilizzato da solo o come base per l'impiego di un Zyklon. Un ventilatore di aspirazione fa circolare l'aria e i trucioli, garantendo il flusso di trasporto necessario. Il nostro aspiratore per trucioli è la soluzione più efficiente per garantire un ambiente di lavoro pulito. L'aria fluisce senza ostacoli insieme ai trucioli verso l'esterno o nel contenitore. Grazie all'elevata potenza di aspirazione e alla robusta ventola, rimuove i trucioli direttamente durante il processo di lavorazione. Risultato: Meno lavoro di pulizia, maggiore sicurezza sul lavoro e una produzione più fluida.	Zyklon 350 Il complemento perfetto per il sistema di aspirazione. Il telaio di montaggio è disponibile come accessorio opzionale. È qui che le strade si dividono: L'aria fuoriesce verso l'alto, mentre i trucioli – liberati dal flusso d'aria – cadono tranquillamente e in modo mirato verso il basso. Mentre un ventilatore si limita a soffiare via i trucioli, il Zyklon sfrutta la forza centrifuga. I trucioli pesanti e la polvere fine vengono rallentati nel Zyklon e cadono in modo controllato verso il basso (ad esempio in un sacco o in un contenitore). L'aria purificata fuoriesce verso l'alto. Senza il Zyklon, i trucioli uscirebbero in modo incontrollato all'estremità del tubo.
350S Perfetto per una spaccalegna con Diametro del tronco massimo di 41 cm.	Zyklon 350 L'integrazione perfetta per l'aspirazione dei trucioli 350S

Aspiratore per trucioli 350S

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: M7386 Aspiratore di trucioli 350S



PORTATA D'ARIA
max. 1.500 m³/h



PESO
circa 100 kg



Punti salienti



LA MACCHINA CHE PULISCE DURANTE IL TAGLIO

Prendetevi cura di voi stessi e della vostra salute ed evitate la presenza di polvere nella vostra area di lavoro. Il sistema di aspirazione dei trucioli è un complemento ideale per le vostre seghe e segatrici automatiche. È semplicissimo: Il tubo di aspirazione, lungo 2 metri e con un diametro di 150 mm, vengono aspirati fino a 1.500 m³/h di aria, compresi i trucioli, tramite il raccordo di aspirazione della vostra macchina. Attraverso il tubo di mandata lungo 10 metri e con un diametro di 150 mm, questi vengono poi convogliati, ad esempio, in un contenitore per trucioli da voi messo a disposizione, dove vengono raccolti. Quando il contenitore di raccolta è pieno, può essere svuotato facilmente. I trucioli raccolti possono essere utilizzati per ulteriori lavorazioni, ad esempio come lettiera per animali o per il compostaggio. Oltre al sistema di aspirazione dei trucioli, è possibile installare, come opzione, un Zyklon. Questo garantisce la separazione dei trucioli dall'aria di ventilazione.



RUOTABILE IN MODO FLESSIBILE

L'alloggiamento di aspirazione, realizzato in robusto acciaio massiccio, può essere ruotato di 270° in incrementi di 10° senza l'ausilio di attrezzi. Il vostro vantaggio: È possibile scegliere in modo del tutto flessibile la direzione in cui vengono convogliati i trucioli. In questo modo si garantisce un utilizzo flessibile, senza che il tubo di mandata si pieghi o si blocchi.



MASSIMA FLESSIBILITÀ NELL'E DEL PROPRIO AMBIENTE DI LAVORO

La dotazione di serie comprende un tubo di aspirazione lungo 2 metri e un tubo di mandata lungo 10 metri, entrambi con un diametro di 150 mm. Inoltre, viene fornito un riduttore da 150 mm a 100 mm, per consentire il collegamento a macchine dotate di un attacco per l'aspirazione dei trucioli con diametro di 100 mm.



SILENZIOSO E ROBUSTO

La struttura ben studiata del robusto rotore del ventilatore, interamente in acciaio, garantisce una lunga durata e assicura un funzionamento regolare durante la pulizia. Un sistema di serraggio sull'albero del cuscinetto garantisce un fissaggio uniforme e un funzionamento silenzioso sull'albero stesso.



UTILIZZABILE IN MODO FLESSIBILE

Grazie alle ruote in gomma piena di serie (diametro 300 mm) e alla maniglia di trasporto, è possibile manovrarlo facilmente a mano su superfici piane.



NULLA OSTACOLA PIÙ IL PIACERE DI SEGARE QUASI SENZA POLVERE

Grazie agli attacchi per l'aspirazione dei trucioli, disponibili come optional per le seghe circolari POSCH, è possibile collegarle facilmente al ventilatore di aspirazione dei trucioli.

Panoramica Aspiratore per trucioli 350S

Trasmissione	Azionamento 1	Motore elettrico	Impianto idraulico del trattore
	Tipo	E3-400	P.S.
	Applicazione	in combinazione con seghe circolari, segatrici automatiche e spaccalegna fino a un diametro del tronco di 49 cm	
	Abbinabile a	Sega a bilanciere, UniCut, sega a bilanciere con nastro trasportatore, EasyCut, SmartCut, SpaltFix: S-376, S-415, S-500 Vario PLUS	
	Portata d'aria m³/h	1500	1500
Modello base	Campo di rotazione dei raccordi di mandata	270° (con incrementi di 10°)	270° (con incrementi di 10°)
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓
	Maniglia di trasporto	✓	✓
	Lunghezza del cavo dell'interruttore Start-Stop	e da 10 m per il funzionamento del sistema di aspira- zione dei trucioli sulla macchina	-
	Supporto magnetico per interruttore Start-Stop	✓	-
	Ventilatore in acciaio massiccio	✓	✓
	Tubo di aspirazione, diametro in mm	150	150
	Lunghezza del tubo di aspirazione (m)	2	2
	Tubo flessibile di mandata, diametro in mm	150	150
	Lunghezza del tubo flessibile di mandata (m)	10	10
	Portata d'aria fino a m³/h	1500	1500
Dati tecnici	Peso in kg	101	99
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S1 kW	3	-
	Interruttore di protezione del motore	✓	-
	Invertitore di fase	✓	-
	Requisiti della rete elettrica	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	1,0 – 1,5	-
	Portata richiesta in litri ai raccordi idraulici l/min.	-	20 – 60
	Pressione richiesta agli attacchi idraulici: max. bar	-	150
	Anello riduttore per il raccordo di aspirazione dei trucioli, da 150 a 100 mm di diametro	✓	✓
	Anello riduttore per il raccordo di aspirazione dei trucioli, da 200 a 150 mm di diametro	✗	✗
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1000 / 670	1000 / 670
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	900 / 560	900 / 570
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1100 / 1080	1100 / 1080
Trasporto	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓
	Maniglia di trasporto	✓	✓
Accessori	Zyklon 350	○	○
	Attacco per l'aspirazione dei trucioli per diverse macchine	○	○

○ opzionale ✗ non disponibile ✓ di serie



MOTORE ELETTRICO

Efficiente, silenzioso ed ecologico:
Il motore elettrico: una soluzione economica!



IMPIANTO IDRAULICO TRATTORE

Lavorate anche fuori casa e in campagna? In questo modo potrete scegliere in modo flessibile il luogo di impiego.

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base Aspiratore di trucioli 350S

In combinazione con tutte le seghe circolari, le segatrici automatiche (ad es. POSCH-EasyCut, SmartCut, AutoCut) e le segatrici-spaccalegna (ad es. POSCH-SpaltFix – fino al modello SpaltFix S-415 compreso)

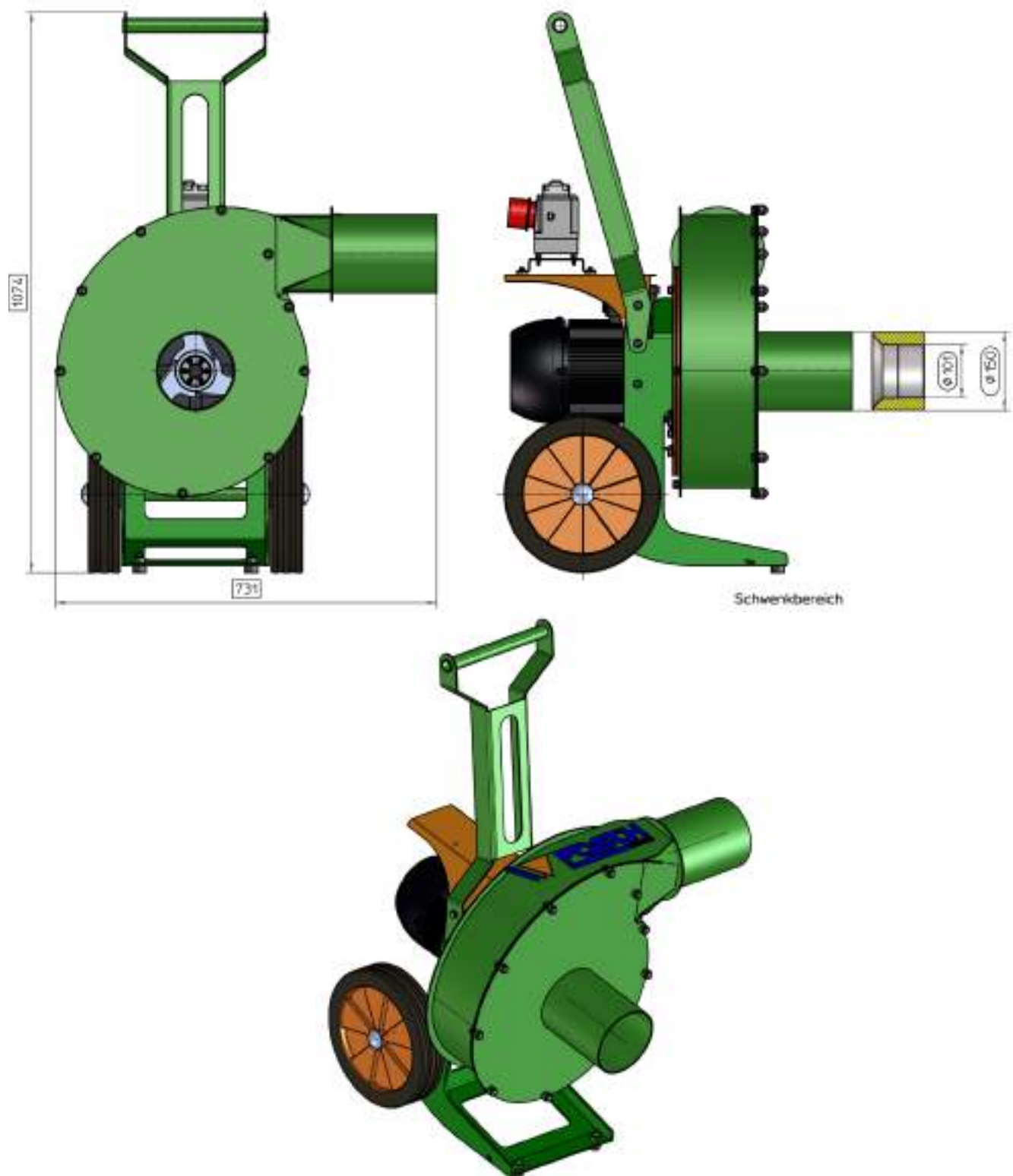
Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Portata d'aria fino a m³/h	Peso ~ kg
M7386	E3-400	Aspiratore per trucioli 350S, E3-400, per l'aspirazione dei trucioli prodotti con una portata d'aria fino a 1.500 m³/h, azionamento con motore elettrico 3 kW, S1, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, avviamento diretto, interruttore di protezione del motore con invertitore di fase e cavo da 10 m con fissaggio magnetico e interruttore Start-Stop per il comando dell'aspirazione dei trucioli sulla sega, bocchettone di mandata orientabile a 270° – regolabile con incrementi di 10°, rotore del ventilatore in acciaio massiccio, tubo di aspirazione da 2 metri (diametro 150 mm), con riduttore da 150 a 100 mm incluso, tubo di mandata da 10 metri (diametro 150 mm), maniglia di trasporto e ruote in gomma piena (diametro 300 mm). ATTENZIONE: Il ventilatore non può essere utilizzato in ambienti chiusi!		1500	101
M7387	P.S.	Aspiratore di trucioli 350S, P.S., per l'aspirazione dei trucioli prodotti con una portata d'aria fino a 1.500 m³/h; azionamento tramite l'impianto idraulico del trattore; è necessario un raccordo idraulico di dimensione 3 per l'andata e il ritorno. Compreso divisore di flusso, ruota libera idraulica e motoriduttore da 2.800 giri/min, attacco idraulico per 20 – 60 l/min, pressione richiesta agli attacchi idraulici max. 150 bar. Attacco di mandata orientabile a 270°, regolabile con incrementi di 10°, rotore del ventilatore in acciaio massiccio, tubo di aspirazione da 2 metri (diametro 150 mm) con riduttore da 150 su 100 mm, tubo di mandata da 10 metri (diametro 150 mm), maniglia di trasporto e ruote in gomma piena con diametro di 300 mm. ATTENZIONE: Il ventilatore non può essere utilizzato in ambienti chiusi!		1500	99

Accessori Aspiratore di trucioli 350S

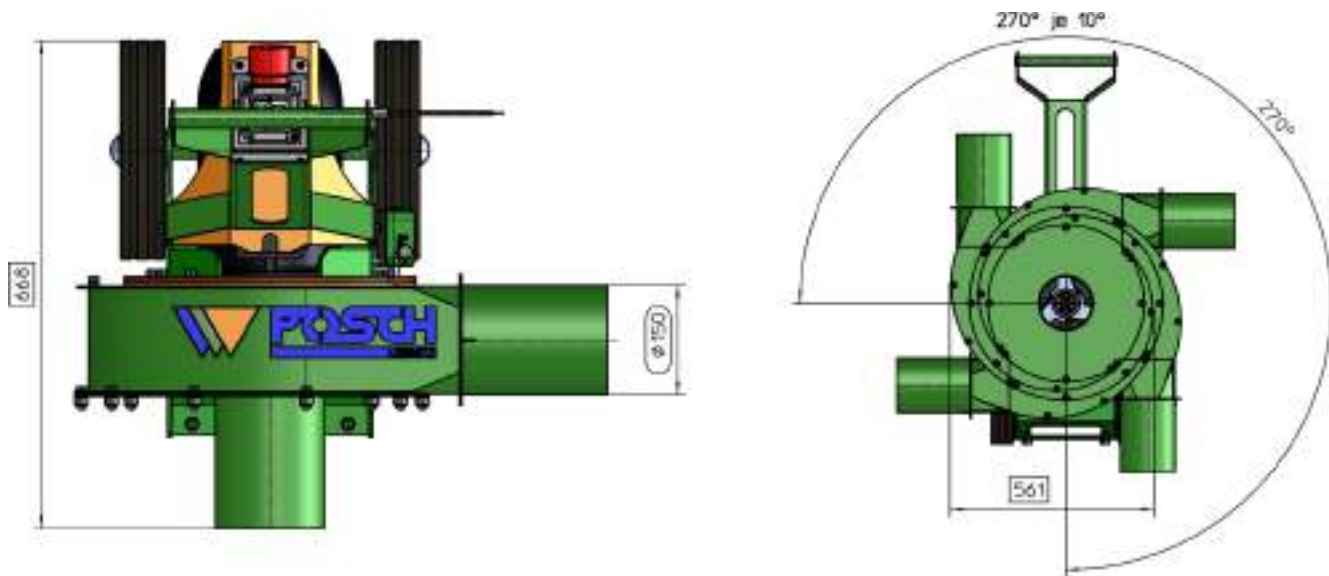
Scegliere il raccordo di aspirazione dei trucioli più adatto.

Codice articolo	Denominazione	Tipo E3-400	Tipo P.S.	Peso ~ kg
F0002791	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, , adatto per seghe da tavolo a bilanciere senza sospensione a tre punti, serie "G" e "H"	☐	☐	3
F0004604	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, , adatto per sega a bilanciere con nastro trasportatore e sospensione a tre punti	☐	☐	2
F0003773	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, , adatto per seghe a bilanciere senza sospensione a tre punti, serie "H" e "HS"	☐	☐	3
F0002195	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 150 mm, , compatibile con la sega a bilanciere Plus	☐	☐	5
F0004088	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, , compatibile con la sega a tavolo mobile e UniCut con sospensione a tre punti	☐	☐	10
F0002860	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 100 mm, , compatibile con la sega a tavolo mobile e UniCut senza sospensione a tre punti	☐	☐	11
F0004426	Attacco per l'aspirazione dei trucioli, diametro 150 mm, , compatibile con WippCut	☐	☐	3
F0004069	Riduzione del diametro del raccordo per l'aspirazione dei trucioli da 150 mm a 100 mm, compatibile con SpaltFix S-375 (di serie su SpaltFix S-376)	☐	☐	7

☐ opzionale ☒ non disponibile ☒ di serie

Scheda delle misure: Esempio di configurazione**M7386** Aspiratore per trucioli 350S – compatibile con Zyklon 350

Non è in scala!



Non è in scala!

Zyklon 350

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

Codice articolo: F0004658 Zyklon 350
G35 Telaio portante **(opzionale)**
R i rulli di scorrimento **(opzionali)**
F0004787 Attacco per l'aggancio per BigBag **(opzionale)**



PORTATA D'ARIA
max. 1.500 m³/h



PESO
a partire da 85 kg

**SUPPORTO PER BIGBAG**

L'utilizzo dei big bag offre numerosi vantaggi rispetto ai tradizionali contenitori di raccolta: Quando sono vuoti, occupano pochissimo spazio di stoccaggio, riducono i costi di trasporto, consentono di risparmiare risorse e, grazie al sistema a ciclo chiuso, possono essere riutilizzati o sostituiti in modo flessibile. L'opzione comprende quattro ganci di aggancio per fissare in modo sicuro un big bag al telaio di supporto del Zyklon. Per adattarsi in modo flessibile alle diverse dimensioni dei big bag, è possibile regolarne l'altezza da 100 a 160 cm senza l'uso di attrezzi. È necessario che il BigBag sia dotato di anelli di aggancio e sollevamento.

**CAMERA DI RILASSAMENTO**

La camera di espansione dotata di sipario garantisce una minore formazione di turbolenze nel serbatoio di raccolta. Garantisce un'uscita uniforme e regolare dei trucioli dal Zyklon. In questo modo si ottiene una separazione efficace e si garantisce un flusso di materiale pulito e controllato.

**RULLI DI SCORRIMENTO**

Il Zyklon con telaio di supporto può essere spostato manualmente senza sforzo su una superficie piana grazie alle due ruote fisse e alle due ruote piroettanti. Le rotelle sono dotate di freni, garantiscono un'elevata stabilità e una facile manovrabilità.

Punti salienti

**USCITA DELL'ARIA CON PUNTI DI SOSPENSIONE INCLUSI**

Il Zyklon può essere facilmente appeso ai punti di fissaggio dell'uscita dell'aria su una struttura sufficientemente resistente. Una copertura protegge l'impianto dagli agenti atmosferici e, grazie alle lamelle perimetrali, garantisce un deflusso regolato dell'aria. Costituisce al contempo la chiusura superiore dell'alloggiamento di ventilazione o del condotto dell'aria.

**TELAIO DI MONTAGGIO ZYKLON**

Il telaio in acciaio regolabile in altezza garantisce un fissaggio sicuro del Zyklon e una posizione stabile su una superficie piana in caso di installazione fissa.

È costituito da un telaio di base con una colonna massiccia e da un telaio di supporto per il Zyklon, che può essere fissato all'altezza adeguata a seconda del contenitore di raccolta. Grazie ai supporti integrati, può essere trasportato con un carrello elevatore; in opzione, può essere dotato di rotelle per lo spostamento manuale.

Il sistema di guida del tubo, progettato con cura, impedisce la formazione di pieghe sul tubo di mandata, mentre una copertura protegge in modo affidabile il serbatoio di raccolta dagli agenti atmosferici.

Panoramica Zyklon 350

Il Zyklon può essere utilizzato solo in combinazione con un aspiratore per trucioli.

Tipo	350	
	Abbinabile a	Aspiratore per trucioli 350S
Modello base	Fissaggio a soffitto	✓
	Camera di rilassamento	✓
	Diametro del raccordo per tubo flessibile (mm)	120 e 150
Dati tecnici	Peso in kg	85
	Adatto per portate d'aria max. m³/h	1000 – 1500
	Lunghezza della posizione di lavoro	2050
	Ampia posizione di lavoro	600
	Altezza della postazione di lavoro	600
Dotazione speciale	Telaio di supporto regolabile in altezza	○
	Rulli di scorrimento	○
Accessori	Supporto per BigBag	○

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

Modello base Zyklon 350

Scegliete il Zyklon più adatto in base alla portata d'aria.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Peso ~ kg
F0004658	350	Zyklon 350, per portate d'aria da 1000 a 1500m³/h, È necessario il ventilatore di aspirazione trucioli 350S Raccordo per tubo flessibile con diametro di 120 mm e 150 mm, Copertura superiore per l'uscita dell'aria con protezione integrata dalle intemperie e attacco di fissaggio per il montaggio a soffitto , nonché camera di espansione con tenda di protezione integrata in plastica. Telaio di alloggiamento non incluso in dotazione! Attenzione: Zyklon non può essere utilizzato in ambienti chiusi!	85

Dotazione speciale Zyklon 350

Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso

Codice articolo	Denominazione	Tipo 350	Peso ~ kg
G35 (SO1344)	Telaio di supporto per il fissaggio sicuro e la regolazione in altezza, compatibile con il modello Zyklon 350. Composto da telaio di base con attacchi per carrelli elevatori, colonna con supporto per Zyklon regolabile in altezza, copertura del contenitore e guida per tubi flessibili.	O	290
R (SO1345)	Rotelle per il telaio di supporto , per lo spostamento manuale su superfici piane. Composto da 2 ruote fisse, 2 ruote piroettanti con freno, 200 x 50 mm (diametro x larghezza). È necessario il telaio di montaggio G35 o G40!	O con l'opzione G35	20

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Accessori Zyklon 350

Accessori pratici

Codice articolo	Denominazione	Tipo 350	Peso ~ kg
F0004787	Attacco per agganciare i BigBag tramite passanti, regolabile in altezza da 1000 mm a 1600 mm. Composto da 4 colonne, con ganci di fissaggio e chiavistelli di bloccaggio inclusi. È necessario un telaio di montaggio G35 o G40. Attenzione: Il BigBag deve poggiare a terra! È necessario che il BigBag sia dotato di anelli di aggancio e sollevamento!	O con l'opzione G35 o F0004660	47

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Adeguamento Zyklon 350

Codice articolo	Denominazione	Tipo 350	Peso ~ kg
F0004660	Telaio di supporto da montare a posteriori per un fissaggio sicuro e la regolazione in altezza, compatibile con Zyklon 350 . Composto da telaio di base con attacchi per carrelli elevatori, colonna con supporto per Zyklon regolabile in altezza, copertura del contenitore e guida per tubi flessibili. Tempo stimato per il montaggio: 2 ore	O	330
F0004661	Installazione a posteriori di rotelle per il telaio di supporto , per lo spostamento manuale dell' su una superficie piana. Composto da 2 ruote fisse, 2 ruote piroettanti con freno, 200 x 50 mm (diametro x larghezza). È necessario il telaio di montaggio G35, G40, F0004660 o F0004660L! Tempo stimato per il montaggio: 1 h	O con l'opzione G35 o F0004660	7

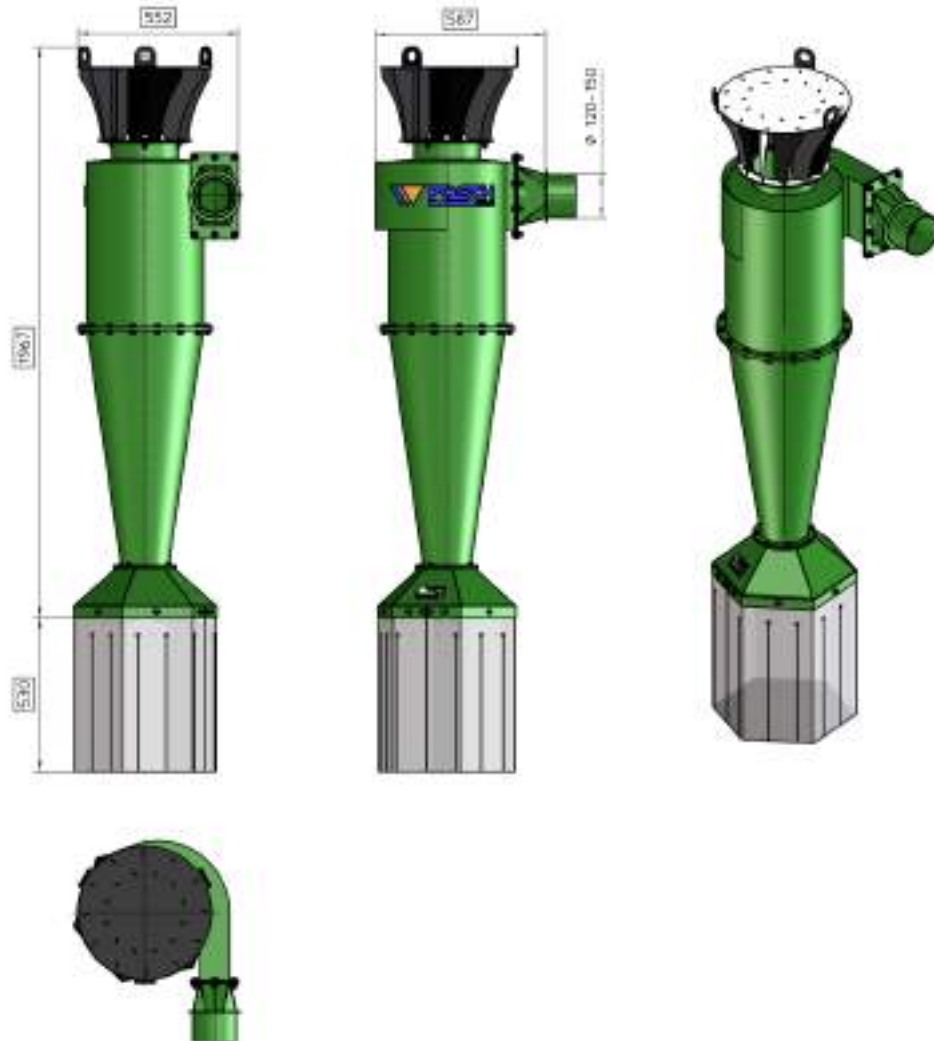
O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Scheda delle misure: Esempio di configurazione

F0004658 Zyklon 350, per portate d'aria da 1000 a 1500 m³/h

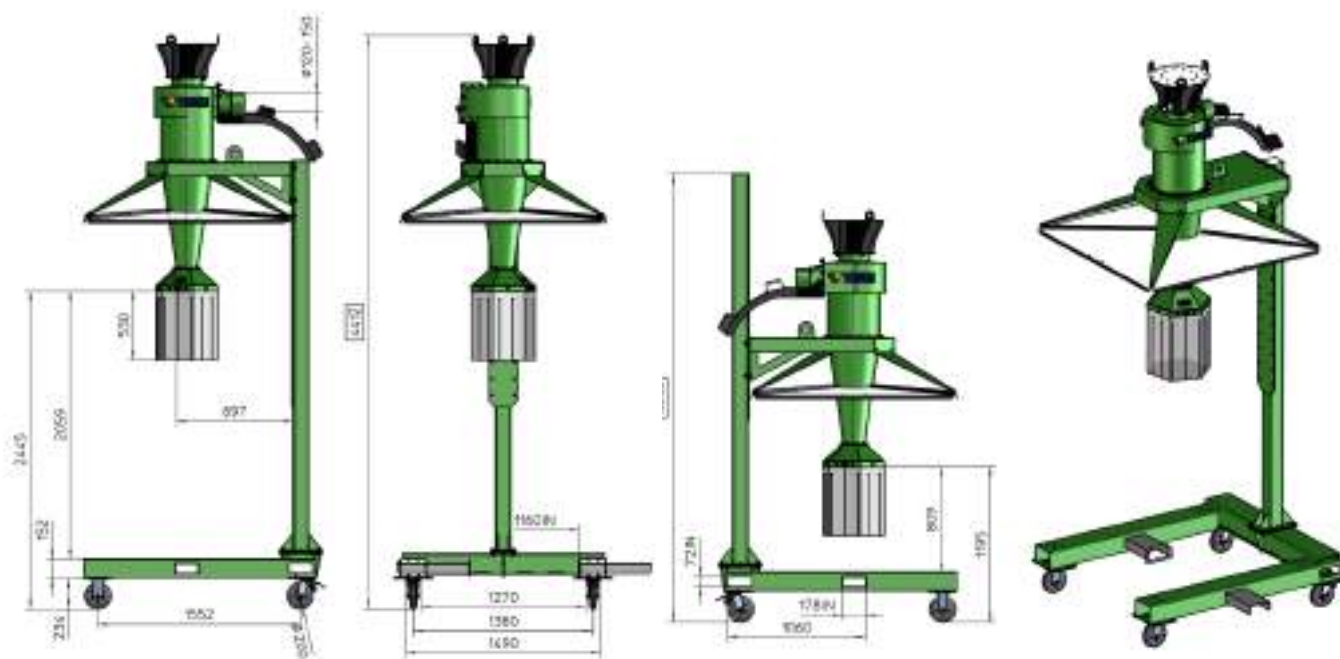
G35 Telaio di supporto per il fissaggio sicuro e la regolazione in altezza, compatibile con Zyklon 350.

R i rulli di scorrimento per il telaio di supporto

Montaggio a soffitto

Non è in scala!

Telaio portante



Non è in scala!

SCORTECCIARE



SchälProfi pag. 256
disponibile con accessorio
per sega circolare



SCORTECCIARE

Con le macchine pelatrici POSCH, dal tronco al palo pulito.
Sbucciare e affilare in un unico passaggio – con la possibilità di
segare, se lo si desidera!

SchälProfi

In un batter d'occhio dal tronco al palo

Il POSCH SchälProfi è la soluzione ideale se desiderate costruire da soli la vostra recinzione. Consente di sbucciare e smussare contemporaneamente i pali da recinzione

in un'unica operazione, facendovi risparmiare molto tempo e fatica.

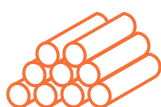
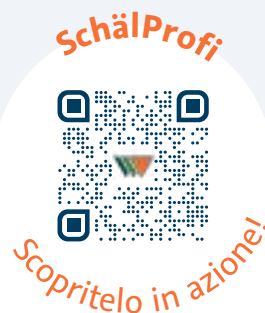
Lo SchälProfi è adatto alla produzione di pali da pascolo in abete rosso, pino, larice e douglasia. Altre essenze disponibili su richiesta.

Disponibile anche con sega circolare integrata!

Desidera tagliare i pali della recinzione durante il processo di lavorazione?

Grazie all'accessorio per il taglio circolare, all'occorrenza potrete dividere senza fatica i tronchi in due metà

. Ecco come combinare in modo efficiente tutte le fasi di lavoro in un'unica operazione in.



SCORTECCIARE
manuale



TRONCO ø
7 – 24 cm



PRODOTTO
Pali da recinzione



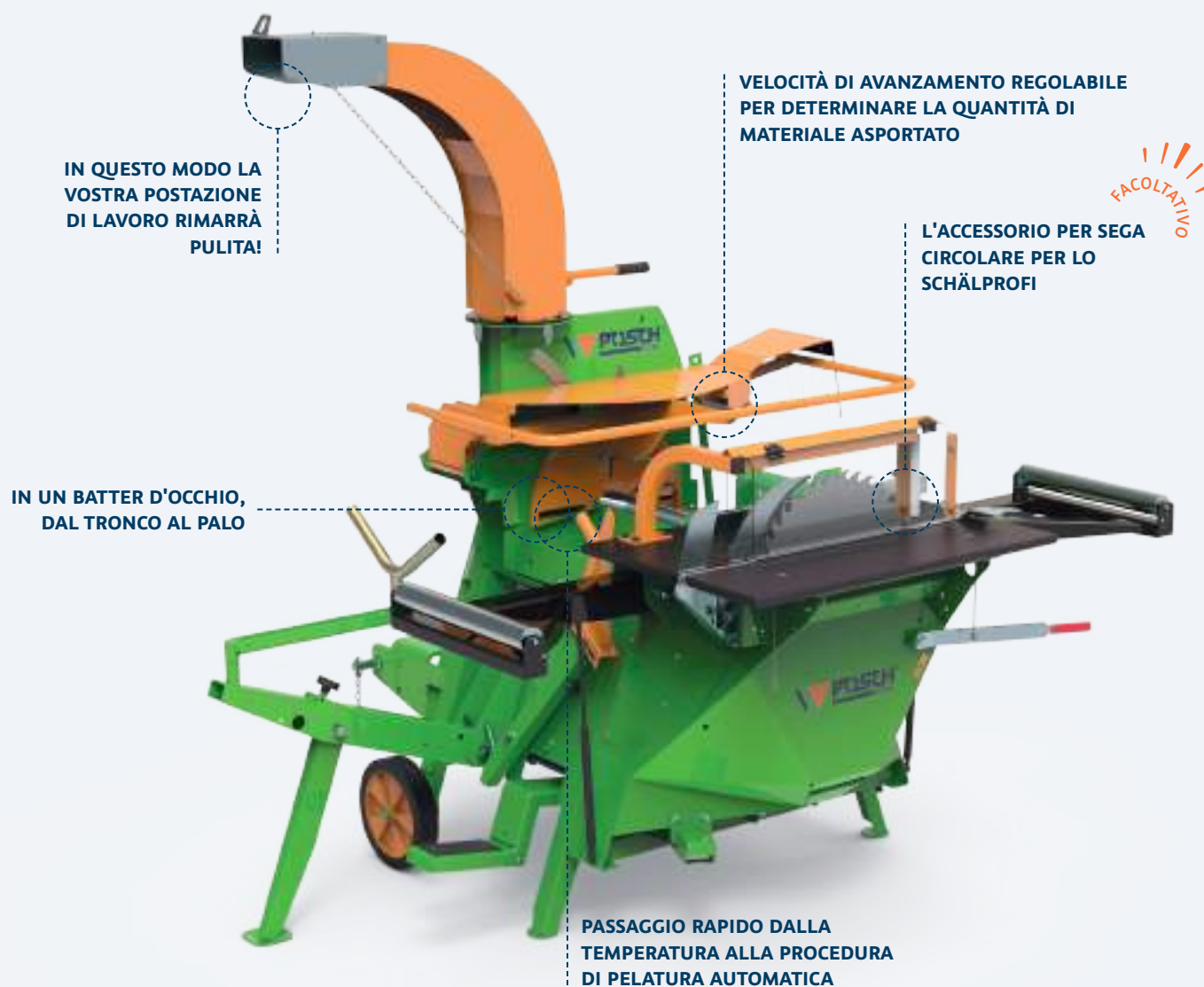
SchälProfi

Qui è possibile vedere il seguente esempio di configurazione:

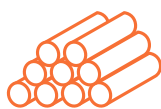
Codice articolo: M1410E SchälProfi, PZG

Codice articolo: K Attacco per sega circolare sullo SchälProfi **(opzionale)**

Codice articolo: F0001574 Supporto in legno per facilitare la guida di tronchi lunghi **(opzionale)**



DISCO DI PELATURA Ø
500 mm



CAPACITÀ DI PELATURA
9 m lineari/min.



LEGNO Ø
max. 7 – 24 cm



NUMERO DI LAME
4 pezzi per ogni disco di sbucciatura



PESO
almeno 298 kg

Punti salienti



VELOCITÀ DI ALIMENTAZIONE REGOLABILE PER DETERMINAZIONE DELLA RIMOZIONE DI MATERIALE

Sono voi a determinare il risultato della pelatura: La leva di regolazione situata sul braccio di avanzamento consente di regolare con precisione le lame di avanzamento. A seconda del materiale, dello spessore della corteccia e della regolazione della lama, si sceglie la velocità di avanzamento ottimale per determinare la quantità di materiale asportato (maggiore o minore) e adattare individualmente il risultato della pelatura. I limitatori di profondità integrati impediscono una penetrazione eccessiva nel tronco e proteggono la superficie da eventuali danni.

Un altro vantaggio: Le lame di avanzamento sono regolabili, riaffilabili e, se necessario, possono essere sostituite senza problemi. Per una regolazione precisa delle lame di avanzamento e dei limitatori di profondità, nella dotazione è inclusa una ditta di regolazione.



CAMBIO RAPIDO DA AFFILATURA AUTOMATICA PROCESSO DI PELATURA

Il dispositivo di puntamento di serie convince per la sua facilità d'uso: Dopo aver sollevato il braccio di avanzamento, è possibile ruotarlo con estrema facilità e bloccarlo in modo sicuro sul pedale senza bisogno di attrezzi. Questa pratica funzione consente di affilare il fusto senza alcuno sforzo e con il minimo impegno, semplificando e velocizzando notevolmente l'intero processo di lavorazione.



IN QUESTO MODO IL VOSTRO AREA DI LAVORO PULITA

L'espulsione dei trucioli avviene a un'altezza di 2.200 mm. Il tubo di scarico orientabile consente di regolare facilmente la direzione, mentre lo sportello regolabile convoglia i trucioli direttamente, ad esempio, su un rimorchio. Se l'altezza è insufficiente, è possibile prolungare l'espulsore di 350 o 550 mm. Maggiori informazioni a pagina 264!



IN UN BATTER D'OCCHIO DAL TRONCO AL PALO

Il fusto viene posizionato sull'estremità dell'albero a vite senza fine. Per facilitare l', il braccio di avanzamento può essere sollevato senza sforzo tramite un pedale. La coclea fa ruotare il tronco, mentre la dentatura sul braccio di avanzamento lo spinge verso il disco di scortecciatura, provocandone la scortecciatura automatica.



L'ACCESSORIO PER SEGA CIRCOLARE PER LO SCHÄLPPROFI

Con lo SchälpProfi e l'accessorio opzionale per la sega circolare avrete più possibilità, poiché potrete tagliare e affilare facilmente anche i pali. Maggiori informazioni a pagina 267!



SchälProfi

DALLA PRATICA

Quando la tradizione incontra la modernità, si parla del Centro di competenza forestale di Hohenems. Qui si riunisce l'intera catena del valore: dall'albero al legno tagliato e lavorato, fino ai pezzi di legno vecchi che vengono riciclati o valorizzati. In primavera si raccoglie l'aglio orsino, in inverno si vendono gli alberi di Natale. Qui vengono prodotti anche articoli come pali per recinzioni e pali per fagioli. Il direttore dello stabilimento Stefan Mayer (a destra nella foto) racconta:

I pali vengono utilizzati, da un lato, per la recinzione, mentre i tronchi di abete rosso più sottili servono come pali per i fagioli. Con lo SchälProfi è un'operazione veloce e facile! F: per noi non conta solo la qualità del nostro legno, ma anche il fatto che lo produciamo con macchinari provenienti dall'Austria. Quando abbiamo bisogno di pezzi di ricambio, questi sono subito disponibili. In breve: Il servizio è ottimo e ci assistono sempre con prontezza. Se dovessimo acquistare una nuova macchina, opteremmo nuovamente per una POSCH!

STEFAN MAYER DEL CENTRO DI COMPETENZA
FORESTALE DI HOHENEMS



Buono a sapersi!

Quando più della metà del tronco è stata scortecciata, cambiate lato di lavoro e prendete il tronco dal lato opposto. Nel frattempo, il supporto estraibile in legno guida il tronco al posto vostro. In due è ancora più facile!

DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Chiunque abbia provato a lavorare con lo SchälProfi ne apprezzerà subito i vantaggi. In pochi secondi la macchina scorteccia i tronchi e permette di realizzare da soli, in tutta semplicità, dei pali da recinzione perfetti.

I pali appuntiti sono molto più facili da conficcare nel terreno e risultano così meglio ancorati, il che aumenta la stabilità e la durata della recinzione. I tronchi di abete rosso, in particolare, sono ideali per questo scopo, poiché sono per natura più resistenti agli agenti atmosferici e garantiscono una durata particolarmente lunga.

Ecco perché scegliere SchälProfi!

TRONCHI SEMPLICI SBUCCIARE E AFFILARE

Scortecciare, smussare e tagliare i tronchi in modo rapido ed efficiente – adatto a tronchi con diametro compreso tra 7 – 24 cm (opzionalmente 4 – 20 cm). Per la scortecciatura è sufficiente posizionare il tronco sul dispositivo di alimentazione rotante: il processo di scortecciatura si avvia automaticamente. Con un diametro del tronco compreso tra 10 – 15 cm, la produttività di scortecciatura raggiunge i 9 metri lineari al minuto. Quando più della metà del tronco è stata scortecciata, cambiate lato di lavoro e prendete il tronco dal lato opposto. Nel frattempo, il supporto estraibile in legno guida il tronco al posto vostro. Le due lame di avanzamento fanno sì che il tronco scivoli lungo il disco di scortecciatura, venendo così scortecciato automaticamente.



BRAVO SUL LAVORO, COMPATTO DURANTE IL TRASPORTO

Grazie al supporto in legno montato di serie, il tronco continua a essere guidato in modo uniforme lungo il disco di scortecciatura durante il cambio di posizione dal lato di alimentazione a quello di prelievo. Il supporto in legno può essere spostato per adattarlo alla lunghezza del tronco. Per un trasporto compatto e uno stoccaggio che occupa poco spazio, può inoltre essere facilmente riposta.



DISCO DI PELATURA ROBUSTO CON COLTELLI DA SBUCCIATURA

Il robusto disco di pelatura (diametro di 500 mm) è dotato di 4 lame di pelatura regolabili e di 2 alette di ventilazione che assicurano l'espulsione dei trucioli. Le lame sono regolabili individualmente per ottenere un risultato di pelatura ottimale. Possono essere riaffilate e, se necessario, sostituite, garantendo così una resa di pelatura costante. Per verificare la regolazione delle lame, viene fornito in dotazione un calibro di regolazione delle lame.

SEMPLICE SMUSSATURA DEL PALO DI LEGNO DOPO LA PELATURA

Una smussatura all'estremità del paletto di legno sbucciato riduce la formazione di schegge durante l'infrissione nel terreno. Dopo il processo di scortecciatura, il tronco può essere smussato sul lato di prelievo con l'ausilio dell'apposito dispositivo. Basta appoggiare il ceppo di legno sul dispositivo, premerlo contro il disco di scortecciatura e smussarlo ruotandolo uniformemente in senso orario.



SEMPLICEMENTE DA A A B

Grazie alle ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e alla maniglia di trasporto, è possibile manovrarlo manualmente su superfici piane. I modelli con attacco a tre punti (categoria I + II) possono essere facilmente trasportati con un trattore fino al luogo di utilizzo. Per facilitare il trasporto e lo stoccaggio, i supporti in legno possono essere inseriti o ripiegati.



Panoramica SchälProfi

Trasmissione	Azionamento 1	Presa di forza del trattore	Motore elettrico	Propulsione ibrida: Presa di forza del trattore
	Trasmissione 2	-	-	Motore elettrico
	Tipo	PZG	E11-400	PZG-E11-400
	Processo di pelatura automatico	✓	✓	✓
	Rendimento medio di scortecciatura per un diametro del tronco di compreso tra 10 e 15 cm (metri lineari al minuto)	7 – 9	7 – 9	7 – 9
Modello base	Arresto orientabile del dispositivo di puntamento	✓	✓	✓
	Avanzamento regolabile in continuo	✓	✓	✓
	Ventilatore a getto per trucioli	✓	✓	✓
	Scarico trucioli orientabile	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	○	✓
Dati tecnici	Diametro del tronco min. cm	7	7	7
	Diametro del tronco max. cm	24	24	24
	Diametro del disco di pelatura (mm)	500	500	500
	Spessore del disco di pelatura (mm)	15	15	15
	Numero di lame	4	4	4
	Passo della vite senza fine (mm)	12	12	12
	Altezza di espulsione dei trucioli (mm)	2.200	2.200	2.200
	Peso in kg	302	298	384
	Frenatura con dischi di sbucciatura	-	elettrico	elettrico
	Dati relativi alla potenza del motore elettrico S6 kW	-	11	11
	Interruttore di protezione del motore	-	✓	✓
	Invertitore di fase	-	✓	✓
	Avviamento stella-triangolo	-	✓	✓
	Requisiti della rete elettrica	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consumo medio di energia elettrica in kWh*	-	4,0 – 6,0	4,0 – 6,0
	Potenza richiesta dalla presa di forza (kW)	15	-	15
	Giri al minuto della presa di forza	700	-	700
	Albero cardanico necessario	sì	-	sì
	Lunghezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1230 / 1230	1000 / 920	1230 / 1230
	Larghezza in posizione di trasporto/lavoro mm	1300 / 1300	1400 / 1400	1300 / 1300
	Altezza in posizione di trasporto / di lavoro mm	1550 / 2240	1520 / 2230	1550 / 2240
Trasporto	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	○	✓
	Maniglia di trasporto	✓	✓	✓
	Ruote in gomma piena, diametro 300 mm	✓	✓	✓
Dotazione speciale	Attacco per sega circolare	○	×	○
Accessori	Prolunga di espulsione da 350 e 500 mm	○	○	○
	Attacco a tre punti cat. I + II	✓	○	✓
	Set di misuratori	○	○	○
	Supporto in legno per tronchi lunghi	○	○	○
	Cricchetto con passo di 10 mm per diametri di legno inferiori a 7 cm	○	○	○
	Contaore di funzionamento	○	×	○
	Albero cardanico	○	×	○

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie

* A seconda del tipo di legno, del diametro di lavorazione, della lunghezza dei ceppi, della velocità di lavorazione, del numero di persone, ecc.

Modello base SchälProfi

La macchina per la punta e la scortecciatura dei tronchi.

Codice articolo	Tipo	Denominazione	Trasmissione	Rendimento medio di scortecciatura con un diametro del tronco compreso tra 10 e 15 cm (metri lineari al minuto)	Peso ~ kg
M1410E	PZG	SchälProfi, PZG, macchina per la scortecciatura automatica, la spuntatura manuale e la smussatura di tronchi di legno con diametro massimo di 24 cm, azionamento tramite presa di forza del trattore, regime richiesto della presa di forza 700 giri/min, potenza richiesta 15 kW, battuta orientabile del dispositivo di punta, avanzamento regolabile in continuo, soffiante per l'asportazione dei trucioli, scarico trucioli girevole con sportello di espulsione regolabile, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e maniglia di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!		7 – 9	302
M1400E	E11-400	SchälProfi, E11-400, macchina per la scortecciatura automatica, la spuntatura manuale e la smussatura di tronchi di legno con diametro massimo di 24 cm, azionamento con motore elettrico da 11 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, battuta orientabile del dispositivo di punta, avanzamento regolabile in continuo, soffiante per l'asportazione dei trucioli, scarico trucioli girevole con sportello di scarico regolabile, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e maniglia di trasporto.		7 – 9	298
M1420E	PZG-E11-400	SchälProfi PZG-E11-400, macchina per la scortecciatura automatica, la spuntatura manuale e la smussatura di tronchi di legno con diametro massimo di 24 cm, azionamento tramite presa di forza del trattore, numero di giri richiesto della presa di forza 700 giri/min, potenza richiesta 15 kW e azionamento tramite motore elettrico da 11 kW, S6, 3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, avviamento stella-triangolo, interruttore di protezione del motore e invertitore di fase, battuta orientabile del dispositivo di puntamento, avanzamento regolabile in continuo, soffiante per l'espulsione dei trucioli, scarico trucioli girevole con sportello di espulsione regolabile, ruote in gomma piena con diametro di 300 mm e maniglia di trasporto, attacco a tre punti cat. I + II. È necessario l'albero di trasmissione!	 	7 – 9 7 – 9	384
YF190		Tariffa di trasporto SchälProfi Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.			
YF191		Tariffa di trasporto SchälProfi con sega circolare integrata Valida esclusivamente per le consegne in Austria e Germania.			
YDI141		Messa in servizio AT/DE			



SCHÄLPROFI, E11-400

Dotazione speciale SchälProfi

Un accessorio per sega circolare che consente di tagliare e affilare facilmente i pali.



Disponibile esclusivamente come equipaggiamento di serie, montaggio incluso.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E11-400	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg
K (S01343)	Supplemento per l'accessorio sega circolare da montare sullo SchälProfi per eseguire tagli di affilatura e di separazione con un diametro massimo di taglio di 17 cm, lama circolare in Widia con diametro di 500 mm, comprensivo di attrezzo per la sostituzione della lama, copertura trasparente della lama (a sinistra e a destra della lama) con rotelle sul lato di comando, dispositivo ribaltabile per il centraggio del tronco, 2 cunei di spaccatura per un taglio di separazione preciso, bracci di appoggio ribaltabili a monte e a valle della zona di taglio con rulli su cuscinetti a sfera e molla a gas. Tavolo da sega rimovibile lateralmente senza attrezzi per facilitare l'affilatura e battuta longitudinale per il taglio delle assi. La sega è collegata allo SchälProfi tramite un albero cardanico. Adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico	O	X	O	180

O opzionale X non disponibile ✓ di serie



L'ACCESSORIO PER SEGA CIRCOLARE PER LO SCHÄLPROFI

Con lo SchälProfi è possibile scortecciare e affilare i tronchi. Potrete lavorare in modo ancora più efficiente grazie alla sega circolare disponibile come optional, dotata di una lama (diametro 500 mm). In questo modo potrete facilmente tagliare i pali a metà e affilarli. Molteplici applicazioni con un unico dispositivo: La sega, omologata, è dotata di un giunto a cinghia trapezoidale che consente di spegnere la sega indipendentemente dal funzionamento dello SchälProfi. È possibile lavorare senza problemi tronchi con un diametro compreso tra 7 e 24 cm.

Accessori SchälProfi

Per una maggiore efficienza e comodità nella lavorazione del legno.

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E11-400	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg
F0001339	Supporto in legno per facilitare la guida di tronchi lunghi (oltre 3 metri), con dispositivo di rotazione, per macchine con motore elettrico e propulsione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico	X	O	O	17
F0001574	Supporto in legno per facilitare la guida di tronchi lunghi (oltre 3 metri), con dispositivo girevole, per macchine azionate dalla presa di forza del trattore	O	X	X	18
F0001360	Attacco a tre punti cat. I + II, per un facile trasporto con il trattore, per macchine con motore elettrico. L'attacco a tre punti cat. I + II è incluso di serie nelle macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore e trasmissione ibrida.	✓	O	✓	18
F0001806	Contaore con display digitale delle ore e della velocità della presa di forza, adatto a macchine con azionamento tramite presa di forza del trattore	O	X	O	1
F0001566	Prolunga di espulsione da 350 mm (per l'espulsione dei trucioli a un'altezza di 2.550 mm)	O	O	O	14
F0001567	Prolunga di espulsione da 500 mm (per l'espulsione dei trucioli a un'altezza di 2.700 mm)	O	O	O	8
F0001584	Copertura della vite senza fine con blocco del braccio di avanzamento per la tornitura e la scortecciatura manuale di tronchi di legno storti.	O	O	O	18
F2007733	Cricchetto con diametro di 80 x 120 mm, passo di 10 mm (oro-argento), per la lavorazione del legno con diametro inferiore a 7 cm.	O	O	O	2
Z2000653	Albero cardanico Walterscheid W-Line	O	X	O	12

O opzionale X non disponibile ✓ di serie

Panoramica
degli accessori



Accessori SchälProfi

Con il passare del tempo, i tronchi lunghi vi sembrano troppo pesanti? Grazie al supporto per tronchi orientabile, durante il processo di scortecciatura non è più necessario guidare e sostenere manualmente il tronco. Si allinea automaticamente al disco di pelatura, garantendo così una lavorazione uniforme e facilitando la lavorazione di tronchi lunghi. Per facilitarne il trasporto e lo stoccaggio, può essere ripiegata.

SI OCCUPANO ANCHE DI TRONCHI LUNGI?



IN QUESTO MODO IL VOSTRO AREA DI LAVORO PULITA

L'espulsione dei trucioli avviene a un'altezza di 2.200 mm. Il tubo di espulsione, ruotabile con una sola mano, consente di regolare in modo semplice e comodo la direzione di espulsione desiderata. Grazie allo sportello di scarico regolabile, i trucioli possono essere convogliati, ad esempio, anche su un rimorchio. L'altezza di espulsione è troppo bassa per voi? È possibile allungare facilmente lo scarico girevole dei trucioli utilizzando la prolunga opzionale da 350 mm o da 500 mm, per raggiungere l'altezza desiderata e garantire così una maneggevolezza ancora migliore.

RAGGIUNGERE SENZA PROBLEMI IL LUOGO DI INTERVENTO DESIDERATO

Lavora anche fuori casa e fuori dal cortile? Grazie al robusto attacco a tre punti delle categorie I e II, lo SchälProfi può essere facilmente agganciato al trattore e trasportato. Nella versione con presa di forza del trattore e propulsione ibrida (presa di forza del trattore e motore elettrico), l'attacco a tre punti è di serie, mentre nelle macchine con propulsione elettrica è disponibile come optional. Per facilitare il trasporto manuale della macchina, nella dotazione sono incluse ruote in gomma piena (diametro 300 mm) e una maniglia di trasporto.



ADATTO ANCHE A TRONCHI DI LEGNO STORTI

Avete tronchi di legno storti e di forma irregolare, per i quali la scortecciatura automatica non garantisce un risultato ottimale? La soluzione è il piano di appoggio che copre la coclea di alimentazione. Il braccio di avanzamento può essere bloccato in posizione sollevata. In questo modo, i tronchi di forma irregolare possono essere ruotati manualmente e fatti passare davanti al disco di scortecciatura per essere scortecciati.



LA COCLEA DELLO SCHÄLPROFI

La coclea a due parti garantisce la rotazione durante la pelatura automatica, senza intaccare il durame. La parte più lunga, con un passo di 12 mm, convoglia il tronco verso il disco di scortecciatura, mentre quella più corta garantisce la rotazione ed è soggetta a un'usura maggiore, ma può essere sostituita separatamente a costi contenuti. Per i tronchi con diametro inferiore a 7 cm è disponibile una coclea opzionale con passo di 10 mm, anch'essa sostituibile. La sostituzione è semplice e non richiede lo smontaggio del disco di pelatura né della trasmissione a cinghia.

CONTAORE DI FUNZIONAMENTO

Desidera noleggiare la sua macchina o tenere sotto controllo il tempo di utilizzo? Per ogni variante di azionamento è disponibile l'apposito contatore delle ore di funzionamento, sul quale è possibile leggere con precisione il tempo di funzionamento della macchina.

Parti di ricambio e soggette a usura SchälProfi

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E11-400	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg	
Z1201700	Lama di ricambio (1 pz.) per il disco pelatore (ne occorrono 4!)	○	○	○	1	
F0001435	Lame (1 set) per il disco di pelatura (1 set = 4 lame, compreso il materiale di fissaggio)	○	○	○	1	
A112	Riaffilatura di un set di lame (= 4 pezzi)	○	○	○	1	
F2007588	Coclea con diametro di 80 x 120 mm, passo di 12 mm (oro-argento), per la lavorazione del legno con diametro compreso tra 7 e 24 cm. Inclusi di serie nel modello base.	✓	✓	✓	2	
Z1300031	Lama circolare Widia per il taglio della legna da ardere e il taglio longitudinale, Diametro esterno: 500 mm, diametro del foro: 30 mm, Numero di denti: 36	○	○	○	4	

○ opzionale ✕ non disponibile ✓ di serie

COLTELLI PER I PROFESSIONISTI DELLA PELATURA

Anche i coltelli migliori, prima o poi, devono essere sostituiti oppure, se fate parte di un gruppo in cui ogni membro possiede il proprio set di coltelli: Il set di lame contiene quattro nuove lame per lo SchälProfi.



LA LAMA DI PELATURA È DIFETTOSA?

C'è qualcosa che non va in questo coltello? Da noi i coltelli sono disponibili singolarmente, così dovrete sostituire solo il pezzo danneggiato.

RIAFFILATURA DELLA COLTELLO SCHÄLPROFI

Non c'è un servizio di affilatura nelle vicinanze? Nessun problema! Basta inviarci il vostro set di utensili: saremo lieti di affilarli per voi.

Adeguamento SchälProfi

Codice articolo	Denominazione	Tipo PZG	Tipo E11-400	Tipo PZG-E11-400	Peso ~ kg
F0004627	Kit di retrofit per il montaggio della sega circolare sullo SchälProfi, per eseguire tagli di affilatura e di taglio con un diametro massimo di taglio di 17 cm, lama circolare Widia con diametro di 500 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, copertura trasparente della lama (a sinistra e a destra della lama) con rotelle sul lato di comando, dispositivo di centraggio ribaltabile, 2 cunei di separazione per un taglio di separazione preciso, bracci di appoggio ribaltabili prima e dopo la zona di taglio con rotelle su cuscinetti a sfera e molla a gas. Tavolo da sega rimovibile lateralmente senza attrezzi per facilitare l'affilatura e dotato di battuta longitudinale per il taglio delle tavole. La sega è collegata allo SchälProfi tramite un albero cardanico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore Adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore o trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico a partire dall'anno di costruzione 2021.	○	×	○	210
F0004652	Kit di retrofit per il montaggio della sega circolare sullo SchälProfi, per eseguire tagli di affilatura e di taglio con un diametro massimo di taglio di 17 cm, lama circolare Widia con diametro di 500 mm, compreso l'attrezzo per la sostituzione della lama, copertura trasparente della lama (a sinistra e a destra della lama) con rotelle sul lato di comando, dispositivo di centraggio ribaltabile, 2 cunei di separazione per un taglio di separazione preciso, bracci di appoggio ribaltabili prima e dopo la zona di taglio con rotelle su cuscinetti a sfera e molla a gas. Tavolo da sega rimovibile lateralmente senza attrezzi per facilitare l'affilatura e dotato di battuta longitudinale per il taglio delle tavole. La sega è collegata allo SchälProfi tramite un albero cardanico. Tempo stimato per il montaggio: 6 ore Adatto a macchine con trasmissione tramite presa di forza del trattore o trasmissione ibrida: Presa di forza del trattore + motore elettrico fino all'anno di costruzione 2020.	○	×	○	220

○ opzionale × non disponibile ✓ di serie



L'ACCESSORIO PER SEGA CIRCOLARE PER LO SCHÄLPROFI

Con lo SchälProfi è possibile scortecciare e affilare i tronchi. Potrete lavorare in modo ancora più efficiente grazie alla sega circolare disponibile come optional, dotata di una lama dal diametro di 500 mm. In questo modo potrete facilmente tagliare i pali a metà e affilarli.

Molteplici applicazioni con un unico dispositivo: La sega, omologata, è dotata di un giunto a cinghia trapezoidale che consente di spegnere la sega indipendentemente dal funzionamento dello SchälProfi. I tronchi con un diametro compreso tra 7 e 17 cm possono essere lavorati senza problemi.



Con lo spaccalegna POSCH, dal tronco alla legna pronta per la stufa. Veloce, pieno di energia e di una qualità insuperabile!

Spaccalegna

Lavorazione della legna da ardere per professionisti

Dal tronco direttamente al ceppo perfetto, pronto per il forno – e tutto questo in pochissimo tempo – con le spaccalegna POSCH SpaltFix. Per ottenere risultati di taglio ottimali, potete scegliere tra tre diversi sistemi di taglio con lame di taglio diverse. I nostri spaccalegna non sono solo potenti, ma anche affidabili e resistenti. In questo modo potrete concentrarvi su ciò che conta davvero: Il vostro legno, il vostro successo.

Pulito, imballato e pronto!

Proprio come fa al caso vostro! Legna da ardere pulita in
L'alta qualità garantisce un prezzo migliore sul mercato e rende la
La lavorazione della legna da ardere è più redditizia. Confezionati in scatole di
cartone e/o reti. E disponiamo delle macchine adatte a questo scopo.
Tutto da un unico fornitore – made in Austria!



PRODUTTIVITÀ ORARIA
~ 27 srm



TRONCO Ø
max. 70 cm



LUNGHEZZA CEPPA
20 – 50 cm



Panoramica generale SpaltFix

	SpaltFix S			SpaltFix M
	S-376	S-376 mobile	S-415 Multi	S-500 Vario PLUS
				
Diametro del tronco in cm (da – a)	7 – 36	7 – 36	10 – 41	10 – 49
Lunghezza del tronco max. m	5	4	5	5
Modalità di lavorazione abituali quantità srm / a	2.000 – 5.000	2.000 – 5.000	5.000 – 15.000	3.000 – 15.000
Capacità di elaborazione max. srm/h *	20	20	20	20
Diametro medio tipico del tronco (cm)	30	30	35	44
Tipo di impianto	A tre punti, fisso	mobile	fisso	fisso
Tipi di trasmissione	  	   	 	
Carrello	X	Telaio per trattori Telaio per trattori 25 km Telaio per trattori 40 km/h Telaio per autocarri 80 km/h	X	X
Utensile da taglio mm	Lama da sega ø 900	Lama da sega ø 900	Lama da sega ø 1.000	Lama da sega ø 1.100
Riserva di taglio	X	X	X	✓
Sistema a fessura	STANDARD	STANDARD	MULTI	VARIO
Controllo dell'avanzamento della sega	manuale	manuale	manuale	manuale
Lunghezza dei nastri trasportatori integrati (m)	0 / 1,5	0 / 1,5	1,5 / 4 / 5	X
Lunghezza del giunto integrato nastri trasportatori m	4 / 5	4 / 5	4 / 5	X
Lunghezza del trasportatore ausiliario nastri m	X	X	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8

O possibile (facoltativo) ✓ di serie X non è possibile

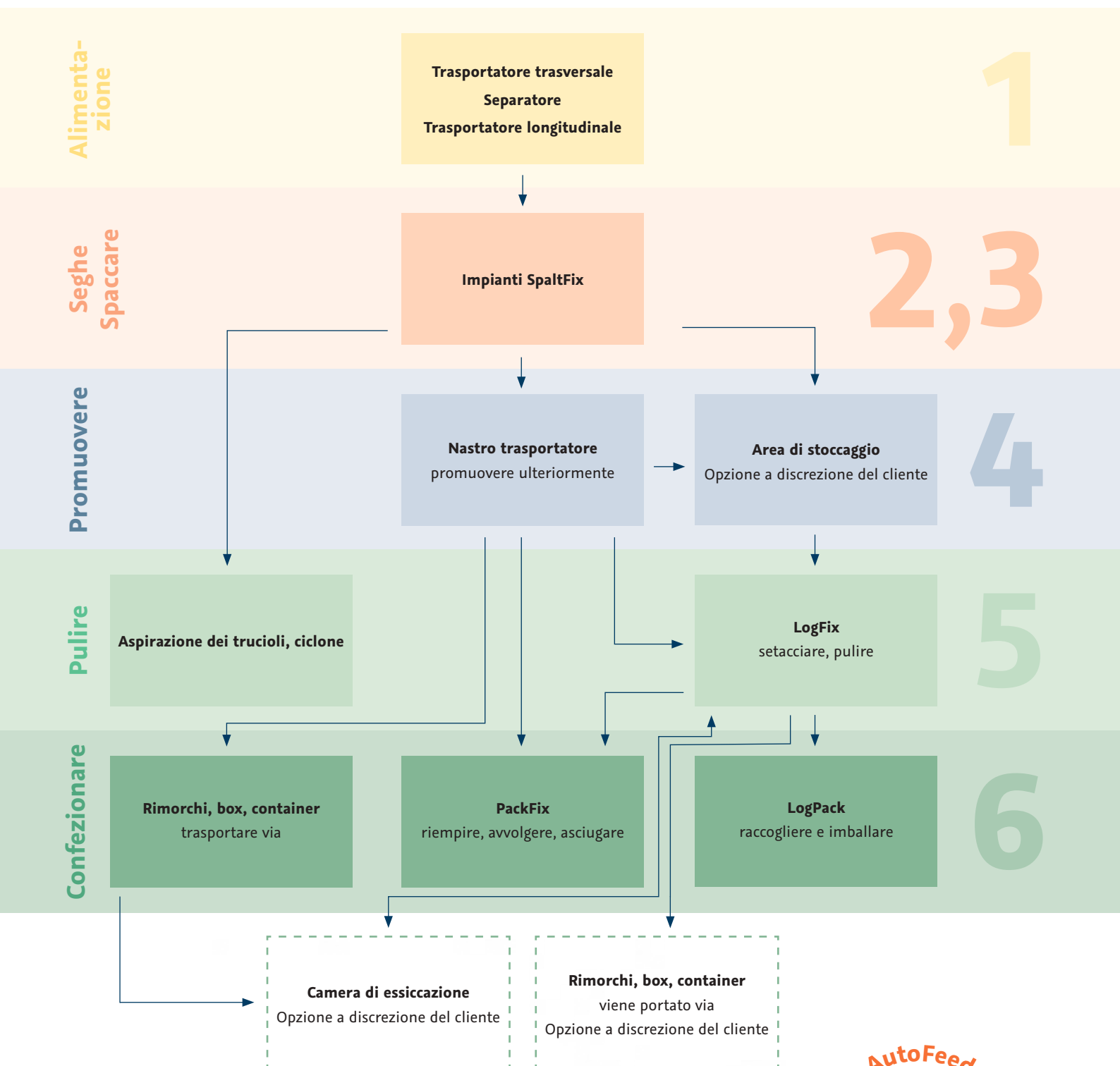
* Ipotesi: Lunghezza dei ceppi: 33 cm e diametro medio tipico del tronco (vedi diagramma delle prestazioni per ciascuna macchina)

Tipi di trasmissione

 Motore elettrico  Presa di forza del trattore  Propulsione ibrida  Benzina/Diesel

SpaltFix M		SpaltFix L		
K-540 Multi	K-540 Multi mobil	K-700 Vario	K-700 Vario mobile	K-710 a-Vario
				
10 – 55	10 – 55	10 – 70	10 – 70	10 – 70
6	5	6	4	6
5.000 – 15.000	5.000 – 15.000	5.000 – 15.000	5.000 – 15.000	5.000 – 15.000
28	28	33	33	33
45	45	65	65	65
fisso	mobile	fisso	mobile	fisso
				PowerCut  AutoSplit 
X	Carrello da traino Carrello da traino 25 km/h Carrello da traino 40 km/h Carrello per autocarri 80 km/h	X	Telaio per trattori Telaio per trattori 40 km/h Telaio per autocarri 80 km/h	X
Motosega/SuperCut	Motosega/SuperCut	Motosega/SuperCut	Motosega/SuperCut	Motosega/SuperCut
✓	✓	✓	✓	✓
Multi	Multi	Vario	Vario	Vario
manuale	manuale	manuale	manuale	automaticamente
2 / 3	X	X	X	X
4 / 6	4 / 6	X	4 / 5 / 6	X
X	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8

Fasi della catena di produzione



Spaccalegna / SpaltFix

Panoramica delle possibili qualità di legna da ardere

		Diametro del tronco																
		10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70				
Dimensione del ceppo	tip. min. – diametro massimo di lavorazione [cm] lunghezza dei ceppi L	Sistema a fessura	Lama di taglio	Standard												Multi		
																Vario		
S-376 S-376 mobile	D2	STANDARD	Cottello semplice	Ø 10 – 30 L20 – L50	6/8 volte													
	D5				quadruplo													
	D7				6/8 volte													
	D10				doppio													
	D12					quadruplo	6/8 volte											
	D15					doppio	quadruplo	6/8 volte										
	D20						doppio	quadruplo	6/8 volte	3	6/8 volte							
S-415 Multi	D2	MULTI	Cottello multiuso,* Cottello ad anello*	Ø 10 – 35 L20 – L50	6/8 volte													
	D5				quadruplo													
	D7				6/8 volte													
	D10				quadruplo	6/8 volte												
	D12				doppio	quadruplo	6/8 volte	12 volte*										
	D15					doppio	quadruplo	6/8 volte	12 volte*	3	6/8 volte							
	D20						doppio	quadruplo	3	6/8 volte	3							
S-500 Vario PLUS	D2	VARIO	Cottello X	Ø 10 – 49 L12 – L50	1	1	1	1	1									
	>D2–D5				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1				
	>D5–D7				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
	>D7–D10																	
	>D10–D12																	
	>D12–D15																	
	>D15–D20																	
K-540 Multi K-540 Multi mobil	D2	MULTI	Cottello multiuso,* Cottello ad anello*	Ø (10)25 – 50 L20 – L50	6/8 volte													
	D5				quadruplo													
	D7				6/8 volte													
	D10				quadruplo	6/8 volte												
	D12				doppio	quadruplo	6/8 volte	12 volte*	15 volte*	18 volte*								
	D15					doppio	quadruplo	6/8 volte	12 volte*	12 volte*	15-/18-velocità*	18 volte*						
	D20						quadruplo	3	6/8 volte	6/8 volte	3	3						
K-700 Vario K-700 Vario mobile K-710 a-Vario	D2	VARIO	Cottello X	Ø (10)25 – 70 L20 – L50	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
	>D2–D5				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
	>D5–D7																	
	>D7–D10																	
	>D10–D12																	
	>D12–D15																	
	>D15–D20																	

1 esclusivamente con legname di conifere di buona qualità (L12 - 25)

2 esclusivamente con legno di buona qualità (L12 - 33)

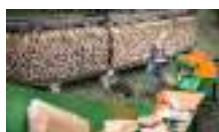
3 Legna da ardere di qualità superiore a D20

campo di applicazione ottimale

campo di applicazione limitato

Promuovere

Nastri trasportatori FBX



Nastri trasportatori FSX



Lunghezza in metri	4 / 5	2	4 / 5	6 / 8
Altezza di scarico min. – max. m	1,0 – 2,7 / 1,1 – 3,3	1,3	1,4 – 3 / 1,7 – 3,7	2,4 – 3,7 / 3,2 – 4,8
Tipi di trasmissione	⚡ ⚙️	⚙️	⚡ ⚙️	⚡ ⚙️
Larghezza della cinghia (mm)	300	550	550	550
Regolazione manuale dell'inclinazione del nastro trasportatore	regolabile in continuo con verricello manuale	X	regolabile in continuo con verricello manuale	a più livelli, con attrezzi di sollevamento forniti dal cliente
Regolazione idraulica dell'inclinazione del nastro trasportatore	X	X	O	O
Inclinazione manuale del nastro trasportatore	X	✓	✓	✓
Inclinazione idraulica del nastro trasportatore	X	X	O	O

Abbinabile alle seguenti macchine:

Sega manuale	Sega a bilanciere con Nastro trasportatore	O	X	O	O
Sega semiautomatica	EasyCut	O	X	O	O
Sega completamente automatica	SmartCut	O	X	O	O
	AutoCut	O	X	O	O
Macchine per la produzione di legna da accensione e da ardere	AutoLogger 420	O	O	O	O
	AutoSplit 250	O	O	O	O
	AutoSplit 375	O	O	O	O
SpaltFix S	S-376	X	X	O	O
	S-376 mobile	X	X	O	O
	S-415 Multi	X	X	O	O
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	X	O	O	O
	K-540 Multi	X	X	O	O
	K-540 Multi mobil	X	X	O	O
SpaltFix L	K-700 Vario	X	O	O	O
	K-700 Vario mobile	X	X	O	O
	K-710 a-Vario	X	O	O	O

I nastri trasportatori sono adatti all'alimentazione delle seguenti macchine:

Pulire	LogCleaner	O	X	X	X
	LogFix				
	LogFix 15	O	X	X	X
	LogFix 30	O	X	O	O
	LogFix 60	O	X	O	O
Confezionare	PackFix Hydro				
	PackFix Hydro fisso	O	X	O	O
	PackFix Hydro mobile	O	X	O	O
	Tavolo girevole Pack-Fix Hydro	O	X	O	O
	LogPack				
	Linea LogPack	O	X	O	O
	LogPack Circle	O	X	O	O
Varie	Sistema di trasporto a carico del cliente	O	O	O	O

O possibile (facoltativo) ✓ di serie X non è possibile

Pulire

		LogCleaner	LogFix 15	LogFix 30	LogFix 60
					
Rendimento di pulizia srm/h		25	15	30	60
Riempimento tramite nastro trasportatore		✓	✓	✓	✓
Tramoggia di carico mm, per alimentazione a pala		X	X	0 2.400 x 2.400	✓ 2.800 x 3.000
Altezza di riempimento m		1,8 – 2,4	1,55 – 2,85	1,2 – 2,7 1,7 – 3,4 (con l'opzione T)	2,5
Altezza di consegna m		2,3 – 3,0	0,74 – 2,0	0,74 – 2,0	2,14
Nastro trasportatore orientabile m		X	X	3 / 5	X
Inclinazione manuale del nastro trasportatore		X	X	✓	X
Inclinazione idraulica del nastro trasportatore		X	X	0 20° a sinistra/a destra	X
Tipi di trasmissione		-	⚡ ⚙=	⚡	⚡ ⚙=
Telecomando		X	0	0	0
Contenitore di raccolta per trucioli		BigBag	BigBag, container, Nastro trasportatore FBX	BigBag, container, Nastro trasportatore FBX	BigBag, container, Nastro trasportatore FBX
Abbinabile alle seguenti macchine:					
Nastri trasportatori	FBX	0	0	0	0
	FSX	X	X	0	0
Sega manuale	Sega a bilanciere con Nastro trasportatore	0	0	0	0
Sega semiautomatica	EasyCut	0	0	0	0
Sega completamente automatica	SmartCut	0	0	0	0
	AutoCut	0	0	0	0
Macchine per la produzione di legna da accensione e da ardere	AutoLogger 420	0	0	0	0
	AutoSplit 250	X	X	0	0
	AutoSplit 375	0	0	0	0
SpaltFix S	S-376	0	0	0	0
	S-376 mobile	0	0	0	0
	S-415 Multi	X	X	0	0
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	X	X	0	0
	K-540 Multi	X	X	0	0
	K-540 Multi mobil	X	X	0	0
SpaltFix L	K-700 Vario	X	X	0	0
	K-700 Vario mobile	X	X	0	0
	K-710 a-Vario	X	X	0	0
LogCleaner e LogFix sono adatti all'alimentazione delle seguenti macchine:					
Confezionare	PackFix Hydro				
	PackFix Hydro fisso	0	0	0	X
	PackFix Hydro mobile	0	0	0	X
	Tavolo girevole Pack-Fix Hydro	0	0	0	X
	LogPack				
	Linea LogPack	X	0	0	X
	LogPack Circle	X	0	0	X

0 possibile (facoltativo) ✓ di serie

X non è possibile

Confezionare

	LogPack Circle	Linea LogPack
		
Lunghezza massima dei ceppi: cm	50	50
Possibilità di caricamento	Nastro trasportatore	Nastro trasportatore
Opzioni di imballaggio: rete / cartone	O	O
Stazioni di confezionamento disponibili come optional, max.	3	4
Tipi di trasmissione	⚡	⚡

Abbinabile alle seguenti macchine:

Pulire	LogCleaner	O	O
	LogFix 15	O	O
	LogFix 30	O	O
	LogFix 60	X	X
Nastri trasportatori	FBX	O	O
	FSX	O	O
Sega manuale	Sega a bilanciere con Nastro trasportatore	O	O
Sega semiautomatica	EasyCut	O	O
Sega completamente automatica	SmartCut	O	O
	AutoCut	O	O
	AutoLogger 420 *	O	O
Macchine per la produzione di legna da accensione e da ardere	AutoSplit 250 *	O	O
	AutoSplit 375 *	O	O
	S-376	O	O
SpaltFix S	S-376 mobile	O	O
	S-415 Multi	O	O
	S-500 Vario PLUS	O	O
SpaltFix M	K-540 Multi	X	X
	K-540 Multi mobil	X	X
	K-700 Vario	X	X
SpaltFix L	K-700 Vario mobile	X	X
	K-710 a-Vario	X	X

O possibile (facoltativo) ✓ di serie

X non è possibile

* È necessario un nastro trasportatore opzionale

Confezionare

PackFix Hydro fisso



PackFix Hydro mobile



Tavolo girevole PackFix Hydro



Lunghezza massima dei ceppi: cm	50	50	50
Funzionamento fisso / mobile	fisso	mobile	fisso
Possibilità di caricamento	Nastro trasportatore	Nastro trasportatore	Nastro trasportatore
Volume del tamburo di riempimento srm	1,6	1,6	X
Tipi di trasmissione	⚡ ⚙️ ⚙️ ⚙️	⚙️ ⚙️	⚡ ⚙️ ⚙️ ⚙️
Tavola girevole ad azionamento idraulico , comprensiva di 2 tamburi di riempimento	O	X	X
Tavola girevole ad azionamento idraulico senza tamburo di riempimento	X	X	✓
Dispositivo di riempimento per BigBag	X	X	O

Abbinabile alle seguenti macchine:

Pulire	LogCleaner	O	O	O
	LogFix 15	O	O	O
	LogFix 30	O	O	O
	LogFix 60	X	X	X
Nastri trasportatori	FBX	O	O	O
	FSX	O	O	O
Sega manuale	Sega a bilanciere con nastro trasportatore	O	O	O
Sega semiautomatica	EasyCut	O	O	O
Sega completamente automatica	SmartCut	O	O	O
	AutoCut	O	O	O
Macchine per la produzione di legna da accensione e da ardere	AutoLogger 420 *	O	O	O
	AutoSplit 250 *	X	X	X
	AutoSplit 375 *	O	O	O
SpaltFix S	S-376	O	O	O
	S-376 mobile	O	O	O
	S-415 Multi	O	O	O
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	O	O	O
	K-540 Multi	O	O	O
	K-540 Multi mobil	O	O	O
SpaltFix L	K-700 Vario	O	O	O
	K-700 Vario mobile	O	O	O
	K-710 a-Vario	O	O	O

O possibile (facoltativo) ✓ di serie

X non è possibile

* È necessario un nastro trasportatore opzionale

Spiegazione delle velocità di alimentazione

V2 Speed

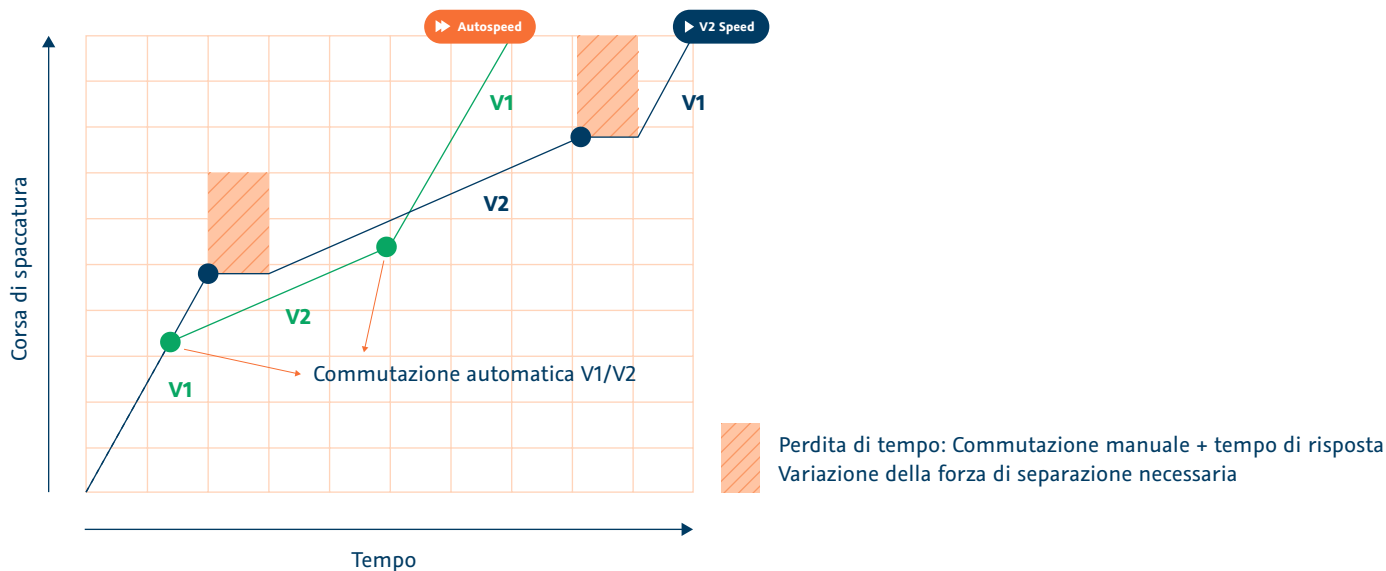
Con le leve del comando a due mani è possibile regolare manualmente la velocità di fessurazione ottimale, a seconda della forza di fessurazione richiesta.

Autospeed

La funzione Autospeed seleziona automaticamente la velocità di taglio ottimale e la forza di taglio necessaria, proprio come nel cambio automatico di un'auto.

Turbo

Nel modello HydroCombi Turbo, il sistema a due cilindri garantisce un ritorno più rapido e una velocità doppia delle lame. In questo modo lavorerete in modo più efficiente, risparmiando tempo e portando a termine il lavoro più rapidamente.



Legenda: Tipi di trasmissione

Motore elettrico

Presa di forza del trattore

Sega: Presa di forza del trattore
Nastro trasportatore: Impianto idraulico del trattore

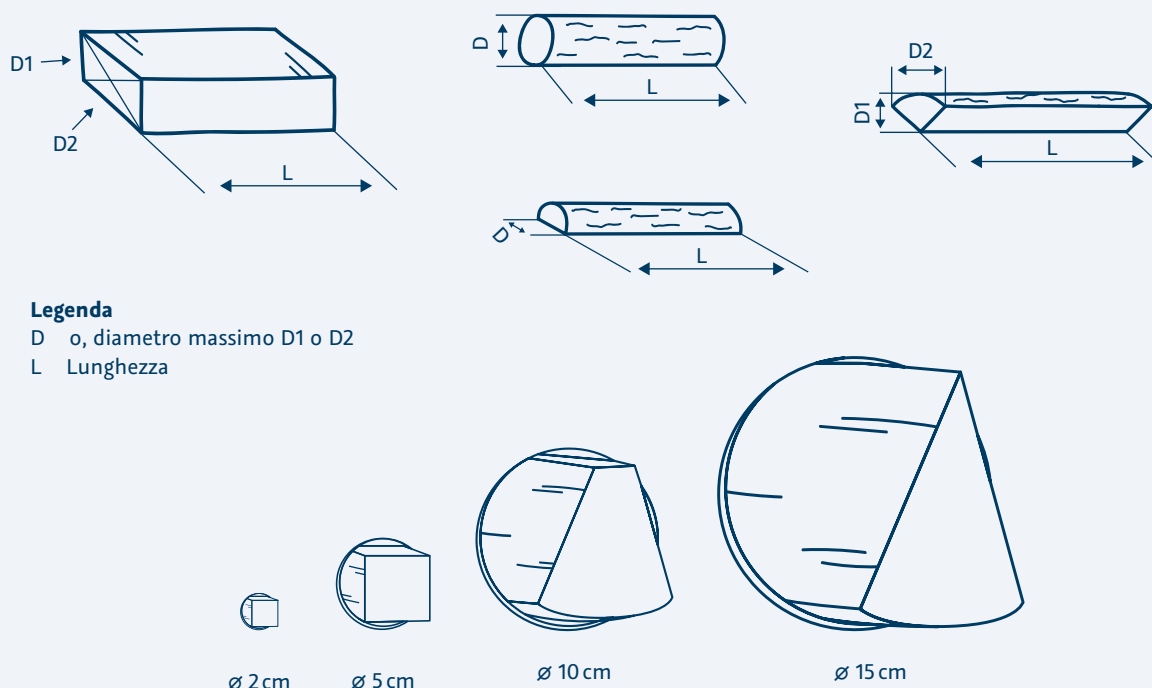
Propulsione ibrida

Benzina/Diesel

Definizione delle dimensioni dei ceppi di legna

Requisiti normativi

La norma **ÖNORM EN ISO 17225-5:2021** definisce la legna da ardere in pezzi pronta per il forno in base a provenienza, fonte, specie legnosa, diametro (dimensioni), lunghezza e contenuto di umidità:



Determinazione del diametro "D" dei ceppi di legna

Utilizzo delle dimensioni dei ceppi di legna

Dimensioni dei ceppi	Legna pronta all'uso	Forni di piccole dimensioni	Stufe in maiolica	Gassificatore a legna	Forni per pizza
D 2	L12 - L25				
D 5					
D 7					L 40
D 10		L20 - L25	L 33		
D 12				L33 - L50	
D 15					
D 20					

Utilizzo dei ceppi in base alle dimensioni (diametro) "D" e lunghezza "L"

Panoramica delle unità di misura

Conversione di diverse unità di misura, tabella dei valori indicativi

					
	metro cubo (m³)	Metro cubo (rm) (ster)		Metro cubo di materiale sfuso (srm)	
	Legname tondo	Legna da ardere (a metro)	Legna da ardere a pezzi (legna corta)	Legna da ardere	Cippato
1 FMM di legname tondo	1,00	1,40	1,20	2,00	2,50
1 RMM di legna da ardere stratificato	0,70	1,00	0,85	1,40	1,80
1 RMM di legna da ardere stratificato	0,85	1,20	1,00	1,67	2,00
1 srm di legna da ardere versato	0,50	0,70	0,60	1,00	1,20
1 srm di cippato fine	0,40	0,55	0,50	0,80	1,00

Unità di misura	Abbreviazione	Utilizzo per	Nota
metro cubo	fm	Tronchi segati Assortimenti speciali	1 fm: è un metro cubo di massa legnosa pura
	FMM FMO	Legno industriale lungo	calcolato per lo più sulla base del barile atro
metro cubo (Ster)	rm RMM	Legna da ardere Legname industriale (in breve)	1 rm: è un metro cubo – cos- tituito da legno compresi gli spazi vuoti
metro cubo	m³ cbm	Legname segato	1 m³ di volume di legno puro
metro cubo di mate- riale sfuso	srm	Cippato, corteccia,legna da ardere già pronta per il camino, trucioli	1 metro cubo (legno con spazi vuoti)

BUONO A SAPERSI

Walter, del nostro team di assistenza, riassume quali sono gli elementi indispensabili per garantire una lunga durata dell'HydroCombi. Questi e altri punti sono riportati anche nel manuale d'uso.

Prima di ogni taglio lubrificare la guida.

La guida dell'utensile deve essere sempre lubrificata; pertanto, i nipi di lubrificazione devono essere lubrificati con grasso ogni 10 ore.

Una volta all'anno o dopo 1.000 ore di funzionamento Sostituire l'olio e il filtro.

L'olio sostituito deve essere smaltito nel rispetto dell'ambiente!

Se necessario, controllare la guida della lama di taglio in ottone.

A tal fine, abbassare la lama di regolazione di 2/3 della corsa di regolazione e poi scuoterla: Se il coltello si sposta orizzontalmente di oltre 2 – 3 mm, è necessario sostituire le guide.



La maggior parte dei nostri manuali d'uso e degli elenchi dei ricambi è disponibile online per il download gratuito: www.posch.com/etl



Se state cercando un pezzo di ricambio o il manuale d'uso, il numero di serie della vostra macchina è indispensabile! Solo così possiamo garantire che riceviate il documento corretto o che vi inviamo il ricambio giusto!

WALTER JUD

IL NUMERO (DI SERIE) CHE PORTA AL SUCCESSO

Le troverete sulla targhetta identificativa della vostra macchina.

Che abbiate bisogno di un pezzo di ricambio o stiate cercando un manuale d'uso, sia il servizio clienti che il sito web potranno aiutarvi fornendovi il numero di serie.

La targhetta identificativa è fissata al telaio di base verde della vostra macchina.



Il codice QR (a partire dall'anno di costruzione 2021)

Da qui potete accedere al manuale d'uso e all'elenco dei ricambi.

Il numero di serie (a partire dall'anno di costruzione 2005)

Il numero di macchina individuale a 8 cifre – a esso sono associati tutti i documenti e i componenti.

Condizioni di vendita e di consegna

I. Considerazioni generali

1. Le presenti condizioni generali si applicano, salvo diverso accordo espresso e scritto tra le parti contraenti.

II. Stipula del contratto

1. Il contratto si considera concluso quando il venditore, dopo aver ricevuto l'ordine, ha inviato una conferma d'ordine scritta.
2. Le modifiche e le integrazioni al contratto sono valide solo previa conferma scritta da parte del venditore.
3. Le offerte del venditore sono soggette a modifiche; ci si riserva il diritto di vendita anticipata.

III. Piani e documentazione

1. I dati tecnici, le illustrazioni e le specifiche prestazionali sono approssimativi e non vincolanti.

IV. Imballaggio

1. Tutti i prezzi si intendono senza imballaggio e senza carico, franco fabbrica Leibnitz.

V. Trasferimento del rischio

1. Tutte le merci si intendono vendute «franco fabbrica».
2. La consegna si considera effettuata nel momento in cui la merce viene consegnata al vettore o allo spedizioniere. Il carico e la spedizione avvengono in ogni caso a rischio dell'acquirente, anche nel caso in cui la consegna sia stata effettuata «franco stazione di destinazione» o «franco destinatario».

VI. Richiamo

1. Le merci ordinate con consegna a richiesta devono essere consegnate e pagate, una volta scaduto il termine di richiesta, senza ulteriore comunicazione, come se fossero state vendute a prezzo fisso.

VII. Termine di consegna

1. Il termine di consegna decorre dalla data dell'ordine, a meno che l'acquirente non apporti modifiche all'ordine di consegna.
2. Il venditore ha il diritto di effettuare consegne parziali o anticipate. Il venditore si riserva il diritto di apportare modifiche all'esecuzione anche durante il periodo di consegna. In caso di peggioramento della solvibilità dell'acquirente, il venditore può recedere dal contratto di fornitura in tutto o in parte.
3. Qualora l'acquirente, dopo aver effettuato un ordine legalmente vincolante, receda dall'acquisto – a prescindere dal motivo – il venditore ha il diritto di richiedere, per i prodotti di serie, una penale di recesso pari al 10% del prezzo di vendita e, nel caso di prodotti su misura, anche il rimborso dei costi di produzione sostenuti; in tal caso, i componenti già lavorati saranno messi a disposizione dell'acquirente.
4. Qualora il venditore sia responsabile di un ritardo nella consegna (cfr. punto XI.), l'acquirente può esigere l'adempimento oppure, fissando un termine ragionevole, recedere dal contratto. La dichiarazione di recesso deve essere comunicata al venditore in ogni caso tramite lettera raccomandata. In tal caso, l'acquirente ha il diritto di richiedere al venditore la restituzione integrale degli acconti versati, senza tuttavia poter pretendere alcun interesse.

VIII. Premio

1. Tutti i prezzi sono da intendersi «franco fabbrica» del venditore, con riserva di modifiche; qualora sia stata concordata la consegna a domicilio, i prezzi non comprendono lo scarico né l'ulteriore trasporto.
2. Tutti i prezzi indicati si basano sui costi in vigore al momento della quotazione. Le variazioni di costo intervenute fino al momento della consegna vanno a beneficio o a carico dell'acquirente.

IX. Pagamento

1. Tutti i pagamenti devono essere effettuati esclusivamente al venditore, secondo le condizioni di pagamento concordate.
2. L'acquirente non ha il diritto di trattenere i pagamenti a causa di diritti di garanzia o altre contropretese non riconosciute dal venditore.
3. Qualora l'acquirente risulti in mora rispetto ai pagamenti concordati, il venditore può:
 - a) sospendere l'adempimento dei propri obblighi contrattuali,
 - b) avvalersi di una proroga del termine di consegna,
 - c) applicare una penalità per il ritardo nel pagamento del saldo del prezzo di acquisto ancora in sospeso e
 - d) addebitare gli interessi di mora a partire dalla data di scadenza oppure, dopo un termine di grazia adeguato, recedere dal contratto.
4. Il venditore si riserva il diritto di proprietà sull'oggetto della vendita fino al completo adempimento, da parte dell'acquirente, di tutti gli obblighi di pagamento concordati. In caso di pignoramento o di altro tipo di rivendicazione, l'acquirente è tenuto a tutelare il diritto di proprietà del venditore di conseguenza far valere i propri diritti e informarlo immediatamente.
5. In caso di superamento del termine di pagamento, verranno addebitati gli interessi di mora bancari p. a per ogni mese iniziato.
6. In caso di ritardo nel pagamento, tutte le spese di sollecito e di recupero crediti sono a carico dell'acquirente.
7. In caso di ritardo nel pagamento, gli sconti concessi si considerano decaduti.

X. Garanzia

1. Il venditore garantisce all'acquirente, purché quest'ultimo sia un imprenditore ai sensi del Codice commerciale austriaco (UGB), in conformità alle seguenti disposizioni relative all'idoneità all'uso e alla costruzione delle merci consegnate, per i difetti che si manifestino entro un periodo di 12 mesi dalla consegna. Qualora l'acquirente sia un consumatore ai sensi della legge sulla tutela dei consumatori, il termine di garanzia è di 24 mesi. L'acquirente è tenuto a segnalare per iscritto eventuali difetti coperti dalla garanzia entro 8 giorni dalla consegna. Ai fini dell'accertamento dei difetti, fa fede il referto dell'ispezione dell'opera. Si concorda espressamente che il venditore sia responsabile nei confronti dell'acquirente esclusivamente per la sostituzione o la riparazione della merce (o delle parti) difettosa. L'acquirente non ha diritto alla risoluzione del contratto né alla riduzione del prezzo. Il diritto al risarcimento dei danni sussiste solo in caso di colpa grave del produttore, ma non per i danni consequenziali o altri danni accessori e per i danni indiretti.

Il venditore può:

- a) riparare la merce difettosa sul posto,
 - b) farsi restituire la merce difettosa o le parti difettose, con spese di spedizione a carico del mittente, ai fini della riparazione,
 - c) sostituire i componenti difettosi. I resi totali o parziali possono essere effettuati solo previa autorizzazione del venditore, ai fini della riparazione o della sostituzione. La risoluzione dei difetti da parte del venditore non incide sul termine di garanzia.
2. Il venditore accetta i resi di merci difettose o di parti, a seguito di sostituzione o riparazione, a carico dell'acquirente.
 3. L'acquirente non ha il diritto di richiedere al venditore il rimborso delle spese sostenute per aver provveduto autonomamente alla riparazione del difetto.
 4. Per le parti della merce che il venditore ha acquistato dal subfornitore, il venditore risponde solo nei limiti dei

diritti di garanzia di cui egli stesso gode nei confronti del subfornitore.

5. Il venditore non può essere ritenuto responsabile dall'acquirente per i danni causati dalla rimozione o dalla modifica dei dispositivi di protezione forniti in dotazione.

XI. Motivi di esonero

1. Il venditore può far valere cause di esonero qualora, dopo la conclusione del contratto di compravendita, si verificano casi di disoccupazione, danni causati da calamità naturali, mobilitazioni, sequestri, embarghi, scioperi ed eventi di forza maggiore.
2. Anche la mancata fornitura di carbone, petrolio, energia elettrica e materie prime, che renda la consegna decisamente più difficile o impossibile per il venditore, gli dà il diritto di sospendere la consegna per la durata dell'impedimento e per un periodo di avviamento adeguato, oppure di recedere dal contratto per quanto riguarda le parti non adempibili.

XII. Scelta del diritto applicabile e foro competente

1. Il foro competente per tutte le controversie, comprese quelle relative a cambiali e assegni, è Leibnitz. Il venditore può tuttavia adire anche un altro tribunale. Si applica il diritto austriaco, con espressa esclusione delle disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili.
2. Ogni contratto di vendita è soggetto alla legge del venditore.
3. Per la consegna e il pagamento, il luogo di adempimento è la sede del venditore, anche nel caso in cui la consegna avvenga, come concordato, in un altro luogo.

XIII. Riduzione di oltre la metà

1. È esclusa da entrambe le parti la possibilità di impugnare il contratto a causa di una riduzione superiore alla metà.

XIV. Consegne all'estero

1. Senza il consenso del venditore, le macchine non possono essere vendute all'estero.
Attenzione: In caso di restituzione di singoli componenti forniti di serie (dispositivi di protezione, pulegge a cuneo ecc.), potrà essere accreditato solo il 50% del prezzo dei ricambi. In caso di sostituzione di macchinari e pezzi di ricambio, la restituzione deve avvenire in porto franco. I prodotti realizzati su misura non possono essere restituiti.

XV. Responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi

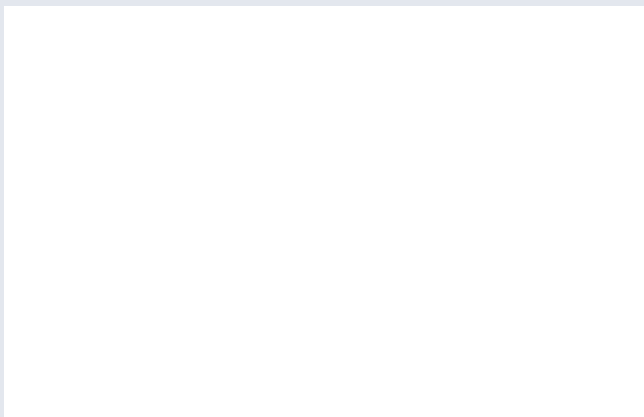
L'acquirente rinuncia espressamente a far valere diritti di risarcimento per danni materiali subiti nell'ambito della propria attività aziendale.

Nel caso in cui l'acquirente rivenda la merce oggetto del contratto a un altro imprenditore, egli si impegna a rispettare la suddetta rinuncia ai sensi dell'articolo 9 della legge sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi di affidarlo all'altro imprenditore.

Nel caso in cui tale trasferimento non avvenga, l'acquirente si impegna a manlevare e tenere indenne il venditore e a rimborsargli tutte le spese sostenute in relazione a una responsabilità oggettiva. Qualora l'acquirente dovesse essere ritenuto responsabile ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi, egli rinuncia a qualsiasi diritto di regresso nei confronti del venditore.



Il vostro partner POSCH più vicino a voi:



POSCH GmbH
Paul-Anton-Keller-Straße 40, A-8430 Leibnitz, Austria
Preysingallee 19, D-84149 Velden/Vils, Germania
www.posch.com

SEGUITECI:



Catalogo generale POSCH per l'esportazione 2026 | Codice articolo W2004303-IT
Valido a partire da agosto 2026.

POSCH GmbH Paul-Anton-Keller-Straße 40, A-8430 Leibnitz, Austria | Preysingallee 19, D-84149 Velden/Vils, Germania

Con la pubblicazione del presente listino, tutti i listini prezzi e i fogli dei prezzi aggiuntivi precedenti perdono validità. Si applicano le nostre condizioni di vendita e di consegna. Si prega di indicare il codice articolo e la denominazione al momento dell'ordine. Tutte le informazioni relative alle caratteristiche tecniche, alle dimensioni e alle immagini delle macchine, nonché alle modifiche delle norme di sicurezza, sono soggette a evoluzioni tecniche e non sono pertanto vincolanti per la fornitura in ogni caso. In caso di sostituzione di macchinari e pezzi di ricambio, la restituzione deve avvenire in porto franco. I prodotti realizzati su misura non possono essere restituiti. Attenzione: In caso di restituzione di singoli componenti forniti di serie (ad es. puleggia per cinghia trapezoidale, ecc.), potrà essere accreditato solo il 50% del prezzo dei ricambi. Requisito: I componenti sono considerati come nuovi e la consegna avviene in porto franco presso lo stabilimento di Leibnitz (Austria) o presso la filiale di Velden/Vils (Germania). Tutti i diritti riservati. La riproduzione – anche parziale – è consentita solo previa autorizzazione di POSCH. Traduzione generata dall'IA. L'IA può commettere errori. Si prega pertanto di verificare tutte le informazioni importanti.

© 2026 POSCH. Con riserva di errori di stampa e di composizione.